Limburgs Dagblad

Daalder!

Dinsdag 6 oktober 1981. 63e jaargang nr. 235.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

PvdA: snel rente verlagen - CDA: prijzen aan banden

Gulden nog sterker dan verwacht



Jan Terlouw
... geen schade ...

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De Nederlandse gulden heeft zich gisteren op de geldmarkt als een sterkere munteenheid gemanifesteerd, dan aanvankelijk werd verwacht. Na het besluit van de EG-ministers van financiën om zowel de gulden als de Westduitse mark met 5,5 procent te revalueren, bleek de gulden nog iets sterker uit de bus te komen dan de mark.

Ook de dollar daalde met ongeveer vijf cent in waarde ten opzichte van de gulden. De opwaardering van de gulden leidde op de Amsterdamse beurs bovendien tot een verlaging van de rente met een kwart tot een half procent.

De revaluatie van de gulden heeft een nadelige invloed op de Nederlandse export. Het buitenland moet meer betalen voor onze produkten, wat niet ten goede komt aan de concurrentiepositie van het Nederlands bedrijfsleven. Minister Terlouw van Economische Zaken verwacht echter, dat die nadelige invloed vrij gemakkelijk verwerkt zal zijn. Hij meent dat de opwaardering van de gulden nauwelijks schade aan onze economie zal berokkenen. „Tegenover de nadelen voor de export staan voordelen voor de import. We kunnen nu goedkoper produkten uit het buitenland kopen. Dat betekent, dat de prijzen lager zullen zijn en dat daardoor de lonen minder hoever stijgen en de prijscompensatie geringer hoeft te zijn. Dat kan een gunstige invloed hebben op de inflatie. Bovendien kan de opwaardering leiden tot een verlaging van de rentestand", aldus Terlouw.

Rentestand

De fractie van de PvdA in de Tweede Kamer vindt dat de rentestand nu snel moet worden verlaagd. Die verlaging is volgens de PvdA noodzakelijk om het proces tot herstel van onze economie niet te verstoren.
Ook de fractie van de VVD ziet positieve kanten aan de revaluatie. De opwaardering van de gulden moet het voor buitenlanders aantrekkelijk maken hun geld in Nederland uit te lenen. „Dat maakt het voor de overheid gemakkelijker geld te lenen op de kapitaalmarkt om daarmee het financieringstekort te dekken", reageerde het liberale Kamerlid Joekes.
De fractie van D'66 is daarentegen alles behalve gelukkig met de opwaardering van de gulden. Het kamerlid Engwirda vreest in tegenstelling tot zijn partijgenoot Terlouw, dat de revaluatie geen enkele bijdrage levert aan het economisch herstel.



● De op Franse scheepswerven voor de Iraanse marine vervaardigde kanonneerboten Khanjar, Neyer en Tabazin varen de Perzische Golf binnen. Hun reis zit er bijna op. Voor de Tabazin (achterste van de drie) was de tocht van Cherbourg naar Iran een zeer gedenkwaardige. Enkele dagen na de oplevering werd de boot in volle zee gekaapt door Iraanse monarchisten. De bezetters hielden hun tegen het Chomeini-bewind gerichte propaganda-actie zeven dagen vol; uiteindelijk gaven zij zich in Toulon over aan de Franse autoriteiten

VAN DE HOOFDREDACTEUR

De groten der aarde kunnen desnoods beledigende schimpscheuten plaatsen aan het adres van wie dan ook. Dat hoort bij het vak. Wie kan er verwachten dat op zekere dag kolonel Ghadafi van Libië uitbundig gaat prijzen. Zal Yasser Arafat, de leider van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) ooit premier Begin van Israel met een loflied bezingen? Dat kan niet. Zij behoren elkaar om de oren te slaan. Kleinschalig gezien in een godsdienstig milieu ligt zoiets geheel anders. Dominee A. de Kleine van het Friese dorpje Harich is voor enige tijd ondergedoken alsof het weer oorlog is. Hij heeft in een plaatselijk kerkblad dingen over het Joodse volk geschreven, die beter niet geschreven hadden kunnen worden. „Ik had mijzelf wel voor de kop kunnen slaan", zegt de dominee nu, die in alle oprechtheid het boetekleed heeft aangetrokken om openlijk zijn spijt te betuigen. „Ik heb onbedoeld in de kaart gespeeld van het anti-semitisme", voegt hij er aan toe. De kerkdienst in Harich werd er een beetje spannend door. Een invaller deed de preek omdat een aanslag op de dominee gevreesd werd. Gelukkig is dat allemaal meegevallen. Kennelijk had de donderwolk van de emoties zich al kunnen ontladen omdat de geestelijke zonder diplomatieke volzinnen te gebruiken alles terugnam wat hij in het kerkblad op papier had gezet. Dominee De Kleine uit Harich preekt in feite al sinds jaar en dag vanuit de godsdienstgeschiedenis als basis pro-Israel. Dat is kennelijk volledig ontsnapt aan de aandacht van de gemeenschap buiten Harich. Een misstap in een kleine gemeenschap, vertaald in een kerkblad, wordt onmiddellijk miljoenenvoud zonder copieerapparaat gereproduceerd als de vlam van de verontwaardiging er inslaat. Goede Morgen, een negatief is bliksemsnel ontwikkeld.

Het weer

Veel bewolking met af en toe regen. Middagtemperatuur rond 15 graden. Zuidelijke wind, eerst matig later toenemend tot krachtig.

VANDAAG:
zon op : 6.49 onder: 18.07
maan op : 14.49 onder: 23.05
MORGEN:
zon op : 6.50 onder: 18.05
maan op : 15.33 Onder: —

Dierendag

Een ietwat al te vrije opvatting van de viering van Dierendag door haar hond, heeft een Apeldoornse vrouw danig uit haar evenwicht gebracht. De vrouw belde de politie en deed aangifte van verdwijning van haar kunstbeen. Omdat zij door dit gemis geen kans zag op het politiebureau aangifte te komen doen, spoedden twee rechercheurs zich naar de woning van de gedupeerde dame. De speurneuzen hoefden echter niet in actie te komen, want inmiddels had de vrouw haar kunstbeen teruggevonden: in de tuin, waar haar hond er op geheel eigen wijze Dierendag mee had gevierd. Er zijn van die dingen, waar zelfs honden geen been in zien ...

Gat in heelal ontdekt



Verrader!!

Weer massa-executie

Chamenei winnaar in Iran

TEHERAN – Blijkens een zo goed als volledige telling van de vrijdag jongstleden uitgebrachte stemmen is de Iraanse geestelijke hodjatoleslam Ali Chamenei, zoals verwacht, de grote winnaar van de presidentsverkiezingen in zijn land.

Een functionaris van het ministerie van binnenlandse zaken in Teheran maakte gisteren via de radio bekend dat 95 procent van de zestien miljoen getelde stemmen op Chamenei waren uitgebracht bij een totaal van 16,8 miljoen kiesgerechtigden.
De Iraanse autoriteiten hebben in 24 uur tijd zeker 129 tegenstanders van het bewind door vuurpelotons laten executeren.

Rogers vreest „nee" van Nederland

WASHINGTON – De opperbevelhebber van de NAVO-strijdkrachten, de Amerikaanse generaal Bernard Rogers, is niet optimistisch over de kans dat Nederland kruisraketten op zijn grondgebied zal toelaten. De generaal verklaarde dit gisteren op een persconferentie in Washington. Rogers sprak de hoop uit dat andere NAVO-partners de taak van Nederland zullen overnemen, als ons land weigert de raketten te stationeren.
De commandant van de NAVO preciseerde niet welk land of welke landen de 48 kruisraketten eventueel zou(den) kunnen opnemen, die Nederland met ingang van eind 1983 zou moeten installeren.
Het moderniseringsplan van de NAVO voorziet in installatie van 572 Pershing II- en kruisraketten in de NAVO-landen om tegenwicht te bieden aan de SS 20-raketten die de Sovjetunie voornamelijk op West-Europa gericht houdt.

Banken in de VS verlagen hun rente

NEW YORK – Enkele grote banken in de Verenigde Staten hebben gisteren hun prime rate verlaagd van 19,5 tot 19 procent. Het is de rente die ze berekenen over leningen aan hun meest kredietwaardige cliënten in het Amerikaanse bedrijfsleven.
Chase Manhattan Bank, Manufacturers Hanover en Morgan Guaranty Trust, rspectievelijk nummer drie, vier en vijf op de lijst van de grootste Amerikaanse handelsbanken, sloten zich aan bij het voorbeeld dat sommige kleinere banken begin vorige week al hadden gesteld.
In bankkringen in New York wordt algemeen verwacht dat de grote meerderheid van de Amerikaanse banken zich bij de verlaging zal aansluiten. De kosten die de banken moeten maken om aan geld te komen zijn, in vergelijking met het uitzonderlijk hoge peil van drie maanden geleden, flink gedaald. Volgens financiële deskundigen in New York zit een verdere daling van de rente op de geldmarkt er wel in. De rente die de banken elkaar onderling berekenen voor kortlopende leningen is al gezakt van 20 procent in juli tot 15,5 procent.

Eind aan dumping

Strenge Duitse controle bij invoer staal

BRUSSEL – De Westduitse douane controleert momenteel scherp bij de invoer van staal uit andere landen van de Europese Gemeenschap. Dit is gisteren in Brusselse EG-kringen vernomen. Met hun actie willen de Westduitsers voorkomen dat met subsidie geproduceerde staalprodukten op de markt in de Bondsrepubliek worden aangeboden. Volgens de zegslieden in Brussel loopt het verscherpte toezicht van de douane mogelijk vooruit op de instelling van importheffing.

Ontkenning

Ambtenaren in Bonn hebben overigens al ontkend dat de Westduitse regering bezig zou zijn met de voorbereiding van zulke heffingen. Er is, zeggen zij, slechts sprake van intrekking van bepalingen, die de inklaring van staalprodukten aan de grenzen van de Bondsrepubliek bespoedigen. Daartoe is besloten om een eind te maken aan de dumping van gesubsidieerde staalprodukten op de Westduitse markt en aan overtredingen van de regels inzake de herkomst van de produkten.

Wel samenwerking met CPN op concrete punten

PvdA nog niet in zee met de communisten

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De PvdA wil alleen met de CPN samenwerken op concrete punten, maar zij ziet nog geen mogelijkheid de Nederlandse communisten geheel in de progressieve combinatie op te nemen. De Nederlandse communistische partij is weliswaar in beweging maar er is nog te weinig zicht op of deze veranderingen wel blijven zijn.

Dit is de belangrijkste conclusie van een rapport van het partijbestuur van de PvdA over de verhouding tussen CPN en PvdA. Het socialistische partijbestuur heeft het onderzoek verricht naar aanleiding van een uitspraak van het partijcongres in 1979, waarin het bestuur wordt gevraagd „zorgvuldig na te gaan welke veranderingen zich bij de CPN voltrekken".

De discussie tussen de twee partijen moet doorgaan, vindt het PvdA-rapport. Daarbij stellen de socialisten een aantal concrete vragen aan de CPN: A) Kan de CPN haar opvattingen over democratie verduidelijken, vooral in verband met het Leninisme-Stalinisme? B) Is de CPN bereid tot een ondubbelzinnige formulering over de Oosteuropese regimes? C) Is de CPN bereid haar traditionele voorhoedepretentie op te geven en op basis van gelijkwaardigheid met andere linkse partijen samen te werken? D) Is de CPN bereid steun te verlenen aan een cirsisbestrijdingspolitiek en accepteert zij daartoe een matiging van de consumptie?
Partijvoorzitter Max van der Berg zei in een toelichting bij het rapport dat de PvdA terecht „harde, duidelijke eisen" aan de CPN stelt. Volgens hem heeft niemand er iets aan als „de tegenstellingen onder tafel worden geschoven".
Hij zei verder dat hij hoopte dat de discussie zowel binnen de eigen partij als met de CPN verder moet gaan. Hij hoopte dat ook de andere linkse partijen aan dit gesprek zullen deelnmen. Een geformaliseerd overleg, zoals de CPN voorstelt, wijst hij echter af, omdat de tijd daarvoor nog niet is gekomen.

● Zie verder pag. 3

WW-premie moet forser stijgen

ZOETERMEER – Gezien de opnieuw verslechterende financiële positie van het Algemeen Werkloosheidsfonds (AWF) moet de WW-premie volgend jaar nog sterker stijgen dan al was geraamd.

Dat blijkt uit een nota van het AWF-secretariaat met recente becijferingen over de gevolgen van de groeiende werkloosheid voor het fonds. Het bestuur van het fonds bespreekt de nota woensdag.
Het AWF zit met een financieel gat van 435 miljoen gulden. De reserves zijn uitgeput omdat het fonds dit jaar aanzienlijk meer heeft moeten uitkeren dan er aan premies is binnengekomen. Om het tekort in een jaar weg te werken zou de premie volgend jaar moeten stijgen van 2,5 naar 4,23 procent. Neemt men langer de tijd om het tekort in te lopen, twee, drie of vier jaar, dan kan de premie iets lager zijn, respectievelijk 3.76, 3.6 en 3.53 procent. Het fonds moet zich morgen onder meer uitspreken over de vraag hoe de premie wordt verdeeld over werkgevers en werknemers en of het rijk nog een bijdrage levert aan de financiering van de werkloosheidsverzekering.

● Zie verder pag. 3

Natascha Emanuels "pakt haar boeltje"

Theater als strijdperk voor emancipatie...

HEERLEN – Het thema "Emancipatie van de vrouw" in cabaretvorm op de theaterplanken brengen is een specialiteit van Natascha Emanuels en de haren. Geen gemakkelijke opgave omdat het bij dit thema niet alleen om de kwaliteit van het artistiek vermogen van de uitvoerenden gaat maar vooral ook om hetgeen wordt gezegd en bedoeld. Het is ook een thema dat niet direkt voor bomvolle schouwburgen zorgt, zoals zaterdag j.l. in Heerlen, maar publiek trekt dat met emancipatie bezig is, of zich althans daarin wil verdiepen. Het programma "Ik pak m'n boeltje bij mekaar en ga m'n eigen weg" behandelt emancipatie op verschillende niveaus. Het is een uit het Engels vertaalde bewerkte musical waarin een producer (Jules Hamel) kort voor de première gekonfronteerd wordt met het nieuwe repertoire van een cabaretière. Deze laatste heeft alle volgens haar oneerlijke en onwerkelijke romantiek over boord gegooid en presenteert het beeld van een geëmancipeerde vrouw. De producer vreest dat dit een zakelijk fiasco zal worden en probeert Barbara (Natascha Emanuels) om te praten weer op de commerciële toer te gaan. De argumenten en controverses die hierover ontstaan worden doorgetrokken naar het persoonlijk leven van de betrokkenen. Als uiterste consequentie hiervan besluiten beiden dat samenwerking niet langer meer mogelijk is en dat Barbara samen met de twee andere leden van haar groepje een eigen richting in zal slaan. Dat levert voor de toeschouwer twee uur boeiend toekijken en toehoren op, niet in de laatste plaats door de vele herkenbare situaties uit het leven van alledag. Heel duidelijk, en soms ook niet zo duidelijk omdat het "onderhuidse" beweegredenen betreft, komt aan het licht dat de bewuste, geëmancipeerde vrouw steeds grotere problemen krijgt met het thema relatie. Dat dit omgekeerd voor mannen ook geldt, omdat zij dit type vrouw nog moeilijk in hun nieuwe waarde als gelijkwaardige kameraad aankunnen, heeft in de musical tot gevolg dat ieder voorlopig zijn of haar eigen weg gaat. „Het zal nog wel even duren", zingt Barbara als ze het over de oplossing van dit probleem heeft. Al met al een programma dat stof tot nadenken en discussie geeft, ook al zou in die discussie aan de orde kunnen komen dat een cabaretière op de afstand nemen van commerciële meezingers en vrouwenrolbevestigende clichés, toch op één punt de lijn niet doortrekt: de cabaretière blijft verpakt in weinig te raden overlatende glinsterkledij. Misschien een knieval voor theaterprincipes die nog niet door emancipatie achterhaald zijn!

Lily Scheffer

Tegelse kunstenaar aan begin van grote carrière

TERE STRUCTUREN VAN HERMAN BISSCHOP

HEERLEN – Verrassend sterk werk hangt momenteel in de Heerlense galerie Kunstbezit aan de Kruisstraat. Het is werk van de jeugdige Tegelse kunstschilder Herman Bisschop. Hij heeft Limburg al geruime tijd geleden verlaten en woont en werkt nu in Zeeland. Dit uitgestrekte landschap is ook het onderwerp van zijn schilderijen. Op forse formaten geeft hij de onmetelijke ruimte met zijn bescheiden palet een nieuwe dimensie. Door het gebruik van jute of ruw linnen ontstaan er structuren in de landschappen, die het beeld als het ware grijpbaar maken. Sommige aardpartijen in de duinlandschappen zou je willen betasten. Wandelen langs de geëxposeerde schilderijen is als een wandeling door het Zeeuwse gebied. De natuur daar heeft zijn oprechte liefde gekregen, een liefde, die hij met penseel en verf weet door te geven.

Even verrassend als de kracht van zijn werk is ook de grote belangstelling, die er voor deze tentoonstelling van Herman Bisschop blijkt te bestaan. Zijn naam heeft immers nog geen bekende klank, tenminste niet in zijn geboorteprovincie. Toch weet zijn werk de weg naar kooplustigen te vinden. In het noorden van het land is zijn doorbraak reeds gekomen. In Amsterdam en Den Haag is zijn werk zeer in trek. Herman Bisschop is in 1951 in Tegelen geboren. Hij heeft enkele jaren de Maastrichtse stadsacademie en de Jan van Eyckacademie gevolgd zonder deze opleidingen te voltooien. Hij vertrok naar Axel, raakte in de ban van de natuur en bleef er. Thans woont hij in Vlissingen, terwijl hij zijn indrukwekkende landschapsbeelden trouw is gebleven.

De figuratieve kunst van Herman Bisschop blijft steeds herkenbaar zonder dat hij als een echte realistische schilder te werk gaat. Hij gebruikt de elementen water, aarde en lucht om er een bepaalde – overwegend tere – sfeer mee te schilderen. Het zijn grote groenig/beige landschappen, waarin soms ineens een rode lijn opduikt. Een lijn als breekpunt in een compositie maar ook als een rustpunt in het vlak. De landschappen, die in galerie Kunstbezit hangen zijn te beschouwen als een eerste deel van een soort drieluik, waaraan Herman Bisschop gaat werken. Het tweede deel bestaat uit de Berlijnse muur. Eind dit jaar gaat hij naar Berlijn om de beroemde en beruchte muur te schilderen. Daarna wil hij naar de sahara gaan om daar impressies op het linnen vast te leggen. Opmerkelijke plannen van een kunstenaar, waarover in de toekomst nog het nodige te horen zal zijn.

● *Oprechte liefde voor de Zeeuwse natuur.*

THEO PASING

DEZE WEEK IN HET THEATER

Marijke en Sieto

Op vrijdag 9 oktober komen Marijke en Sieto Hoving met hun 23e programma naar de schouwburg in Sittard. Deze voorstelling wordt op 14 oktober in het Wijngrachttheater te Kerkrade herhaald. Dat wil zeggen, dat zij al bijna 25 jaar hun ironische visie op de handel en wandel van hun medemens in cabarettekst vertalen. Hun nieuwe programma kreeg als titel mee „Zolang de voorraad strekt". Dat betekent, dat ze nog lang mee kunnen want op dit terrein strekt de voorraad eeuwig. De andere medewerkenden zijn Wiebe Cnossen en Guidor de Groot.

● *Fons Janssen.*

Fons Janssen

De cabaretier Fons Janssen is een graag geziene gast geworden in onze theaters. Als door het overlijden van Wim Sonneveld enkele jaren geleden het begrip „de grote drie" niet abrupt was verdwenen zou het inmiddels „de grote vier" geworden moeten zijn, gezien de kracht en de humor van deze woordkunstenaar. De stadsschouwburg Heerlen geeft op 12 en 13 oktober de gelegenheid tot een hernieuwde kennismaking met deze grote kleinkunstenaar, die op beide avonden zijn programma „Zullen we handhaven" zal brengen. Wie het leven de kans geeft zal opmerken, dat alles juist vanzelf verandert. Als je niks doet is alles bezig te veranderen. Handhaven is dus een activiteit. Geen fanatiekere actievoerder dan een conservatief. Uitgaande van deze gedachtengang wordt in het nieuwe programma de vraag gesteld: hoe zit het met de veranderbaarheid van de samenleving, van jezelf, het huwelijk, de overheid, de verhouding oost-west, de defensie en noem maar op. Zoals altijd bij Fons Janssen in nonsens verpakt en muzikaal begeleid door Frans Oudhoff of Wiebe Cnossen. Op beide avonden blijft de parkeergarage geopend tot een half uur na de voorstelling. Na Heerlen verdwijnt Fons Janssen voorlopig uit de Limburgse picture om in het voorjaar terug te komen voor optredens in Kerkrade (3 maart), Maastricht (12 en 13 april) en Sittard (11 mei).

Succesvolle première rock-mis Thijs van Leer

SITTARD – De première van de rock-mis „Dona Nobis Pacem" van Thijs van Leer, vrijdagavond in de grote kerk van Sittard, is een groot succes geworden. Met zijn nieuwe formatie „Pedal Point" heeft Thijs van Leer een ideale combinatie gevormd, die erg goed op elkaar is ingespeeld en daardoor de speciale boodschap van de mis – de positieve vraag naar vrede, waar de wereld behoefte aan heeft – op indrukwekkende wijze weet uit te dragen.

Met deze rock-mis heeft van Leer een waar kunstwerk gecreëerd. Ook nu weer bleek de intensiteit van het godsdienstig gegeven en de kracht van de liturgische teksten in staat een kunstenaar te inspireren tot grootse dingen. Evenals vele grote componisten door de eeuwen heen vaak juist op het gebied van de kerkmuziek tot hun beste composities kwamen, zo ook is Thijs van Leer er in geslaagd een muziekstuk te componeren, dat qua muzikale diepgang en inhoud bijzonder is. Het aparte klankidioom, ontstaan door gebruik van syntesizer, vocoder, gitaren en zang in extreem hoge ligging, schept een sfeer, waarbinnen de musici op werkelijk verbluffende wijze hun eigen credo uitdrukken en op hun manier God verheerlijken. De opbouw van de mis is volgens de vijf vaste propium gedeeltes Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus en Agnus Dei. Erg nauwgezet wordt de tekst door de muziek ondersteund en uitgebeeld, soms naturalistisch (bv. et crucifixus), dan weer erg introvert en persoonlijk (resurexit) of luid jubelend (et incarnatus). De illustratieve kracht van de muziek ontstaat steeds vanuit een persoonlijk beleven en is bezield door de eigen geloofsovertuiging van de musici.

Binnen het muzikale gegeven van deze rock-mis zijn klassieke invloeden hoorbaar, bv. barokke thema's, gregoriaanse melodiek, imitatief contrapunt en middeleeuwse liedvormen. Ondanks deze gevarieerdheid van materiaal neigt de mis, voornamelijk door haar lengte en door het gebruik van steeds dezelfde instrumenten en klankeffecten naar eentonigheid.

Ook het veelvuldig gebruik van de kopstem draagt hiertoe bij. In verhouding met al het moois, wat er in deze mis te horen is, zijn dit echter onbelangrijke aspecten. Succes lijkt daarom voor Thijs van Leer en zijn voortreffelijke musici Tato Gomez, Paul Shigihara en Mario Argandona verzekerd.

Jos Frusch

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Aardgasprijs

Na 107 dagen getimmer is er dan eindelijk een centrum-links kabinet van CDA, PvdA en D'66. Op zich zelf niet veel bijzonders, want ook uit de plannen van deze regering valt voor de werknemers niet veel leuks te verwachten. Van al die mooie beloften van voor de verkiezingen komt, nu de heren op een zeer goed betaalde stoel zitten, niets meer terecht. Terlouw zit dan ook pas op de stoel van de minister van economische zaken, of hij kondigt net als de vorige minister voor 1 januari 1982 een forse aardgasprijsverhoging aan en sluit een verdere verhoging per 1 juli 1982 niet uit. De adviesraad van D'66 vindt deze door minister Terlouw aangekondigde forse aardgasprijsverhoging nog niet hoog genoeg. D'66 wil dan ook het aardgas nog duurder maken (zie LD van 28/9). Eindelijk toont deze partij haar ware gezicht. Deze steeds weer opnieuw stijgende aardgasprijs wordt voor steeds meer gezinnen een rampzalige zaak, zeker voor de mensen met de smalle beurs. Als ik me goed herinner was de PvdA voor de verkiezing tegen forse aardgasprijsverhoging, omdat, zo zei men, dit de mensen met de gewone inkomens het zwaarst zou treffen. Nu heeft minister Terlouw gezegd deze aardgasprijsverhoging in het kabinet te zullen verdedigen. Hopelijk herinneren minister Den Uyl en zijn mannen zich nog hun belofte van voor de verkiezing. Hoop doet leven.

VAALS — W. Vanloo

● Democraten

En daar kwamen ze aan; onze democraten. Met de hoffelijke Jan Terlouw aan het hoofd, boekte D'66 behoorlijke winst bij de kamerverkiezingen. Veel mensen verwachtten blijkbaar dat deze partij eindelijk orde op zaken zou stellen in de vaderlandse politiek. D'66 zit te regeren, Jan Terlouw laat niet met zich spotten: het gehakketak over de gasprijs stopt hij af; 7 cent en daarmee basta. Daarmee deed hij noch de ene noch de andere regeringspartner een lol. Lekker zelfstandig die Jan, helemaal geen meeloper... Het gaat voortreffelijk, maar owee laat me daar die adviesraad D'66 voortijdig het duveltje uit het doosje: vlak voor de gemeenteraadsverkiezingen geven ze blijk van hun voornemen om het Nederlands volk goede en respektabele eigenschappen bij te brengen op eigen kosten te beginnen met zuinigheid. D'66 denkt dat ze dit de mensen bij kan brengen met een dwangsom van 7 cent op het gas. Dat komt krachtig aan, tel hier alle andere meegesleurde prijzen bij en het wordt duidelijk dat Jan Modaal, Jan Terlouw nooit meer zal vergeten. Nu heb ik moeten horen, dat indien je mensen dwingt in een bepaald gareel te lopen door de broodkorf hoog te hangen, dit een ergerlijke vorm van diktatuur is. Dat nu vindt ik pietluttig, dit is gewone opvoedkunde en bij het opvoeden van een hele natie hoort de plak en, nou ja een enkel kinderboekje. Laten wij niet kankeren; laten we hopen dat onze democraten ons, hardleerse Nederlanders, nog veel goede eigenschappen kunnen opdwingen. In de wandelgangen vernam ik dat, als we het zuinig zijn onder de knie hebben, het richting aangeven door brommers en fietsers, alsmede de verlichting van genoemd verkeer weer verplicht wordt door toedoen van D'66. Wie weet, misschien zijn we dan in de toekomst wat zuiniger met onze stemmen en zien we ook beter de richting die wij echt wensen te gaan.

SCHAESBERG — C.J. Sturts

● Koploper

Hoe kan toch een mijnheer De Heus van de Unie BLHP jongstleden vrijdag in het LD onder de kop „Maastricht koploper werklozen" zeggen, dat er gewerkt moet worden aan een MEC-gebouw, dat congressen moet aanlokken, omdat daardoor het aantal werklozen zal slinken. En dat, terwijl toch verwacht wordt dat het aantal werklozen nog zal stijgen en dat in andere plaatsen in Zuid-Limburg nog meer bedrijven zullen moeten gaan sluiten. Dat kan mijnheer De Heus toch zeker niet heus menen?

VALKENBURG — H. America

puzzel van de dag

muziek-instru-ment	▼	schouder belegsel	bos-meertje	▼	een wenk geven / muziek-teken	▼	maat-staf
be-zorgen ▶ / zeeroof plegen		▼	▼				▼
▶					lager onder-wijs ▶		
klauwier ▶					slee ▶ / ik(L) ▼		
kortge-leden			errore excepto ▶ / pl.a.d. Dedemsv.			muziek-noot	
▶			▼			▼	voor-zetsel
telwoord ▶ / plaats in Brabant				wilde haver ▶			▼
▶					Frans lidwoord ▶		

oplossing van gisteren

- k - - b - m -
- r o t e r e n
- i r o n i e -
g o a l - e - c
g e k - e m m a
- l e e m - a m
b e l - o l i e
- n - l e s s e

de rosse reus

suske en wiske

panda en de meester-ontspanner

recept

wina born

Gembersouffle

Smelt 30 gr boter en roer er 25 gr bloem door. Giet er heel geleidelijk 3 dl koude melk bij en blijf daarbij steeds goed roeren, boven laag vuur, tot een gebonden saus is ontstaan. Neem de pan van het vuur. Splits vier eieren en klop de witten stijf met een snufje zout. Roer door de saus de dooiers, zes ragfijn gesnipperde nootjes gember, een eetlepel van het gembersap, drie eetlepels suiker en schep er als laatste luchtig de stijfgeklopte eiwitten door. Een vuurvaste hoge, smalle schaal licht beboteren en met poedersuiker bestuiven. Schep hierin de soufflémassa. De vorm mag hoogstens voor driekwart gevuld zijn om ruimte voor het rijzen over te houden. Zet de schaal in een voorverwarmde, matig hete oven en verhoog de oventemperatuur na een kwartier tot heet. Reken dan op nóg een kwartier.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Oostblok minder kwetsbaar voor flits dan het Westen

„Elektromagnetische stoot” kan verdedigingstelsel verlammen

MÜNCHEN – Het sterk verfijnde militaire verdedigingsstelsel van het Westen wordt door een gevaar bedreigd dat onder het grote publiek nauwelijks bekend is. De directeur van het instituut voor vredesonderzoek in Stockholm (Sipri), Frank Barnaby, heeft dit op een aan veiligheidsvraagstukken gewijde vergadering in München gezegd.

Dat gevaar steekt in de „elektromagnetische stoot”, (EMP) een neveneffect van atoomontploffingen in de atmosfeer, die sneller dan de bliksem militaire en burgerlijke computers, de energievoorziening, telefoon, radio, televisie en verkeer binnen een straal van enkele duizenden kilometers kan verlammen.
Voor het eerst sinds vele jaren wordt de laatste weken weer gesproken over een verschijnsel, waarvan de natuurkundige Arthur Holly Compton al in 1923 in de Verenigde Staten melding had gemaakt. Wanneer radio-actieve stralen op luchtmoleculen botsen slaan die een geweldige stroom elektronen los, die binnen enkele miljoensten van een seconde naar de aardoppervlakte schiet en in elektrische systemen op slag hoogspanning doet ontstaan. Komt de straling van de ontploffing van een atoombom ergens ten noorden van de Franse kust op een hoogte van 400 km, dan zou dat verschijnsel zich voordoen binnen een cirkel van vermoedelijk 4.400 kilometer doorsnee.

Proeven zijn er nog niet mee genomen en in laboratorium zijn die ook nauwelijks uit te voeren. Aangenomen wordt echter dat een dergelijke klap het grootste deel van de elektronische uitrusting van West-Europa tot aan het IJzeren Gordijn buiten gevecht stelt zonder dat ook maar één mens door de straling van die atoombom zelf wordt aangetast.

Een atoomproef die de Verenigde Staten in 1962 hebben genomen schakelde op slag op het 1200 kilometer verder gelegen Hawaii telefoons, andere instrumenten en straatverlichting uit. Bij een andere proef, in 1958 genomen, raakte nog een duizenden kilometers verderop gelegen transatlantische zeekabel voor enige tijd buiten gebruik.

Wat elke burger in de goed van electronica voorziene woonkamers in Europa of de Verenigde Staten kan treffen, moet de staatsinstellingen nog meer interesseren. In het ernstigste geval zouden die namelijk van de meeste informatie zijn afgesneden. Hun bevelen zouden de ontvangers niet meer bereiken. Bevelvoerders van onderzeeërs zouden niet meer weten wanneer zij hun raketten met meervoudige kernkoppen moeten afvuren en in welke richting. De organisatie van de Bescherming Burgerbevolking is dan praktisch illusoir geworden en het gevolg zou waarschijnlijk een grote chaos zijn.
Barnaby zei op een persconferentie over de veiligheidspolitiek daarover laconiek „dat is erg ongemakkelijk voor de regeringen”. Daarom zouden die, tot dusver met succes, het „EMP-effect” buiten de openbare discussie hebben gehouden. Slechts weinig specialisten zijn er precies van op de hoogte. Maar de andere natuurkundigen kennen het verschijnsel in principe wel. Doeltreffende bescherming ertegen is volgens Barnaby „zo duur dat het niet praktisch is”.
De traditionele speculatie op de technische achterstand van het Warschau-pact wordt er precies door omgekeerd. Aldus Barnaby. De betrekkelijk verouderde techniek die daar gebruikt wordt, maakt het Oostblok tegelijkertijd minder kwetsbaar. Strategisch bezien verhoogt de MP de hoop van een potentiële aanvaller met succes de eerste slag toe te kunnen brengen, omdat de tegenstander pas na een bepaalde tijd de verlamming te boven is en terug kan slaan.

Weer geruchten over 'wankele positie' van Kania

Poolse regering houdt been stijf



● Zoals op vele andere plaatsen in het land vormde zich gistermorgen voor Supersam, de grootste supermarkt in Gdansk, weer een lange rij van kopers, geduldig wachtend op hun beurt. De regering heeft overigens niet alleen prijsverhogingen afgekondigd maar ook beloofd dat het assortiment levensmiddelen belangrijk uitgebreid zal worden.

Van onze correspondent

WARSCHAU/GDANSK – De Poolse regering heeft gisteren ondanks hevige protesten van de onafhankelijke vakcentrale Solidariteit prijsverhogingen van meer dan 90 procent doorgevoerd voor onder andere sigaretten, visprodukten en vruchtenconserven. Het congres van de vakcentrale in Gdansk had in een ultimatum gedreigd met acties wanneer minister-president Jaruzelski niet persoonlijk voor radio en televisie zou meedelen dat de prijsverhoging, die vorige week vrijdag werden aangekondigd, zouden worden uitgesteld.

De prijsverhogingen leidden tot een nieuwe krachtige confrontatie tussen regering en vakcentrale. Op het congres in Gdansk had vooral de verdubbeling van de sigarettenprijzen – voor de duurste merken van ongeveer ƒ 2,50 naar meer dan vijf gulden per pakje van 20 – voor een hevig tumult gezorgd. De Poolse minister van financiën kwam gisteren persoonlijk naar het vakbondscongres in Gdansk om uit te leggen waarom de prijzen verhoogd moesten worden. Als argument noemde hij onder meer de noodzaak de prijzen voor sigaretten aan te passen aan de kosten voor tabak en papier. Ook zei de minister dat de hogere prijzen geld in de staatskas moeten brengen om sociale projecten te kunnen bekostigen.
Inmiddels zijn er aanwijzingen dat er op korte termijn wijzigingen worden aangebracht in de top van de Poolse communistische partij. Vorige week deed in Warschau sterk het gerucht de ronde dat de tegenwoordige eerste secretaris van de Poolse communistische partij, Stanislaw Kania, op het nippertje had kunnen voorkomen dat het centrale comité van de partij voor een spoedzitting zou worden bijeengeroepen, waarop een nieuwe partijsecretaris zou worden benoemd, een functie die Kania sinds vorig jaar september bekleedt. Kania heeft zich tegen zijn gewoonte in de laatste paar kritieke weken opmerkelijk weinig in het openbaar vertoond en zich meer dan nadrukkelijk op de achtergrond gehouden. In plaats daarvan trad zijn voornaamste rivaal en tegenstander binnen het Politburo, de dogmaticus Stefan Olszowski, in het openbaar op en verscheen voor de televisie om de Poolse bevolking op te roepen tot kalmte en samenwerking.
In een Hongaars partijorgaan is maandag een artikel verschenen waarin Olszowski werd geciteerd en waarin hij zegt dat het tijd wordt dat de Poolse communistische partij de vakbond aanpakt en niet over zich heen laat lopen.

WAO-premie kan vermoedelijk iets omlaag

Vervolg van pagina 1

De WAO-premie kan volgend jaar waarschijnlijk wat omlaag. In een nota van het arbeidsongeschiktheidsfonds, dat de premiegelden voor de WAO (wet op de arbeidsongeschiktheid) beheert, worden voor 1982 premiepercentages genoemd van 16,38 en 15,4. De WAO-premie bedraagt op het ogenblik 18,35, waarvan 7,95 procent voor rekening komt van de werkgevers en 10,4 procent van de werknemers.

Het AOF verwacht aan het einde van dit jaar een dekkingsoverschot van 690 miljoen gulden. Als daarop in 1982 geheel wordt ingeteerd, kan de premie worden vastgesteld op 15,4. Kiest het bestuur echter voor een opsouperen van het overschot over vier jaar, dan zal de premie volgend jaar 16,38 procent moeten bedragen. Zo blijkt uit een nota van het AOF.
Hoe de verdeling tussen werknemer en werkgever wordt is nog niet bekend.
De AAW-premie (Algemene Arbeidsongeschiktheidswet) zal volgend jaar waarschijnlijk wèl omhoog moeten. Deze premie, die geheel door de werkgever wordt betaald, bedraagt op het ogenblik 4,95. De premie die voor volgend jaar wordt voorgesteld varieert, afhankelijk van de manier die het bestuur kiest om de tekorten van het fonds te dekken, van 5,24 tot 5,31. Het meest springt een premievoorstel van 5,27 procent eruit. Bij een dergelijke premie zou volgend jaar maximaal 65 miljoen op de geldmarkt moeten worden geleend. De rente die het AAF daarvoor moet betalen, zou wegvallen tegen rente-inkomsten die binnenkomen in de maanden dat er een overschot is. (Het AAF heeft een piek in de uitkeringen als de vakantietoeslagen moeten worden betaald).

Himalaya eist tol: 9 doden, 7 vermisten

KATMANDOE – In het Himalayagebergte zijn negen alpinisten om het leven gekomen en worden er zeven vermist. Dit werd van officiële zijde in Katmandoe meegedeeld.

De zeven doden behoorden tot twee afzonderlijke expedities uit Frankrijk, Nepal en Japan. De zeven vermisten namen deel aan twee expedities in India en kwamen allen uit Japan.
Het Nepalese ministerie van toerisme deelde mee dat vier Franse en Nepalese bergbeklimmers op 28 september werden gedood door sneeuwlawines op de 8.091 meter hoge Annapoerna. Twee Japanners stierven op 29 september tijdens een beklimming met vier collega's van de 7.455 meter hoge Gangapoerna.

UIT

Orders

Philips en Bos-Kalis hebben vanuit het buitenland orders voor enkele tientallen miljoenen ontvangen. Uit Saoedi-Arabië kreeg Philips de opdracht voor de verdere uitbreiding van het telefoonnet. De order heeft een waarde van ƒ 500 miljoen. Bos-Kalis Westminster gaat op de Britse luchtmachtbasis Wattisham bij Ipswich 22 kleine hangars bouwen. Kosten ƒ 90 miljoen. ● De Sovjetrussische satelliet Gorizont moet worden beschouwd als communicatiesatelliet en niet als omroepsatelliet en mag derhalve niet aan kabelnetexploitanten in Nederland worden doorgegeven. Aldus minister Van der Louw (CRM) in antwoord op vragen van het kamerlid Mertens (D'66). ● De werkgelegenheid voor jongeren moet worden gestimuleerd via CAO-onderhandelingen. Daarin moet worden vastgelegd hoeveel banen er voor jeugdige werkzoekenden in de bedrijfstak kunnen worden geschapen. Daarbij moet dan rekening worden gehouden met de omstandigheden op de regionale arbeidsmarkt. Dit zegt Werkende Jongeren-CNV in een nota.

Overloper

Richard Mitchell, lid van het Britse Lagerhuis voor de Labourpartij, heeft gisteren aangekondigd dat hij zich aansluit bij de sociaaldemocratische partij. Mitchell die tien jaar lang het kiesdistrict Southampton-Itchen heeft vertegenwoordigd, is de 17e Labour-parlementariër die de gelederen van de sociaal-democratische SPD gaat versterken. ● Premier Menachem Begin heeft gisteren een mogelijke kabinetscrisis bezworen door zijn uiterst behoudende religieuze coalitiegenoten te beloven dat er wetsvoorstellen zullen komen tot eerbiediging van de sabbat. ● De golf van anti-Amerikaanse gevoelens die momenteel de Westduitse Bondsrepubliek overspoelt, is een verschijnsel van voorbijgaande aard. Deze mening verwoordde de Westduitse president Karl Carstens in een interview met het dagblad Bildzeitung.

Opstootjes

Tijdens de jaarlijkse pelgrimage van moslems in Mekka hebben zich gisteren en zondag incidenten voorgedaan. Volgens radio-Teheran, die dit meldde, droegen gisteren – in weerwil van een verbod daartoe – Iraanse pelgrims portretten van Chomeini naar de moskee van Mekka. Daags tevoren – aldus radio Teheran – schreeuwden duizenden pelgrims op een bijeenkomst in Mekka anti-Amerikaanse leuzen. De politie zou er niet in geslaagd zijn de bijeenkomst te verhinderen. Van Saoedische zijde is nog geen commentaar op de gebeurtenissen geleverd. ● De paus vindt politieke activiteit onverenigbaar met het priesterambt. Hij zei dit gisteren tot deelnemers aan een algemene vergadering van de pauselijke lekenraad. De paus sprak de hoop uit dat door het engagement van de leken een onjuist zicht op het priesterambt tot het verleden zou gaan behoren. ● De Westduitse politie heeft vorige week in Hamburg de uit Oost-Berlijn afkomstige Herbert Müller (54) gearresteerd op verdenking van spionage voor de Sovjetrussische geheime dienst KGB. Müller was met een valse pas via Joegoslavië en Zwitserland naar West-Duitsland gekomen.

Dissident schrijft Brezjnjev

Pleidooi voor twee 'neutrale' Duitslanden

OOST-BERLIJN – De Oostduitse dissident Robert Havemann heeft in een brief aan president Brezjnjev van de Sovjetunie voorgesteld dat tijdens de ontmoeting van Brezjnjev en bondskanselier Helmut Schmidt van West-Duitsland de demilitarisering en neutralisering van de beide Duitslanden ter sprake wordt gebracht. Dit is gisteren uit welingelichte bronnen vernomen.

In zijn brief stelt Havemann dat de verdeling van Duitsland een „doorslaggevende rol” speelt bij de spanning in Europa. Hij uit de hoop dat tijdens de ontmoeting tussen Brezjnjev en Schmidt volgende maand in Bonn serieus aandacht wordt besteed aan demilitairisering van zowel West- als Oost-Duitsland. Volgens hem heeft de tweedeling van Duitsland geleid tot resultaten die in tegenstelling zijn met de bedoelingen van de winnaars van de tweede wereldoorlog.
De 71-jarige professor Havemann woont in een dorp bij Oost-Berlijn. Hij is herhaaldelijk onder huisarrest geplaatst wegens zijn kritiek op de Oostduitse regering.

Sophia en Carlo zowat twintig miljoen 'armer'

ROME – Het Italiaanse hooggerechtshof heeft in laatste instantie bepaald dat schilderijen van moderne meesters uit het bezit van filmproducent Carlo Ponti en zijn vrouw, de filmactrice Sophia Loren, definitief toevallen aan de staat. Deze mag ze onderbrengen in een museum of openbaar verkopen.

De schilderijen van o.a. Picasso, Braque en de Chirico werden in maart 1977 voor het eerst door de staat in beslag genomen, nadat Sophia Loren had geprobeerd ze het land uit te smokkelen. De moeilijkheden van de Ponti's met de Italiaanse justitie begonnen in januari 1979, toen de producent bij verstek tot gevangenisstraf en een boete werd veroordeeld wegens deviezensmokkel via zijn maatschappij.
De collectie waarop nu definitief beslag is gelegd en die tijdelijk is ondergebracht in de Pinacotheek Brera in Milaan, heeft een geschatte waarde van tussen de vijftien en twintig miljoen gulden.

Meisje (11) na ontvoering in kist gestikt

MÜNCHEN – Een ontvoeringszaak in de Westduitse deelstaat Beieren heeft een tragische afloop gekregen met de dood van het elfjarige slachtoffertje. De politie van het plaatsje Eching am Ammersee maakte zondag bekend dat blijkens een sectie van het gevonden lijk het kind al zes uur na zijn ontvoering op 15 september door verstikking om het leven kwam in de kist waarin de ontvoerders het kind begraven hadden. De politie vond zondag het lichaam in een bos dichtbij het ouderlijk huis van het schoolmeisje.

Het meisje werd na haar ontvoering in een kist van 1,10 meter diep ondergronds begraven. In de van ventilatie voorziene kist vond de politie onder meer chocola, een radio en leesboekjes.

De politie tast nog in het duister over de identiteit van de daders. Zij sluit niet uit dat die in paniek de luchttoevoer hebben afgesloten waardoor het kind stikte. Het moeten echter vrijwel zeker geen „beginnelingen” zijn geweest.

Zij hebben de ontvoering lang van te voren voorbereid, aldus de politie.
Na de ontvoering op 15 september werd van de ouders drie dagen later in een brief een losgeld van twee miljoen mark geëist. Op 21 september volgde nog zo'n brief, waarin werd beweerd dat het kind nog in leven was. Het zou zes uur na betaling van de som worden vrijgelaten. Een aangekondigd telefoontje bleef echter uit, waarna de politie een uitgebreide zoekactie begon.

PvdA: samengaan met CPN betekent stemmenverlies

Vervolg van pagina 1

De PvdA-nota stelt vast dat de ontwikkelingen binnen de CPN een gevolg zijn van de binnenkomst van vele nieuwe, overwegend jonge leden. Deze generatie heeft veelal geen weet van orthodoxe communistische theorieën, maar komt tot de CPN uit maatschappelijke onvrede en de strijdbaarheid en actiebereidheid van de partij. Daarbij komt dat deze nieuwe leden niet meer in de eerste plaats uit arbeidersmilieus komen, aldus het rapport.

De jongeren stellen heel andere problemen aan de orde, zoals de ecologie en het feminisme. De oude partij hechtte veel meer aan het met hand en tand verdedigen van de vooral materiële welstand van de arbeiders. De ontwikkelingen hebben echter nog niet geleid tot een wezenlijke verandering van het partijstandpunt, aldus de nota. Daarom kan nu nog niet worden vastgesteld of de vernieuwingen blijvend zullen zijn en verder worden uitgebouwd. Over een verdergaande samenwerking met de Nederlandse communisten kan het PvdA-bestuur zich nu dus nog niet uitspreken.

Risico

Er zit bovendien nog een ander risico aan een nauwe samenwerking met de CPN, stelt het rapport vast. Beide partijen zijn arbeiderspartijen en zij beconcurreren elkaar op de kiezersmarkt. In de afgelopen jaren won de PvdA 148.000 stemmen van de CPN tegen een verlies van 42.000 stemmen aan de CPN. In 1981 verloor de PvdA echter meer stemmen aan de CPN dan zij terug won.

**Volgens de nota stelt de PvdA zich tegenover de kiezers „zeer kwetsbaar” op wanneer zij zich nauw met de CPN verbindt. Dat kost de socialisten zowel aan de linker- als aan de rechterzijde stemmen.
De CPN wil zich eerst intern beraden, voordat zij een standpunt over de nota naar buiten brengt.**

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

HUUR VAN UW
WARM WATER
keukengeisers
badgeisers
boilers
hesi
DR. OTTENSTRAAT 7, SIMPELVELD. 045-442326.

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gas-installaties.
Service- en onderhoudsabonnementen.
GASWACHT LIMBURG
Parallelstraat 37a, Amstenrade
Telefoon 04492-3131*
Dag en nacht bereikbaar, ook in het weekeinde. U belt, wij komen. Voor u een veilig idee.

GEVELVERZORGINGSBEDRIJF
LIMBURG
GEVELREINIGING
EEN STEENGOEDE BELEGGING
- gritstralen
- chemisch reinigen
- vochtwerend impregneren
- voegen uitkappen
- nat zandstralen
- mosbehandeling
- verfwerk verwijderen
- voegen zetten

HOPPERANK 15, BRUNSSUM, TEL. 045-251467

WIKKELBEDRIJF H.J. ROBROEK B.V.
Buizerdweg 1, Abdissenbosch (industrieterrein) U.o.W., 045-317264
- Reparatie van alle electromachines
- Verkoop electromotoren 380 en 220 Volt
- Dealer van FLYGT onderwaterpompen
- Meer dan 40 jaar ervaring

Antieke bouwmaterialen Th. Evers
Gerendalsweg 31
6307 PG Scheulder
telefoon 04458-1765
Eigen restauratieafdeling

Geopend:
's woensdags
zaterdags en
volgens afspraak

Nu ook in Heerlen
een echte Profita Shop
waar u door voordelige self-service werkelijk kunt PROFITEREN
1000 artikelen voor jong en oud
GLAS - PORSELEIN - AARDEWERK - HUISH. ARTIKELEN
Sinds 4 generaties uw huishoudspecialist.
Iedere week TOPRENNERS
Vincken-Meisters
HUISHOUD BV
Oranje Nassaustraat 22 – Heerlen

VERHUURCENTRALE VAN:
Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwlieren - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein
de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. 045-412547
VAK-SERVICE
centrale verwarming
loodgieterswerk
onderhoud gastoestellen
ketel reinigen
ACI-lid: 2 JAAR GARANTIE: AVOL-lid
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
Gelaste cv.-installaties: ± 3 DAGEN GEREED.

DIABO B.V.
De Beitel 108
Heerlen
Geen hak- en breekwerk meer.
Wij **boren en zagen**
met hypermoderne diamantboor- en zaagapparatuur
Tel. 045-414151

BRAND-BEVEILIGINGEN
VERKOOP - VERHUUR
KONTROLES - HERVULLINGEN
REPARATIES - ADVIEZEN
INSTALLATIES
DE VRIES- TECHNIEK INT.
6311 AZ RANSDAAL - KLIMMEN
RANSDALERSTRAAT 139
TEL. 04459 - 1962*

VORKHEFTRUCK-VERHUUR
043-629000*
maastricht
korvetweg 30
telefoon 043-629000*
telex 56243
VT
vanderbroeck transport b.v.

poels
VEILIGHEIDSAARDING... Nooit van gehoord?
Vraag het aan de specialist op gebied van
BLIKSEMBEVEILIGING EN AARDINGSTECHNIEK
Wij kunnen u volledig van dienst zijn met:
CONTROLE, ADVIES, REVISIE EN INSTALLATIE
Het LIMBURGS bedrijf POELS B.V.
Kruisstraat 57, HEERLEN
Telefoon 045-714586 Sinds 1918

ZELF VERHUIZEN!!!
Bel 045-724141 voor uw huurauto
- Bestelauto's, o.a.: Cherry bestel '80, Toyota Hi-Ace '80, Mercedes 307 D '80, 407 D '80. Vanaf *f* 29,– per dag incl. 100 km, excl. BTW.
- Jonge Datsun luxe auto's en stationcars in diverse modellen (ook met automaat), vanaf *f* 29,– per dag incl. 100 km, excl. BTW.
- Tevens te huur tweepaards trailer.

BASTIAANS AutoRent
HEERLEN, SPOORSINGEL 50

ONDERHOUDSDIENST MAASSEN
Gespecialiseerd in:
onderhoud van olie- en gasgestookte c.v.-installaties, ontkalken van boilers, geisers en leidingen.
Ontstoppen van afvoeren met moderne hogedrukapparatuur.
Ook onderhoudscontracten met een heel jaar GRATIS voorrijkosten en arbeidsloon in geval van storing.
SERVATIUSSTRAAT 4, 6313 HK HEERLEN
045-213829

Met spoed gevraagd
Jonge Energieke
adm. medewerker, die belast wordt m. lichte adm. werkzaamheden. Na- en voorcalculatie. Renovabouw B.V., tel. 045-256920, na 18.00 uur, 252370.

BARMEISJES
gevr. voor de middaguren. Bar Mi Amore, Leijenbroekerweg 160 Sittard 04490-19534.

Serieuze Hoofd/bijverdienste o.a. thuiswerk als TELEFONISCH enqueteren, thuisagentschappen etc. Inl. (antw. env. bijsl.) Fa. Vacom, postbus 436, v. Mussenbr. str. 2, 's Hertogenbosch.

Dames voor privé of escort. ZEER goede verdienste, bel. S. Störholm, 045-271127.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor weekend. Pers. melden, Dorpsstr. 3, Brunssum.

Erkend electr. INSTALLATEUR gevr. die zelfstandig schema's mag indienen. Tel. 04447-3726.

Leuke ASSISTENTES gevr. intern mogelijk, tel. 045-218476.

Bouwonderneming Blatnik GMBH vr. voor Duitsland: COLONNES betontimmerlieden voor bruggenbouw, colonnes metselaars voor woningbouw, colonnes metselaars voor industriebouw, colonnes timmerlieden voor woningbouw. Zonder vakkennis onnodig te soll. Melden tussen 9 en 12 uur. Tel. 0949-241162530. Na 12 u. 045-454185 of 045-456592.

BIJVERDIENSTE aangeboden aan representatieve dames en heren die gedurende 3 avonden per week voor ons, op afspraak, konsumentenvoorlichting willen verzorgen, tegen een vergoeding van ca. *f* 17,50 per uur. Bezit van telefoon en auto noodzakelijk. Voor inlichtingen en aanmelding, dinsdag, woensdag en donderdag tussen 10 en 16 uur op tel. 04954-1543.

Gevr. FILIAALCHEF v. een slagerij in Heerlen. Moet besl. zelfst. kunnen werken. Slagerij Lochtman, Einderstr. 22, Kerkrade 045-452517.

Met spoed leuke ASSISTENTE gevraagd voor privéadres te M'str., tel. 043-630493.

Nette part-time HULP gevr. v. cafétaria, tel. 04494-40765 na 19.00 uur. 's Woensdags 04498-53703.

Ervaren hulp gevr. v. WEEKENDEN in eetsalon friture, tel. 045-454185.

Hammond ORGANIST gevr. Inlichtingen tel. 04742-2094.

Gevr. nette WERKSTER voor 2 morgens per week. Mevrouw Tielman, Pijlsweg, 89, Hrl., tel. 045-711273.

Ochtendblad de Telegraaf vraagt met spoed BEZORGERS(STERS), voor diverse wijken in Heerlen. Ruime vergoeding. Inl. 045-219534.

BASSIST gevr. voor 5-mans formatie, all-round repertoire, serieuze aanm. 04446-3298.

De ideale BAAN voor de gehuwde vrouw. U bepaalt zelf uw werktijden. 2 avonden per week lesgeven in huidverzorging en make-up met verkoop, waaraan u *f* 150 tot *f* 200 per week verdient. Gratis opleiding. Goede promotiekansen. Auto gewenst. Evolution Cosmetics BV 030-944086, 's avonds 03402-31477. Ref. 176.

Amer. concern vr. v. dir. DAMES en heren in recl. br. Bijverd. 3 à 400 p.wk., i.b.v. auto en tel. Bel. v. afspr. 04406-15842.

Bicky's-Club vraagt nog MEISJES, halve dagen mogelijk. Tel. 045-421879.

Gevr. betrekkingen

OC-plan 2000 kunststofdakbedekking
Voor al uw platte daken met 10 jr. schriftelijke garantie. Tel. 04494-48236.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V., Toupsbergstr. 86 Kerkrade tel. 453818.

SPECIALISME VAN VOGELZANG!

Jazeker....niet voor niets is Vogelzang de grootste specialist!
Een enorme keuze in autoradio-apparatuur staat zeer overzichtelijk demonstratieklaar voor U én vrijblijvende voorlichting door op en top adviseurs!

SONY
SONY GF-571 STEREO AUTORADIO CASSETTERECORDER
Voorzien van vooruit- en terugspoeltoets
- 2 x 6 Watt ● balans- en toonregeling
- zeer stabiele cassettespeler

Een apparaat van zéér goede kwaliteit.
MET AUTOREVERSE
SONY SUPERKWALITEIT VINDT U BIJ VOGELZANG!
599,- KNALAANBIEDING 399

ALLÉÉN BIJ VOGELZANG:
AUTORADIO-ANTENNES VAN BEKENDE WERELDMERKEN
o.a.:
PHILIPS ANTENNE 8422
5-Delig inzinkbaar voor rechte montage.
49,- 24,95

BOSCH MOTORANTENNE
5 Delige telescoop antenne van roestvrij edelstaal.
149,- 99

ARROW AUTO BOOSTER EQUALIZER GP 550 X
Voor een fantastische weergave. Verlichte frontplaat ● zeer luxe uitvoering ● hoog vermogen ● 5 traps equalizer ● aansluitmogelijkheid voor 4 speakers met FADER!!
299,- 199

PIONEER
AUTO REVERSE
PIONEER KP 4000 STEREO RADIO STEREO CASSETTE RECORDER
Met o.a.: ● FM-AM
● loudness ● toonregeling
● „lokal-distant"funktie
● en een audio-verzwakker schakelaar ● vermogen 2 x 6,5 Watt ● kompleet met toebehoren.
622,- 498

ONGELOOFLIJKE SONY STUNTS!
KNALAANBIEDING
Speaker én booster in één
te gebruiken op alle autoradio cass. recorders, tevens als eindversterker in combinatie met tuner-cass. deck.
UNIEK SONY AUTO LUIDSPREKERS SYSTEEM
o.a. SONY XS-202
30 Watt p.paar
230,- 149
NIEUW
XS-M 31
20 Watt 80-17.000 Hz.
lage vervorming
p. paar 358,- 99
XS-M 33
20 Watt
70-19.000 Hz!!
p. paar 478,- 149

LET OP!
SUPER VOORDEEL
PHILIPS
PHILIPS 22 AC-682 STEREO AUTORADIO CASETTERECORDER
● FM (stereo) en MG ● stereo indikator en mono/stereo schakelaar ● cassettespeler ● 2 x 6 Watt ● balans en toonregelaar
499,- 339

BLAUPUNKT
1 JAAR GARANTIE TYPE PORTO
LET OP!
STEREO AUTORADIO CASSETTERECORDER
● FM (stereo) en AM ● FM-ontstoord ● mono/stereo schakelaar ● versneld op- en terugspoelen ● hard permalloy weergave kop ● automatic loudness ● 2 x 9 Watt.
BLAUPUNKT STEREO AUTORADIO CASSETTE RECORDER TYPE COBURG
Met ● voorkeuzetoetsen ● FM-MW-LW ● 2 x 9 Watt ● toonregelaar ● versneld opspoelen.
699,- 399

HiFi in de auto? Ja, dat kan met de BLAUPUNKT inbouw luidsprekers. Dit is een unieke kombinatie voor optimaal HiFi-geluid in uw auto. Bestaande uit:
Aparte luidspreker voor HOGE TONEN. Per paar... 79
Aparte luidspreker voor LAGE TONEN. Per paar... 110
Aparte luidspreker voor MIDDENTONEN. Per paar... 89
SCHEIDINGSFILTER voor dit systeem, per paar... 85

ALLÉÉN DEZE WEEK!!! SLECHTS 299 LET OP! 249
LAAG GEPRIJSD, HOOG GEPREZEN!

Vogelzang
VROEG GEHOLPEN! BETER GEHOLPEN! MIJDT DE VERKOOP-PIEKEN!
Afdeling elektronika:
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19, Maastricht: M. Smedenstraat 25.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" erkend lid dakdekkersvereniging Z.L. voor al uw dakwerkzaamheden, hang- en bakgoot, shingle, platte en pannendaken, geheel vrijblijvende offerte en advies, schriftelijk garantie, tel. 045-216151.

Wim Hermsen Brunssum. Alle DAKWERKEN lood- en zinkwerk, isolatie. Tel. 045-251558.

REPARATIES van koelkasten, diepvriezers, cafétapkoelingen, koelcellen, enz. Tel. 04409-2804.

CV-KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen *f* 59,–. Tel. 04405-2404.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave. Tel. 04405-2404, ook na 18.00 uur.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693. Ook dakreparaties.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borghans & Zn DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

Voor al uw BEHANG en schilderwerk, 045-714924, 045-415348.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

WERKSTER kan nog werk aannemen. Tel. 045-411100.

Voor al uw METSELWERK groot of klein, bel nu 045-255813.

GEVELREINIGING: verhoog de waarde van uw huis; voegen, kappen en zetten. Vochtvrij maken van uw buitengevels. Bel nu 045-256920 of 255813. Renovabouw B.V.

Te koop aangeboden

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Te k. zware eiken houten SALONTAFELS, ook met plavuiz. blad, halve pr. tel. 045-213563.

Pools HANDWERK. Tijdens gobelinexpositie van nieuwe kollektie 10-20% korting. Leon Jansen, Kerkstr. 298 Brunssum.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. *f* 2500,– met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Verschillende volle gronds GROENTEN van eigen bedr. ook voor wederverk. V. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal, tel. 04446-1543.

Te k. weg. verhuizing zwaar eiken BANKSTEL niet v. nieuw te onderscheiden. Nwpr. *f* 4450,– voor *f* 2150,–. Tev. zw. eiken eethoek nwpr. *f* 3950,– voor *f* 1850,–. 04490-24643.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., grote voorr. karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 22 Simpelveld.

Eiken MEUBELEN grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, discomeubels, TV-kasten, salontafels, fauteuils. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

In- en verkoop alle maten HEFTRUCK-PALLETS, tel. 043-30534.

Te k. compl. FRITURE-INVENTARIS, tel. 043-645535.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop, inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

WINTERAARDAPPELS kleibintjes p. zak v. 50 kg *f* 0,30 p. kg. Aardappelhandel J. Verwoert, Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Thans verkopen wij MEUBELEN tegen ieder aannemelijk bod. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Goed idee... voor BONT eerst kijken bij de bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf *f* 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 en 317662.

Te k.a. prima KLEUREN-TV spotprijs. Tel. 04406-12875.

Dames- en HEREN-SPORTFIETS pl. kinderfiets. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Dames-, heren-, trim- en RACEFIETSEN, Gazelle d.fiets m. tr.rem *f* 585,– nwpr. *f* 980,–. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

TREINEN-SPECIAALZAAK, Märklin, Fleischmann, Trix, Roco enz. Ond., rep., inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

RIJWIELEN al va. *f* 179,–, 3 versn. *f* 249,–, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek, tel. 045-217687, koopavond geopend.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 045-720032.

Te k. zw. eiken SPOORBIELZEN *f* 25,- (2.60 l), wisselbielzen v. 3 tot 4,5 m, tel. 043-30534.

AUTOACCESSOIRES! Spoilers, jalouzieën, mistlampen, sirenes, siervelgen, sierlijsten, windschermen enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen.

OPENHAARDHOUT gekloofd en op maat afg. *f* 70,– bez. *f* 80,– p.m. Houtind. Impreg 04446-1687.

Weg. niet doorgaan van huwelijk te k. eiken EETHOEK en eiken bankstel samen *f* 3400,–. Ook apart te k. Tel. 04490-22139.

Te k. 2e-hands MEUBELEN, Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

DAMESFIETS te k. m. versn. P. Schunckstr. 2... tel. 045-412636, Hrl.

Te k. mod. KAST 2.60 b. elementen m. glazen ta... en 4 stoelen, 2 schem... lampen + televisietafelt... hoekbank, 1 jr. o... vraagpr. *f* 2000,–, tel. 04... 316167.

Uw meubels nieuw b... kleed STOFFEERDER... Jac Kloprogge, Dr. Poe... plein 29, Simpelveld. 04... 443771.

Te k. nieuw 3-drs. KAS... met spiegel, weg. ov... compl. J. v. Bavel, Ou... Heilust 36, Kerkrade-We...

Aanbieding parket
Mozaïk 8 mm *f* 15,95, Lamel *f* 56,–, incl. BTW. Par... Bloemen, Nieuwenhagen, tel. 045-311106.

Gil Bret
Winterwarm voor iedere beurs
van neer eyckeler
BRANDSTRAAT 23 - SITTARD

Aangeb. betrekkingen

Leuke ASSISTENTES gevr. v. nieuwe privéclub, werktijden van 12.00 tot 19.00 uur en van 19.00 tot 2.00 uur. Prettige werkkring. Intern mogelijk, tel. 04446-2780.

Zelfstandige BUFFETJUFFROUW gevr. (voor animeerzaak). 04490-19534.

Gevr. voor enige weken, 4 u. p.d. MAN voor onderhoud van grote tuin. Melden: Leyenbroekerweg 116, Sittard, alleen na half 6.

Voor Duitsland gevr. KANTOORJUFFROUW. Tel. 04494-52787.

Gevr. voor Duitsl., omg. Aken, Blikisoleerders en PLAATWERKERS, dakdekkers, klempner, c.v.-monteurs en loodgieters. Tel. 04494-52787.

TAXICHAUFFEURS gevr., zonder kennis van omg. onnodig te solliciteren, aanm. Hofstr. 16 a Nieuw Einde Heerlen.

Enige blonde BARMEISJES gevr. v. bar in Kerkrade. Goede verd. Vrij vervoer. Tel. 045-452798.

GELD LENEN WERD DUURDER, NOG NIET BIJ MOONEN!

BIJ MOONEN kunt u nog deze hele week, (t/m 9 okt. a.s.) GOEDKOOP GELD LENEN.

netto in handen	looptijd in maanden (rente en aflossing inbegrepen) 60x	48x	36x
3000	-	-	110,29
5000	130,29	150,06	183,82
8000	198,27	230,31	284,71
10000	247,84	287,89	355,89
15000	365,41	425,72	527,95
20000	483,01	563,57	700,02
25000	600,59	701,41	872,08

Bij overlijden vervalt uw schuld. Rente hele looptijd vast. Boetevrij sneller aflossen steeds toegestaan (bij bovenstaand tarief). Kontante uitbetaling binnen halve dag; vrije besteding. Strikte geheimhouding gegarandeerd.

ATTENTIE
Hebt u ergens een z.g. Kontinu Krediet lopen? U hebt nu de kans zulke alsmaar duurder wordende lening boetevrij bij ons in te ruilen voor een lening met vaste looptijd en vaste, gunstige rente.

MOONEN is 'n gespecialiseerd adres voor kredietverlening op elk gebied, o.a. 2e Hypotheken.

Deze week SPECIALE DAG- en AVONDSERVICE
BEL: 045-710806*(tot 22.00 uur)
MOONEN FINANCIERINGEN
Saroleastraat 42 Heerlen-centrum

Sinds meer dan 15 jaar veilig kredietbemiddelaar. Lid van de nederlandse vereniging van financieringsadviseurs. nvf

2833

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 5 oktober 1981.
Natuursla kist aanvoer 8.000 kolli A1 38-42, 32,50, A1 33-37 20,40, A1 29-32 19,10, A1 25-28 10,30, koolrabi glas aanvoer 19.000 stuks 10+ 52,00, 9-10 47,90, 8-9 44,00, 7-8 14,10, 6-7 6,10, tomaten rood aanvoer 11.500 p.b. A1 9,04, B1 9,22, C1 8,28, tomaten vlezig aanvoer 4.100 p.b. BB1 11,69, BBB1 12,82, bloemkool 1-6 189,00, 2-6 131,00, 3-6 74,60, 1-8 145,00, 2-8 101,00, 3-8 58,00, kas veense snijboon 1 479,00, veense snijboon 2 220,00, neckar 1 198,00, neckar 2 72,70, stamprinces fijn 2 170,00 grof 2 99,90, div. fijn 1 289,00, div. fijn 2 0,00, div. grof 1 270,00, div. grof 2, 0,00, dubbele stokprinces fijn 1 5,00, grof 1 270, 00, grof 2 174,00, pronkbonen 1 75,50, komkommers klasse 1 75-90 145,00, 60-75 140,00, 50-60 117,00, 40-50 98,50, 35-40 75,00, 30-35 ,60, krom 2 154,00, stek middel 45,30, komkommers klasse 2 75-90 100,00, 60-75 93,40, 50-60 84,40, 40-50 62,10, 35-40 ,90, 30-35 30,40, aanvoer klasse 1 en 2 0.000 stuks prei A1 wit 2/4 zak. 83,40, A1 wit 2/4 a.k. 66,30, A3 wit 2/4 36,80, B 28,00, spruitkool A 111,00, A2 78,80, 118,00, B 2 73.70, D 78,80, D 2 63,80.
Zomerprodukten: andijvie 1 0,43-58, boeren kool 0,27-0,40, broccoli 00-4,00, bieten A 1 0,19-0,34, chinese kool 0,10-0,36, rode kool 0,09-0.25, savoie kool 0,36-0,43, witte kool 0,13-32, spitskool 0,09-0,35, peen: A 0,16-28, B 0,14-0,48, C 0,12-0,34, radijs: 20 per bos 0,25-0,60, rettich: 1 7-9 0,39, 1 7 0, 13-0,19, knolselderij 0,20-0,66, spinazie 0,59-1,00, paprika: rood 85+ 74, groen 1 75/85 2,60, ijsbergsla 60 + 0,56-1,00, venkel 0,60-1,20.
Champignonveiling d.d. 5 oktober 1981 (morgenveiling) (dozen) 1 fijn 35, 1 fijn C 4,91, 1 M 4,15, 1 MC 3,82, fijn 4,35, 1x grof 3,83, (4 kg-bakken) grof 3,43, 2 3,33, 3A 3,03, 3B 2,85.
Fruitveiling d.d. 5 oktober 1981: appelen: golden delicious: 1 80 0,96-0,99, 1 0,95-1,04, 1 70 0,91-1,01, 1 65 0,76-79, 1 60 0,54-0,68, rode jonathan: 1 75 15-1,16, 1 70 1,07-1,15, 1 65 1,06, rode Boskoop: 2 80 1,83-2,01, cox's o.p.: 1 80, 70 1,93, 1 65 1,80. peren: doyenne du comice: 1 75 1,52-1,60, 1 65 1,22, legipont: 2 70 0,71.
BLOEMENVEILING d.d. 5 oktober 1981: middenprijzen en hoogste prijzen: chrys. tros jrd. 64,30-82,00; chrys. buiten t. 136,11-195,00; chrys. buiten g., 95-38,00; gypsophila b. 310,00; iris overige 13,70-19,00; lelietak 49,88-,00; nerine buiten 18,33-23,00; roos . Red Succes 67,23-71,00; roos kl. Carina 29,96-43,00; roos kl. Mercedes ,70-40,00; roos kl. Motrea 28,38-48,00.

Groenteveiling Venlo

Grubbenvorst – Prijzenoverzicht van de VGV Venlo d.d. 5 oktober 1981: radijs kas I 38 56, II 16 18, Andijvie: natuur I 39 58, prei: AI 62 73, BI 66 69, III 46, BIII 37, knolselderij: AI 20 36; I 11, spitskool: I 7 27, Savooie kool: A 20, rode kool: A 23 25; witte kool: I 17, stampринc. kas I 1.80 2.80, spruiten AI 84 93, BI 81 88, DI 98, witlof: I 60, II 2.70 3.20 III 2.30. stek 1.70, ijsbergsla 35 59, noten per stuk 4 ct., kastanjes per kg 1.50, bloemkool: I 6 st. 61 1.79, II 4 st. 1.10 1.11, II 5 st. 1.08. Uitbetalingen: sla natuur p. st. (kisten) 33 20 st. 0.277 A37 (18 st.) 0.344, tomaten rood per bak: AI 9138, BI 9226, CI 001, CCI 4000, BBI 8700, AII 3879, BII 500, CII 1800, A binnenland 1800, B binnenland 3100, C binnenland 1800, ken II 1800, tomaten licht gekleurd per bak AI 9652, BI 9226, CI 100, tomaten vlezig per bak BBBB I 742, BBB I 11.821, BB I 12.248, BI 771, tomaten licht gekleurd vlezig per bak BBBB I 9700, BBB I 11.649, BB I 1.826, BI 8300, sla natuur p. st. (kratten) A23 0.120, A25 0.148, A27 0.202, A30 0.249, B27 0.197, B 30 0.167, tomaten II eenmalig verpakt AII 6512, CII 800, paprika groen per kg 85I 2347, 5I 2155, 65I 1700, midden II 1900, paprika rood per kg 85 I 4328, 75 I 4600, bloemkool natuur per stuk II, 6 stuks 0.840, 6 stuks 0.350, I 8 stuks 0.570, prei per kg B3 0.370, B1 wit 0.681.

Vette kalverenmarkt Barneveld

Aanvoer 334 stuks, handel kalm. Prijzen (gulden per kg levend gewicht): 1e kwal. 6,10-6,45; 2e kwal. 5,60-5,80, 3e kwal. 5,10-5,50.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De gisteren op de varkensbeurs te Vlueten genoteerde verwachtingsprijzen, geldend voor deze week, luiden als volgt: 63–90 kg 4,78-4,88; 91-100 kg 4,63-4,65; 101-110 kg 4,48-4,50. Deze prijzen zijn per kg geslacht gewicht. Per kg levend gewicht van 101-120 kg 3,78-3,80.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In bintje 50mm kwamen 27 aprilcontracten tot stand tegen 32.00 tot 31.60. De stemming was kalm. In bintje 50mm kwamen eveneens 5 novembercontracten tot stand tegen 26.00. De stemming was kalm.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de Utrechtse paardenmarkt zijn maandag 275 dieren aangevoerd. De noteringen waren als volgt (gulden per stuk): luxe paarden 2900-3925, werkpaarden 2150-3400, oude paarden 1850-2550, 3-jarige paarden 1425-2425, 2-jarige paarden 1250-2350, veulens 450-1225, hitten 650-1400, pony's 250-550; (gulden per kg geslacht gewicht): oude slachtpaarden 5,00-6,40, jonge slachtpaarden 5,20-6,40. Handel: slachtpaarden rustig, pony's matig.

Aardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM – Consumptie-aardappelen, los verladen af bedrijf, in gulden per 100 kg, excl. BTW. Klei-aardappelen: bintje 35-50 mm 21,00-22,00, bintje 50 mm opw. 21,00-21,50, bintje 35-55 mm 21,50-22,00, Eigenheimer 35 mm opw. in zakken 22,50-24,00. Zandaardappelen: bintje 35-50 mm 16,50-17,50; bintje 50 mm opw. 18,00-19,50. Exportaardappelen: bintje 45 mm opw. in zakken voor Italië 23,50. Voeraardappelen 7,50-9,00. Stemming rustig.

ECONOMISCH KORT

● Joegoslavië heeft vorige week zijn eerste kerncentrale in werking gesteld, een van 63 MWatt. Joegoslavië wil nog zes kerncentrales bouwen.

● Vijftig banken worden uitgezonderd van de nationalisering van 340 particuliere banken in Frankrijk; het gaat hier dan om coöperatieve banken.

● De graanoogst-1981 in de USSR zal uitkomen op 180 miljoen ton, 50 miljoen onder de ramingen.

● Ford gaat in de komende vijf jaar in Europa 2,3 miljard gulden in zijn fabrieken investeren.

Auto's kunnen goedkoper

DEN HAAG – Produkten uit Frankrijk en Italië, zoals kleding, auto's, wijnen en schoeisel kunnen goedkoper worden door de opwaardering van onze gulden. Daar staat weer tegenover, dat met name onze exportprodukten in een groot deel van Europa duurder wordt. Vooral de agrarische sector zag grote problemen na het bekend worden van de opwaardering van de gulden.

Onze consumentenorganisaties waarderen de revaluatie van de gulden positief en zijn van mening dat een groot aantal prijzen in ons land daarom naar beneden kunnen. Zij vragen zich echter wel af, of deze prijsdalingen aan de consument zullen worden doorberekend. „Onze ervaring is, dat prijsstijgingen direct in de prijzen merkbaar zijn, maar dat prijsdalingen slechts sporadisch direct worden doorberekend".

De consumentenorganisaties vragen zich af wat de gulden de komende tijd gaat doen ten opzichte van de dollar. Verwacht wordt dat de dollar de komende weken „zwevend naar beneden zal gaan", waardoor weer een aantal zaken, zoals olieprodukten, goedkoper kunnen worden. De consumentenorganisaties wijzen er op, dat de opwaardering van de gulden een logisch gevolg is van de schommelingen in de afgelopen weken.

Met name de zuivelindustrie heeft echter sinds maandagmorgen grote problemen, omdat de exporten van onze zuivel worden verrekend met de zogenaamde „groene gulden", een Europese rekeneenheid.

Er waren maandag zuivelexporteurs die een aantal beladen vrachtwagens voor België en Frankrijk in de garage lieten staan, omdat nog niet bekend was hoe de koers ten opzichte van deze groene gulden zou uitvallen.

Land- en tuinbouworganisaties wijzen er op dat 60 procent van ons agrarisch exportpakket naar Duitsland wordt verkocht. Daarmee heeft men geen problemen. Wel ziet men problemen met de export naar zuidelijk Europa. „Wij zijn niet zo erg gelukkig met de opwaardering van de gulden", aldus de voorzitter van een van deze organisaties. Met name de export van varkens en kalveren naar Italië zien de landbouworganisaties in gevaar komen.

KOOL-KIJKER

DEN HAAG – Wie weet precies wat er met steenkool gebeurt wanneer ze brandt? In de Verenigde Staten heeft men over die vraag (steenkoolpyrolyse) onlangs een congres gehouden, waarbij door de American Physical Society een nieuwe röntgensbepalingsmethode werd gedemonstreerd. Daarmee kan men een blik werpen in brokken steenkool die worden verbrand en vergast. Op foto's en films kon men zien, hoe de kool „smolt" bij het oplopen van de temperatuur, waarbij zij als dichte stof overging in een poreus schuim. Bij een temperatuur van ongeveer 400 graden Celsius ontleden de vaste stoffen van de kool en verslappen de chemische bindingen waardoor zuurstof, methaan, waterstof, zwavel en andere koolwaterstoffen vrijkomen. Het Amerikaanse onderzoek wordt onder leiding van dr. Donald H. Maylotte in het laboratorium van General Electric uitgevoerd om apparatuur te ontwerpen voor een efficiënter omzetten van steenkool in andere energiedragers.
FOTO: dr. Maylotte (rechts) en de chemicus Edward J. Lamby maken de GE-computergestuurde röntgenscanner klaar voor een nieuwe proef.

Ruilvoet 8½ pct ongunstiger

DSM: problemen met Frankrijk

HEERLEN – Van „positief" tot „verklaarbaar" en „reëel" zo luidden gisteren vanuit de financiële wereld in Nederland de commentaren op de opwaardering van de gulden met 5,5 procent met ingang van het afgelopen weekeinde. Echter, bij DSM bleken de meningen verdeeld. Weliswaar zouden de kosten van bepaalde grondstoffen iets lager kunnen uitkomen, maar dit zou óók kunnen betekenen dat grondstoffen die DSM aan de chemische industrie levert, wel eens overtroefd zouden kunnen worden door goedkoper geworden grondstoffen uit de Verenigde Staten. En wat het zwaarste telt, momenteel: met een 8½ procent ongunstiger geworden ruilvoet met Frankrijk zal de afzet van met name meststoffen en kunststoffen naar dat land voor DSM aanmerkelijk worden bemoeilijkt.

Dit verwachtte gisteren de woordvoerder van DSM in een voorlopige reactie op de valutakoerswijzigingen binnen het EMS, het Europese Monetaire Stelsel. „Frankrijk is voor ons een heel belangrijke" markt, zo voegde hij eraan toe. En al eerder is gebleken dat bij een – tegenover de gulden – relatief lage dollarkoers de Nederlandse grondstoffenleverende industrie in het nadeel komt. Anders dan DSM oordeelde het chemieconcern AKZO het een goede zaak dat de gulden niet is achtergebleven bij de D-mark; men zag het ook als een symbool voor een beter in de hand houden van de kostenontwikkeling in Nederland.

DAF-Trucks – met belangrijke afzetmarkten in België en Frankrijk – noemde de opwaardering voor het bedrijf „vervelend" en gevaarlijk voor de verkoop van Nederlandse produkten. KLM, aanvankelijk behoedzaam, kon de effecten op maandag al als positief waarderen, in het spoor van de koersontwikkeling op de Amsterdamse effectenbeurs. Estel (staal) verwachtte per saldo gunstige gevolgen, weliswaar een moeilijker afzet in het dollargebied, maar daar ook lagere prijzen voor de in te voeren grondstoffen. Bij de banken toonde men zich gisteren in het algemeen tevreden over de guldenaanpassing. Dat de Belgen de frank niet hebben opgewaardeerd werd in het algemeen toegeschreven aan het grote tekort op de betalingsbalans daar. Zulks in tegenstelling tot Nederland waar, mede dank zij het aardgas, de betalingsbalans flink positief is.

● In West-Duitsland is de inflatie groeiend. Tussen half juni en half augustus zijn de kosten van levensonderhoud met 0,3 pct. gestegen.

Beursoverzicht

Vaster

AMSTERDAM – Op het Damrak was men maandag duidelijk doende met het schatten van de gevolgen van de revaluatie van de gulden voor de diverse bedrijven. Over het algemeen kon worden gesproken van een vastere markt. Al het Nederlandse overheidspapier deed het goed. Naast een willige stemming voor de staatsfondsen, waarbij sommige koersen bijna twee punten stegen, bleek ook BNG-papier in trek. Hier kwamen de stijgingen wat lager uit, namelijk tot ruim een punt.

Van de internationals was Unilever vast gestemd met een winst rond het middaguur van ƒ 1,50 op ƒ 143,50. Akzo was een dubbeltje beter op ƒ 21,60 en KLM dertig cent op ƒ 88,50. Hoogovens zakte twintig cent naar ƒ 15,50, Koninklijke Olie moest negentig cent terug naar ƒ 77,60 en Philips tien cent naar ƒ 19,70.

De financiële instellingen lagen goed in de markt. De NMB ging ƒ 1,50 vooruit naar ƒ 159 en Nationale Nederlanden ƒ 1,20 naar ƒ 112,70. Amev was een gulden beter op ƒ 90,50 en AMRO Bank ƒ 0,90 op ƒ 53,90. Van de uitgevers was Elsevier-NDU ƒ 1,50 hoger op ƒ 122,50. Boskalis voegde een gulden aan de koers toe op ƒ 64. De scheepvaartfondsen bewogen zich iets boven het slotniveau van vrijdag.

Op de lokale markt viel weinig lijn in de ontwikkelingen te ontdekken. Hier ging Chamotte Unie een gulden omhoog naar ƒ 14,10. Otra steeg ƒ 1,70 naar ƒ 40,20 en Holec een rijksdaalder op ƒ 76,50.

Ook Wessanen lag goed in de markt. Aan de andere kant zakte Océ-van der Grinten ƒ 2,20 naar ƒ 90. Van der Giessen-de Noord bleef lijden onder verkoopdruk. Nadat vrijdag in de tweede periode op een koers van ƒ 140 al geen kopers meer waren te vinden, probeerde men het nu weer tevergeefs op ƒ 135. RSV zakte twee gulden naar ƒ 32. Nogal flauw waren ook Unikap en Grasso.

De actieve markt kon zich later goed handhaven. Bij enkele fondsen ging het zelfs crescendo verder, zoals bij KLM die snel klom naar ƒ 90,50, een winst van ƒ 2,30 en Elsevier-NDU die een winst bereikte van ƒ 3 op ƒ 124. De obligatiemarkten konden het bereikte hoge peil vasthouden.

Op de Europese optiebeurs gingen maandagmorgen 1040 contracten om. Zowel bij de calls als de puts kon een deel van de verhandelde opties tot winst komen. Het actiefst was Koninklijke Olie, gevolgd door KLM en Philips.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.
GOUD
onbew. 34800-35500, vorige 35130-35830; bew. 33060-36920, 33370-37270.
ZILVER
onbew. 680-783, vorige 692-795; bew. 640-820, vorige 650-830.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,43	2,53
Engelse pond	4,40	4,70
Belgische frank (100)	6,00	6,30
Duitse mark (100)	109,00	112,00
Italiaanse lire (10.000)	19,50	22,50
Portugese escudo (100)	3,40	4,10
Canadese dollar	2,01	2,11
Franse franc (100)	42,50	45,50
Zwitserse franc (100)	128,75	131,75
Zweedse kroon (100)	43,25	46,25
Noorse kroon (100)	40,75	43,75
Deense kroon (100)	32,50	35,50
Oostenr. schilling (100)	15,60	15,90
Spaanse peseta (100)	2,45	2,75
Griekse drachme (100)	4,10	4,90
Finse mark (100)	54,25	57,25
Joegoslav. dinar (100)	5,00	6,40
Ierse pond	3,76	4,06

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4,5505-555
Amerikaanse dollar	2,47375-625
Canadese dollar	2,06375-625
Franse franc	44,100-150
Belgische frank	6,6225-75
Duitse mark	110,820-70
Zweedse kroon	44,765-815
Zwitserse franc	130,435-85
Italiaanse lire	20,665-715
Deense kroon	35,405-60
Noorse kroon	42,495-545
Oostenrijkse schilling	15,795-805
Japanse yen	108.39-49
Spaanse peseta	2.45-75

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)
AKZO 21.50gl (21.50)
Kon. Olie 75.50-77.40 (77.40)
Philips 19.50 (19.50)
Unilever 143.50 (144.00)
KLM 87.20-90.00 (90.70)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	84.3	84.80
Algemeen-lokaal	88.8	89.40
Internationals	79.5	79.90
Industrie	65.7	66.10
Scheep- en luchtvaart	152.3	153.40
Banken	210.0	212.10
Verzekering	174.9	176.00
Handel	73.9	74.30
CBS-oblig.index	78.0	79.30
Rendem.staatslening	12.35	12.04
waarvan 3-5 jaar	12.35	11.99
5-8 jaar	12.35	12.03
8 jaar en langer	12.34	12.09
nieuwste drie	12.34	12.08
rend. BNG-leningen	12.32	12.10
rend. bankleningen	12.81	12.60
rend. spaarbrieven	14.12	13.93

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	867.29	368.29	103.56	339.79
Hoogst	873.95	375.53	104.05	343.54
Laagst	854.83	364.44	102.70	335.66
Slot	859.87	368.56	103.04	339.08
Winst/verlies	−0.86	+3.12	+0.23	+0.86

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	133.83	+0.06
20 transp.	20.73	+0.06
40 nutsbedr.	51.07	+0.21
40 banken	14.24	+0.15
Te zamen:	119.51	+0.15

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	63,40	63,70
Akzo	21,40	21,30
ABN	287,50	288,80
Amev	89,50	90,50
Amro-bank	53,00	53,70
Bos Kalis Westm.	63,00	64,20
Dordtsche Pr.	199,00	197,30
Dordt. Petr. pref.	194,00	192,50
Elsevier-NDU	121,00	124,00
Ennia	120,00e	120,50
FGH	42,50	44,00b
Gist Brocades	57,30	58,20
Heineken	49,70	49,70
Heineken Hld.	44,80	44,80
Holl. Betongroep	70,00	70,00
Hoogovens	15,30	15,50
KLM	88,00	90,80
Kon. Olie	78,20	78,40
Nat. Ned.	111,80	112,50f
NedLloyd groep	138,50	138,50
NMB	157,50	159,00
Ogem Holding	4,00f	3,90
Van Ommeren	28,70	28,90
Pakhoed Hold.	37,10	37,80
Pakhoed cert.	33,70	33,80
Philips	19,60e	19,60e
Robeco	212,50	213,00
Rodamco	117,00	117,00
Rolinco	210,50	210,50
Rorento	129,10	128,80
Unilever	141,50e	143,20
Ver. Bezit VNU	63,10	63,50
Volker Stevin	28,00	28,50
Westland U.H.	69,00	71,00

Binnenlandse obligaties

12.50 Ned. 81–91	100,50	102,20
12.25 id. 81-88		100,60
12.00 id. 81 91	98,10	99,50
12.00 id. 81-88	98,80	100,00
11.75 id. 81–91	97,70	99,00
11.50 id. 80	96,00	97,50
11.50 id. 81	95,80	97,20
11.25 id. 81-96	92,80	94,50
11.00 id. 81-88	95,00	96,00
10.75 id. 80	91,30	92,80
10.75 id. 81	92,20	94,00
10.50 id. 74	98,50	99,50
10.50 id. 80	88,20	89,50
10.25 id. 80–90	90,90	91,70
10.25 id. 80–87	92,80	94,00
10.00 id. 80	89,30	91,00
9.75 id. 74	87,60	89,00
9.50 id. 76-1	94,50	95,30
9.50 id. 76-2	89,80	91,00
9.50 id. 80-95	85,30	86,50
9.25 id. 79-89	87,00	88,70
9.00 id. 75-1	83,50	85,00
9.00 id. 79-94	83,80	85,30
8.75 id. 75-1	88,20	89,00
8.75 id. 75-2	88,50	89,30
8.75 id. 76-96	84,20	85,30
8.75 id. 79-94	85,30	86,50
8.75 id. 79-89	85,00	86,00
8.50 id. 75-1	87,10	88,20
8.50 id. 75-2	87,30	88,30
8.50 id. 78-93	82,00	83,20
8.50 id. 78-89	89,40	90,40
8.50 id. 79-89	88,60	89,60
8.25 id. 76-96	82,00	83,10
8.25 id. 77-92	85,30	86,30
8.25 id. 77-93	84,80	86,00
8.25 id. 79-89	84,30	85,30
8.00 id. 69	82,60	84,00
8.00 id. 70-95	82,00	83,20
8.00 id. 71-96	80,20	81,20
8.00 id. 70-1	93,00	94,10
8.00 id. 70-2	92,20	93,20
8.00 id. 70-3	93,00	94,50
8.00 id. 76-91	85,30	86,30
8.00 id. 77-97	80,10	81,30
8.00 id. 77-87	90,20	91,20
8.00 id. 78-88	84,60	85,60
7.75 id. 71-96	79,00	80,00
7.75 id. 73-98	76,60	77,80
7.75 id. 77-97	79,70	81,00
7.75 id. 77-92	82,30	83,50
7.50 id. 69-94	80,20	81,30
7.50 id. 71-96	79,10	80,70
7.50 id. 72-97	76,70	78,00
7.50 id. 78-93	81,70	83,00
7.50 id. 78-88	83,90	85,20
7.50 id. 78-88-2	82,60	84,10
7.50 id. 71-81	98,50	98,70
7.20 id. 72-97	75,80	76,50
7.00 id. 66-1-91	80,80	81,80
7.00 id. 66-2	81,90	82,50
7.00 id. 69-94	78,90	79,60
6.75 id. 78-98	74,00	75,50
6.50 id. 68-1-93	78,90	79,90
6.50 id. 68-2	77,70	78,70
6.50 id. 68-4	78,00	79,00
6.25 id. 66-91	81,10	82,00
6.25 id. 67-92	78,80	80,00
6.00 id. 67-92	78,60	79,50
5.75 id. 65-1-90	81,30	82,00
5.75 id. 65-2	83,10	83,80
5.25 id. 64-1-89	83,20	84,20
5.25 id. 64-2	83,10	84,10
5.00 id. 64-94	76,60	78,20
4.50 id. 58-83	95,30	96,30
4.50 id. 59-89	83,70	84,00
4.50 id. 60-1-85	91,70	92,00
4.50 id. 60-2	81,10	81,50
4.50 id. 63-93	77,00	77,20
4.25 id. 59-84	91,50	92,00
4.25 id. 60-90	81,50	81,50
4.25 id. 61-91	80,00	80,20
4.25 id. 63-1	75,80	76,00
4.25 id. 63-2	75,80	76,00
4.00 id. 61-86	87,50	87,50
4.00 id. 62-92	80,00	80,00
3.75 id. 53-93	76,00	76,00
3.50 id. st. 47	77,90	78,00
3.50 id. 53-83	92,70	92,70
3.50 id. 56-86	87,50	88,00
3.25 id. 48-98	67,50	67,50
3.25 id. 50-90	80,70	81,00
3.25 id. 54-94	72,00	73,00
3.25 id. 55-95	71,90	71,90
3.25 id. 55-85	89,50	89,50
3.00 id. Grb 46	97,00	97,50
12.00 BNG 81-06	97,70	99,00
11.00 id. 81-06	98,70	99,10
11.00 id. 74-84	90,70	92,30
10.50 id. 1974	99,30	99,30
9.50 id. 74-82	98,40	98,40
9.50 id. 74-99	86,70	88,00
9.50 id. 75-85	96,40	96,50
9.50 id. 76-01	82,80	84,20
9.00 id. 75-00	82,70	83,70
8.75 id. 70-90	88,40	89,40
8.75 id. 70-95	84,40	85,60
8.75 id. 75-00	82,20	83,60
8.75 id. 77-02	81,50	82,50
8.50 id. 70-85	92,90	93,20
8.50 id. 70-95	83,70	85,00
8.50 id. 73-98	79,50	80,50
8.25 id. 70-85	93,20	93,40
8.25 id. 70-96	82,40	83,70
8.25 id. 76-01	76,40	76,60
8.00 id. 69-94	82,10	82,70
8.00 id. 71-96	80,60	81,90
8.00 id. 72-97	79,90	80,70
8.00 id. 73-79	96,50	96,70
8.00 id. 75-00	75,00	76,00
7.60 id. 73-98	75,90	77,20
7.50 id. 72-97	76,30	77,30
7.25 id. 73-98	74,70	75,40
7.00 id. 66I-91	81,90	82,60
7.00 id. 66-II	81,50	82,50
7.00 66-IV	81,60	82,50
7.00 id. 72-97	74,80	75,60
7.00 id. 73-83	96,50	97,00
6.75 id. 67-92	80,50	81,30
6.75 id. 68-93	78,30	79,00
6.75 id. 72-82	97,20	97,50
6.50 id. 67-92	79,60	80,20
6.25 id. 67-92	78,60	79,80
6.00 id. 57-82	95,20	95,30
6.00 id. 65I-90	82,60	83,50
6.00 id. 65II	83,40	84,20
5.75 id. 65II	81,60	82,50
5.50 id. 65-90	82,50	83,00
5.25 id. 64-89	84,30	85,00
5.25 id. 65-90	83,00	83,00
5.00 id. 58-88	85,00	85,30
5.00 id. 64-89	84,30	85,00
4.75 id. 58-88	83,80	84,10
4.50 id. 58-89	83,30	84,20
4.50 id. 59-84	91,50	92,00
4.50 id. 60-85	91,20	91,80
4.50 id. 62-92	77,30	77,50
4.50 id. 62-93	76,20	77,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	70,00	71,00
8.75 ABN	100,10	100,10
6.75 Amro 73	84,50	84,40
5.50 Amro 8.25	173,00	176,00
8.50 Westm.	83,00	86,00
6.25 Buhr T	89,50	89,50
4.00 Elaion	80,40	80,40
8.75 Elsev.-NDU	68,80	68,80
7.25 Furn. 73	75,20	74,80
5.75 Gist-Br.	88,(	90,00
5.25 Hoogovens	64,00a	61,00a
7,25 Kappa 73	—	79,50
8.75 KNSM	90,40	90,50
8.75 KBB	81,00	—
7.75 K.N. Pap.	68,50	69,50
7.25 M'intosh	79,80	80,00
9.00 Meneba	83,30	83,00a
7.00 NBM-B	73,00	73,00
7.75 Nutricia	73,50	73,80
8.00 Nijverd.	86,50	86,50
6.50 Océ-Gr.	89,00	89,00
4.75 Philips	85,70	84,75
10.00 Pont	77,00	76,00a
7.50 Proost B.	86,30	86,30
6.50 Rolinco	55,10	56,00
6.50 id. 1000	56,50	57,00
8.00 Sanders	87,50	87,60
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	81,00a	80,00a
8,75 Stev. Gr.	76,50	76,50
9.00 VMF-St.	62,00f	62,00f
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	64,80	64,80
7.00 W'have	94,50	94,50
7.00 W'sanen	80,70	81,00
8.75 W.U. Hyp.	72,00a	70,50

Binnenlandse aandelen

ACF	72,50	72,90
ADM-Beheer	180,00	177,00
AKMFAS	82,50e	83,00
Asd. Rubber	3,45	3,45
Asd. Rijtuig	124,00	116,00
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	—	—
Ass. St. R'dam	62,00	62,40
Audet	79,00	80,20
Aut. Ind. Rt.	900,00b	900,00e
Ballast-N.	79,00	79,00
Bam	18,20	18,50
Batenburg	359,00	359,00
Beek van	58,00	59,50
Beers	85,00	85,50
Begemann	43,00	44,00
Belindo	281,00	283,00
Bergoss	24,00	24,00
Berkel P	28,90	28,50
Blydenst. C.	240,00	240,00
Boer Druk	110,20	110,20
Bols	61,10	61,60
Borsumij W.	112,00	113,00
Braat Bouw	138,00	138,00a
Breevast	135,00	133,00
Breevast (cert.)	135,00	133,00
Bredero	182,00	181,00
Bredero (cert.)	182,00	182,00
Buhrm. Tett.	46,10	46,50
Cal. hold. NV	37,30	36,80
Calvé-D. cert.	192,00	196,00b
id. 6 pct. cert.	1300,00	1310,00
Centr. Suik.	66,80	66,80
id. cert.	69,00	69,50
Ceteco	150,50	151,00
id. cert.	150,50	151,10
Chamotte	13,10	14,20
Cindu-Key	16,50	16,00
Claimindo	280,00e	283,00
Deli mij.	71,40	72,00
Desseaux	38,00	38,00
Dorp en co.	105,00	104,00
Econosto	31,60	32,00
Emba	120,00	120,00
Eriks	51,60	51,60
Fokker	43,20	43,80
Ford Auto	48,00	42,00
Furness	20,20	19,70
Gamma H.	31,30	31,60
id. 5 pct.	13,60	13,70
Gel. Delft c.	281,00	281,00
Gerofabr.	41,50	41,50
Giessen	140,00a	135,00a
Goudsmit	50,00	50,00
Grasso	59,00	55,50
Hagemeijer	33,80	34,20
Hoek's Mach.	55,00	54,00
NV Holdoh.	184,00	183,00
Holec	74,00	76,50
HALL Trust	168,30	169,00
Holl. Kloos	128,00	125,00
Hunter Douglas	8,30	8,60
HVA Mijen crt.	56,50	55,50
ICU	64,50	65,00
IHC-Inter	165,00	170,00
Ind. Maatsch.	230,00	230,00
IBB Kondor	92,20	92,30
Internat. M.	18,00e	18,60
Kempen B.	65,00	65,00
Klene S.	237,00	240,00
Kluwer	77,50	77,00
KBB	32,20b	31,80
id. cert.	30,50	32,00
id. 6 cum.	9,00e	9,20
KNP	16,20	16,20
Krasnap.	102,00	102,00
Kwatta	10,10	10,10
Landre Gl.	93,00	93,00
Leids Wol.	90,00	90,80
Macintosh	52,00f	51,00
Maxw. Petr.	186,00	189,80
Meneba	41,80	42,20
Metaverpa	1060,00	1100,00e
MHV A'dam	17,00	17,00
Moeara En.	314,00	305,50
id. 1-10	4100.00	4000,00
id. 1-4	830,00	800,00
Mulder	720,00	—
Mijnb. W.	375,00	380,00
Naarden	24,70	24,90
Naeff	—	95,00
Nagron	19,60	20,00
NBM-Bouw	5,40	5,50e
Nedap	150,00	148,00
Ned. Crediet	38,10	37,80
NEFIT	1015,00	1015,00
Ned. SHB	194,00	196,00
Ned. Springst.	4100,00b	4100,00b
Nierstrasz	850,00	850,00
Norit	55,50	55,20
Nutricia GB	42,00e	42,30
Nijverdal	28,80	28,90
Océ-Gr.	92,20	90,00
Orenstein	141,00	141,00
Otra	38,50	40,20
Palembang	100,00	100,00
Palthe	22,60	22,60
Pont Hout	68,50	70,00e
Porcel Fles	167,00	167,80
Proost en Br.	88,00	88,00
Rademakers	130,00	130,00
Ravast NV	12,50	12,50
Reesink	168,00	168,00
Riva	270,00	270,00
id. cert.	265,50	266,00
Rohte en Jisk	96,00	—
Rommenholl.	301,00	300,00
Rijn-Schelde	34,00	32,00
Sanders	76,00	76,00
Sarakreek	71,00	72,00
Schlumberger	698,00	710,00
Schokbeton	335,00	375,00
Schuitema	44,00	42,50
Schuppen	81,00	86,00
Schuttersv.	47,00	47,00
Slavenb. Bnk.	91,70	93,20
Smit Intern.	42,50	43,50
Telegraaf	67,50	67,80
Textiel Tw.	31,30	33,00f
Tilb. Hyp.bk.	33,00	33,00
Tw. Kabel h.	165,00	168,00
Twynstra en G.	39,00	39,40
Ubbink	82,00	82,00
Unikap	65,00	62,00
Ver. Glasf.	94,00	92,50
VMF-Stork	36,50	37,00
Verto cert.	27,80	27,50
Vihamij Butt	15,70	14,00
VRG Gem. Bez.	33,00	34,00
Wegener cert.	24,60	25,50
Wessanen	59,00	60,50
Wyers	17,20	17,30
Wijk en Her	121,50	122,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	109,00	109,00
Alrenta	98,30	98,60
Alvamy	105,50	106,50
America Fnd	164,00	163,50
Asd. Belegg. D	146,10	146,90
Binn. Belf. VG	120,00	119,50
B.O.G.	140,50	141,00
Eur. Pr. Inv.	140,50	141,00
Goldmines	1150,00	1130,00
Holland F	104,00	104,50
IKA Belegg.	—	—
Interbonds	505,00	495,00
Leveraged	231,00	222,00
Obem	79,80	80,00
Sumabel	42,00	42,00
Tokyo PH(S)	153,00	150,00
Tokyo PH	215,00	212,00
Uni-Invest	95,00b	96,00b
Viking	128,50	128,50
Wereldhav.	106,80	106,20
Concentra	181,50	181,50
Unifonds	346,00	351,00
Chemical F	20,90	20,50
Col. Growth	15,80	15,40
Japan Fund	23,00	23,00
Lehman Corp	39,00	39,00
Madison F	—	—
Technology F	26,50	26,30
Vance, Sand.	19,20	19,20

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,20	10,40
Am. express	42,00	41,50d
Am. Motors	3,10	3,15
Am. Tel.&Tel.	58,20	59,10
Asarco	28,80	29,50
Atl. Richf.	40,60	43,15
Beth. Steel	20,50	20,00
Boeing Comp.	24,00	24,70
Burroughs	30,25	29,25
Citicorp.	23,90	24,70
Cities Serv.	45,00	46,00
Colgate	15,40	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	65,10	66,70
Down Chemical	25,20	25,30
Du Pont	38,10	39,40
Eastman Kodak	65,40	66,30
Exxon Corp.	30,60	31,20
Fluor Corp.	29,70	30,60
Ford Motor	19,70	20,00
General Electr.	56,80	56,40
General Motors	44,60	45,20
Getty Oil	58,30	59,70
Gillette	28,50	—
Gulf Oil	33,50	34,80
IBM	54,40	55,40
Intern. Flavor	19,20	19,30
Intern. Paper	39,80	40,00
Intern. Tel&Tel	28,20	28,40
Litton Ind.	55,30	58,00
Lockh. Aircraft	33,25	34,40
LTV Corp.	15,60	15,90
Mobil Oil	26,50	27,50
North Am. Phil.	39,10	39,10
Occ. Petr. Corp.	24,30	25,50
Pepsico	32,25	32,40
Philip Morris	48,70	48,50
Philips Petrol.	39,90	41,50
Polaroid Corp.	24,10	23,80
Quaker Oats	—	—
RCA	19,00	19,20
Rep. Steel	23,80	23,80
Schlumberger	54,30	56,75
Sears Roebuck	16,20	16,30
Shell Oil	40,30	41,30
Sperry Corp.	32,90d	32,60
Stand. Oil of Cal.	38,60	41,25
Tandy	29,90	31,15
Texaco	33,10	34,60
Texas Instruments	81,80	82,50
Union Carbids	48,50	49,90
Union Pacific	47,40	49,00
U.S. Steel	26,20	26,25
Warner Lambert	18,60	19,10
Westingh. El.	25,30	25,50
Woolworth	19,10	19,70
Xerox Corp.	42,10	43,50

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	—	299,00
Br. Petrol	510,00	522,00
Gevaert Ph.	81,00e	82,00
Hoechst	134,00	135,00
Hoesch	23,00	23,00
Imp. jchem.	118,00	118,00
Petrofina	—	—
Solvay	120,00	120,00
Un. Miniere	370,00e	370,00
Alcan	60,50	60,20
Am. Cyanam	69,00	68,50
Am. Standard	75,00	73,00
Bell Teleph.	35,70	35,70
Can. Pacific	90,00	87,00
CBS	129,00	127,00
Celanese	143,00	142,00
Chrysler	13,50	14,00
Columb. Gas	71,50	72,00
Cons. Edison	72,50	72,00
Curtiss W.	113,00	111,00
East Airl.	17,10	17,10
Gen. Foods	71,50d	70,20
Goodrich	54,00	54,00
Goodyear	42,60	42,00
Husky Oil	26,50	28,80
Imperial Oil	56,50	55,20
Inco	36,30	36,10
Mc. Donnell	68,00	69,00
Merck Co.	218,60	205,80
Minnesota	119,00	117,00
National Can.	49,30	48,00
Nat. Dist & C.	57,50	55,00
NCR Corp.	121,00	117,00
Procter & C.	187,00	181,00
Reynolds I	120,00	118,00
Shell Can.	40,00	39,00
Standard Br.	63,00	64,00
Sterling Dr.	50,40	49,00
Sun Oil C.	78,50d	80,00
Transam C.	54,00	53,50
U. Brands.	26,50	26,00
Dai-Ichi K.	430,00	425,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	262,00	288,00
Sanyo Electr.	250,00	265,00
Sony Corp.	880,00	880,00

Te koop aangeboden

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes, franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. zwaar leren BANKSTEL 1 maand oud, gekost ƒ 5000,- nu voor ƒ 3000,-. Moet weg. 045-213563.

KLEURENTELEVISIE, gr. sort. prima spelend met garantie, Grundig, Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 295,– zw.wit-TV ƒ 75,–, radio TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. eiken BANKSTEL, gashaard m. kooltjes, 4-pits gasstel, massieve voordeur 2 m x 93 cm., smeedijzer voor 'n voordeur en ijskast tafelmodel. Reeweg 115, Abdissenbosch, Waubach.

Te k. uit eigen kwekerij CONIFEREN, heesters, laan- en fruitbomen. Tevens gehakt openhaardhout (droog). Hoveniersbedrijf Henssen BV, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Te k. Tama SLAGWERK 5 mnd. oud, tel. 045-352818.

Niet van nieuw te onderscheiden ENCYCLOPEDIEEN. De meest recente uitgaven. Spotgoedkoop. Boekh. Conemans, V. Weerdenpoelmanstr. 41, Heerlen. 045-413343, na 19.00 uur, 043-645938.

Te k. weg. omst. zeer mooie kl. t.v., z.g.a.n. Koopje! Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes en fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gr. houtbouwshow.

LICHTKOEPELS, div. afmetingen, gunstige prijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Urmond-Berg. 04495-6315.

Te k. GASFORNUIS en los gasstel voor op koelkast. Tel. 045-317062.

Expresso KOFFIEAPPARAAT 2 pers. z.g.a.n. ƒ 50, buikbandmassageapp. ƒ 40, gasfornuis, brand prima ƒ 40. 045-423338.

Te k. CROSSMOTOR Suz. 400 cc, pr. ƒ 1000. Kloosterweg 32, Heerlen.

Te k. GASHAARDEN en houtkachels, antieke mantelkacheltje, Davonette kolenhaard, Erres langzaamwasser, Miele wasmachine grote kuip met electrowringer. Losse wringers, wasdroogautomaten, kl.tv. merk Blaupunkt, gevelkachels 4000 kcal. 6000 en 8000 kcal. met garantie en ruilrecht. Een begrip voor Brunssum. Huishoudbeurs Kerkstraat 111, tel. 045-252956 Brunssum.

Te k. voor beginnende verzamelaar diverse oude FOTOTOESTELLEN, filmcamera's, film- en diaprojectors, houten reiscamera (± 1900), tevens Minolta 5–8 filmcamera 3x200 m. Tel. na 19 uur, 04495-4339.

Kleuren-tv ARISTONA, gr., ƒ 325,-; zw.-wit, als nw., ƒ 195,-. Tel. 04494-43394.

Te k. eiken BANKSTEL, losse kussens, groene pluche bekleding. I.st.v.nw., pr. ƒ 800,-, Talmastr. 1, Hrl. Tel. 723510.

Electrisch FORNUIS met oven, als nieuw 2-persoons matras, 4-pits butagasfornuis, 1-pits butagasstel, 4-pits aardgasstel. Gravenweg 23, Abdissenbosch, Ubach over Worms.

Te k. prachtige gashaard, huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel en bijzet. GOEDKOOP! Kissel 31, Heerlen.

Te k. video pack SPELCOMPUTER G 7000, m. 18 cassettes, o.a. Space invadors, nw.waarde ƒ 1300,-, pr.n.o.t.k., Bergstraat 5, Hoensbroek, na 15 uur.

Te k. lange pastel nerts Cardia-MANTEL, maat 44, nw. waarde ƒ 3200,– voor ƒ 1700,–. Pioneer radio van ƒ 600 voor ƒ 300,–. Acaciastr. 47 Brunssum.

SMEEDWERK, trapleuningen, tuinlantaarns, tuinpoorten enz. Pauli. Tel. 045-461032.

Bauknecht WASAUTOMAAT, ƒ 200,– m.gar. Tel. 045-270635.

Vooroorlogse prijzen: in de grote meubel- en tapijtenoorlog, o.a. LEEFKUIL ƒ 975–, bankstel ƒ 945,–, 350 cm br. noten kast ƒ 3975,–, eiken eethoeken ƒ 985,–, grote resten berbertapijten van 3 tot 10 m voor halve prijzen. Slaapbanken ƒ 975,–. T.V.-fauteuils echt leder ƒ 1075,–. Uw trap bekleed kant en klaar, ƒ 275,– 250 cm br. vol eiken kast van ƒ 4900,– voor ƒ 2475,–. Slaapkamer compleet met 2-deurs kast ƒ 375,–. Gelezen? Dan snel kijken bij Theo Stikkelbroek Julianastraat 11 en Rumpernerstraat 120 Brunssum.

Te k. BLOEMKOOL 10 st. ƒ 7,50, bonen en snijbonen v.a. ƒ 1,50 p.kg. p. kist, rode witte savooie- en spitskool 50 ct. p.kg. p. kist, paprika ƒ 2,– p.g. p. kist, andijvie, spinazie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, tomaten 95 ct. p.kg. p. kist, pruimen, klapsperen 55 ct. p.kg. p. kist, nw aardappelen 35 ct. per kg. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS ook defect. Tel. 04409-2804.

GOUD en munten. Ik betaal ƒ 320 per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komen vrijblijvend bij u thuis als u niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEEN: Spectrum, Larousse, Summa enz. Hoogste prijs. Tel. 04406-12875.

Goud, Goud!!!! Firma Simunt Sittard gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld. Misboekstr. 2, Sittard, Firma SIMUNT (achter Albert Heijn), 04490-21965.

Te k. gevr. AANHANGWAGENS, defect geen bezwaar. Tel. 045-312189.

GOUD, goud. Nieuw in Geleen en Heerlen, goud te koop gevr. Ringen, armbanden, munten enz., enz. tegen eerlijke dagprijs en contante betaling. Gebr. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

Te k. gevr. sloopauto SIMCA 1000 Ralley 1 of 2. Tel. 045-257036.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel en papegaai. Tel. 045-725271.

Te k. gevr. GOUD, nu 10% boven dagkoers, contante betaling. Jacmunt, Rijksweg Nrd. 53, Geleen, 04494-43949.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel. 04494-42785, en wij komen hem ophalen.

Goud **Goud**
Hoogste prijs, contant geld voor goud, zilver, munten, edelstenen, enz. enz. In elke vorm. Eerl. en corr. beh. 100% discr. verz. Firma 'Christoffel', Zwartbroekstr. 30, Roermond.

Te huur aangeboden

1- en 2-pers. KAMERS te h. met c.v., gem. + ongemeub. Dir. te aanv. Kerkstr. 39, Nuth, tel. 04447-4281.

Te huur gemeub. KAMERS, All-in, tel. 04492-1266.

VERHUUR v. lichte vracht- + bestelwagens. Shell garage Martens. Kerkstr. 92 Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Te h. per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

CARAVANSTALLING te huur. Te bevragen Autobedrijf Coumans, DSM-straat 2, Beek, tel. 04402-1243.

APPARTEMENT te huur ind.: woonk., slaapk., keuken, bad, 045-421877 na 19.00 uur.

Te h. gem. KAMER m. mooi uitz. omg. Bleijerheide. Tel. 045-452852.

Te h. ZIT-SLAAPKAMER in bung. met gebr. van douche, keuken eigen opg. in H'heide, inl. na 19.00 uur 221190.

Te huur in centr. Hrl., gem. APPARTEMENT. Inl. tel. 045-711617.

Gemeub. KAMER te huur voor nette alleenst. oudere heer. Tel. 045-711683.

Gunstig gelegen WINKELPAND + magazijnruimte te h. voor diverse doeleinden geschikt. Br.o.nr. SH 072 LD 6411 EM Heerlen.

Te h. a. klein APPARTEMENT voor permanente bew. voor alleenst. en 2 pers. te Gulpen. Met eig. ing., woonk., of ap. keuken en badk. Het geh. is gest. te bevr. 04450-3066.

T. h. WINKEL-WOONHUIS centr. gel. ƒ 1000,– p. mnd. 04490-19680.

7 kamers te huur, Havenweg 35, GREVENBICHT, tel. 04498-53703. Bellen tussen 17.00 en 19.00 uur na 19.00 uur, tel. 04494-40765.

Mooie 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS te h. Incl. wat., gas, licht, tel. Kerkrade tel. 443380.

Div. KAMERS te h. ook event. geh. verdieping of geh. huis te Kerkrade. Te bevr. tel. 045-451446.

Gem. KAMER te huur te Kerkrade-West. Tel. 045-410591.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. WOONHUIS met 4 slpk. voor 3 jaar, huurpr. tuss. ƒ 1000 en ƒ 1400 p. mnd. Br. o. nr. Ho 587 LD 6431 HB H'broek.

Te h. gevr: WONING of boerderij, event. met paardestal. Landhuis of bungalow, huurpr. max. ƒ 1500,–. Tel. 09-3211854928.

Ruilen

Vrijst. kl. BUNGALOW m. grote tuin te Maastricht te ruil teg. eengezinswon. omg. Heerlen-H'broek tel. 045-223722.

Te ruil FLAT te Heerlen, tegen eengezinswoning te Kerkrade-West, tel. 045-722528.

Onroerend goed

Groot WOONHUIS, gr. tuin, ruime oprit. Nieuwstr. 106 Kerkrade, inl. tel. 045-211917.

Bocholtz: halfvrijstaand rustig gelegen herenhuis met ruime tuin. Ind. bg.: hal, toilet, woonkamer, keuken, serre, badkamer, kelder. Verd.: 3 slaapkamers en een vaste trap naar zolder, alwaar nog 3 slaapkamers, c.v. Prijs ƒ 117.000 k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Nieuwstadt: aan woonerf gesitueerd hoekpand met garage en tuin 250 m². Bjr. 1977. Ind. bg.: gang, toilet, woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., zolder, c.v. Prijs ƒ 125.000 k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Hoensbroek: nabij centrum gesitueerd, tussengelegen, goed onderhouden woonhuis. Ind. bg.: hal, L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, badkamer met ligbad, toilet, kelder. Verdieping: 3 slaapkamers en een toilet. Prijs ƒ 82.000 k.k., inclusief de totale stoffering. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Uw huis verkopen?
Neem dan contact op met
Krämer Makelaardij
Elsstraat 13 te Beek (L)
Tel. 04402-3601 Lid NBM
Voor persoonlijke service en deskundigheid.

Ter overname aangeboden:
café-biljart 't Monument
Heerlerweg 50, Hoensbroek, tel. 045-216220.

Stein
Beelenberg 2, te koop ruim
vrijstaand landhuis
m. 2 garages, binnenbad en bar, met open haard. Totale perc.oppervl. 1000 m². Direct te aanv. Vraagprijs ƒ 700.000,– k.k. Tel. 04405-2000.

Enquête dienst kijk- en luisteronderzoek NOS

Helft van Nederland vóór piratenzenders

HILVERSUM – Bijna de helft van de Nederlandse bevolking van 15 jaar en ouder (42%) luistert wel eens naar uitzendingen van illegale radiozenders (piratenzenders). Ongeveer 5% luistert vrijwel dagelijks en ongeveer 28% eens tot enkele malen per week. Naarmate het opleidingsniveau lager is wordt er intensiever geluisterd; mannen luisteren meer dan vrouwen en buiten de Randstad staat de ontvanger vaker op een illegale radiozender afgestemd dan in de Randstad zelf. Men luistert vooral naar dergelijke uitzendingen vanwege de (Nederlandstalige) muziek, de vertrouwde sfeer, de mogelijkheid om zelf te bellen, de bekende namen van de aanvragers van verzoekplaten en de compensatie voor wanneer er op „Hilversum" niets is.



● *HEPIE EN HEPIE*
...eveneens vaak te beluisteren...

Eén en ander blijkt uit een enquête, die de dienst Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS in maart van dit jaar heeft gehouden naar onder meer het luistergedrag, de beoordeling en motivatie, de houding en het ondervinden van storingen ten aanzien van illegale radiozenders. Uit dit onderzoek is voorts gebleken dat 29% van de luisteraars naar illegale zenders wel eens verzoekplaten heeft aangevraagd of feestavonden van piraten heeft bezocht.

Van de luisteraars gaf 56% te kennen, overdag te luisteren. Dat gebeurt vooral buiten de Randstad. De jongeren luisteren vooral 's avonds. Ruim driekwart van de luisteraars (76%) luistert meestal naar programma's met het populaire Nederlandse lied. Eén op de vijf luisteraars prefereert Engelstalige popmuziek en 15% luistert vooral naar programma's met verzoekplaten en groetuitwisselingen. De meeste luisteraars (62%) hadden overigens geen oordeel over het eventueel lokaal informatieaanbod van illegale radiozenders of luisterden niet naar zenders met lokale informatie.

Waardering

Een derde van de luisteraars (34%) vindt het programma van de illegale zender(s), waar men naar luistert, zeer de moeite waard. Vooral mannen, lager opgeleiden en „bewuste" luisteraars laten zich dienaangaande waarderend uit. Een kwart van de luisteraars vindt de programma's niet zo de moeite waard en 39% heeft maar matige waardering voor de programmakwaliteit.

Als belangrijkste tekortkomingen werden tijdens het onderzoek vooral genoemd: weinig of geen informatie en nieuws, het wegvallen van de zender, de kwaliteit van het uitgezonden signaal en de slechte presentatie. Maar men waardeert de illegale zenders vooral om het grote aanbod Nederlandstalige muziek, het veelvuldig draaien van oude platen en „de betere muziek" (in vergelijking met Hilversum 3).

Behalve wegens het ontbreken van belangstelling luistert men niet naar illegale zenders omdat men ze niet kan vinden.

Houding

De helft van alle ondervraagden (48%) gaf te kennen, onverschillig te staan tegenover het feit dat er illegale radiozenders actief zijn; ongeveer 21% staat positief tegenover het verschijnsel van illegale zenders (vooral jongeren en regelmatige luisteraars) en 28% wijst het af.

Van degenen die regelmatig luisteren naar illegale uitzendingen heeft niettemin 13% een negatief oordeel over dit soort activiteiten.

De helft van het publiek vindt dat illegale radiozenders een vergunning moeten kunnen krijgen. Vooral jongeren en regelmatige luisteraars zijn die mening toegedaan. Rond 37% sprak zich in dit onderzoek uit voor een blijvend verbod, terwijl 9% het weinig kan schelen.

Ongeveer een derde van de bevolking (van 15 jaar en ouder) ondervindt wel eens storing van illegale zenders.

Hilversumse zenders

Uit het KLO-onderzoek is gebleken dat 50% van de Nederlanders dagelijks naar Hilversum 3 luistert, 17% naar Hilversum 1, 9% naar Hilversum 2, 8% naar een regionale omroep, 5% naar buitenlandse radiozenders, 4% naar Hilversum 4 en 1% naar de politiezender.

Ruim een derde (35%) is tevreden over het programma-aanbod van de Hilversumse zenders; 12% is niet en 41% enigszins tevreden over wat „Hilversum" te bieden heeft. Men mist vooral Nederlandstalige muziek en informatie, terwijl velen ook een strenger doorgevoerde zenderkleuring prefereren.

Over de aandacht die de Hilversumse radiozenders besteden aan lokaal en regionaal nieuws, is 46% tevreden. Circa 34% vindt dat er in Hilversum te weinig aan regionale en lokale informatie wordt gedaan.



● *MARÀ EN FRANS TIEDTKE*
...favoriet bij de Limburgse piratenzenders...

Regionale omroepen

Van de ondervraagden gaf 60% te kennen, nooit naar een regionale omroep te luisteren, terwijl 18% dagelijks tot enkele dagen per week en 20% eens per week of minder vaak naar de uitzendingen van een regionale omroep luistert. Over het programma-aanbod van de regionale omroep zijn degenen die ernaar luisteren voor meer dan de helft wel tevreden.

Over de hoeveelheid zendtijd voor de regionale omroepen lopen de meningen uiteen: 39% vindt de huidige hoeveelheid zendtijd onvoldoende (vooral ouderen en frequente luisteraars), 38% vindt de zendtijd toereikend en 16% is van mening dat de regionale omroepen over teveel zendtijd beschikken. Gebleken is voorts dat een regionale zender voor elke provincie door 40% van de bevolking en een radiozender per gemeente door 24% zeer op prijs gesteld wordt.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Oostenrijk-W.-Duitsland direct op TV



Van onze RTV-redactie

MAINZ/HEERLEN – Het tweede net van de Duitse televisie (ZDF) zal volgende week woensdag 14 oktober tussen 18.55 en 20.50 uur een directe uitzending verzorgen van de voetbalinterland Oostenrijk-West-Duitsland. Deze wedstrijd wordt gespeeld in het kader van de voorronde om de wereldbeker. Commentator is Dieter Kürten. Nog méér voetbal mogen de kijkers eveneens volgende week woensdagavond verwachten. Belgische BRT- en RTBF-televisie zijn momenteel in onderhandeling met de NOS om een directe reportage te brengen van de wedstrijd Nederland-België. Zowel BRT als RTBF willen deze wedstrijd brengen via het tweede net. Zoals gebruikelijk en zoals bekend mag de NOS in dit stadium nog niets vertellen over een eventueel ook door haar rechtstreeks uit te zenden wedstrijd Nederland-België. In tegenstelling tot andere Westeuropese TV-stations (zoals bijvoorbeeld het ZDF) mag de bekendmaking van deze al dan niet rechtstreeks uit te zenden wedstrijd pas enkele uren voorafgaande aan de wedstrijd worden meegedeeld.

Amsterdams kabelnet dicht voor piraten

MSTERDAM – Het Amsterdamse bel-TV-net zal met ingang van lgende week donderdag geen elfilms meer doorgeven waaror geen auteursrechten zijn beld. Dit betekent dat de abonnees n Kabel Televisie Amsterdam TA) vanaf die dag alleen nog maar nnen kijken naar „eigen bijdran" van de hoofdstedelijke illegale nders.

LF FILMMAATSCHAPPIJEN sten onlangs via een gerechtelijke ocedure dat de Amsterdamse kaelexploitant zou worden verplicht lms van piratenzenders van het V-scherm te weren. De rechter ees de eis toe. KTA werd opgedran het kabelnet af te sluiten voor ms die door de elf maatschappijen jn gemaakt en waarvoor geen coyright is betaald.

OU KTA ONDANKS het gerechtek vonnis het doorgeven van door raten uitgezonden speelfilms oortzetten, dan zou per geval een wangsom van 10.000 gulden moen worden betaald. Aangezien er ms per dag zes van deze „illegale" lms naar de KTA-abonnees woren doorgestuurd, moest de Amrdamse kabelexploitant er rekeng mee houden dat de „boetes" nden oplopen tot 60.000 gulden.

OEWEL KTA HET niet eens is et het vonnis van de rechter (onr meer op grond van het feit dat hele kwestie van de piratenzenrs en de rol van de kabelexploint daarin nog geheel een politieke faire is) heeft zij mede om financle redenen overwogen het vonnis volgen. Er zal een controleteam orden aangesteld, dat bekijkt wel speelfilms niet door de beugel nnen. En er zullen bovendien enle „hardware"-aanpassingen moen worden getroffen, dat wil zeggen een technische voorziening aardoor met een simpele druk op knop het kabelnet voor een film aarvoor geen auteursrechten zijn etaald, kan worden afgesloten. De tale kosten schat KTA-directeur cobs op 2 ton per jaar.



● *Mies Bouwman*
...vanavond terug op TV....

Mies terug op televisie

HILVERSUM – Terug van even weggeweest komt op deze dinsdagavond om 20.27 uur bij de AVRO op Nederland II Mies Bouwman. Geen Telebingo ditmaal, maar een pretentieloos programma waarin Mies bekende en onbekende landgenoten een verhaal laat doen. Op haar manier zal Mies met deze mensen een gesprek voeren. Twee prominente Nederlanders zullen het programma „Mies" (want dat is de titel) afsluiten door antwoord te geven op tien vragen, die de gastvrouwe hen zal stellen.

Karajan erft kapitale villa van een fan

MÜNCHEN/HEERLEN – Herbert von Karajan (72), de wereldberoemde dirigent, heeft in zijn wereld van de klassieke muze miljoenen fans. Echter in het afgelopen weekend fronste Von Karajan toch wel even de wenkbrouwen toen hij van een notaris een brief ontving waarin stond dat hij een kapitale villa ter waarde van 570.000 mark rijker is geworden. Deze is van een bejaarde dame uit München die twee jaar geleden kwam te overlijden. In haar testament liet de vrouw weten dat door Von Karajan gedirigeerde muziek een belangrijke plaats in haar leven innam.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 10.30 Schooltelevisie.
11.00 - 11.30 Schooltelevisie.
13.00 - 13.05 Journaar voor doven/slechthorenden.
14.00 - 14.30 Schooltelevisie.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.43 Microëlektronica in bedrijf. Voorlichtingsprogramma.
18.58 Journaal.
19.00 EO-kinderkrant. Programma voor de jeugd.
19.30 The Waltons. "The Hunt". Tv.-serie. John-Boy mag voor de eerste keer in zijn leven mee op jacht. Hij krijgt een bijzondere rol te vervullen.
20.20 Tijdsein. Actualiteiten.
20.50 Evangelisch programma. Wat de toekomst moge brengen.
21.00 De nieuwe mens. "Utopia, de wenkende dageraad". Filosofische serie.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Jazz uit de kroeg. Concert geformeerd rond de pianist/componist Leo Cuypers.
23.05 Journaal.
23.10 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 Paspoort. Informatie voor Italiaanse en Joegoslavische werknemers.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Avro's Toppop. Popprogramma. Presentatie: Ad Visser.
19.25 Babbelonië. Spelprogramma onder leiding van Pim Jacobs. Panel: Willem Duys, Jos Brink en Loes Haasdijk. Gasten: Caroline Kaart, Jan Blaaser en Thérèse Steinmetz.
20.00 Journaal.
20.27 Mies. Gevarieerd programma rond Mies Bouwman. Zij ontvangt in haar uitzending gezellige en prominente mensen die zeker iets te vertellen hebben. Aan het einde van de uitzending stelt zij aan twee belangrijke Nederlandse figuren tien vragen.
21.30 Dallas. "De jachtpartij". Tv.-serie. Tijdens een jachtpartij raken Jock en J.R. gewond. Jock is er zo ernstig aan toe dat hij J.R. een geheim vertelt. Zelfs zijn vrouw Ellie weet hier niets van.
22.15 Televizier Magazine. Actualiteitenrubriek.
22.55 De toestand in de wereld. Besproken door mr. G.B.J. Hiltermann.
23.00 Honderd beroemde schilderijen. "De Emmausgangers". Nieuwe serie over belangrijke schilderijen vanaf de renaissance tot heden.
23.15 Journaal.
23.20 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.23 Wer bietet mehr?
11.10 Die Pyramide.
11.55 Terugblik.
12.10 Gezondheidsmagazine. Praxis.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 zB, Tony Marshall. "Een ster in de feesttent". Impressie van de werkzaamheden rond de schlagerzanger Tony Marshall.
17.00 Schulergeschichten. "Februari". Tv.-serie over de belevenissen van klas 6b.
17.50 Journaal.
18.00 Goldene Zeiten.
18.30 Schnell erzahlt. Het monument van keizer Wilhelm te Porta Westfalica.
18.40 Goldene Zeiten.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 In bester Gesellschaft. Ceremoniemeester.
20.00 Journaal.
20.15 Udo Jürgens. Muzikaal portret.
21.00 Report Baden-Baden.
21.45 Dallas. "Het idool". Tv.-serie.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Arena. Cultuur voor middernacht. Presentatie: Inge von Bonninghausen en Gustav K. Kemperdick.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.
16.30 Mosaïk. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Kompass. Lexicon in woord en beeld.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Udo Lindenberg.
18.20 Tom en Jerry. Tekenfilm.
18.40 Märchen der Völker. "De geschiedenis van de nieuwsgierige kabouter". Tekenfilm.
18.57 ZDF - Ihr Program.
19.00 Journaal.
19.30 Le gentleman de cocody. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1964 met Jean Marais, Philippe Clay, Nancy Holloway en anderen. Jean-Luc is gecharmeerd door de mooie Baby, een vrouw die de leidster blijkt te zijn van een bende Parijse avonturiers die in het Afrikaanse woud zoekt naar een neergestort vliegtuig. Het toestel had kostbare diamanten aan boord. Daarna: tips voor filmliefhebbers.
21.00 Journaal.
21.20 Wo die Berge Steine heissen.De schoonheid van het stroomgebied van de Elbe.
22.05 Apropos film. Filmnieuws.
22.50 Das Meisterwerk. Het Chicago Symphonie Orchestra.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

17.30 Ausländerkinder in der Schule.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Televisie: Mathem. Analysis.
19.00 Micro-Macro. Spelprogramma onder leiding van Jochen Pützenbacher.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Galerie.
21.00 Fragestunde.
21.45 Vor Ort.
22.30 Was würden Sie tun? Ons gedrag in extreme situaties.
23.15 Das Spiel der Woche. De strijd om het wereldkampioenschap schaken: Kortsjnoj-Karpov.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Analysis I.
19.00 Hablamos Espanol.
19.15 Die Sprechstunde. Gezwollen benen.
20.20 Fragezeichen.
23.35 Un second souffle. Franse speelfilm uit 1978 onder regie van Gerard Blain met Robert Stack als de tandarts François, die na zijn vijftigste vrouw en kind verlaat om weer onafhankelijk te zijn en opnieuw te beginnen.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 - 16.00 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Open School. Loon naar werken?
19.07 Uitzending door derden.
19.37 Lottowinnaars. Mededelingen. Journaal.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk Uit. Verkeersrubriek.
20.15 Hitring. Showprogramma. Presentatie: Kurt van Eeghem.
21.10 Kijk mensen. "Wijven moeten niet zoveel complimenten maken". Vrouwendag in Vlaanderen. Presentatie: Renée van Mechelen.
22.00 I.Q. Spelprogramma onder leiding van Herman van Molle.
22.30 Journaal en totowinnaars.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Onbehoorlijk gedrag. Engelse speelfilm uit 1975 onder regie van Michael Anderson met Susannah York, James Faulkner, Stacy Keach en anderen. Het verhaal van de weduwe van een officier bij de Bengaalse lansiers die wordt verkracht.
22.00 Tenuto. Het Filharmonisch Orkest van de BRT met als solist de cellist Jan Pas.
22.40 Open School.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

14.00 - 15.30 en 17.00 Schooltelevisie.
18.00 Voor de kinderen.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.25 Lotto.
19.30 Journaal.
20.00 Face au public. Patrick Sebastien.
21.05 Elementaire mon cher Einstein. Wetenschappelijk magazine.
22.05 Un homme, une ville. Vandaag Michel Folon. Paris pour le reve. Daarna: journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.00 Zie programma's Belgie Frans I.
19.00 Tribunes economique et sociale. De FGTB.
19.30 ournaal.
19.55 Point de mire. Programma over de ontwikkeling van boven- en onderkleding in de negentiende eeuw.
21.00 Assurance sur la mort. Amerikaanse speelfilm uit 1944. Het verhaal over een verzekeringsagent en zijn minnares, die haar man om het leven brengen.
22.45 Videographie.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
6.02 Auto in? AVRO aan (6.30, 7.30 en 8.30 AVRO's Radiojournaal, 7.03 en 8.06 Per Saldo). 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.02-10.30 De Zandbakshow). 10.30 Biels en Co. Hoorspelserie. 11.02 Uit is In. 12.03 Pim Jacob's Platenscala. 13.06 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO-Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.02 Anne van Egmond. 15.52 De Zandbankshow. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Rogier van Otterloo en orkest. 17.02 Kom eens langs op Slot Zeist. 17.52 Per Saldo. 17.54 Mededelingen. 18.06 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 13 Special. 19.30 Operettemuziek. 20.03 Attentie voor Roger West. Hoorspelserie. 20.43 Spel met poëzie. 21.02 Crinoline. 22.02 AVRO's Sportpanorama „Eer tribune". 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpeetuin. 1.02 Groot Licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.53 Echo. 9.00 Scheepvaart. 9.05 Gymnastiek v.d. vrouw. 9.15 Werkbank. 9.25 Waterstanden. 9.32 Wel en wee in Nederland. 11.00 Schoolradio. 11.32 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.32 Schoolradio. 14.32 Voor de buitenlandse vrouwen. 15.02 Post 900. 15.15 Drempelvrees. 15.32 Geen verboden toegang. 16.32 Babylon. 17.36 Echo. 18.10 Buitenlands commentaar. 18.20 Zendtijd PvdA. 18.30 Na vijven en zessen. 19.00 Kinderen in de liturgie. 19.20 Kruispunt. 20.03 Bidden om vrede. 20.15 Drempelvrees. 20.30 Spektakel. 21.30 In het ziekenhuis. 22.00 Geologie. 22.40 Wetenschap. 23.00 Zin in muziek. 23.40-23.55 Radio cabaret.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Felix Meurders, Louis Verschuur en Erik Post. 9.30 Willem van Beusekom en Roel Koeners. 12.30 VIP-spel. 13.30 Peter Holland en Erik Post. 15.30 Popkrant. 18.03 De avondspits. 19.02 Popdonder +. 21.02 Nashville. 22.02 And all that jazz. 23.02-24.00 Elpee-tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.
7.02 Specialiteiten à la Carte. 9.00 Er staat een orgel in Veenendaal. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Portret van een orkest. Amsterdams Philharmonisch Orkest. 12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke top tien. 13.30 Koren en Korpsen. 14.00 Belcantorium. 15.00-17.00 Portret van een Orkest. 20.00 TROS klassiek presenteert: klassieke muziek. 22.30-23.00 Guitariteiten.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 22.00, 23.40

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.05 Van acht naar tien.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag in, dag uit. 10.10 Mattinata. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De Brandende banaan. 13.10 Variété van een tot twee.

Brabant: 14.00 Poeskaffee.

West-Vlaanderen: 17.00 Focus. 17.15 Nieuwe muziekkroniek. 18.10 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. Sportnieuws uit de provincie. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief..

Limburg: 20.00 De LP-markt. 20.30 Snaar, fluit en andere verhalen. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Selfservice. Een verzoekprogramma voor jonge luisteraars. Presentatie: Tom Vossen. 22.05-23.40 Vanavond en vannacht. Stemmig laatavondprogramma, gepresenteerd door Jos Ghysen.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Limburg Airlines. Jongerenprogramma. 18.35-19.00 Wegwijzer. Vanavond het project „Openschool" in Heerlen. Aan het woord cursisten en leden van het team, dat het project begeleidt.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. 10.30 Dacapo, Rainer. 11.00 Heimatmelodie. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL-Young. 20.00 Radioskat, Jörg Ulrich. 22.00 Country-time. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.



provincie limburg mededeling

M 153/40-81

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat op 31 augustus 1981 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d. 27 augustus 1981 (ingeschreven onder nr. BK 20476) van het gemeentebestuur van Sittard om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een gebouw voor zuivering en distributie van drinkwater gelegen Hoogveld, tussen spoorlijnen Sittard-Roermond en Sittard-Born;
dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen van 8 oktober 1981 tot 9 november 1981 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Sittard tijdens de werkuren en bovendien zaterdags van 14.00 uur tot 17.00 uur, in het Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2, Sittard,

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag;
desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen;
dat tot uiterlijk 30 oktober 1981 telefonisch (043-849999, toestel 381 of 275) verzocht kan worden om over de aanvraag van gedachten te wisselen met vertegenwoordigers van hun college, de aanvrager en andere aanwezigen en eventueel gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunning mondeling in te brengen;
dat tot uiterlijk 9 november 1981 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning schriftelijk gemotiveerde bezwaren kunnen worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3, te Maastricht;
dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;
dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerpbeschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.
Maastricht, 6 oktober 1981.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

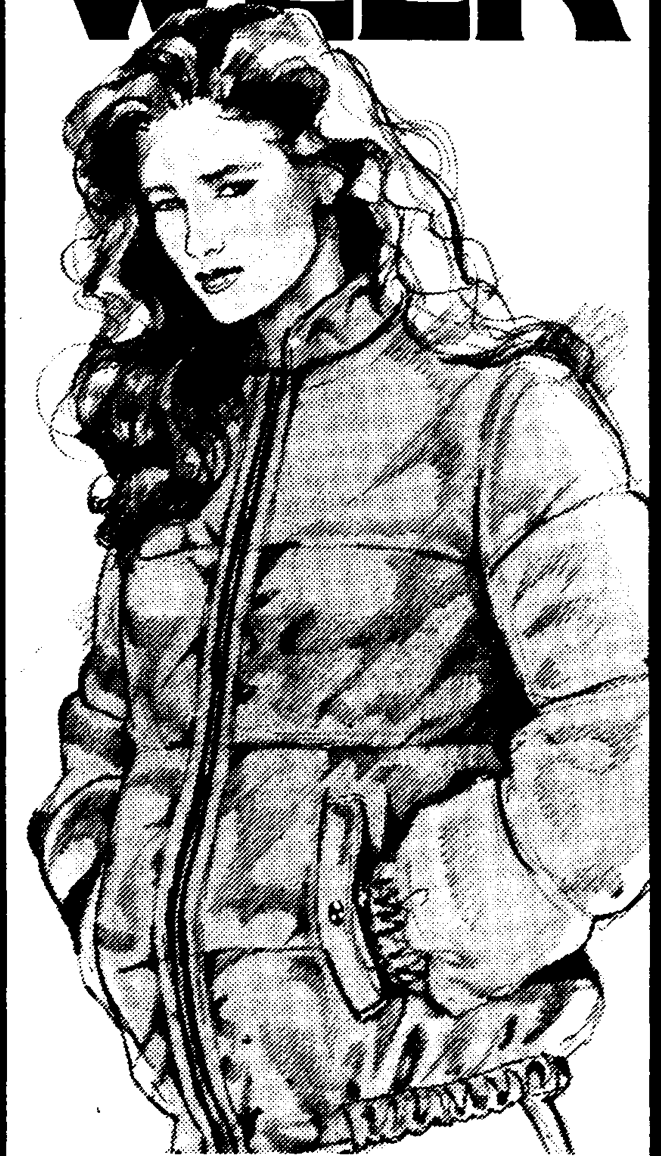
Op vrijdag 9 oktober 1981 te 10.30 uur, zal ten laste van Fortuna Cars B.V., Strijthagenweg 127 te Kerkrade, worden verkocht de **gehele garage- en kantoorinventaris,** o.a.:

COMPLETE WASINSTALLATIE - MK 10
STOFZUIGER - Vacus, COMPRESSOR - Creemers
AUTODIAGNOSEAPPARAAT - FMC Autoscan 2800
HEFBRUG - FAV mod. 525
STOOMCLEANER - Gerni Fox 60
HYDRAULISCHE WERKBANK - FAV
AFSTELAPPARAAT VOOR KOPLAMPEN - Hella
LUXE DIRECTIEKAMER
FOTOKOPIEERAPP. - ICM Corp, alsmede diverse auto(bus)materialen.

De verkoop vindt plaats in cult. centrum De Jreëts te Kerkrade, Kaalheidersteenweg 105. De goederen zijn te bezichtigen op het adres Strijthagenweg 127 te Kerkrade op donderdag 8 oktober 1981 van 10.30-12.30 uur en van 14.00-16.00 uur en op de dag van de verkoop van 9.00-10.00 uur.
Kavellijsten verkrijgbaar op de kijkdagen en op verzoek, tel. 045-458080.
De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld.

De deurwaarder belast met de executie

DEZE WEEK



Lekker ingepakt oktober door. Met dit prima jack. Horizontaal doorgestikt, met staande col, robuuste rits en elastiek in boord en mouwen. 't Is oliedoek in bordeaux of grijs.
Maat 36-44.

99,-

Lampe

IN SOMMIGE HERENBROEKEN BIJ C&A ZIT'N KLEIN GROEN ETIKETJE.



DE GOEIE NAAM VAN C&A.

GETEST EN STRENG GEKONTROLEERD.

Om het verschil duidelijk te maken tussen een broek en een broek is er nu een voortreffelijk hulpmiddel. Pantalons met dít groene CANDA etiket behoren tot het betere kwaliteitsprodukt. De stoffen zijn zorgvuldig geselekteerd, de pasvorm is uitgedokterd, het onderhoud is veelvuldig getest.



ZEKERHEID.

Wanneer je binnenkort kleding tegen komt bij C&A met het groene CANDA-etiket, dan weet je 100% zeker dat het iets goeds is. Daarom mag zo'n broek ook een naam hebben. CANDA, de goeie naam van C&A!



STRETCH tweed STRETCH 90.- STRETCH corduroy STRETCH 90.- STRETCH flannel STRETCH 90.-

C&A is tòch voordeliger!

Onroerend goed

HOENSBROEK: woonhuis nabij centrum. Grote onderverd. opp. 116 m². Ind.: entree, gr. woonk. m. open haard en houten vloer, opp. 55 m², serre met toilet, keuken + bijkeuken, 35 m²; hierb. gr. zolder 35 m². 1e verd.: gr. slaapk. badk. m. ligbad. berging. 2e verd.: gr. slaapk. + berging en onbesch. zolder. Aanvaarding direct. Kooppr. ƒ 98.000,– k.k. met beh. van 7-jarige hyp. rente 8,7%. Tel. na 18.00 u. 045-225782.

SCHINVELD: degelijk vrijst. 4 slpk. won. met cv. en ruime garage, perceel 245 m² vraagpr. ƒ 139.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50 te Beek, tel. 04402-3427.

ULESTRATEN: vrijst. bungalow met praktijkruimte, rustige ligging, perc. 2250 m², pr. ƒ 350.000,-. M.K. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstraat 50 te Beek. Tel. 04402-3427.

Brunssum: ruim, uitstekend onderhouden woonhuis, bj. 1977, met berging en siertuin. Ind. b.g.: entree, toilet, betegelde living met open, geïnstall. keuken. Eerste verdieping: 3 ruime slaapkamers, waarvan één met v.w., en een badkamer met ligbad en v.w. Tweede verdieping: vierde slaapkamer en bergruimte, c.v. Prijs ƒ 115.000 k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. LIVAC

Uw taxatieopdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, Makelaar-taxateur o.g. Lid N.B.M. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

Husqvarna en Homelite MOTORKETTINGZAGEN va. ƒ 435,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Fa. Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen, tel. 04493-1995.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direkt uit voorraad, tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN. Q&Q expl. mij., Bergseweg, Voerendaal tel. 04446-3684.

MAGAZIJNOPRUIMING. Kanteldeuren met loopdeur ƒ 650,–. Licht beschadigde kanteldeuren, diverse maten en uitvoeringen, 50% korting. Zolang de voorraad strekt. Van maandag t/m vrijdag. Boels, Dr. Nolenslaan 126, Sittard, tel. 04490-15252.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

PAPEGAAIEN. Stuntaanbieding: jonge, grijze, roodstaart pap. met kooi en schrift. sprk.gar. ƒ 255,–. Importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. Tel. 043-627280.

Te k. ARA, handtam en sprekend. Tel. 04447-1914.

Wie kan tip geven: BOUVIER, teef, pas geknipt, WEGGELOPEN 24-9. Hoge beloning. Tel. 045-225958.

Te k. zw. DWERGPOEDELS en witte koningspoedel (pups) Tel. 04497-1362.

Weg. omst. goed teh. gezocht voor Terveurdse HERDER en Yorkshire terriertjes. Zeer klein en mooi. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Gevr. een HOND, lief voor kind, reu 1 à 2 jr., type retriever of tervuurensen herder, 04406-14356.

Jonge rashondjes met inenting. Bruine en zwarte CHOW-CHOW's, Malthezer leeuwtjes, Pekingeesjes bruine en bonte spaniels, witte dwergkeesjes, langharige teckeltjes, boeren foxhondjes, poedeltjes, schnautzers en foxterriers. Michiel de Ruiterstr. 6, Schijndel, 04104-74141.

Wegens omstandigheden te k. jonge BOXER, reu, 9 w. oud. Meezenbroekerweg 126, Heerlen van 9 tot 12 u.

Te k. weg. omst. KATER, perz. blauw, 14 mnd. oud, m. pap. Schandelerboord 13e, Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. prachtige MECHELSE HERDER, geschikt voor dressuur en bewaking en tamme, sprekende papegaai. Goedkoop. Kissel 31, Heerlen.

Goed tehuis gezocht voor GORDONSETTER. Reu 3½ j. oud. Tel. 04493-3937.

Auto's en motoren

Opel Ascona 1900 L '79 32.000 km ƒ 11.000,-, AUDI 100 5 E '79 24.000 km ƒ 17.000,-; Opel Kadett Luxe '78 ƒ 7500,-; Ford Fiësta L '77 ƒ 6750,-; Simca 1508 GT '78 40.000 km ƒ 6750,-; Simca 1307 '77 ƒ 5700,-; Ford Escort 1300 L ƒ 7250,- '78 en '79; Honda Accord 4-deurs automaat '78 ƒ 8750,-; Toyota Celica 1600 LT '78 ƒ 8250,-; Sunbeam 1600 L '78 ƒ 5250,-; VW Golf L '76 ƒ 5750,-; Audi 100 LS '77 met gas ƒ 700,–; Toyota Corolla 30 coupé '75 ƒ 3750,-; Mazda 929 coupé '76 ƒ 5250,-; Renault R14 TL '77 ƒ 6500,-; Renault R20 '76 ƒ 4750,-; Princess 1800 HL '77 ƒ 3750,-; Peugeot 305 LS '79 ƒ 10.500,-; Peugeot 504 '76 automaat ƒ 4750,-. Inruil en financ. Garantie. P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33 Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen. Tel. 04446-1807.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. RENAULT 6 TL, zeer zuinig en goedkoop in gebruik. Bwj. '75, vr.pr. ƒ 1450,–. Ringstr. 28, Hoensbroek (Steenberg).

TOYOTA Cressida 5-speed 4-drs '78; Toyota Carina 5-speed 4-drs. '80; Toyota Carina 2-drs. '79; Toyota Carina 2-drs. '78; Toyota Carina 2-drs. met gas '78; Toyota Tercel coupé '79; Toyota Starlet '80; Toyota Corolla 30 hardtop '76; Fiat Ritmo 65 CL '79; Morris Marina '79 met gas; Lada Niva '79; Toyota 9-pers busje '75; Jo ten Oever Toyota verkoop en service. Vaesrade 50, Vaesrade. Tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud. Gasinbouw Vialle.

MAZDA 818 coupé type '77 ƒ 3950,–; Toyota Celica '75 ƒ 4750,–; Ascona 1.9 SR '76 autom. op gas ƒ 6500,–; Commodore 2500 GS '75 ƒ 2950,–; Rekord '74 bruin ƒ 1950; Capri 2.0 S type '78 1e eigen. ƒ 8750,–; Citroën GSX 2 type '77 ƒ 2950,–; BMW 1802 op gas ƒ 2950,–; Sunbeam 1500 TC '75 ƒ 1450,–; Toyota Corolla type '75 ƒ 1950,–; Toyota Corona '71 goed lopend ƒ 900,–; Ford Capri type '74 ƒ 1950,–; inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

Ford ESCORT 1300 L, '79, i.pr.st., ƒ 8900,–. Tel. 04409-2619 na 18 uur.

Te k. weg. omstandigh. OPEL Commodore autom., bwj. '76, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k., tel. 045-215210.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

Ingeruild: BMW 320 '77, '78, '80; BMW 323 I '79; BMW 518 '80; BMW 520 '80 LPG, '79; BMW 525 '78; BMW 630 CS autom. '78. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. Uw BMW-dealer.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Motorrijders opgelet. Alle soorten MOTORBANDEN 30% korting Tweewielspec. Math Salden Limbricht.

Te k. gevr. div. SLOOP-AUTO'S tegen red. prijs, ƒ 50,– tot ƒ 100,–, A. van Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Te k. zeldzaam mooie OPEL ASCONA 1200 S '76, nieuw type. Pr. ƒ 5250,–, Elandstr. 2, Heksenberg-Heerlen.

Bij DONNY kijken is kopen. Luxe- en bedrijfsauto's bussen en stationcars, bestelauto's en open laadbakken. Inruil, directe financiering ook zonder eigen geld, Honda Civic type '77 autom. 3x Datsun 323 78-77, 2x Golf '76, Opel Rekord 20 N '80 met gas, Alfa Giulietta '78 met gas, Citroën GS '78, Renault 30 TS '76, Datsun 120 A F2, Cherry '76 Opel Ascona '74, diverse stationcars, Ford 1600 L '78-'77 met gas, Kadett '78, div. inruilauto's, vrachtauto's en open laadbakken, 10x VW-bussen en bestel, pick-up, open laadbakken, 5x Mercedes diesel bestek 808 - 608 - 508 - 306 - 206 enz. Mercedes 808 vrachtauto met huis, 4,5 ton laadvermogen 5 m-bak, Bedford vrachtauto open laadbak 7,5 ton type '73 in zeer goede staat 5 m-bak, 2x Fiat 242 diesel '78, '79, verlengd, div. kleine bestelauto's en ombouwers voor camping enz. Let op: Donny Klassen BV in- en verkoop, alleen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 18.00 uur, chef verkoop 643932, Maastricht.

Te k. OPEL Ascona 16 SR, bwj. '73, i.z. mooie en goede staat, op gas, ƒ 1650,-. Mesdagstr. 25, Meezenbroek-Heerlen.

Zeer voordelig te k. NAULT Fuego 2000 kl. blauwmet., als ni met veel acc. Tel. 646083.

Off. Peugeot Dealer

Jasper b.v.

Windrakerberg 29, tel. 04490-21944

Munstergeleen

biedt ruime sortering nieuwe en gebruikte automob onder volle garantie. Gespreide betaling. Keuze 100 auto's van ƒ 500,– tot ƒ 40.000,–

Betrouwbare inruilauto's

ANWB-gekeurd. Met technorapport. Geadviseerd paraties worden vóór aflevering uitgevoerd. Met co voor ANWB-nacontrole.

Natuurlijk bij Canton Reiss

Valkenburgerweg 34
Heerlen (045)-718040

Deze week aangeboden

Alfa Romeo spider cabriolet '78; Citroën CX diesel Pallas '79; Mazda 616 de luxe '76 en '77; Peugeo stationcar '78; klassieker: Dodge Dart 1960; Rena 16 TL '78; Lada Niva jeep '79 en '80; Chevrolet M '79; Renaultje R4 TL '77; R4 GTL '78; R4 bestel '77; TL '77; Chevrolet Blazer '79; sportieve Alfasud TI Honda Civic '77 en '78; Allegro stationcar '77; Ci GS '76; Datsun Cherry F 11 '78; Dodge Aspen '78; Mercedes 220 SE cabrio '60. Goedkope inruilau Garantie, inruil, financiering.

Geusselt auto's

Bij autobaan M'str. Open tot 19 uur. 043-621861.

GLASPALEIS SUPERMARKT

DIEPVRIES
FRIKANDELLEN
DOOS 40 STUKS
998

ZEEUWS MEISJE
MARGARINE 250 GRAM
54

LIMBURGSE VLA
DIVERSE SOORTEN
498

D.E. KOFFIE ROODMERK
PAK 250 GRAM
343

GLASPALEIS · MARKT · HEERLEN

CAMPINA MAGERE YOGHURT Literpak 137 — **98**

BECEL DIEET MARGARINE 250 gram per kuipje 150 — **110**

KNORR SOEPEN GROENTE of KIP Per zakje 99 — **69**

KNORR VLEESBOUILLON 6 literpak 262 — **198**

D.E. PICKWICK THEEZAKJES Eng. melange 20 stuks p.ds. 147 — **119**

CHOCA-VLOKKEN 200 gram per pak 120 — **89**

APPELMOES
LITERBLIK 95
69

JONKER FRIS KERSENVLAAI-VULLING per blik 279 — **199**

MAGERE KWARK 250 gram per bakje 129 — **98**

LASSIE TOVERRIJST pak 400 gram 175 — **149**

CAVEAU Franse wijn **rood, wit, rosé** per fles 475 — **395**

DELMONTE TOMATENPUREE
GROOT BLIK 150 GRAM
59

LUNCH-BOLLEN 10 stuks verpakt — **210**

BETER BROOD Gesneden, 800 gram per stuk — **185**

HOUDBARE SLAGROOM
PER PAKJE 0.2 LITER
119

ZWITSAL BABYSHAMPOO Flacon 525 — **379**

HUISVUIL-ZAKKEN 20 stuks per pak 298 — **249**

VOORDEEL-AFWAS met citroen Liter per flacon 109 — **69**

FRIESCHE VLAG GOUDBAND koffiemelk Per fles ½ liter 197 — **156**

BRAND BIER Euroflès 92 — **72**

SPECIAAL KOOPJE

GEVULDE SPECULAAS 250 gram per pak 129 — **98**

FIJNSTE BALKENBRIJ 500 gram — **259**

VLEES

MAGERE SPEKLAPPEN Kilo — **590**

RIBLAPPEN extra fijn Kilo — **13.90**

RUNDERGEHAKT 1e kwaliteit Kilo — **12.60**

KASSA-KNALLER!

CÔTE D'OR BONBONBLOC per stuk van 210 voor **169**

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

UITLAAT defect, Donny helpt u direkt! Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type auto gratis montage, ook leveren wij alle uitlaten, trekhaken, accu's, schokbrekers, banden en alles voor uw auto met 30-40% korting. Met en zonder montage. Donny Klassen BV, Groothandel, automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Ingeruild: TOYOTA Celica 1600 ST '80 (LPG), ƒ 15.500,-; Toyota Celica 1600 ST '78, ƒ 10.000,-; Toyota Celica 2000 liftback '79 ƒ 12.900,-; Peugeot 305 SR '79 (LPG) ƒ 13.750,-; Ford Capri 1600 L '78 ƒ 8250,-; Ford 2000 GL '79 ƒ 10.000,-. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, 045-452121. Uw BMW-dealer.

Te k. OPEL Kadett coupé, pr. ƒ 3800,–, bwj. '75. Cluysenaerstr. 6 Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 12S, bwj. '75 met ruilmotor, ƒ 2550,–. Tel. 045-419873.

Te k. interessant in prijs PEUGEOT 504 GL '77, Mazda 929 '75, Ford Taunus coupé ƒ 450,–, DAF 44 ƒ 350,–. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Shell Termoparels van Termokomfort isoleren HET BEST!

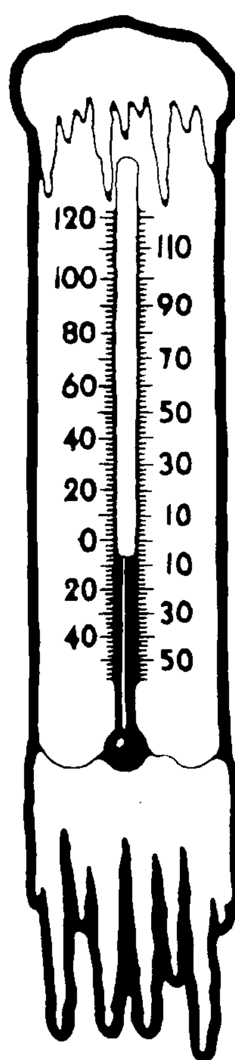
In een vergelijkingsrapport van het T.N.O. staat zwart op wit, dat Termoparels de hoogste isolatiewaarde bieden. Shell Termoparels worden met een bindmiddel via kleine gaatjes in de spouwmuur geblazen. Klaar in één dag, geen rommel en tien jaar later isoleert het nog even goed! Da's isoleren met zekerheid.

termokomfort
woningisolatie met Shell termoparels

Isoleren van woningen is een vak. Een moeilijk vak waar veel deskundigheid en ervaring van een gespecialiseerd isolatiebedrijf voor nodig is. Met vertrouwde vakmensen, die u een eerlijk advies geven. Zo'n bedrijf is I.T.H. die de vertegenwoordiging van de Shell Termoparels heeft voor heel Limburg.

I.T.H. isoleert méér!

I.T.H. zorgt voor een **complete** isolatie, dus ook dak-isolatie, vloer-isolatie, isolerende beglazing, tochtweringen, leiding-isolatie enz. enz.



NU!

Als u ons nu een isolatie-opdracht verstrekt, krijgt u tot 1 november a.s. een korting van 5% op glas-isolatie en 10% op spouwmuur-isolatie. Deze aantrekkelijke korting geven wij aan snelle beslissers bij gelegenheid van de opening van onze nieuwe vestiging te Venlo.
Doe er uw voordeel mee! Dan zit u de komende winter goed!

Deze bon in envelop zonder postzegel opsturen aan:

bv Isolatie Techniek en Handelmij — ith
Antwoordnummer 122
6400 VB Heerlen,
of Antwoordnummer 2007
5900 WB Venlo.

v/h Fa. F. Boltong & Zonen

BON Ik wil graag vrijblijvend informatie over
☐ Shell Termoparels ☐ vloer-isolatie ☐ tochtweringen
☐ isolerende beglazing ☐ dak-isolatie ☐ leiding-isolatie
Naam: ....
Adres: ....
Postc./Plaats: ....
Telefoon: .... LD 2



Bont binnen uw budget.
Dit is uw kans om de kou aan te kunnen, in bont gehuld. Want Lampe heeft een enorme kollektie bont met kleine prijzen.
Zoals 'n echt Gae-wolf jasje. De natuurlijke kleur lijkt wel roodvos. 't Is warm en soepel en heerlijk licht. In maat 36-46. 798,-

Mooier is niet duurder bij Lampe.

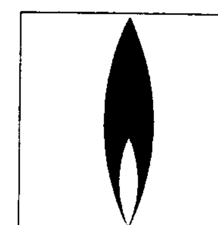
De warmte in huis blijft 't zelfde, maar u bespaart wel eventjes zo'n 10% op de stookkosten.

Kijk, u kunt natuurlijk besparen op uw stookkosten door uw centrale verwarming af te zetten en met twee truien, wollen sokken en wanten, dicht tegen elkaar, in de kamer te gaan zitten. Maar besparen op uw stookkosten, zonder dat het een graad koeler in huis wordt, is wel zo aantrekkelijk.

Daarom is er nu een eenvoudig, uiterst efficiënt apparaat ontwikkeld: de economiser. Het gasverbruik van uw cv-ketel wordt daarmee met zo'n 10% teruggebracht, terwijl een ingebouwde pompschakelaar u jaarlijks nog eens om en nabij 300 kWh elektriciteit bespaart.

Informeer bij uw gasbedrijf/GEB of uw cv-ketel geschikt is voor een economiser en vraag de folder met uitgebreide informatie. U hoort dan meteen hoe het Ministerie van Economische Zaken de aanschaf met een bedrag van f 250,– subsidieert.

Maak uw cv-ketel zuiniger met een economiser. Informeer bij uw gasbedrijf.

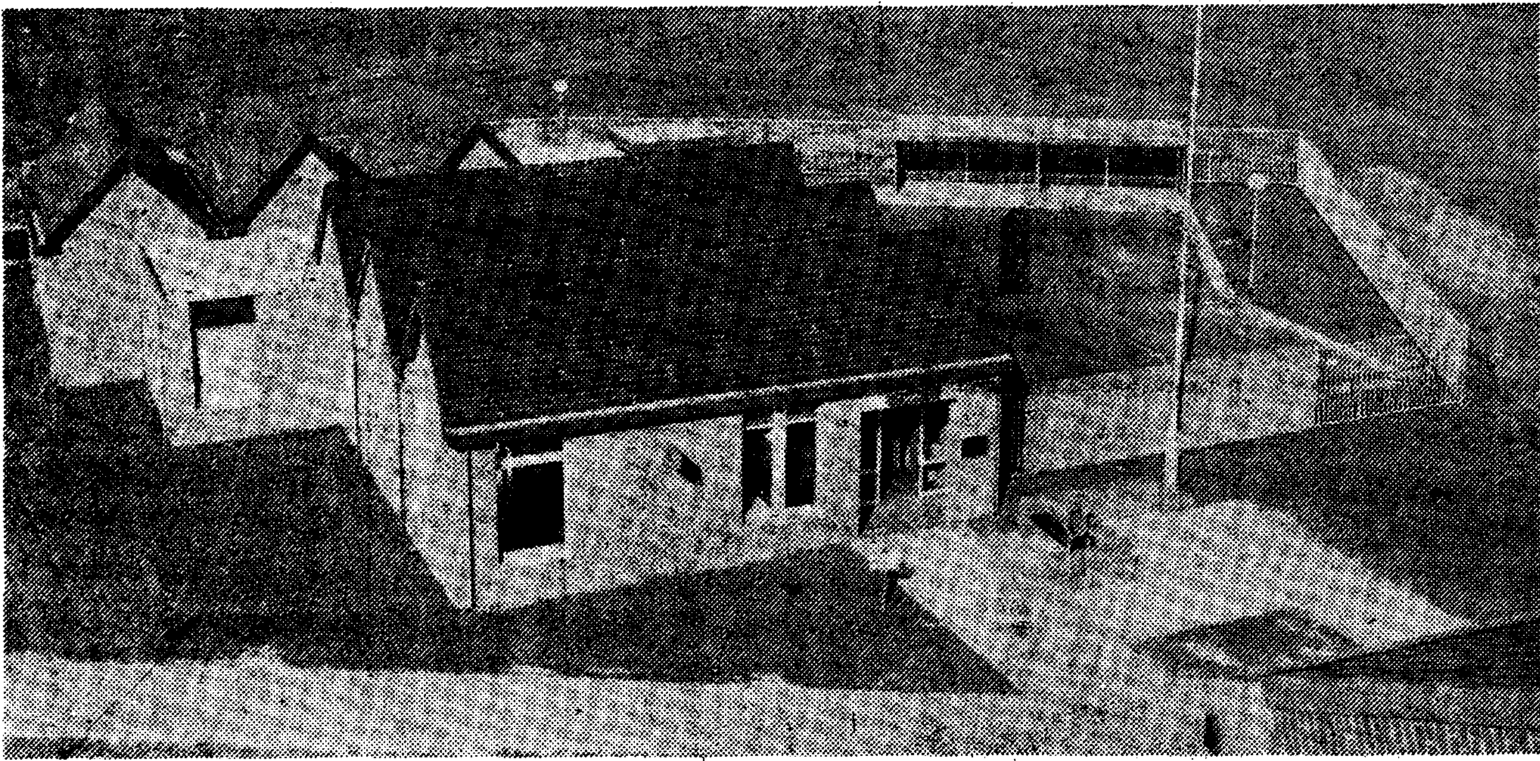


Dit is een publikatie van het VEG-Gasinstituut en NEOM.

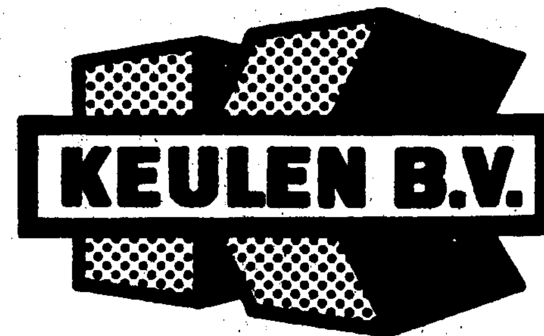
POSTKANTOOR MEERSSEN

Opening nieuwbouw heden, dinsdag 6 oktober 1981, te 14.30 uur

DOOR DE EDELACHTBARE HEER MR. L.J.M. CORTEN, burgemeester van Meerssen.



Realisatie:



BOUWMAATSCHAPPIJ KEULEN BV

HEIWEG 14
6161 DA GELEEN
Tel. 04494-46900

ONTWERP: ARCHITEKTENBUREAU IR. SATIJN BV, WATERRIJK 1, 6247 CL GRONSVELD

De uitvoering geschiedde in samenwerking met onderstaande bedrijven:

Alura Hekwerk BV
Leidsevaart 162, 2211 WD Noordwijkerhout – Hekwerk

Dakdekkersbedrijf J.L. Dassen en Zn.
Brugstraat 21, 6171 ET Stein – Dakdekkerswerken

Glasbedrijf Mesterom BV
Rijksweg 6, 6241 GR Bunde – Glaswerk, o.a. isolerend, kogelwereld en inbraakvrij glas

Nijverheid Beton BV
Fregatweg 44, 6222 NZ Maastricht – Bouwblokken, straatklinkers, gevelstenen

Timmerwerken A. Offermans
Parallelstraat 13, 6436 BN Amstenrade – Kap- en aftimmerwerk

Timmerfabriek Paulissen BV
Handelsstraat 2, 6135 KL Sittard – Machinaal timmerwerk

Peters - Simon Bouwbedrijf BV
Schweibergerweg 37, 6281 NE Mechelen – Metselwerken

Stukadoorsbedrijf Rennenberg BV
Dorpstraat 89, 6456 AB Bingelrade – Stukadoorswerken

Siebers interieurverzorging en vormgeving
Luikerweg 28, 6212 EV Maastricht – Sunmaster-vlakzonwering

Hoveniersbedrijf W. Smeets
IJzerenkuilenweg 23, 6231 AA Meerssen – Groenvoorziening

Loodgietersbedrijf Spätgens BV
Rijksweg-Noord 46, 6162 AK Geleen – Loodgieterswerk

Gebr. Voncken BV
Kapelstraat 38, 6191 RG Geverik-Beek – Machinaal grondwerk, bestratingswerken, asfaltverharding

Schilderwerken W. Maesen
Schuttekleef 6, 6171 HM Stein – Schilderwerken

provincie limbu
mededeling M 152

Openbare vergadering Vaste Statencommissies
Maatschappelijk Werk en Volksgezondh
woensdag 7 oktober om 14.30 uur: agend
- Werkplan en Uitvoeringsprogramma 19 van de Stichting voor de Revalidatie in Limburg.

Economische Zaken
donderdag 8 oktober om 14.30 uur: agen
- Jaarverslag 1980 N.V. Luchthaven Zuid-Limburg en aanvullende provinciale bij N.V. Luchthaven Zuid-Limburg 1979 en
- Subsidiëring Stichting Limburgs Maga
- Jaarverslag 1980 Verenigd Streekvervo Limburg
- Jaarverslag 1980 ETIL

Openbare Zitting Kamer Gedeputeerde S
Bijstandswet
Woensdag 7 oktober om 09.30 uur: behandeling ingekomen beroepschriften volge de Bijstandswet.
De bijeenkomsten vinden plaats in het G nementsgebouw te Maastricht.
Nadere informatie: Bureau Voorlichting Public Relations, Provincie Limburg, Bo straat 3, Maastricht, tel. 043-849999.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 6 oktober 1981 ● Pagina 11

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

AK

Het lijkt mode te worden om et de meest vreemdsoortige ertuigen voor het sluiten van n huwelijk naar stadhuis en erk te rijden. Het was in de jaen zestig dat een provo (beaan die trouwens nog wel?) op n witte fiets naar het geeentehuis ging. Zijn aanaande vrouw pontificaal op e stang, want de bagagedraer ontbrak. Ron Mulders is een provo maar vrachtwagenauffeur en omdat hij het best kker vindt om in zo'n bak te jden, heeft hij er zijn bruid oen nog juffrouw Marlies Raakers) mee naar kerk en geeentehuis gebracht. Dat geeurde allemaal vorige week rijdag in Kerkrade. Helaas eten we niet of de hele familie an Ron en Marlies netjes op lapstoeltjes in de laadruimte eeft gezeten, maar dat zal wel iet. Alhoewel het beslist gezelig zou zijn geweest.

PAK

Het erebestuur van de fanfae uit Jabeek moest onlangs tijens het jubileum opdraven in e aan haar status verplichte itmonstering: zwart pak. laarblijkelijk hadden de eren" dit pakje reeds geruime jd niet meer aan den lijve gead, want bij de één stond de rees voor het afzakken van de grote broek op het gezicht, bij en ander was duidelijk te zien at ruim ademhalen onmogeijk was geworden. Gelukkig akte en knapte er niets zodat et jubileumfeest keurig netjes erliep. Goed advies aan erebeuursleden die binnenkort aar een receptie moeten: pas 't ak even!

PAD

Nee, geen gewone pad (alteratief woord: kruipkikker) aar een schildpad en dan ook og een heel kleintje en daar wee van. Dat had dit jongetje een bakje mee naar school geomen teneinde werelddierenag te vieren. Hij was maar oat trots op zijn „padjes" die in et bakje dartelden. Nog trotser as hij toen de fotograaf van de rant daar wel een foto van wile maken. En in de ogen van dit ongetje is het gevoel te ontdeken dat de meeste mensen hebben als ze in de krant komen: 't interessant, maar 'k ben ook en beetje bang.

MIS

De nieuwe gemeente Landraaf heeft nog steeds geen chutterskoning. Afgelopen zonag hebben de schutters uit de iverse onderscheiden gemeenen getracht de titel toe te kenen. Maar dat is mislukt. Laten e het er maar op houden dat r te veel wind stond, maar na 60 schoten stond de Landraafvogel nog fier op de stok. och die van St.-Hubertus uit chaesberg, noch die van Wilelmina uit Nieuwenhagen, och die van St.-Joseph uit bach over Worms wisten het eest afdoende te raken. Met als evolg dat er aanstaande zonag weer geschoten wordt. Laen we hopen dat het dan een eetje beter weer is, anders blijen we aan de gang...

CNV-pleidooi in nota aan gemeentebestuur

Heerlen moet méér uit PNL-pot krijgen

Van onze verslaggever

HEERLEN – „PNL-gelden moeten voornamelijk in het hart van het herstructureringsgebied worden besteed. Het is gewoon te gek dat enorme bedragen uit de PNL-pot in Maastricht worden besteed aan de Noorderbrug of het MEC-project. Er zal geknokt moeten worden voor gelden voor verdere uitbouw van het stadsautowegennet en voor de invulling van witte vlekken in Heerlen. Er moet een beleid komen dat niet alleen door de gemeente Heerlen gedragen wordt, maar ook in Stadsgewestelijk verband. Alleen zo'n beleid kan in Maastricht hard gemaakt worden."

Dat staat aan het slot van een nota van het CNV afdeling Heerlen, waarin een inspraakbijdrage wordt geleverd op het verkeersplan, de structuurschets voor het centrum en het distributie-planologisch onderzoek voor Heerlen.

In die nota stelt het CNV, dat Heerlen een unieke kans krijgt om het openbaar vervoer te stimuleren door het aanleggen van busbanen op wegen, die onttrokken gaan worden aan de hoofdwegenstructuur. Het CNV pleit warm voor een hoge prioriteit voor maatregelen ten behoeve van het langzame verkeer. Met name voor het fietsverkeer bepleit het CNV stimulerende maatregelen, die zowel de doorstroming als de verkeersveiligheid voor deze deelnemers aan het verkeer zullen bevorderen. Het CNV keert zich duidelijk tegen de komst van nog een zelfbedieningswarenhuis in Heerlen. Veel belangrijker vindt het CNV dat er een stadsgewestelijke coördinatie komt in het afgeven van vestigingsvergunningen voor winkelbedrijven. In plaats van de bouw van een nieuw warenhuis ziet het CNV liever dat het winkelcentrum Het Loon verplaatst wordt van haar huidige plek in het westen van de city naar bijvoorbeeld het vroegere V&D-terrein aan de Klompstraat.

In het CNV-rapport wordt verder gepleit om de Muziekschool Heerlen te integreren in het Schouwburg-gebeuren. Eventuele uitbreiding van het schouwburggebouw kan volgens het CNV dan het beste aan de noord- en westzijde plaatsvinden. Door de Muziekschool in de schouwburg onder te brengen dient men, aldus het CNV, beide instellingen. Op het terrein aan de Wilhelminastraat, waar thans de Muziekschool is gevestigd, komt dan ruimte voor de bouw van etagewoningen, liefst voor jonge huishoudens.

politiek prikbord

HEERLEN – Onafwendbaar komt 21 oktober naderbij. Nog ruim twee weken en dan gaan de stembussen open. De duizenden kandidaten in heel Zuid-Limburg zullen er ongetwijfeld heel wat intensiever naar toe leven dan de tienduizenden kiezers in dezelfde streek. De politieke „dieren" onder de kiezers kunnen de komende weken nog volop aan hun trekken komen. In praktisch alle gemeenten zijn er verkiezings- en propagandabijeenkomsten.

Forumavond

LANDGRAAF – D'66 Landgraaf organiseert donderdag een forumavond. Alle politieke partijen en groeperingen uit Landgraaf zijn uitgenodigd, maar CDA en Lijst Gulpen hebben al aangekondigd niet te komen. De bijeenkomst vindt plaats in het Dorpscentrum in Nieuwenhagen en begint om 20.30 uur. Voorzitter is burgemeester Corten van Meerssen en het gesprek zal gaan over de verschillende verkiezingsprogramma's.

Project voor niet-werkenden

LANDGRAAF – De PPR Landgraaf heeft kort voor de verkiezingen de gemeentebesturen van Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuenhagen laten weten dat er een Projekt voor Niet-Werkenden in Landgraaf moet komen. Daarin moeten werklozen en arbeidsongeschikten vrijwillig allerlei werkzaamheden kunnen doen, die niet alleen een nuttige bezigheid zijn, maar die tevens de gemeenschap nogal wat geld kunne besparen. Zo denkt de PPR aan typewerk voor verenigingen, opknappen en schoonhouden van scholen en dat soort gebouwen. Uiteraard krijgen de deelnemers geen salaris uitbetaald, omdat zij een uitkering hebben. De PPR wil dat de verschillende welzijnsinstellingen dit plan gaan onderzoeken.

Bureau voor verkeersklachten

LANDGRAAF – De CDA in de gemeente Landgraaf wil na de verkiezingen een verkeersklachtenbureau in de gemeente. Bewoners van de gemeente moeten daar terecht kunnen met hun klachten over de verkeersveiligheid en met suggesties om die te verbeteren. Het bureau moet op het politiebureau of op het gemeentehuis worden gevestigd.

Jongeren en verkiezingen

LANDGRAAF – De jongeren- en vormingscentra Sjoes, Oratorium en De Beute in de gemeente Landgraaf houden voor de jongeren avonden rond de gemeenteraadsverkiezingen. Vandaag en morgen wordt een avond gehouden in respektievelijk De Beute en Oratorium. Op 1/3 oktober werderom in De Beute. Deze avond wordt gebruikt voor een confrontatie met de vertegenwoordigers van de verschillende politieke groeperingen. De avonden beginnen telkens om 20.00 uur.

Inspraak

NUTH – De burgers van Nuth, Hulsberg, Schimmert en Wijnandsrade kunnen morgen terecht bij de PvdA/PPR om het programma te bepraten. Op- en aanmerkingen zijn welkom. De bijeenkomst begint om 20 uur in gemeenschapshuis 't Pomphuuske in Vaesrade. Philip Janssen en Math Marell geven een toelichting op hun programma.

Schaesberg krijgt tweede apotheek

SCHAESBERG – De gemeente Schaesberg heeft een ruimte gereserveerd voor de vestiging van een tweede apotheek in de gemeente. Uit een inventarisatie van de aanwezige winkelruimte in de gemeente blijkt dat de gemeente een apotheek wil laten vestigen op het adres Pasweg 6. Daar is de voormalige winkel van Albert Heyn geweest. De winkel heeft een vloeroppervlakte van 185 vierkante meter.

De vestiging van deze nieuwe apotheek is gepland binnen 300 meter van de enige apotheek die Schaesberg op het ogenblik rijk is. De PvdA-fraktie in Schaesberg zou liever willen dat de apotheek meer in de richting van het Eikske gepland zou worden om een betere spreiding over de gemeente te verkrijgen. Verplaatsing in de richting Eikske zou bovendien het nieuwe uitbreidingsgebied Aan de Baan ten goede komen. En ook de mensen die nu in Molenberg-Heerlen hun medicamenten moeten halen, zouden gebruik kunnen maken van een apotheek, als die in de richting van het Eikske gevestigd zou worden. Dat zegt de PvdA in een brief aan de voorzitter van de raad.

De nieuwe apotheker vestigt zijn apotheek met toestemming van de Koninklijke Maatschappij ter bevordering van de Pharmacie (MKP), aldus betrouwbare bronnen. Dezelfde zegsman zegt dat de nieuwe apotheker Bongaerts heet, maar gisterenavond kon deze nog geen bericht verkregen worden. Het is nog niet bekend wanneer de nieuwe apotheek zijn deuren zal openen.

School zwaar gedupeerd

KERKRADE – De basisschool aan de Stationsstraat in Kerkrade werd het afgelopen weekeinde zwaar getroffen. Door het forceren van een raam van een van de klaslokalen werd ingebroken. Een grote hoeveelheid electrische artikelen zoals een stereo-installatie, band- en cassetterecorder, radio, platenspeler, twee diaprojectors en twee typemachines werden gestolen. De totale waarde is nog niet bekend.



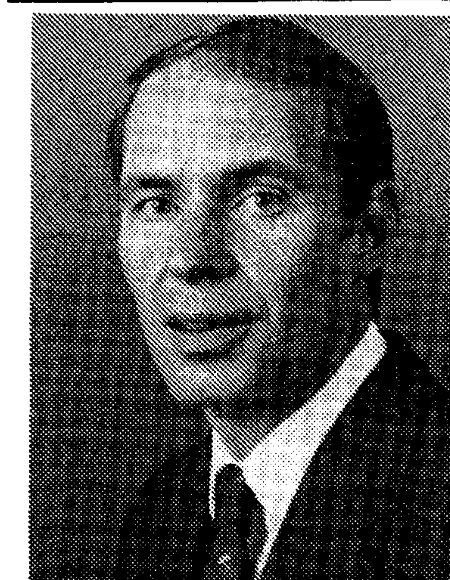
● Dagelijks ontstaan er heel wat gevaarlijke verkeerssituaties op de Schelsberg.

Schelsberg kampt met verkeersproblemen

HEERLEN – De bewoners aan de Schelsberg van de woonwijk Beersdal zitten al geruime tijd opgescheept met verschillende verkeersproblemen van de eerste orde. Er wordt volgens de heer Bruggink, een van de wijkbewoners, veel te hard gereden. „Ik denk vaak dat ik op de tribune zit te kijken naar een of andere autorace", aldus de heer Bruggink.

Het heetste hangijzer en waar de bewoners de meeste last van hebben is het parkeren van de voertuigen. „Bezoekers van Bristol Shoe en textielshop Hendriks rijden de Rijn- en Roerstraat in en parkeren hun wagens aan beide kanten van de straat, die echter veel te smal is. Het gevolg is dat geen voertuig meer door de straat kan rijden." Het is vaak zelfs zo erg, dat wij met onze auto's het eigen erf niet meer kunnen bereiken", zegt de heer Bruggink. Ook de telefooncel aan de Schelsberg is een doorn in het oog van de bewoners. „De mensen die moeten telefoneren planten hun voertuigen zonder meer aan de kant van de weg waar zij helemaal niet mogen staan en gaan dan rustig bellen met alle gevolgen van dien. Het komt meer dan eens voor dat wij moeten wachten tot zij met hun gesprek klaar zijn", aldus de heer Bruggink.

Overlast ondervinden de bewoners ook van de auto's die een bezoek brengen aan de winkels aan de Schelsberg. De voertuigen, komende uit de Hogeweg, vliegen met enorme vaart de Schelsberg op zonder zich te storen aan het ander verkeer. „Drie tot viermaal per week is het raak en vliegen de stukken in het rond. De ambulance kan blijven rijden om de gewonden af te voeren", zegt de heer Bruggink. Volgens de heer Bruggink zou deze hele verkeersproblematiek opgelost kunnen worden door voor de hele Schelsberg een inhaalverbod in te stellen. Want als men op de Schelsberg staat voorgesorteerd om een van de straten van Beersdal in te rijden, is de kans groot dan men van achter wordt geramd. „Bovendien", zegt de heer Bruggink", moet de telefooncel honderd meter verplaatst worden en voor de zijstraten een parkeerverbod aan één kant van de straat komen."



In ziekenhuis Brunssum

J. van der Bijl nieuwe chirurg

BRUNSSUM – Gisteren is in het St.-Gregoriusziekenhuis in Brunssum de heer J. van der Bijl benoemd tot chirurg. Hij gaat zijn praktijk uitoefenen met chirurg dr. C.I. Luyk.

De heer Van der Bijl is in Haarlem geboren en heeft zijn opleiding gevolgd aan de gemeente-universiteit in Amsterdam. In 1972 heeft dr. Van der Bijl voor één jaar aan de afdeling chirurgie van het universiteitsziekenhuis in Verginia (Amerika) gewerkt. Zijn opleiding als heelkunde heeft hij in 1980 afgerond in het Academisch ziekenhuis in Leiden, onder leiding van professor M. Vink. In dit ziekenhuis is hij werkzaam geweest op de afdeling Thorax-chirurgie (longonderzoek). Momenteel is hij bezig aan een proefschrift over vaatonderzoek, waarop hij over een half jaar hoopt te promoveren. Dr. Van der Bijl is gehuwd en vader van twee kinderen.

Uitnodiging Leenhofstraat

Rondleiding voor commissieleden

HEERLEN – De bewonersgroepering Leenhofstraat in Heerlen heeft alle commissieleden van ruimtelijke ordening en openbare werken van de gemeente Heerlen uitgenodigd voor een informatief gesprek en rondleiding door de met sloop bedreigde woongemeenschap. Een en ander vindt vandaag om 14.00 uur plaats.

Reeds geruime tijd bestaat er een controverse tussen de gemeente Heerlen en de Bewonersgroepering over het voortbestaan van de 24 monumentale woningen aan de Leenhofstraat. De groepering vindt het belangrijk dat spoedig een besluit wordt genomen. Daarom is het noodzakelijk dat de commissieleden, alvorens zij een besluit nemen, ter plaatse goed op de hoogte zijn van de huidige situatie. Vandaar deze uitnodiging voor de beide commissies.

Meisje ernstig gewond

NIEUWENHAGEN – De 10-jarige K.K. uit Nieuwenhagen is gistermiddag rond 16.00 uur ernstig gewond geraakt bij een verkeersongeval in de Gatestraat in haar woonplaats. Het meisje reed met haar fiets via de Nieuwstraat zonder op het verkeer te letten de Gatestraat in. H.S. uit Eygelshoven kon met zijn auto het meisje niet meer ontwijken. Ze werd met een zware hersenschudding in het ziekenhuis opgenomen.

Koninklijke Marechaussee sloot grens af

BRUNSSUM – Afgelopen weekeinde heeft de Koninklijke Marechaussee brigade Brunssum van zaterdagavond tien uur tot zondagochtend twee uur de grens tussen Schinveld en Roosteren afgesloten. Tijdens de controle wilden acht buitenlanders zonder papieren de grens over, twee mannen hadden teveel gedronken, twee mannen moesten nog een boete betalen, vijftien processen-verbaal werden opgemaakt, waarvan zes direct werden betaald en een rijverbod opgelegd.

Steunfraude in Kerkrade

KERKRADE – Tegen twee Kerkradenaren, de 21-jarige J.F. en de 45-jarige W.W., werd proces-verbaal opgemaakt wegens steunfraude. Beiden benadeelden de gemeente voor respectievelijk ruim 2000 en 5000 gulden.

Kantonrechter veroordeelt woonwagengezinnen

Overbevolkte woonwagenkamp is geen overmachtssituatie

Van onze verslaggever

HEERLEN – „Als u ons veroordeelt dan geeft u alle gemeenten een vrijkaartje om met woonwagenbewoners te schuiven, zoals de gemeenten dat zelf willen", zei Jan Schneiders gisteren tegen de Heerlense kantonrechter mr. Tacken. Voor de kantonrechter werd de zaak tegen de familie Schneiders behandeld, die in oktober verleden jaar illegaal een standplaats had gekozen op de Heerlerbaan. In oktober waren daar zeven leden van de familie in zes wagens neergestreken, nadat zij de kampen in Nuth, Oirsbeek en Heerlen verlaten hadden.

De gemeente Heerlen had geprobeerd om de leden van de familie terug te brengen naar de kampen waar zij vandaan gekomen waren, maar dat bleek niet meer mogelijk. Wagens werden op verkeerde plaatsen gezet en opengevallen plaatsen waren door andere woonwagenbewoners ingenomen. Zodoende gaf de gemeente Heerlen toestemming om de wagens tijdelijk op de Molenberg te „parkeren". In januari van dit jaar volgde de toezegging van de gemeente dat de wagens een plaats zouden krijgen op het subkamp Wieënweg zodra dit klaar is.

Gisteren kwam bij de kantonrechter echter alleen de vraag aan de orde of de woonwagens wel of niet illegaal op de Heerlerbaan hadden gestaan.

De officier van justitie P. van Hilten was er kort over: „Dat is wel bewezen. De bewoners hebben niet aannemelijk gemaakt dat er hier sprake is geweest van overmacht, dat zij gedwongen waren daar te gaan staan. Maar het is ook duidelijk dat hier sprake is van bestuurlijke onwil, waardoor die mensen vier maanden hebben moeten wachten op een fatsoenlijke oplossing. Ik eis dan ook een schuldigverklaring, maar gezien de omstandigheden, geen straf. „Ook het feit dat de woonwagenbewoners zinnen inmiddels nog steeds geen water en geen toilet hebben haalde hij aan als teken van de bestuurlijke onwil.

De verdachten, zeven in getal, werden door twee mensen verdedigd. Jan Schneider, zelf verdachte, sprak namens een aantal familieleden, terwijl mr. Daniëls de verdediging van een drietal anderen op zich genomen had. Mr. Daniëls: „Je kunt je afvragen of hier geen sprake was van overmacht, zoals officier van justitie meent. Mischien niet van objektieve overmacht, maar dan toch zeker van subjektieve overmacht, deze mensen ervoeren hun situatie als een noodsituatie. Het kamp in Nuth zit overvol, in Oirsbeek en Heerlen is het precies, hetzelfde. Je merkt het ook aan de houding van de gemeente. Er wordt niet onmiddellijk opgetreden als er woonwagens illegaal staan. Daar weet men dus ook bijzonder goed dat er sprake is van overmacht van de woonwagenbewoners". Hij vond dan ook dat de verdachten allemaal vrijgesproken moesten worden. Maar als de kantonrechter vond dat er wel sprake was van schuld dan sloot de advocaat zich aan bij de officier; geen strafoplegging.

Zomaar

Namens de vier andere verdachten merkte Jan Schneiders op dat het niet ging om zomaar zeven woonwagenbewoners. „Het gaat hier eigenlijk om 250.000 woonwagenbewoners. Er worden wel 3000 plaatsen voor caravans en kampeerders ingericht maar 500 plaatsen voor woonwagens, dat kan niet. Wat de officier zei klopt wel: we hebben het recht in eigen hand, maar we moesten wel. Er was geen enkele uitweg meer voor ons. De gemeente houdt zich bovendien niet aan de wet. Voordat wagens verplaatst worden, moet de gemeente zich ervan overtuigen dat er een andere standplaats beschikbaar is. Dat heeft de gemeente niet onderzocht", zei Schneiders.

De kantonrechter hield zich tenslotte toch aan de eis van officier. Hij vond dat de bewoners wel degelijk in overtreding waren geweest en dat er geen sprake was van overmacht. „Deze aandachtsaktie, want zo noem ik het uitdrukkelijk, was misschien begrijpelijk gezien de lange duur en de escalatie in die lange wachttijd. Allemaal schuldig, maar geen strafoplegging".

Inbraak in slagerij

HEERLEN – Tweeduizend gulden kasgeld en voor dertienhonderd gulden aan hammen en worsten verdwenen zondagnacht bij een inbraak in een slagerij aan de Bautscherweg in Heerlen. De daders kwam kwamen pand binnen door aan de achterzijde een hekwerk uit de muur te halen.

GEBOREN

Paula, dochter van Marcel en Inie, 6225 BC Maastricht, Cramer van Brienenstr. 93.

Sander, zoon van Henny en Roos Stegen-Akkermans, Op 't Rooth 13, Maastricht.

Met vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

Ralph

J. Hendrikx
M. Hendrikx-Simons

Heerlen, 3 oktober 1981
Groenendaal 60
Ubach over Worms

Tijd. adres:
St.-Elisabethkliniek,
Zandweg 180,
Heerlerbaan
Kamer 30B

GEBOREN:

Kirsten

dochter van
W.L.F. van Daatselaar
en
G.T.J. van Daatselaar-Graus
zusje van Pim.

Kerkrade, 4 oktober 1981
Holzstraat 197, 6465 AE Kerkrade

In plaats van kaarten

John Baan

en

Irma Groteclaes

trouwen

op zaterdag 10 oktober 1981 om 14.00 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht

Receptie:
Hotel-Restaurant „Old Hickory"

Meerssenerweg 372, 6224 AL Maastricht van 19.00 tot 20.30 uur

Vergiliushof 31b
6215 GJ Maastricht

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten, na een arbeidzaam leven, in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 79 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Bensen

echtgenoot van

Maria van Eupen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **M. Bensen-van Eupen**
Heerlen: **F.M. de Bakker-Bensen**
H.M.H. de Bakker
Monique
Heerlen: **E.J.M. Bensen**
H.M.W. Bensen-Kerens
Edith en Maurice
Familie Bensen
Familie van Eupen

6401 CZ Heerlen, 4 oktober 1981
Bejaardencentrum De Regenboog, kamer 518

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op donderdag 8 oktober as. om 13.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum De Regenboog te Heerlen, waarna aansluitend de crematie. Bijeenkomst in de kapel.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 7 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Op 1 oktober overleed na een langdurig lijden mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Mathias Offermans

op de leeftijd van 67 jaar.

In dankbare herinnering:
L. Offermans-Heesbeen
kinderen en verdere familie

6431 HK Hoensbroek, 5 oktober 1981
Kouvenderstraat 230.

Ingevolge de wens van de overledene heeft de crematie in stilte plaats gehad.

OVERLEDEN

† **Johanna Jacoba Sillen,** weduwe van Hubertus Levels, oud 78 jaar. Dokter Crasbonplein 21, 6071 JX Swalmen. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 7 oktober a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Lambertus te Swalmen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Arthur Winteraeken,** echtgenoot van José Busch. Bovenstestraat 14, 6101 EK Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 8 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Hendrik Hubert Peters,** echtgenoot van Maria Catharina Elisabeth Mooren, oud 65 jaar. Biezenstraat 7, 6099 Beegden. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 7 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beegden. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Matheus Hubertus Stemkens,** echtgenoot van Maria Catharina Bernardina Hubertina Maessen, oud 80 jaar. Kasteel Hillenraedtstraat 584, 6043 HD Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 7 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Tomas (Donderberg) te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Gertruda Wolters,** weduwe van Frits Schrijnewerkers, oud 82 jaar. St.-Odiliënberg. Corr.adres: Gemetstraat 47, 6077 GT St.-Odiliënberg. De eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 6 oktober a.s, om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne. Geen condoleren.

† **Sjeng Huntjens,** echtgenoot van Mina Zeegers, oud 71 jaar, 6224 JL Maastricht, Heerdergroenweg 41. Corr.adres: Valkenburgerstr. 108, 6325 BR Berg en Terblijt. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 6 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht.

† **Maria Weijer,** echtgenote van wijlen Victor Raemaekers, oud 86 jaar, Maastricht, verpleegkliniek Klevarie. Corr.adres: Gerechtigheidslaan 5, 6236 CG Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, dinsdag 6 oktober om 10.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† **Lena Pluymaekers,** echtgenote van Egigius Duyen, oud 72 jaar, Noorbeek, Rubgaard 11. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 7 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Brigida te Noorbeek.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina Johan Gerarda Mijnes

echtgenote van

Johan Jozef Lataster

Zij overleed op 55-jarige leeftijd, na een langdurige ziekte, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade: **J.J. Lataster**
René en Leny
John
Familie Mijnes
Familie Lataster

6463 HA Kerkrade, 4 oktober 1981
Hertogenlaan 97.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op donderdag 8 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap Rolduckerveld, waarna begrafenis op de alg. begraafplaats Schifferheide. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 7 oktober as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.

Voor vervoer naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons is geweest geven wij u kennis dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 85-jarige leeftijd, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Paula Pörteners

weduwe van

Lambert Geurts

Gedenk haar in uw gebed.

Geleen: **Annie Evers-Geurts**
Albert Evers
Blaricum: **Tilly van Leeuwen-Geurts**
Frank van Leeuwen
en haar dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Pörteners
Familie Geurts

6162 GJ Geleen, 3 oktober 1981
Henri Hermanslaan 150.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 7 oktober as. om 11.00 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart van Jezus (Paters Carmelieten) te Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vandaag, dinsdag 6 oktober, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuur dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat heden, na een geduldig gedragen lijden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, op 78-jarige leeftijd, onze dierbare broer, oom en oudoom

de heer

Willem N. Pieters

Gedenk hem in uw gebed.

Ubach o. Worms: **P. Vijgen-Pieters**
kinderen en kleinkinderen
Maasbracht: **P. Thevissen-Pieters**
Brunssum: **H. Pieters**
Antwerpen: **P. Pieters**

6162 AK Geleen, 4 oktober 1981
Rijksweg Noord 32

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 8 oktober a.s. om 11.00 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart van Jezus (paters Carmelieten) te Geleen-Noord, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 7 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen.
Bezoekuren dagelijks van 18.00 - 19.00 uur.

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden van onze dierbare huisgenoot

de heer

Willem N. Pieters

Geleen: **Bertha Franssen**
Familie Franssen

6162 AK Geleen, 4 oktober 1981
Rijksweg Noord 32

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, neef en vriend

Karel Hirsch

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. C. Hirsch-Frijters
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1981.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 10 oktober a.s. om 19.00 uur in de Christus-Koningkerk te Hoensbroek.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam leven voor het gezin dat alles voor haar betekende, geven wij u met droefheid kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van bijna 69 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Philomena Hubertina Maria Fischer

echtgenote van

Theodoor Quaedvlieg

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Benzenrade: **Th. Quaedvlieg**
Molenberg: **M. Moonen-Quaedvlieg**
M. Moonen
kinderen en kleinkind
Heerlerbaan: **S. Quaedvlieg**
C. Quaedvlieg-Hanen en kinderen
Kerkrade-West: **M. Willems-Quaedvlieg**
E. Willems
kinderen en kleinkinderen
Molenberg: **M. Quaedvlieg**
M. Quaedvlieg-Extra en kinderen
Schaesberg: **H. Quaedvlieg**
S. Quaedvlieg-Kruger en kinderen
Benzenrade: **W. Quaedvlieg**
Molenberg: **T. Quaedvlieg**
L. Quaedvlieg-Wezel en kinderen
Schandelen: **F. Quaedvlieg**
M. Quaedvlieg-Janssen en kind
Benzenrade: **A. Quaedvlieg**
Benzenrade: **Th. Simons**
Familie Fischer
Familie Quaedvlieg

6419 PH Heerlen, 5 oktober 1981
Benzenrade 36

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 8 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 7 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 - 17.00 uur.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God geheel onverwacht tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 73 jaar, voorzien van het h. oliesel, mijn innig geliefde en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leonard Albert Godfried Knols

echtgenoot van

Elisabeth Augusta Nelissen

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Beek: **E.A. Knols-Nelissen**
Wychen: **Toke en Harrie Maseland-Knols**
Ellen, Hetty en Wies
Beek: **Sophie en Wim Knols-Lemmens**
Jeroen en Bart
Geulle: **Rinie en Frans Cupedo-Knols**
Tom, Carla en Eddy
Familie Knols
Familie Nelissen

6191 AG Beek (Lb.), 5 oktober 1981
Raadhuispark 3.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 9 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Beek (Lb.), waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Nieuwe Hof.

Bijeenkomst in de kerk.

In overtuiging van uw medeleven is er geen condolatie.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van donderdag 8 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote droefheid, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend en gedaan heeft, geven wij kennis van het overlijden, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 75 jaar, van mijn innig geliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Gertruda Catharina Petronella Manders

echtgenote van

Joseph Montforts

Gedenk haar in uw gebeden.

De diepbedroefde familie:
Geleen: **J. Montforts**
kinderen en kleinkinderen

6164 CW Geleen, 4 oktober 1981
Bunderhof, Europalaan 2

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 8 oktober 1981 om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis zal plaatshebben op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar woensdag om 19.00 uur een avondmis zal worden opgedragen voor haar zielerust.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.00-19.00 uur.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, moeder, schoonmoeder, dochter, zus, tante en nicht

Gerarda Sukkel

echtgenote van

Martin Felling

betuigen wij u onze oprechte dank.

Bocholtz, oktober 1981.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Na een leven dat getekend werd door goedheid, eenvoud, eerlijkheid en liefde voor de medemens, is heden tengevolge van een noodlottig ongeval, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 78-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Meex

echtgenoot van

Hendrika Josephina Kösters

Geleen: **H.J. Meex-Kösters**
Elsloo: **Tiny Otten-Meex**
Zef Otten
Elsloo: **Mia Muysers-Meex**
Zef Claessens
Wijnandsrade: **Harry Meex**
Elly Meex-Meesen
Geleen: **Jeu Meex**
Mieke Meex-Kock
Munstergeleen: **Hub Meex**
Annie Meex-Megens
Munstergeleen: **Erna Greten-Meex**
Bart Greten
en al zijn dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Meex
Familie Kösters

6166 BV Geleen, 3 oktober 1981
Oranjelaan 168

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 8 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 7 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard, alwaar bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons erelid de heer

J. Meex

Meer dan 50 jaar was hij een trouw lid van onze vereniging.

Bestuur, directeur,
instructeurs en alle leden van
harmonie St.-Caecilea 1866 Geleen.

De rechter-commissaris in het faillissement van **Vama Vastgoed Maastricht B.V.** te Maastricht, heeft bepaald dat:
1. de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 27 november 1981;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 16 december 1981 te 9.30 uur in het gerechtsgebouw, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

De curator,
mr. J.J.M. Goumans,
Brusselsestraat 34-36,
6211 PE Maastricht.

Faillissement

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 24 september 1981, is in staat van faillissement verklaard **Edmond Marie Spreutels,** handelende onder de naam TV Dienst Spreutels, wonende te Heerlen aan de Schelsberg 41, met benoeming van de Edelachtbare Vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

De curator
mr. G.M. Römers,
Schinkelstraat 25,
Heerlen.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden na een kortstondige ziekte en kalm van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jacob Peters

echtgenoot van

Lambertha Corstiaans

Voorzien van de sacramenten overleed hij in zijn 64e levensjaar.

Brunssum: **L. Peters-Corstiaans**
Brunssum: **Jac Peters**
Mia Peters-Leijten
Jolanda
Nieuwstadt: **Henriëtte Giessen-Peters**
Frits Giessen
Robert, Frits, Patricia
Treebeek: **Toos Coort-Peters**
Richard Coort
Wesley, Jordi
Brunssum: **Herman Peters**
Familie Peters
Familie Corstiaans

Brunssum, 4 oktober 1981
Kruisberghof 9.
Corr.adres: Parkstraat 62, 6443 VP Brunssum

De uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 8 oktober om 14.00 uur in de kapel van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats te Brunssum aan de Merkelbeekerstraat. Samenkomst in de kapel.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging, als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgevin[g]

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat geteke[nd] werd door oprechte levensvreugde, goedheid [en] zorgzaamheid, is heden, toch nog vrij onverwach[t] kalm en vredig in de Heer ontslapen, na een liefd[e]volle verzorging in de St.-Janskliniek Geleen afd. [1] en 2, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groo[t]moeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzust[er], tante en nicht

Mechtildis Hendriks

echtgenote van wijlen

Jan Lambert Keulen

Zij overleed in de leeftijd van 77 jaar, na voorzien [te] zijn van de genademiddelen van onze moeder de [H.] Kerk.

Stein: **F. Hostenbach-Keulen**
H. Hostenbach
Elsloo: **M. Paulissen-Keulen**
M. Paulissen
Sittard: **H. Keulen**
J. Keulen-Philippen
Stein: **M.J. Keulen**
M.P. Keulen-Jansen
en al haar dankbare kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Hendriks
Familie Keulen

Stein, 4 oktober 1981
Correspondentieadres: Peldenstraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begr[a]fenis, zal plaatshebben donderdag 8 oktober as. o[m] 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.

Woensdagavond om 19.00 uur avondmis, mede t[ot] intentie van de dierbare overledene, in voornoem[de] kerk.

Bezoek rouwkapel Begrafenisonderneming Da[m]men, Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 t[ot] 20.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is [er] geen condoleren.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat [zij] voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God g[e]heel onverwacht tot Zich heeft genomen, voorzi[en] van het h. oliesel, op de leeftijd van 67 jaar, mi[jn] inniggeliefde en zorgzame vrouw, onze lieve mo[e]der, schoonmoeder, schoondochter, oma, zust[er], schoonzuster, tante en nicht

Christine Johanna Berns

echtgenote van

Joseph Maria Zijlstra

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Gulpen: **J.M. Zijlstra**
Ubach-Palenberg: **Ilse Schaffarczyk-Zijlstra**
Thomas Gros
Marcel, René en Rogér
Gulpen: **Inge Rouschen-Zijlstra**
Huub Rouschen
Gulpen: **A. Dodemont-Zijlstra**
Familie Berns
Familie Zijlstra

6271 AC Gulpen, 4 oktober 1981
Rijksweg 71.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de beg[ra]fenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 oktober [a.s.] om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Petrus [en] Paulus te Gulpen.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van u[w] medeleven.

Avondmis woensdag 7 oktober a.s. om 19.00 uur [in] voornoemde dekenale kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer v[an] het rouwcentrum „Jan van Hasselt", Spoorsinge[l] te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen dag[e]lijks van 17.00-17.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen g[e]lieven deze annonce als zodanig te willen besch[ou]wen.

GEMEENTE HEERLEN LAAT ONDERZOEK INSTELLEN:

Ronselpraktijken bij stemmen per volmacht

HEERLEN – Het gemeentebestuur van Heerlen gaat onderzoeken wat gedaan kan worden om het oneigenlijke gebruik van volmachten bij de komende gemeenteraadsverkiezingen tegen te gaan. Welke stappen Heerlen overweegt te nemen is nog niet bekend. Volgens de gemeentelijke voorlichter B. Verlaan moet daarover nog worden overlegd met de Kiesraad in Den Haag en met Justitie. Het feit dat de gemeente Heerlen een dergelijk onderzoek wil duidt er op dat het gemeentebestuur zekerheid heeft dat er malversaties gepleegd worden bij het verkrijgen van de volmachten.

Tot komende woensdag kunnen volmachtformulieren ingediend worden. De stroom aanvragen voor stemmen bij volmacht neemt in Heerlen met het uur toe. Gistermiddag waren in Heerlen 1450 verzoeken om stemvolmachten ingediend. Bij de gemeenteraadsverkiezingen in 1978 waren er dit in Heerlen 200 en in Hoensbroek 650.
Het departement van binnenlandse zaken begrijpt de ronselpraktijken voor volmachtstemmen in Zuid-Limburg vooralsnog niet goed. Een kiezer mag volgens artikel K van de Kieswet niet meer dan twee aanwijzingen als gemachtigde aannemen. Bovendien moet die aanwijzing op zijn naam staan. Voorts moet de gemachtigde zijn twee machtigingsstemmen gelijktijdig uitbrengen met zijn eigen stem. Dit houdt in dat de gemachtigde tot hetzelfde stembureau moet behoren als degenen die hem gemachtigd hebben.
Zowel de VVD-Tweede-Kamerleden Evenhuis en Nijpels als het PPR-Tweede-Kamerlid Waltmans vinden dat minister Van Thijn van Binnenlandse Zaken een onderzoek naar het verwerven van volmachten moet instellen. Evenhuis en Nijpels willen weten of het juist is dat er geld voor volmachtstemmen wordt geboden en wat de minister daartegen denkt te doen als dat juist is.
Waltmans vindt dat voorkomen moet worden dat partijen bij de verkiezingen profijt trekken van op onregelmatige wijze verkregen volmachten. „Als er aanleiding toe is moet zelfs strafrechtelijk worden opgetreden tegen degenen die op onoirbare wijze volmachten verzameld hebben", aldus de heer Waltmans.

Rechtbank voor de vraag:

Inbreker of eerlijke vinder?

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht zal moeten kiezen tussen de professionele argwaan van officier van justitie mr. J. Fransen en de verbale overtuigingskracht van verdachte L.M. uit Schimmert. Deze was tenlastegelegd in de nacht van 6 op 7 juli in de Brabantse plaats Someren een stevige kraak te hebben gezet in een meubelzaak. In zijn nabij die winkel aangetroffen auto vond de politie een partij tapijten, dekbedden en beddegoed alsmede een bundel lopers en ander materiaal dat tot de vaste uitrusting van inbrekers pleegt te behoren.

Verdachte ontkende ook maar iets met de diefstal te maken te hebben. Hij gaf toe die nacht in Someren te zijn geweest, verdwaald als hij was tijdens een rit naar Boxmeer. Voor de bewuste meubelzaak had hij alle mogelijke goederen op straat zien liggen er, bij nadere inspectie, ook een hoeveelheid inbrekerstuig. In de verwachting een verzekeringspremie te kunnen opstrijken had hij de hele handel in zijn wagen geladen om daarmee naar de politie te rijden. Die kwam hem ter plaatse echter al met getrokken pistool tegemoet na een melding van inbraak te hebben ontvangen.
Officier van justitie mr. Fransen luisterde sceptisch naar het relaas van verdachte. Hij verbond daar vrijspraak aan voor wat betreft de primair tenlastegelegde inbraak, maar hield poging tot diefstal in zijn requisitoir overeind. Mr. Fransen liet zijn requisitoir uitmonden in een eis van acht maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Raadsman mr. H. van Oppen uit Heerlen achtte het verweer van zijn client allerminst onaannemelijk, temeer waar de man het van het eerste moment af had volgehouden. Volgens de verdediger is met name het wettig bewijs allerminst geleverd. Om die reden drong hij aan op algehele vrijspraak. Over veertien dagen spreekt de rechtbank zijn mening uit.

Tussen 1974 en 1980

Uittocht van Nederlanders uit België

HASSELT – Tussen 1974 en 1980 zijn er in Belgisch-Limburg 49 Nederlandse bedrijven (met 3130 arbeidsplaatsen) gesloten, voornamelijk textiel- en confectienijverheden. Deze bedrijfssluitingen vormden de grote meerderheid van het aantal sluitingen van buitenlandse vestigingen in Belgisch-Limburg in genoemde jaren; ernaast sloten nog twee Duitse (59 arbeidsplaatsen), twee Britse (240 arbeidsplaatsen), twee Amerikaanse (76 arbeidsplaatsen) en twee andere niet-Belgische (20 arbeidsplaatsen) bedrijven.

Hoe belangrijk het buitenlandse element in de industriële bedrijvigheid van deze Belgische provincie is, blijkt uit enquêtecijfers die bij een steekproef in het afgelopen voorjaar door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Limburg GOM tevoorschijn zijn gekomen. In onze Belgische zusterprovincie werken namelijk 33.200 personen (op een totaal van 53.100) in industriële bedrijven van buitenlandse herkomst: 62,5 procent.
De GOM constateert dat de buitenlandse inbreng in de Limburgse werkgelegenheid derhalve van uitzonderlijk belang is. Maar, zo wordt daarnaast opgemerkt, vanaf 1975 heeft buitenlands kapitaal opgehouden in Belgisch-Limburg te investeren. Men heeft aan Belgische kant echter hoop, dat deze trend zal worden omgebogen. Niet alleen viel – zowel voor buitenlandse als voor Belgische ondernemingen – de sterkste terugloop van industriële bedrijvigheid tussen 1975 en 1977, maar bovendien blijft de automobielsector – naast de chemie en de papier- en drukkerijsector – expanderen.
Binnen de eerstkomende drie à vijf jaar verwacht 30 procent van de ondernemingen er nieuwe investeringen te zullen doen, vooral in de metaal- en de energiesector. Dat zullen dan wel kapitaals-intensieve investeringen zijn zodat er maar voor 370 personen nieuwe werkgelegenheid bij komt.



● Jeugdige belangstelling voor een fraai staaltje modelbouw op de draf- en renbaan in Schaesberg.

Modelshow trekt 10.000 bezoekers

SCHAESBERG – Naar schatting 10.000 bezoekers zijn in het afgelopen weekeinde komen kijken naar de internationale modelbouwshow „Model'81, die op de terreinen van de draf- en renbaan in Schaesberg werd gehouden. Er was dan ook erg veel interessant materiaal te zien. In het restaurant van het complex kwamen de modelbouwers terdege aan hun trekken. Er waren schitterende modellen tentoongesteld van schepen, vliegtuigen, stoomwalsen, tanks en zelfs complete spoorwegemplacementen.

Nog meer belangstelling echter was er voor de dikwijls spectaculaire demonstraties op het binnenterrein. Vooral de vliegshows met straaljagers, delta's, helicopters, zweef- en lijnmodellen trokken veel bekijks. De stevige wind was af en toe wel hinderlijk. Zo kon het gebeuren dat een razendsnelle straaljager inplaats van door een opgestelde ballon te prikken deze met stok en al meenam en daardoor onbestuurbaar dreigde te worden. Vakmanschap van de piloot bracht het toestel toch ongeschonden aan de grond.

Op de sintelbaan was een groot bassin ingericht waarin scheepjes rondtoerden. Een oude stoomwals uit 1930, op kolen gestookt, trok op diezelfde sintelbaan zijn sporen. Al met al namen 500 modelbouwers aan deze show deel en bezorgden tienduizend bezoekers mooie uren. In 1982 zal deze show zeker een herhaling krijgen.

Ziekenfondsen willen geen eigen risico

HEERLEN – De Limburgse ziekenfondsen menen dat er betere methoden zijn om tot verlaging van de kosten van gezondheidszorg te komen dan door invoering van een eigen risico voor de patiënt. Overeenkomsten tussen de ziekenfondsen en de verleners van gezondheidszorg zou veel beter zijn. „Maar in de praktijk is het ondanks alle bemoeiingen van de ziekenfondsen vrijwel onmogelijk om te komen tot deze overeenkomsten", aldus het jaarverslag over 1980 van de Stichting Overleg van Limburgse Ziekenfondsen.

Bedoelde overeenkomsten zouden een duidelijke omschrijving moeten bieden van de te leveren prestaties, voldoende waarborgen geven dat geen overbodige of onnodig hoge kosten ontstaan en tenslotte moeten ze voorzien in sluitende mogelijkheden tot controle op de naleving van de bepalingen van die overeenkomsten. In het jaarverslag wordt als theoretische maar praktisch niet realiseerbare mogelijkheid ingegaan op de situatie met betrekking tot het voorschrijven van geneesmiddelen. Invoering van een eigen bijdrage leidt alleen tot verschuiving van de kosten: de ziekenfondsen geven wat minder uit, maar de patiënten meer. De verzekerde wordt daardoor onnodig te kort gedaan, aldus het jaarverslag.

Rapportage Nico Tummers over moderne architectuur

HEERLEN/STRAATSBURG – De Nederlandse socialist Nico Tummers zal zorgen voor een novum in de rapportage van de Raad van Europa. Hij heeft van de raadgevende vergadering van het samenwerkingsverband van 21 democratische Westeuropese landen opdracht gekregen een rapport samen te stellen over moderne architectuur in Europa. Hij heeft als voorwaarde gesteld dat dit rapport geïllustreerd wordt. Volgens Tummers is het anders niet mogelijk om een beeld te geven van wat op dit gebied in Europa geproduceerd wordt. Bovendien zijn volgens Tummers, zelf kunstenaar, de reproductietechnieken inmiddels zo ver voortgeschreden dat het geen bezwaar moet opleveren rapporten op deze manier te verduidelijken. De vergadering is tegemoetgekomen aan de voorwaarden van de Haarlemse kunstenaar.

Winkelcentrum Wyck 'slecht'

MAASTRICHT – Het winkelcentrum van Wyck-Maastricht funktioneert niet alleen slecht, maar scoort bovendien in dit opzicht het laagst van alle winkelcentra- en buurten in de provinciehoofdstad. Dit blijkt uit de eerste, nog globale resultaten van een distributie-planologisch onderzoek dat het adviesbureau Partners in opdracht van de gemeente heeft verricht.

Bij het voorzien in dagelijkse artikelen ligt het winkelcentrum van Wyck beneden de helft van de landelijke norm. Wat de niet-dagelijkse artikelen betreft wordt zelfs nauwelijks een kwart van de landelijke norm gehaald. Bij dit onderzoek is bovendien reeds rekening gehouden met de sluiting van het warenhuis Maussen.
Het winkelapparaat van de Westelijke binnenstad behaalde daarentegen zowel wat de dagelijkse als niet-dagelijkse artikelen betreft een score van bijna 170 procent en wordt als „goed" gekwalificeerd. Er zou zelfs in dit winkeldomein nog enige uitbreiding mogelijk zijn.

De overige winkelcentra en -buurten in Maastricht beantwoorden in wisselend ruime of krappe percentages aan de kwalificatie 'goed'.

Opmerkelijk is dat de winkelbuurten van Borgharen en Itteren bijna het dubbele van de landelijke norm scoren voor dagelijkse artikelen; en voor niet-dagelijkse artikelen zelfs anderhalf maal boven de landelijke norm uitsteken. Het distributie-planologisch onderzoek is gehouden in het kader van het op te stellen struktuurplan voor de Maastrichtse binnenstad.

Meer Belgen de mijn in

EISDEN – De animo van Belgen voor ondergrondse mijnarbeid is sinds 1974 sterk toegenomen. Dat blijkt uit het jaarverslag 1980 van de Kempense Steenkolenmijnen N.V.; in 1974 waren er op 100 nieuw-aangeworven ondergronders 28 Belgen, in 1980 waren 71 van de 100 aangeworven ondergrondse mijnwerkers van Belgische nationaliteit.

Eind 1980 werkten er bij de Kempense Steenkolenmijnen 19.598 personen: 11.929 Belgen en 7.669 niet-Belgen. Elk jaar moet ongeveer 13 procent van het ondergrondse personeel nieuw worden aangeworven. Daarbij wordt gemikt op jongeren. De gemiddelde leeftijd van de ondergronder is de KS is dan ook van 37 jaar in 1968 gezakt tot 31 jaar in 1980.

Zonnebloem verwent 20 zieken

Vakantieweek voor regio Oosthoek

GELEEN – Het bestuur van de Zonnebloem Limburg heeft het verzoek van de afdeling Oosthoek gehonoreerd om van 21 tot 28 november weer een groep van 20 mensen te mogen samenstellen die dan in het vakantiepaviljoen Heihoef in Eindhoven op kosten van de Zonnebloem zullen worden „gerecruteerd" uit Amstenrade, Bingelrade, Brunssum, Doenrade, Jabeek, Mariarade, Merkelbeek, Nuth, Oirsbeek, Puth, Schinnen, Schinveld en Sweikhuizen. Het is de tweede keer dat de afdeling Oosthoek een regionale vakantieweek krijgt toegewezen. De eerste keer was in 1979.
De vakantieweken zijn mogelijk door de opbrengst van de Harten Vijf-actie van Willem Duys van enkele jaren geleden. De vakanties die telkens één week duren zijn bedoeld voor die mensen die door ziekte of een of andere handicap niet privé op vakantie kunnen gaan omdat ze geregelde medische of andere hulp nodig hebben. Er gaat dan ook een verzorgingsteam mee van 25 man die wordt samengesteld vanuit de regio met eigen mensen. De voorbereiding is momenteel in volle gang. Degenen die in de bovengenoemde plaatsen wonen en geen contact hebben met de Zonnebloem maar toch in aanmerking willen komen voor deelname aan de vakantieweek, kunnen zich aanmelden bij bestuurslid mevrouw Teeuwen, Prinses Beatrixstraat 25, Brunssum, tel. 045-252905 of bij de leider van de vakantieweek, Ruud Vek, Kerkstraat 19, Doenrade, tel. 04492-2474. Datzelfde geldt voor degenen die mee willen als lid van de verzorgingsgroep. Er is namelijk nog behoefte aan verpleegkundigen, verpleeghulpen en bejaardenverzorgers (sters). De gedachten van de Zonnebloem gaan daarbij voornamelijk uit naar jongens of meisjes die minstens 18 jaar zijn en momenteel zonder werk zitten.

CDA met één lijsttrekker bij verkiezing voor Staten

MAASTRICHT – Het CDA komt bij de Statenverkiezingen van 24 maart 1982 met één lijsttrekker uit. Dat heeft een extra ledenvergadering van de partij gisteravond beslist. Amendementen om als voorheen met meer lijsttrekkers uit te komen werden door de overgrote meerderheid van de leden afgewezen. In de wandelgangen werd drs. Werner Buck getipt als de toekomstige lijsttrekker.

Voorzitter drs. J. Pleumeekers had overigens tijdens zijn openingsrede fel uitgehaald naar CDA-leden die met een eigen lijst uitkomen bij de gemeenteraadsverkiezingen. „We kunnen niet toestaan dat straks een situatie ontstaat waarin leden van andere fracties zich via hun CDA-lidmaatschap gaan bemoeien met de koers van de CDA-fracties, waarvan ze zelf geen deel uit wilden maken", zei Pleumeekers in het zeer volle Maaspaviljoen. Hij deelde mee dat het dagelijks bestuur van de partij deze zaak als een „nationaal punt" beschouwt en voornemens is „zuivere en heldere verhoudingen" te scheppen.
Ook de belangen- en dorpslijsten konden in zijn ogen geen genade vinden. Hij achtte deze onverantwoord, omdat de suggestie wordt gewekt dat de belangen van de samengevoegde gemeenten ook verder tegenstrijdig blijven. „Niet de confrontatie dient als uitgangspunt te fungeren, maar het slaan van bruggen", zei de voorzitter.
Hetzelfde probleem speelde in feite ook een rol bij bespreking van het bestuursvoorstel, maar één lijsttrekker aan te wijzen voor de hele provincie voor de aanstaande verkiezingen voor Provinciale Staten. Veel afdelingen meenden dat méér lijsttrekkers een zekere lokale bekendheid zouden kunnen omzetten in méér stemmen. Maar voorzitter Pleumeekers won het pleit ruimschoots door te stellen, dat wanneer het CDA zich politiek profileert en bovendien een moderne campagne voert, de partij helemaal niet bang hoeft te zijn dat de mensen niet massaal hun stem op het CDA zullen uitbrengen. „Gelukkig stemt een heel grote groep ook nog eens principieel op ons", zei hij.

Officier eist 6 weken

Er zat 'teveel' in boodschappentas

MAASTRICHT – Voor de rechtbank in Maastricht beweerde de 24-jarige kleurling J.P. gisteren, dat hij zich in hoge mate gediscrimineerd had gevoeld toen een Kerkraadse winkelbediende hem op 11 september van vorig jaar had gesommeerd zijn tas open te maken nadat hij volkomen legaal de kassa reeds was gepasseerd. Voelde de man zich gediscrimineerd, de inhoud van zijn tas leek hoogst compromitterend.

Er kwamen een revolver en een aantal grammofoonplaten te voorschijn. De laatsten bleken niet te zijn afgerekend. Verdachte verweet een vriend de platen in zijn tas te hebben gestopt, maar deze wimpelde alle schuld van zich af met als meest overtuigend argument, dat hij niet eens een pick-up bezat. Voor de primair tenlastegelegde diefstal met geweld achtte officier van justitie mr. Fransen onvoldoende bewijs geleverd, hetgeen hem vrijspraak op dat punt deed eisen. Bedreiging met het vuurwapen achtte hij wel bewezen. Hij voegde daarbij het ongeoorloofd bezit van nog een revolver en een partijtje heroïne en eiste voor de drie feiten tezamen zes weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Op 19 oktober volgt de uitspraak van de rechtbank.

Knaap steekt zichzelf in brand

VAALS – De 22-jarige zoon van een rijkswachter uit het Belgische Gemmenich heeft zich zondagnacht in een bosje bij het gehucht Wolfhaag, bij Vaals met benzine overgoten en vervolgens in brand gestoken. Hij was vrijwel op slag dood. Uit een onderzoek bleek dat de knaap verslaafd was aan verdovende middelen en waarschijnlijk in een roes gehandeld heeft.
Hij was in gezelschap van zijn vrienden en nog enkele anderen per wagen de grens bij Vaals overgekomen. In de buurt van Wolfhaag liet hij de auto stoppen en met de mededeling: „Ik ga even een sigaret roken" verdween hij, met medeneming van een jerrycan vol benzine, in het donker. De politie heeft deze zaak in onderzoek.

In Limburg geen probleem

Hoofdluis nog altijd niet verdwenen

DEN HAAG – Ondanks de uitgebreide acties van de in 1976 opgerichte landelijke werkgroep hoofdluis, is de besmettelijke ziekte nog lang niet verdwenen. De verminderde waakzaamheid van ouders en artsen en de immigratie van grote groepen voormalige rijksgenoten en gastarbeiders uit landen rondom de Middellandse Zee, hebben er mogelijk toe bijgedragen dat de hoofdluis nog steeds zijn weg vindt. Er zijn scholen, met name in sommige wijken van grote steden, waar meer dan tien procent van de kinderen hoofdluis heeft.

Dit constateert de schoolarts A. Bergink, werkzaam bij de Gemeentelijke Geneeskundige en Gezondheidsdienst in Den Haag.

In het maandblad TNO-Project waarschuwt hij tegen het gebruik van insecticidenbevattende hoofdwaters, die nog veel worden gebruikt. De speciale kammen zijn volgens hem het meest aangewezen middel om het hoofd vrij te krijgen van luizen. Naar het zich laat aanzien zal het nog veel moeite en tijd kosten om de hoofdluis geheel uit te roeien.

Er is volgens de schoolarts een duidelijke relatie tussen besmettingen met hoofdluis en sociaal-economische omstandigheden. Naarmate de maatschappelijke status lager is, komt veel meer hoofdluis voor. Het valt op dat de besmettingsraad hoger is naarmate het gemiddelde inkomen in een stadswijk lager is. Het besmettingspercentage op scholen in minder bevoorrechte wijken met in de regel veel uitheemse kinderen ligt vaak boven de tien.

In gezinnen met veel sociale ellende – debiliteit, invaliditeit, psychopathie, alcohol- en drugverslaving en abominabele huisvesting – zijn hoofdluizen dikwijls chronisch aanwezig. De heer Cats van de DGD in Heerlen is veel minder pessimistisch aangaande de hoofdluis dan de heer Bergink. „Het komt praktisch op iedere school wel af en toe voor, vooral na de grote vakantie. Het is hier echt geen probleem, ook al omdat er ook de laatste jaren geen of in ieder geval geen opvallende groei van het aantal gevallen te zien is geweest", zegt hij.

Er wordt, meent de heer Cats, teveel tamtam omheen gemaakt. „Een behandeling met Prioderm en het is gebeurd", meent hij.

Overigens is hij het ermee eens dat ouders zou moeten worden aanbevolen de kinderen eenmaal in de week goed na te kijken.



Honderd jaar in Simpelveld

SIMPELVELD – Mevrouw M.J. Slangen Cnubben, geboren „Open Loeët" (Locht), in de gemeente Simpelveld, viert op maandag 12 oktober ook in Simpelveld, haar 100e verjaardag. Een telling laat zien dat er 8 kinderen (3 jongens en 5 meisjes), 30 kleinkinderen en 28 achterkleinkinderen zijn.

Om 11.30 uur nemen allen deel aan een eucharistieviering in de parochiekerk van Simpelveld, die opgeluisterd wordt door het Kerkelijk Zangkoor Harmonie o.l.v. van solist Aloys Frings en waarbij het kleinkinderen-duo Ralf en Astrid voor een aubade zorg zal dragen. Na een groot feestdiner is er dan in Harmoniezaal Jan Broekmans aan de Markstraat een receptie van 17.00 tot 19.00 uur.

Mevrouw Slangen-Cnubben brengt sinds 10 jaar haar dagen door bij zoon en schoondochter Slangen-Carré aan de St.-Nicolaasstraat 19 te Simpelveld. Voorheen woonde zij nog in haar eigen huis te Spekholzerheide.

Een belangrijk besluit heeft „De Mam" nu gekomen: eerst nog eens flink feestvieren en dan haar intrek nemen in een rusthuis.

Franssen en Ackermans op Veronica-TV

HEERLEN – Morgen, woensdagavond tussen kwart over 9 en tien over 10 zijn Thei Ackermans, districtsbestuurder van de Industriebond-FNV in Limburg, en Jo Franssen, regiovoorzitter van de Unie-BLHP alhier, te horen en te zien in de Info-Show van Veronica. Dat gebeurt op Nederland 2. Ackermans en Franssen zal dan worden gevraagd naar het standpunt van hun organisaties tegenover het arbeidstijdverkortingsplan van DSM op basis van niet-verzuimde werkdagen in het jaar tevoren: het ATV-plan.

Aan DSM is verzocht uiteen te zetten, wat het plan nu feitelijk inhoudt. Zoals bekend heeft zich in de afgelopen weken een enquête onder de bedrijfsleden van de vakbonden bij DSM afgespeeld, waarvan het resultaat een opmerkelijke pro-stemming jegens het ATV is geweest. Franssen en Ackermans hebben daarover jl. vrijdagavond al hun visie kunnen geven voor de ROZ. Eén van de argumenten die Jo Franssen vóór het DSM-plan liet wegen was, dat het honderden (in het LD-bericht las men abusievelijk slechts „honderd") arbeidsplaatsen oplevert.

Beide antagonisten krijgen voor de Veronica-camera ongeveer een kwartier. De uitzending geschiedt vanuit een studio waar ook publiek aanwezig is. Naar Veronica zegt, is de tribune er nog niet vol. Men kan zich voor bijwoning aanmelden bij de Info-Show, telefoon 035-716716, waar men dan op naam kaarten gereed wil leggen.



Officiële mededelingen

GEMEENTE OBBICHT EN PAPENHOVEN

BEKENDMAKING

Ter voldoening van het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, maakt de burgemeester van de gemeente Obbicht en Papenhoven bekend dat met ingang van 7 oktober 1981 gedurende één maand ter secretarie van Obbicht en Papenhoven tijdens de gebruikelijke openstellingstijden ter visie ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Obbicht Kern".

Dit bestemmingsplan heeft – globaal gesteld – betrekking op het grondgebied van de kom van Obbicht. Het ontwerp-bestemmingsplan bestaat uit een plankaart en gebruiksvoorschriften alsmede een toelichting.

Gedurende voormelde termijn van één maand kan een ieder tegen dit ontwerpplan schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad van Obbicht en Papenhoven.

Obbicht c.a., 30 september 1981.

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.

GEMEENTE WITTEM:

VOORBEREIDINGSBESLUIT:

De burgemeester der gemeente Wittem maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 17 september 1981 besloten heeft te verklaren dat ter herziening van het bestemmingsplan „Höfke-Schweiberg" een bestemmingsplan voor dit gebied wordt voorbereid.

Voorts is bij dit besluit bepaald dat het verboden is binnen het gebied, zoals dit is aangegeven op de bij het besluit behorende tekening, bepaalde werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, zonder of in afwijking van een vergunning van burgemeester en wethouders (aanlegvergunning).

Het raadsbesluit met de daarbij behorende tekening liggen vanaf heden voor een ieder ter secretarie afdeling Algemene Zaken (kamer 18) ter inzage.

Wittem, 1-10-1981.

De burgemeester voornoemd,
mr. H.G.M. Strous.

ONDERZOEK NAAR DEELNAME AAN CONCOURS MET 'GELEENDE KRACHTEN'

Diskwalificatie dreigt voor twee muziekkorpsen

door wim dragstra

HEERLEN – De Commissie van Toezicht van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen heeft een onderzoek ingesteld naar overtreding van de regels voor deelname aan bondsconcoursen bij twee muziekverenigingen. Het betreft de Rothemer Harmonie uit Rothem en fanfare St.-Hubertus uit Hoensbroek. Tegen beide verenigingen, die 27 september deelnamen aan het bondsconcours te Puth is een aanklacht ingediend. Het is niet bekend hoe die aanklacht precies luidt, maar algemeen wordt aangenomen dat het gaat om het zogenoemde „spelen met geleende krachten".

De heer Th.F.M. Rongen, voorzitter van de bond zei gisteren dat de commissie inderdaad bezig is met een onderzoek, maar dat de uitslag nog niet bekend is. Ook de secretaris van de commissie van toezicht kon geen mededeling doen omtrent de uitslag van een vergadering van de commissie, die vorige week gehouden werd. „De bevindingen van de commissie zullen in een verslag worden meegedeeld aan het bestuur van de bond", aldus Bouwels.

Het is binnen de Limburgse bond toegestaan aan een concours deel te nemen met twee muzikanten die geen lid zijn van de vereniging, indien twee eigen leden ziek zijn of anderszins verhinderd mee te spelen. Maar anders is het zondermeer verboden vreemde muzikanten („geleende krachten" dus) te laten meespelen. Die regel werd in het verleden nogal eens overtreden. Tijdens het onlangs gehouden WMC te Kerkrade werd ook van diverse korpsen beweerd dat men het Rodapodium beklom met de nodige beroepsmusici die, geen lid zijnde van de vereniging, toch een deuntje kwamen meeblazen. De controle tijdens het WMC was echter niet streng. Maar er werden ook geen duidelijke en ondertekende klachten ingediend. Dat lijkt nu echter wel het geval te zijn geweest.

De Rothemer Harmonie kwam uit in de afdeling Uitmuntend en behaalde met 273 punten een tweede prijs tijdens het concours. Fanfare St.-Hubertus wist met 277 punten in de eerste afdeling een eerste prijs te halen. De prijzen werden na het concours onder voorbehoud toegekend.

Secretaris T. Dibbets van fanfare St.-Hubertus uit Hoensbroek zegt in een eerste reactie. „Wij hebben niet met „geleende krachten" aan het concours deelgenomen. Wij hadden twee vervangers bij ons en dat mocht. Er is in ons geval echter een administratieve fout gemaakt. Er is verzuimd op de gezette tijd een mutatie door te geven aan het bondsbestuur. Ik verwacht echter niet, dat de commissie daarover zal vallen".

CNV heeft plan voor wegenbouw

Meer werk en minder energie door 2 riolen

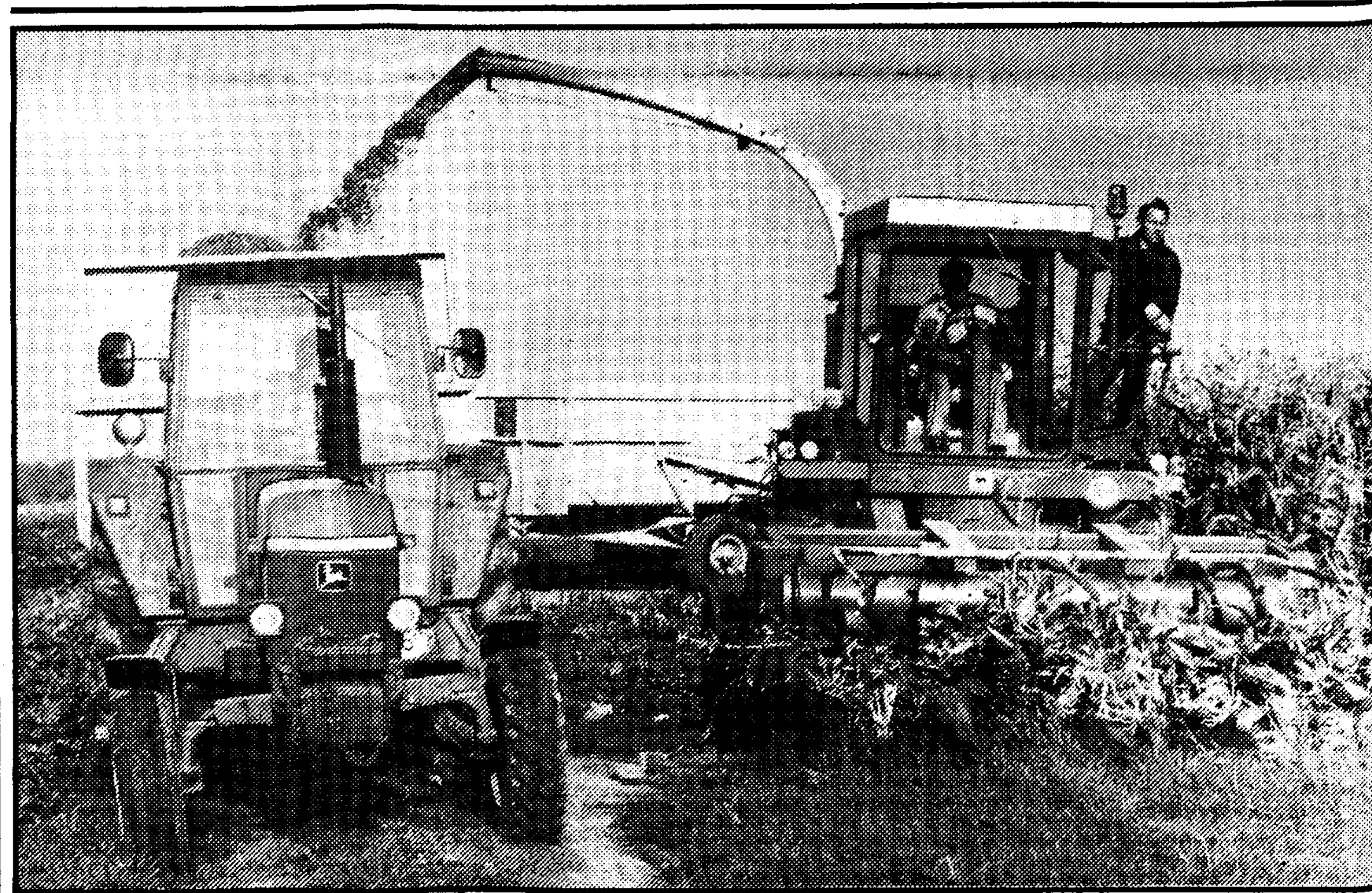
HEERLEN – Op zoek naar een stuk aanvullende werkgelegenheid dat tevens uiteindelijk besparing oplevert heeft de Hout- en Bouwbond CNV voor de wegenbouw in Limburg een suggestie aangedragen.

Door bij aanleg van wegen twee gescheiden rioleringen aan te leggen, een voor werkelijk afvalwater en een voor redelijk schoon water, wordt volgens CNV energie bespaard bij het zuiveren.

„Wij denken speciaal aan Limburg omdat juist daar de wegenbouw erg slecht gaat. Het aanleggen van gescheiden systemen, en het vernieuwen van de bestaande gemengde systemen, levert werk op dat enige continuïteit heeft en zinnig is. Redelijk schoon water nog zuiveren is verspilling van energie, en daar kan dus op bespaard worden. We hebben die kreet weliswaar in Limburg voor het eerst gelanceerd, maar we hebben nog geen becijferingen gemaakt van hetgeen dit zou kosten en opleveren", aldus een CNV-woordvoerder. Gescheiden rioolsystemen zijn echter in Limburg geen nieuwigheid. In verschillende gemeenten worden ze al toegepast, afhankelijk van bestaande afvoermogelijkheden naar open water, budget en voorkeur. Milieuhygiënische aspekten, die bij de keuze voor het gescheiden systeem een rol kunnen spelen zijn volgens een woordvoerder van de civieltechnische dienst van de gemeente Maastricht niet meer doorslaggevend. Ook regenwater is dikwijls niet meer schoon. Wanneer het via de wegen in het riool terecht komt is het enigszins vervuild door afval van auto's, zoals olie.

In Maastricht doet men momenteel ervaring op met het gescheiden systeem waarbij het regenwater via buffervijvers in de buurt van Vijverdal opgeslagen wordt. Het betreft hier het verbeterde gescheiden systeem waarbij vóór de instroom naar de vijver een betonnen bak met een schot in de leiding een overloop van een teveel aan water (bijvoorbeeld bij zeer hevige regenval) doorlaat.

Dit betekent voor de betreffende wijk waarin het gescheiden systeem wordt aangelegd dat ook alle woningen binnenshuis een gescheiden afvoer van water heeft of krijgt. Bij de wegenbouw is het meestal de opdrachtgever die uitmaakt welk systeem bij de aanleg van nieuwe wegen aan bod komt. Bij het CNV denkt men bij het pleidooi voor gescheiden riolering aan een beleidsmaatregel van de overheid in het kader van werkvoorziening en energiebesparing. „Onder het vorig kabinet zijn toezeggingen gedaan over de besteding van extra opbrengsten van aardgas. Deze zouden voor een deel helemaal passen in ons plan", aldus de CNV-woordvoerder die hierin een mogelijkheid tot financiering van het plan ziet.



Mais-oogst

● Al enkele weken is de maisoogst in volle gang. Een steeds groter areaal in Limburg wordt volgeplant met dit gewas, dat bestemd is om gebruikt te worden als veevoer. Dit jaar was de oogst bijzonder goed vanwege het lange groeiseizoen en de weinige koude nachten. Met behulp van hakselaars wordt de hele plant verhakseld, en zo ontstaat een massa veevoer, die de hele winter bruikbaar blijft. Het gewas is zo populair omdat het per hectare de grootste opbrengst oplevert. De kolven zijn, zo zal menige illegale plukker gemerkt hebben, nauwelijks geschikt voor menselijke consumptie. Daarvoor moet andere, namelijk de speciale suikermais worden gebruikt. Ook voor produktie van olie is deze mais niet geschikt. Op onze breedten is het oliegehalte van de kolven te gering. Op de foto wordt de hakselaar en links de container die de mais afvoert.

Kaars oorzaak binnenbrand

SITTARD – De 44-jarige S. uit Sittard is door de gemeentepolitie van die plaats aangehouden omdat hij brand veroorzaakt had in zijn eigen woning. S. had namelijk op een bordje naast de telefoon een brandende kaars geplaatst. Hij belandde door slaap overmand evenwel in dromenland van waaruit hij weer bij zijn positieven kwam toen bleek dat het dressoir en de telefoon in de fik stonden. De rookontwikkeling fungeerde als wekker. Het pand liep veel rookschade op. De brandweer moest eraan te pas komen om de boel te blussen.

Concentratie in pluimvee

Roveco-Roermond naar Cehave

ROERMOND – De coöperatieve afzetvereniging voor eieren Roveco B.A. te Roermond wil opgaan in Cehave NV te Veghel. Een voorstel van het bestuur om Roveco over te dragen wordt donderdag 22 oktober in de algemene vergadering van deze coöperatie aan de leden voorgelegd.

Volgens het bestuur is Roveco op dit moment financieel gezond. Maar zullen de belangen van de Zuidnederlandse pluimveehouderij op langere termijn toch beter gewaarborgd zijn door de voorgestelde overdracht. Roveco had vorig jaar een geldomzet van 44 miljoen gulden. Zij had vijf procent van de totale Nederlandse eieraanvoer in handen.

Cehave is voortgekomen uit de coöperatieve handelsvereniging van de Noordbrabantse Christelijke Boerenbond (NCB). Deze onderneming had in het boekjaar 1980/'81 een geldomzet van 1,8 miljard gulden. Zij is een grote producente van mengvoeders en meststoffen. Op de markt voor slachtpluimvee opereert zij reeds via haar dochterondernemingen Goossens te Asten en Interbroed te Boxmeer.

Men wil de overdracht gepaard doen gaan met de oprichting van adviescommissies – een voor Limburg en een voor Noord-Brabant – die de inspraak van de eierleveranciers moeten waarborgen. De Limburgs[e] veevoedercoöperatie Landbouwbe[lang], evenals Roveco in Roermon[d] gevestigd, is bereid als centra[le] voor de Limburgse commissie t[e] fungeren.

De boerenorganisatie in het werkge[bied] van Roveco, de Limburgs[e] Land- en Tuinbouwbond LLTB e[n] de Noordbrabantse Christelijk[e] Boerenbond NCB, hebben volgen[s] een mededeling van Roveco hu[n] volledige instemming met de voor[gestelde] overdracht betuigd.

Nieuw seizoen genealogie

SITTARD – De afdeling Zuid-Lim[burg] van de Nederlandse Genealo[gische] Vereniging houdt woensda[g] 21 oktober haar eerste bijeenkoms[t] van dit seizoen in gemeenschaps[huis] De Baandert in Sittard.

Hoofdbestuurslid Van der Ham va[n] de NGV zal daar vanaf 20.00 uur ee[n] inleiding houden over zijn ervarin[gen] als genaloog. Ook niet-leden di[e] van plan zijn zich in het verlede[n] van hun familie te gaan verdiepe[n] zijn welkom. Voor verdere inlichtin[gen] kan men terecht op het adre[s] Odasingel 110 in Sittard (tel. 0449[0-]17182).

+++ KUNST TE KEUR

Uitstekende muziek in domkerk te Aken

AKEN – Met enkele feestelijke concerten is in het weekeinde de internationale koorweek in Aken van start gegaan. Vooral Europese jongenskoren zijn te horen in zowel de domkerk alsook in het raadhuis. Zondagmiddag stroomde de dom in Aken vol met belangstellenden die Johann Sebastiaans "Hoch-messe in h-moll" wilden horen. Het Aachener Domchor en het Städtische Orchester Aachen zouden deze uitvoering verzorgen; het geheel onder leiding van Rudolf Pohl. Het werd een uitstekend concert, met die bijzondere charme die uitgaat van koormuziek waarbij de hoogste stemmen door jongens worden gezongen. Het is een meer dan bijzondere prestatie deze kinderen een zo'n twee uur durende mis, moeilijk qua muziek en taal, te leren. Maar de Akense jongens kweten zich bijzonder van hun taak. Gave muziek in een keurige verhouding tot de mannenstemmen. De begeleiding van het Städtische Orchester dwong respect af. Bach maakt het (vooral de koperblazers) nu niet bepaald makkelijk. Solistische medewerking werd verleend door Christiane Schumann (sopraan) Monica Bürgener (alt) Anton Maxen (tenor) en Erich Wenk (bas). Nu is de altpartij in deze mis al enigszins bevoordeeld, Monica Bürgener maakte er echter iets heerlijks van. Vooral het onovertroffen "Agnus Dei" blonk uit door fraaie ingetogen zangkunst. Heerlijk om naar te luisteren, maar hoe kan het ook anders met zulke muziek! Voeg aan dat alles de historische entourage van de imposante domkerk en alle ingrediënten voor een geweldig concert zijn aanwezig.

Tot en met zondag duurt de koorweek in Aken nog. Vandaag (dinsdag) zingt om 17.00 uur het koor van de Kölner dom in de domkerk te Aken en in diezelfde kerk zingt het koor van de Antwerpse domkerk woensdag om 17.00 uur. Er worden werken uitgevoerd van diverse componisten. Vrijdag is er om 19.30 uur een serenadeavond in het Couvenmuseum. Zaterdag in de dom: 12.00 uur de "Augsburger Domsingknaben" en om 17.00 uur het "Paderborner Domchor". Om 20.00 uur zaterdag geeft het koor uit Augsburg een concert in de kroningszaal van het Akense raadhuis. Zondag staat een mis van Bruckner op het programma en wel om 10.00 uur in de domkerk, te zingen door het Akense domkoor om 17.00 wordt dan de koorweek besloten met een concert door het "Mainzer Domchor". De concerten zijn gratis, wel wordt aan de uitgang een vrijwillige bijdrage gevraagd ter bestrijding van de onkosten.

WIM DRAGSTRA

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Outland, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Raiders of the lost ark, 12 jr. 8e week, dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Days of heaven, 16 jr. vr. en za. 24 uur.

Passage
Ik heb er zin in, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Blue extacy, 18 jr. do. t/m zo. 24 uur.

H 5
Christiane... F, 6e week, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Levend opgegeten door de kanibalen, 16 jr. 16 en 20 uur
De duivel hale je 12 jr. 3e week, dag 16, 19 en 21 uur
Vrouwtjes die voor het grijpen liggen, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
A force of one, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur

Mirsa beste praktijkhond 1981

KERKRADE – Op het sportterrein van het Antonius Doctor College in de Mgr. Van Gilsstraat te Kerkrade werd zondag de politiehondendressuurkeuring in combinatie met een certificaatwedstrijd om de beste praktijkhond 1981 van de Oud-Limburgse dressuurbond gehouden. Hierbij kwam de Mechelse herder Mirsa van de heer K. Hensen van de afdeling Nieuw-Einde als beste uit de bus met een totaalscore van 328,5 punten. Op de tweede plaats eindigde de Mechelse herder Astrid van de heer Bronswijk die 287,5 punten op het scorebord bracht. De organisatie was in handen van het hoofdbestuur der Oud-Limburgse dressuurbond. De leiding van de keuring berustte bij de heren Th. Geurts, J. Zweiphennig en C. van Haaren. Het pakwerk werd verricht door de heren L. Meijer en J. Caldenberg. De prijsuitreiking vond plaats in café Zum Blauen Bock door bondsvoorzitter J. van Daal.

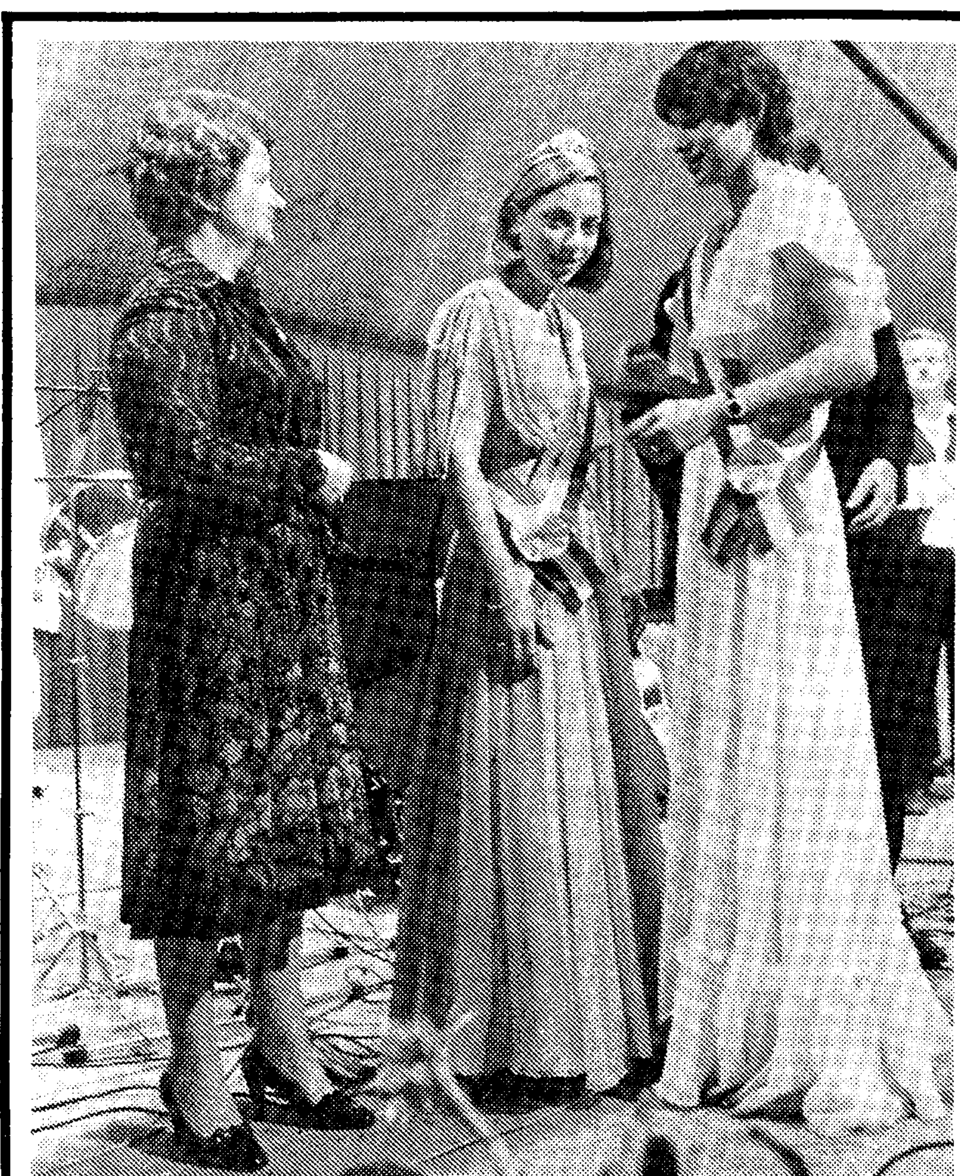
In flessehals van Simpelveld

Bewoners Dorpstraat tègen verkeerslichten

SIMPELVELD – Een groep van dertig inwoners van Simpelveld - wonende in de Dorpstraat en nabij het kruispunt van deze straat met de Pleistraat, Markt en Dr. Poelsplein - protesteert tegen het besluit van de gemeente om bij de voetgangersoversteekplaats in de Dorpstraat verkeerslichten aan te brengen. Slechts vijf inwoners uit deze buurt spraken zich tijdens een spoenenquête uit vóór de aanbreng van deze installatie, waarvoor de raad 70.000 gulden beschikbaar stelde. Daar kon ook een "spoedbrief" aan elk raadslid niets aan veranderen.

De redenen waarmee de groep meende zijn eis tot het niét plaatsen hard te kunnen maken waren vooral het feit dat de rijkspolitie het plan afwijst op grond van verkeersveiligheid, de provincie op grond van verkeerstellingen tégen was, de inwoners door de filevorming hinder van geluids- en stankoverlast zouden ondervinden én de eventuele flessehalsvorming ter hoogt van de kerk. Ook de laad- en losmogelijkheden in de drukke winkelstraat (Dorpstraat) worden moeilijker. De gemeente wordt ook nog verweten dat de Wet Openbaarheid van bestuur niet voldoende werd toegepast. Van gemeentewege werd verklaard dat de wens voor deze installatie er reeds jaren lag en dat zij opgenomen werd in het verkeerscirculatieplan.

Het schoolbestuur van Simpelveld heeft intussen een dankschrijven aan de gemeente gestuurd, waarin de hoop wordt uitgesproken dat de installatie nog dit jaar geplaatst zal worden, waardoor de veiligheid van de kinderen, die deze plek (van school naar instructiebad en muziekschool) meermalen moeten passeren, gewaarborgd wordt.



● *De 18-jarige Therèse Frijns (midden) en rechts de wijnkoningin van vorig jaar.*

Therèse Frijns wijnkoningin van Jabeek

JABEEK – Therèse Frijns, 18 jaar oud en studente aan een universiteit, is vrijdagavond door feestvierend Jabeek uitgeroepen tot wijnkoningin 1981 van dit dorpje. De uitverkiezing vond plaats tijdens een Beierse avond, die door de fanfare St.-Caecilia werd gehouden in het kader van haar 75-jarig bestaansfeest. De nieuwe wijnkoningin mocht uiteraard veel gelukwensen in ontvangst nemen.

Mannenkoor St.-Remigius vierde feest

Klimmen huldigde jubilerende zangers

KLIMMEN – Er was zondagmorgen geen officiële vertegenwoordiger van het Koninklijk Nederlands Zangersverbond naar Klimmen gekomen om de negen jubilarissen van het mannenkoor St.-Remigius de bondsonderscheidingen uit te reiken. Daarom nam burgemeester Hub Strous deze taak over en huldigde hij diamanten zanger Lambert Curfs, gouden zanger Charel Bertholet, robijnen zangers Pierre Dortu, Huub Kickken, Harry Budé en Huub Weerts en de zilveren zangers Piet Meurders, Jo Dortu en Pierre Budé.

Burgemeester Strous deed dit met een kort woord van dank èn hulde nadat vóór hem beschermheer Jan Palmen het koor en de jubilarissen al op zeer uitvoerige wijze drie kwartier lang lof had toegezwaaid.

De huldiging van de jubilarissen was hoogtepunt in de viering van het zilveren bestaan van het mannenkoor St.-Remigius. Zaterdagavond werd in de Klimmense kerk een uitstekend concert gegeven. Zondag maakte een druk bezochte receptie duidelijk dat het koor in Klimmen en wijde omgeving hoog staat genoteerd.



● *De bondsonderscheiding voor Lambert Curfs, 60 jaar zanger, wordt door burgemeester Strous uitgereikt.*



Geslaagde receptie harmonie St.-David

VOERENDAAL – Het overweldigende succes van de harmonie St.-David op het bondsconcours te Puth-Schinnen – een eerste prijs met 298,5 punten in de superieure afdeling – had zaterdagavond vele bezoekers naar het Trefcentrum Kunderhoes gebracht. Het waren allen bezoekers die de grote Sint Davidfamilie een warm hart toedragen en met grote en kleine gaven hun gelukwensen onderstreepten.

Er waren vertegenwoordigers van bijna alle verenigingen van Voerendaal en deputaties van zusterverenigingen tot in de verre omtrek naar het Kunderhoes gekomen. Hartelijke woorden werden gesproken door de heer G. Voogt namens het feestcomité, door burgemeester P.L. Houben vergezeld van zijn echtgenote en loco-burgemeester Ch. Lemmens, door de heer Jo Duysens, voorzitter van het erebestuur die een klarinet aanbood en tenslotte door mevrouw Jegers die namens het damescomité eveneens een klarinet aanbood.

Aan het slot van deze drukke receptie dankte de heer Fr. Penders, voorzitter van van St.-David, alle aanwezigen voor de spontane hulde aan het korps gebracht. Hij wenste allen een tot weerzien toe in het volgend jaar bij het 75-jarig jubileum van St.-David.

Nieuw ontmoetingscentrum in Schinveld

't Kloeëster officieel open

● *Zuster Hermania en wethouder Gossens tonen het nieuwe naambordje. Op de achtergrond het prachtige wandkleed.*

SCHINVELD – Zuster Hermania heeft vrijdagavond door het onthullen van een wandkleed officieel het nieuwe ontmoetingscentrum aan de Kloosterlaan in Schinveld geopend. Het wandkleed, vervaardigd door de dames van het dienstencentrum voor bejaarden, geeft een voorstelling van alle diensten en vermakelijkheden die in het nieuwe gebouw aanwezig zijn. Het krijgt een plaatsje in de grote ontvangsthal. Het multifunctionele gebouw draagt de naam: 't Kloeëster.

Het gebouw herbergt onder andere vergaderruimten, kantoren, kegelbanen, dienstencentrum, kapsalon, biljartzaal enzovoorts. De officiële opening werd ook bijgewoond door burgemeester Vossen, wethouder Goossens en de zuster Franciscanessen die vroeger het klooster bewoonden.

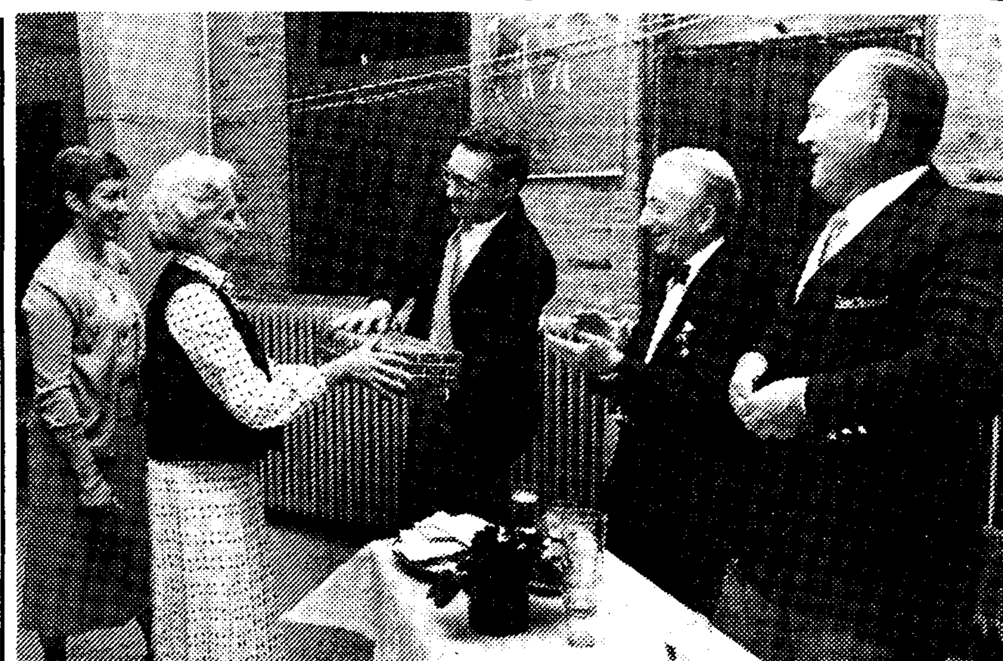
Successen voor St.-Cecilia en showband Barbara

SCHAESBERG – Zondag nam het fluit- en tamboerkorps van de showband Barbara uit Kakert-Schaesberg in het Noordlimburgse IJsselsteyn met succes deel in de ere-afdeling sectie E. van het bondsconcours van de Limburgse Bond van Fluit- en Tamboerkorpsen.

Barbara behaalde met 306,5 punten een eerste prijs met promotie. De muzikanten werden 's avonds in de Kakert groots onthaald en toegesproken door wethouder Wiel Mulders.

BOCHOLTZ – De drumband van de fanfare St.-Cecilia Bocholtz nam deel aan het federatief bondsconcours in Helden en behaalde in de derde divisie sectie-A een eerste prijs met promotie, onder leiding van instructeur-tamboermaître Math. Jongen.

Voor het concertwerk „Patrouille" van S. Egberts kreeg het korps 158,5 punten en voor het marcherend werk: „Marsvaardig" van Th. van Kampen 148,5 punten. Door dit resultaat kreeg de drumband een uitnodiging voor deelname aan de Limburgse kampioenschappen, die op 21 en 22 november in Venray worden gehouden. De huldiging vindt plaats tijdens de „St.-Ceciliadag" in november.



● *Het damescomité bood een klarinet aan tijdens de druk bezochte receptie van St.-David.*

Humanistisch verbond houdt discussieavond

HEERLEN – Het Humanistisch Verbond gemeenschap Zuid-Limburg houdt op donderdag 8 oktober in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat in Heerlen een openbare discussieavond. Het onderwerp van deze avond, die om 20 uur begint zal zijn„Aard en inhoud van het humanisme in deze tijd".

Zilveren speld voor Paul en Joep Hermans

KERKRADE – In verenigingslokaal Lipkowski ontvingen de heren Joep en Paul Hermans bij gelegenheid van hun 25-jarig lidmaatschap van het fluit- en tamboerkorps „Wilhelmina" Bleijerheide de zilveren draagspeld en de zilveren speld van de Koninklijke Nederlandse Federatie van Muziekgezelschappen.

Het feest bij Wilhelmina Bleijerheide begin om 15 uur met een h.mis. in de parochiekerk, nadat beide jubilarissen eerst thuis waren afgehaald. De h.mis werd opgedragen door de geestelijke adviseur van de vereniging, pater Landrik Maintz. Voor de muzikale opluistering zorgde het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina. Na de koffietafel vond een interne huldiging plaats door voorzitter Hein Brinkman, waarbij de dames middels bloemen in de huldiging werden betrokken. De jubilarissen ontvingen van de vereniging een enveloppe met inhoud. Tijdens de drukke receptie gaven nagenoeg alle verenigingen, aangesloten bij de Kerkraadse federatie van fluit- en tamboerkorpsen, show, klaroen en drumbands, acte de présence. Aanwezig waren ook vele zusterverenigingen, de Kerkraadse carnavalsvereniging met prins Wil I, de sociëteit de „Grijze hoed", namens het gemeentebestuur Cap Schroeder en de geestelijkheid van Bleijerheide.

Regio kort

SIMPELVELD
● Het dienstencentrum Simpelveld heeft er in de vorm van een biljartclubje een nieuwe aktiviteit bijgekregen. Men wil in een onderlinge competitie gaan spelen. De leiding is in handen van Hans Bosch en Wiel Habets.
● De uitslag van de talentenjacht, gehouden in het jeugdcentrum, is als volgt: 1e. Adam and the Ants; 2e. D.J. Tako en 3e de groep Fransien Habets.
● Woensdag houdt NOAD vanaf 19 uur voor alle belangstellenden de laatste avondwandeling. Het eerste deel wordt gehouden op de parkeerplaats bij het restaurant aan de grensovergang en het tweede deel op het parkoers van het wielercomité in het Langeveld.
● Het aantal deelnemers voor het therapiezwemmen in het instructiebad bij de zusters is zo groot, dat men twee groepen heeft moeten vormen. De eerste groep begint vandaag om 14 uur en de tweede om 15 uur.

KERKRADE
● In het jongerencentrum Ahimsa wordt woensdag om 20 uur een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt een doldwaze oorlogsfilm. De entree is ƒ 1,50.
● Door de afdeling Kerkrade van het COC wordt woensdag om 20 uur in het K-3 centrum een stadsledenvergadering gehouden. Behandeld worden de aktiviteiten in de komende maanden en de benoeming van twee stadscoördinatoren.

BOCHOLTZ
● Tijdens de kegelwedstrijden, gehouden door de kegelclub Oud-Bocholtz, werd Walter Lousberg met 717 hout koning. 2e werd met 716 hout Wiel Peters en 3e met 693 hout Jeu Schmeets. De titel van koningin ging naar mevrouw L. Hendriks.
● In het Groenekruisgebouw wordt vandaag om 20 uur een oefening gehouden. De leiding is in handen van de verschillende instructeurs.

VAESRADE
● Tot nieuwe kerkmeesters in de St.-Servatiusparochie werden benoemd de heren Erkens en Hendriks. De heer E. Houben legde zijn functie neer.

HOENSBROEK
● De verkennersgroep St.-Christoffel gaat woensdag van start met een kaboutergroep in het gebouw aan de Randweg. Meisjes in de leeftijd van 7, 8 en 9 jaar die belangstelling hebben, kunnen zich tot en met woensdag aanmelden bij Joop Reulen, Akerstraat-Noord 70, tel. 214895.

VOERENDAAL
● Onder het motto „Vrouw en gemeentepolitiek" wordt woensdag om 20 uur in de Joffer een themaävond gehouden. De organisatie is in handen van de werkgroep vorming en scholing voor vrouwen. Verschillende politieke partijen zullen hun standpunt uiteen zetten.
● Het programma voor de wekelijkse clubavonden van het jeugdwerk in Voerendaal is als volgt samengesteld. Op dinsdag van 18.45 tot 20 uur voor de jeugd van klas 4, 5 en 6. Op vrijdag van 20 tot 22 uur voor de jeugd van 12 tot 16 jaar en op zaterdag van 10.30 tot 12 uur voor de jeugd van klas 1, 2 en 3. Om de veertien dagen is er op zaterdag van 18.30 tot 21.30 uur een discoavond en op 21 oktober wordt de herfsttocht gehouden.

Kienagenda

Vandaag
Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung '69. 19.45 in zaal Krings, Spekholzerheide door bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia. 19.45 uur in zaal V.d. Heijden, Chèvremont door damescomité St.-Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in het Kunderhoes door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 14 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de wijkraad de Weggebekker.

Examens

Aan de bedrijfseconomische afdeling van de HEAO te Sittard slaagde de heer Math Huppertz, Min. Ruijsstraat 13, Bocholtz.

†

Na een welbesteed leven overleed geheel onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en schoonzuster

Maria Loef

echtgenote van

Camillus de Vos

in de ouderdom van 83 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: **C. de Vos**
Brunssum: **M.M. Hamers-de Vos**
P.J. Hamers
Heerlen: **F.C. de Vos**
T. de Vos-Thuis
Heerlen: **Th. Sinfield-de Vos**
W.G. Sinfield
Heerlen: **Th. de Vos**
G.M. de Vos-Smit
Ulvenhout: **C. de Vos**
M. de Vos-Stienstra
Kleinkinderen,
achterklein kinderen
en verdere familie

6415 GC Heerlen, 4 oktober 1981
Van Rappartstraat 13.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 8 oktober om 12.00 uur in de parochiekerk H. Geest, Kasteellaan te Meezenbroek-Heerlen, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Rozenkransgebed om 19.15 uur, gevolgd door een avondmis waarin de overledene wordt herdacht in voornoemde kerk.
Mijn vrouw en onze moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek aldaar dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Meesters

echtgenote van wijlen

Leonard Erkens

Zij werd 70 jaar.

Wij bevelen de ziel in uw gebeden aan.

Kerkrade: **J. Erkens**
E. Erkens-Paulissen
Anita en Johnny
Kerkrade-W.: **M. Derrez-Erkens**
J. Derrez
Rosita
Fam. Erkens
Fam. Meesters

Kerkrade, 5 oktober 1981
Corr.adres: Schiltgen 22, 6462 GJ Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 8 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide, waarna begrafenis aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De dierbare overledene zal in de avondmis op woensdag 7 oktober om 19.00 uur bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerheidekliniek. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Een bijzonder woord van dank aan h.h. doktoren, h.h. geestelijken en verplegend personeel van de Hamboskliniek te Kerkrade voor de goede verzorging en verpleging van onze moeder.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Autobedrijf J. Keulartz: LADA en Zastavadealer biedt te koop aan, met 5 maanden garantie: Lada Miva met gas, kleur groen en trekhaak 81, AMC Spirit coupé, kleur blauw, '79, Austin Allegro 1100 L kleur beige 80, Lada 1600 GL kleur choc.bruin 80, Lada 1600 GL kleur blauw 79, Peugeot 504 GL met gas, kleur bruin 78, Lada 1200 comb. kleur rood 77, Lada 1500 s kleur wit 76, Lada 1200 kleur rood 76, Lada 1500 S kleur groen 75, Lada 1600 met gas, kleur okergeel 80. Kerkstr. 60A, Ubachsberg, tel. 04446-2122.

Gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs. Tevens 2e hands onderdelen te koop.

Te k. FORD Taunus bwj. '73, Dr. Poelsstr. 32, Amstenrade.

Te k. FIAT Panda, febr. 1981, tel. 045-452135.

Te k. BMW 320/4 bwj. '77 te bevr. tel. 045-317958.

Te k. FORD Escort 1.1 type '76 te bevr. Dr. Poelsstraat 19, Schaesberg-Kakert.

Let op, let op, inruilauto's van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Let op, let op; CHEVROLET Caprice Classic 8C aut. op gas alles elektr., 1e eig. '78 ƒ 9750,–; Citroën CX '78 m. stuurbekr. ƒ 6750,–; Chevrolet Monta Carlo 8-cil. autom. op gas '76, ƒ 4950,–; Opel Commodore GSE Coupé '76; ƒ 3750,–; Peugeot 504 GL m. pook '76 ƒ 2950,–; Ford Mustang Mach I Grande 8-cil. aut. op gas ƒ 2950,–; Citroën GS XII '77, ƒ 3450,–; Peugeot 304 met pook '77, ƒ 3450,–; Datsun Cherry stationwagen m. gas '76, ƒ 2950,–; Volvo 142 op gas '74, ƒ 2950,–; Ford Capri '73 op gas ƒ 1450,–; Mazda 616 opgas '77 ƒ 2950,–; Toyota Carina '74, ƒ 1650,–; Opel Rekord '74, ƒ 1450,–; Vuuxhall Viva '74, ƒ 1250,–; Datsun 1200 '74, ƒ 850,–; Fiat 128 '74, ƒ 450,–; Renault 6 '77 ƒ 2450,–; Mercedes 280 SE '72 ƒ 1750,–; Datsun 120Y '75, ƒ 2450,–; Daf 66 '74 met gas ƒ 1950,–; Opel Ascona '75, ƒ 1950,–; Sterk wisselende voorraad, inruil en financ. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht) laatste straat voor grensovergang.

W.A. en All-Risks honderden guldens GOEDKOPER. Tel. 045-317982, ook financ.

Te k. mooie FIAT 127, bwj. '73, vr.pr. ƒ 850,–, inr. mogl. Tel. 045-459604.

Te k. weg. omst. zeer goed onderh. VW Kever, koopje. Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. i.nw.st. verk. MITSUBISHI type Lancer GL, bwj. '76, vr.pr. ƒ 2650,–, inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. BMW 1602, kl. oranje, bj. 75, i.z.g.st., nw. banden en stereo radio-cass.rec. Te bevr. J. v. Maerlantstr. 14, Molenberg, Hrl., tel. 045-418586.

ANWB-gekeurde auto's bij Renault-dealer Auto Dirks BV. RENAULT R 5 aut. 79. Diverse Reanults 14, Renault 16 TX 77, Renault 20 TS 78, Mitsubishi Lancer L 80, Sunbeam Chrysler 1.6 S 78, Ford Taunus Chia V6 78. Amstenraderweg 81B, Hoensbroek. Tel. 045-213068. Alle auto's zijn voorzien van een Bovaggarantie.

Te k. EEND 2 CV, i.z.g.st., ƒ 1575,-, Havenweg 40a, Buchten-Born, na 16.00 uur.

Bromfietsen

Nava en MDS HELMEN, Math Salden, Limbricht.

Yamaha Sheriff de bromfiets met RADIO nu met High way steps en helm gratis. Alleen bij Math Salden Limbricht.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, met cockpit, i.z.g.st. pr. ƒ 875,–. Tel. 045-254085.

Te k. VESPA Bravo 2½ jr. oud, pr. ƒ 375,–. tel. 045-270372 na 15.00 u.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel. vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5 Munstergeleen.

Landbouw

Te k. PLUKLADDER, 40 sporten, ƒ 200,–. Tel 04493-3937.

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Te k. groen WEIDEHOOI, speciaal paardenhooi, alle soorten stro, dikke rode winterwortelen ƒ 110,- p. 500 kg, franco thuis, tel. 043-30534.

Vakantie

Beckers caravans b.v., hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze, Toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, acces., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen) tel. 20608.

CARAVANSTALLING niet overdekt, veilig en niet duur ƒ 120,– incl. BTW p. jaar. G. van Mil, Sportstraat 10–12, Kerkrade, tel. 045-410826.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJ-SCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ANWB-autorijschool TH. SCHUT, Baanstraat 87, Schaesberg, tel. 045-315547, studenten krijgen aanzienlijke korting.

Een vol uur LESSEN bij beroepsautorijschool Rob Verwey, rijksgedipl. De eerste 10 ƒ 30 p.l., daarna ƒ 35 p.l. Pr. Bernhardstr. 47, Brunssum, tel. 258036.

Bijlessen voor WISK., nat.k. en electr. 04492-2479, 19 en 20 uur.

Huwelijk kennismaking

JEANNE, bel mij even. Nummer vergeten. Tel. 045-257363.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex, zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Nieuwe toekomst. Postbus 174, 5240 AD Rosmalen.

Heer 48 jr. zoekt een lieve VROUW, om samen verder te gaan. Br. on. nr. SH 63, LD 6411 EM Heerlen.

Buro Aktief huwelijk- en RELATIECONTACTEN. Geluk is liefde geven en ontvangen, zoekt u dit nog steeds, bel dan eens voor een vrijblijvende afspraak met mevr. M. Sprado, Rolandsweg 54, Sittard, tel. 04490-11006, tussen 18 en 20 uur of met mevr. D. Dijkstra, Bredestr. 6, Maastricht, tel. 043-51789 tussen 9 en 12.00 uur. Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Geopend van ma. t/m vr. van 10 tot 16 uur. Erkend door de Raad van Toezicht.

Tot VANAVOND op de avond voor alleenstaanden. Iedere dinsdagavond aanvang 20.00 uur, bewijs van alleenst. verplicht, café A gen Staasie, Stationsstr. 75, Voerendaal, t.o. station.

Nette HEER 42 jr. zkt. ser. k.m. met dame tot 40 jr. 1 à 2 kind. zijn welkom. Br.o.nr. BR 237 LD 6443 CG Brunssum.

Diversen

REPARATIE van alle merken TV, video en Hifi, erkende Philips service, vooraf opgave kosten, Aben, Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 716830 en 711327.

Strakke ant. MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot ass. interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

De ondergetekende procureur maakt hiermede bekend dat de inschrijving van de huwelijkse voorwaarden van de echtgenoten **Guillaume Hubert Johan Langoor** en **Elisabeth Koenen,** wonende te Sittard aan de Steegstraat no. 43, goedgekeurd bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht op 26 augustus 1980, ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht op 1 oktober 1981 onder nummer 6237 heeft plaatsgevonden.
De procureur,
mr. Fr. Spauwen,
Walramstraat 20,
Sittard.

Bij verzoekschrift d.d. 15 september 1981 hebben de echtelieden **Theodorus Wilhelmus Antonius Fakkert** en **Barbara Maria Anthonia Wilmer,** samenwonenden te Roerm. aan de Evenkamp nr. 33, aan de arrondissementsrechtbank te Roermond goedkeuring verzocht voor het maken van huwelijksvoorwaarden, inhoudende uitsluiting van iedere goederengemeenschap. De rechtbank voornoemd heeft bepaald dat de verzoekers en eventuele schuldeisers zullen worden gehoord ter terechtzitting op donderdag 15 oktober 1981 te 9.15 uur in een der lokalen van het Paleis van Justitie aan de Pollartstraat nr. 5 te Roermond.
Roermond,
Kapellerpoort 10.
Mr. R.J. van Boven jr.,
procureur.

Bij verzoekschrift d.… september 1981, he… de echtelieden **Peter … nes Gerardus Coen… Eliza Catharina P…** samenwonenden te … terholt aan de Raad… straat nr. 8, aan de a… dissementsrechtbank … Roermond goedke… verzocht voor het m… van huwelijksvoor… den, inhoudende ui… ting van iedere goed… gemeenschap. De r… bank voornoemd hee… paald dat de verzoeke… eventuele schuldeiser… len worden gehoord t… rechtzitting op donde… 15 oktober 1981 te 9.15 in een der lokalen van … Paleis van Justitie aan … Pollartstraat nr. 5 te Ro… mond.
Roermond,
Kapellerpoort 10.
Mr. R.J. van Boven jr.,
procureur.

Auto's en motoren

Te k. ALFASUD 5 m. m. radio, bj. '76. Prijs ƒ 2250,-. En motor CZ, bj. '72, pr. ƒ 350,-, Palenbergstr. 52, Palemig-Heerlen. Na 15 uur.

Te k. PEUGEOT 304, '72, i.z.g.st. ƒ 600,–. Tel. 045-270635.

T. k. OPEL Kadett, bj. '73, kl. okergeel, i.z.g.st. te bevr. tel. 04490-10649.

Te k. MERCEDES 230 4 cyl., bwj. '74, i.z.g.st. met veel acc. Egstr. 64, Hrl.-H'baan, tel. 411457.

Te k. motor: HONDA CBX Supersport, bwj. '78, 6-cyl., 1050 cc, met lichte schade, km.st. 23.000, vr.pr. ƒ 3250,–. Belgiëlaan 104, Vrieheide. 045-210581.

Te k. zeer mooi DATSUN type 120Y, bwj. '75, vr.pr. ƒ 1800,–, inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. HONDA Prelude bwj. '80, kl. rood met. pr. ƒ 14.000,– 04494-50868.

ALFA Romeo junior 1300 Bertoni, i.pr.st. vraagpr. ƒ 3500,– tel. 04494-42645, H. Hermanslaan 416, Geleen.

ASCONA 2.0 SR juli '80 ƒ 13.750,–, Kadett 1200 S automaat '78 en '75, Kadett 1200 S '78, Kadett spec. '75, Ascona 12 S en 16 S '76, Ford Escort '76, Ford Fiesta '77, Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. FORD Taunus 1600 L bwjr. '76, nieuw type. Prijs ƒ 3750,–. Tel. 045-218610.

TOYOTA 100 1973, te k., tel. 045-712845 na 17.30 uur.

Te k. VOLVO 242 DL, met LPG-install., nw. banden, bj. '76, 85.000 km, i.z.g.st., ƒ 5900,-. Siepgensstr. 24, Geleen.

Te k. MAZDA 616, 4-drs., bj. '76, als nw., ƒ 2900,-, Anjelierstr. 34, Sittard.

Te k. CITROËN GS Special, bwj. '79, i.z.g.st., Achter den Winkel 373, Schaesberg.

Te k. FIAT 127 sport, oranje, bwj. aug. '78, 44.000 km, vr.pr. ƒ 7500,-, Flinckstr. 6, Geleen.

DATSUN 1400, 1e eigenaar, bwj. 1972, in zeer goede staat, radio-cassette enz. enz. Peugeot 204, zeer zuinig en goede auto, bwj. 1971, Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

OPEL Ascona 1.6, bwj. 1977, origineel 42.000 km, LPG, zeer mooi. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. i.st. zo als nw., TOYOTA type Corolla 1.3 sp., '77 km.st. 51.000. Keuring toegest., ƒ 3750,-, inl. 04490-24993.

Te k. zeer mooie DATSUN 120Y met radio, bwj. '74, pr. ƒ 1850,–. Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te koop
Austin Allegro
1300 S, bwj. '76, ƒ 1500,– Voor afspraak: 045-739230 of 045-421457.

Lada Zastava
Garage Schoenmakers
Geerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814, 3 mnd. Bovaggarantie, financiering mogelijk. LADA 1500 S '79 rood; Lada 1500 S '80 groen; Lada 1300 L met gas '79 rood; Lada 1200 '79 ivoor; Lada 1200 met gas '78 groen; Audi 80 '74 groen; Audi 80 '76 geel; Citroën GS Club '77 wit; Mazda 323 5-speed '79 rood; Renault R14 TL '77 zilvergrijs; Simca 1307 '76 wit; Peugeot 204 stationcar '78 rood; Fiat 128 1300 '79 rood; Ford Taunus 1600 beige '77; Renault R6 TL '78 beige; Renault R4 GTL '79 wit; Fiat 131 '78 rood; Austin Mini '79 groen; Autobianchi A112 E '79 blauw.

GROTE CLUBACTIE PRIJZENPARADE

32 HOOFDPRIJZEN

Lekker weg in eigen land

Dit zijn de verenigingen in de regio Limburg met hun prijzen

Drumband Heromene Heibloem staande schemerlamp t.w.v. ƒ 275,–
Sponsor: drumband Heromene.
H.S.C. Samacols Kerkrade klokradio t.w.v. ƒ 190,–
Sponsor: H.S.C. Samacols
De Stutters Hoensbroek eiken mimiset t.w.v. ƒ 150,–
Sponsor: Fa. Kerstens, Schildstraat 12, Treebeek
S.S.O.V. De Bokkenrijders Kerkrade fototoestel t.w.v. ƒ 150,–
Sponsor: Drogisterij G. Ruiters, Hertogenlaan 15, Kerkrade
Schaakver. Klein Paries Heythuysen spellenkist t.w.v. ƒ 145,–
Sponsor: World Present, Arenbos 7, Heythuysen
B.C. Trim Nieuwenhagen trainingspak en sporttas t.w.v. ƒ 130,–
Sponsor: Sjef Lemmens, Schaesberg-Nieuwenhagen
T.T.V. K.E.V. Heerlen draagbare radio t.w.v. ƒ 125,–
Sponsor: R.T.V. '70, Kasteellaan 81, Heerlen
Gem. Zangver. Arcen Venlo wijnbank t.w.v. ƒ 125,–
Sponsor: Fa. P. Bartels en Zn., Minckelerstraat 11, Venlo
C.V. De Kemphane Heerlen mistlampset t.w.v. ƒ 105,–
Sponsor: C.V. De Kemphane
Handbalver. Maasniel Roermond trainingspak t.w.v. ƒ 100,–
Sponsor: Sporthuis Kessels, Raadhuisstraat, Maasniel
Excelsior 54 handwerkpakket t.w.v. ƒ100,– Limbricht
Sponsor: Wolboetiek Rianne, Steenweg 69, Sittard
Val Aan Sittard kinderwagenzak en paraplu t.w.v. ƒ 100–
Sponsor: Babyhuis v. Helden, Limbrichterstraat 47, Sittard
R.K.H.B.S. Heerlen Polaroid-camera t.w.v. ƒ 100,–
Sponsor: Drogisterij De Caumer, Caumerboord 29, Heerlen
Sport en Spel Hoensbroek radio/cassetterecorder t.w.v. ƒ 100,–
Sponsor: Sport en Spel Hoensbroek
Dutch Smokie Fanclub Venlo radio/cassetterecorder t.w.v. ƒ 100,–
Sponsor: Dutch Smokie Fanclub, Venlo
G.V. Eendracht Kerkrade waardebon t.w.v. ƒ 100,–
Sponsor: Automobielbedr. Ploum, Eygelshovergracht 64, Kerkrade
C.V. Der Vooschetoets Epen waardebon t.w.v. ƒ 100,–
Sponsor: Hotel-rest. De Kroon, Wilhelminastraat 8, Epen
G.V. Coriovallum Heerlen waardebon t.w.v. ƒ 100,–
Sponsor: Banketbakk. De Bruyn, Akerstraat 53, Heerlen
Kon. Harmonie v. Eijsden waardebon t.w.v. ƒ 100,–
Sponsor: Kon. Harm. v. Eijsden
K.V. Heerlen mistlampenset t.w.v. ƒ 82,–
Sponsor: Autoserv. Schaecks, Litscherveldweg 5, Heerlen
Biljardcl. Abdissenbosch ABC Heerlen herenhorloge t.w.v. ƒ 90,–
Sponsor: Café Osae, Reeweg 97, Ubach over Worms
Pers.ver. Brandweer Geleen brandblusser t.w.v. ƒ 85,–
Sponsor: Ansul Intern. Ned. B.V., Platinastr. 14, Lelystad
S.V. Heerlen Moulinex kruidenmolen + 2 handdoeken en washandjes
Sponsor: Boek en Plaat, Bongerd 20, Heerlen
Hercules 03 Reuver sporttas en voetbal t.w.v. ƒ 80,–
Sponsor: Hercules 03 Reuver
B.C. Terwaerden Heerlen Parker pennenset t.w.v. ƒ 77,25
Sponsor: Foto-kant.boekh. Trum, Kerkstr. 7, Ubach over Worms
De Postduif Welten Heerlen hogedrukspuit t.w.v. ƒ 76,25
Sponsor: Boerenbond Welten, P. Peterstr. 3, Heerlen
Bewonersraad Camillus Roermond schapevacht t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Bew.raad Camillus, Roermond
T.T.C. Donderberg Roermond wastafel met zuil t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Aldo Roermond, Ernst Casimirstr. 26, Roermond
Hockeyclub Geleen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Hockeyclub Geleen
Volleybalcl. Klein Duimpje Wijlre snelkookpan t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Klein Duimpje Wijlre
Trajectum Ad Mosam Maastricht beauty-case t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Feming, W. Brugstr. 18, Maastricht
Heerlense Badmintonver. '57 Heerlen trainingspak t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Jos Brey, Hoofdstr. 70, Hoensbroek
't Cuypertje Ubach over Worms Parker t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: v. Kempen B.V., Nieuwenhagerheidestr. 30, Ubach over Worms

Kon. Oude Harmonie Roermond verrekijker t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Hamers optiek, Hamstr. 18, Roermond
V.V. Kasteelheren Roermond trainingspak t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: V.V. Kasteelheren, Roermond
Krijt Op Tijd Heerlen parket schrijfset t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Remmers bouwchemie, Hoogeveen
Omniver. Amstenrade sport Amstenrade radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Café Het Brouwerswapen, Hoofdstr. 49, Hoensbroek
Fanfare St.-Caecilia Heerlen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Fanfare St.-Caecilia Heerlen
Biljardver. De Eikeboom Sittard radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Café-dancing De Eikeboom, Tudderenderweg 127, Sittard
K.C. Kandelkuubjer. Kerkrade radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: K.C. Kandelkuubjer, Kerkrade
Toneelver. Kunst na Arbeid Nuth radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Makro, Thermiekstr. 15, Nuth
R.K.S.N.E. Heerlen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Hoekstra, Rennemigstr. 22, Heerlen
Tafelvoetbalver. Pipo Boys Ubach over Worms radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Pipo Boys, Kantstr. 56, Ubach over Worms
Heksenbergse Vasteloavends Verein Heerlen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Café Begerode, Roebroekweg 36, Heerlen
Watervrienden Geleen/Sittard radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Watervrienden Geleen
R.K.V.V. Huls/Simpelveld radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Café der Bergbok, Huls 5, Simpelveld
Volkstuindersver. Lamershof, Weert radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Garage Meuro, Oudenakkerstr. 59, Weert
Hockeyclub Kerkrade radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Hockeyclub Kerkrade
St. de Dansende Voetjes Ubachsberg radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: diverse middenstanders te Ubachsberg
Phymasa Boys Brunssum radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Reuvers, Heideveldweg 8, Heerlen
Lucia Beek radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Café Metropole, Mauritslaan 12, Beek
K.B.C. Stein radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Transportbedr. Voncken, Heerstr.-centr. 163, Stein
Kanariever. De Edelzanger Eygelshoven radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Kanariever. De Edelzanger
Kerkraadse Zwem-/poloclub Kerkrade radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Abels woninginr. Einderstr. 32, Kerkrade
Z.V.V. Bipades Nuth radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Z.V.V. Bipades Nuth
Kerkraadse Badmintoncl. '67 radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Kerkraadse Badmintoncl. '67
T.T.V. De Kometen Klimmen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: T.T.V. De Kometen
Pater Beatus-groep Heerlen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Pater Beatus-groep Heerlen
Kanariever. De Vogelvrienden Hoensbroek radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: De Vogelvrienden Hoensbroek
E.K.S.V. Voerendaal radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Transportbedr. Kicken, Hoolstr. 47, Voerendaal
Jeugdkoor de Hoentjes Hoensbroek radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Autorijschool J. Sijben, Kouvenderstr. 44a, Hoensbroek
T.T.V. De Gringel Heerlen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Slagerij Royal, Akerstraat 33, Heerlen
T.T.V. Coriovallum Heerlen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: T.T.V. Coriovallum
Zangkoor Molenberg Heerlen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Hotel Wilhelmina, Molenberglaan 125, Heerlen

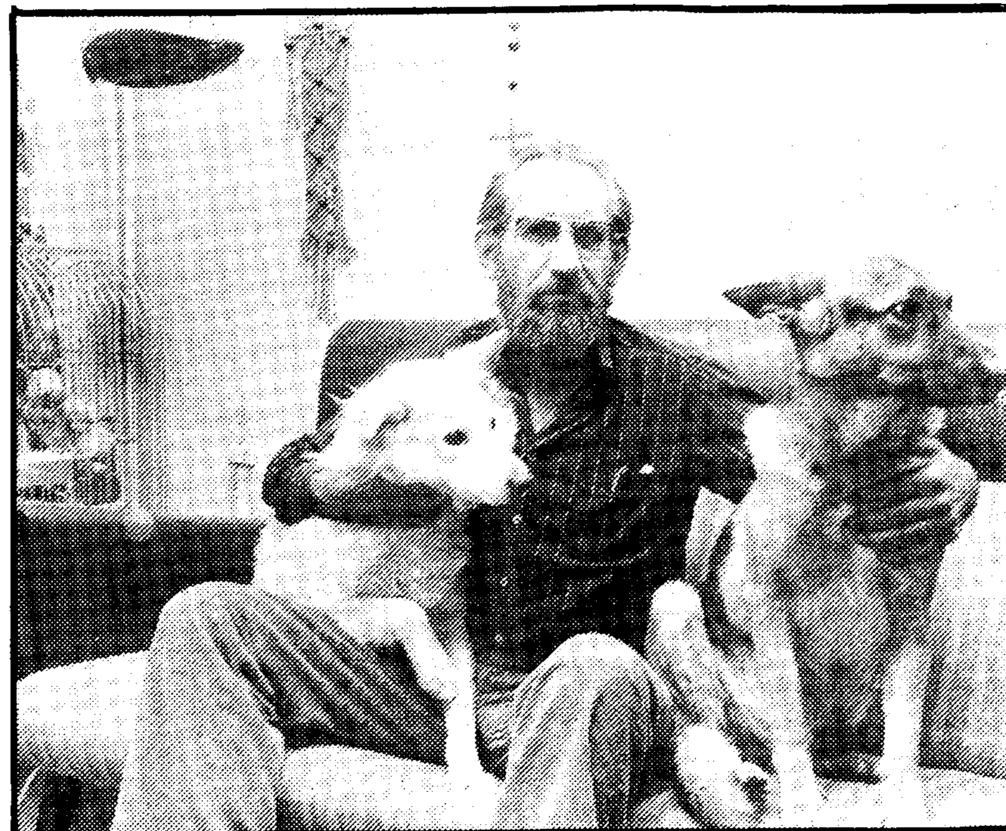
S.V. Langeberg Brunssum radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Supportersclub S.V. Langeberg, Uterweg 104, Heerlen
Ingberse R.K.V.V. Gulpen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Ingberse R.K.V.V. Gulpen
S.V. Nijswiller Wittem radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Fa. Lönissen, Rijksweg 60, Nijswiller
Makandra Maastricht radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Makandra Maastricht
St. Scouting Bunde radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: St. Scouting Bunde
Basketballcl. Kimbria Maastricht radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Kimbria Maastricht
Steinder Handbalver. '75 radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Café Nieuwdorp, Peldenstr. 2, Stein
Wielerclub de Ster Geleen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Eurotax, Burg. Lemmenstr. 158, Geleen
Kido '68 Roermond radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Kido '68
Kruisboogver. Robin Hood Roermond radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Robin Hood Roermond
Harmonie Beatrix Horn radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Harmonie Beatrix Horn
Door Vrienden Opgericht 73 Roermond radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: D.V.O. 73
R.K.V.V. Boekoel Swalmen radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Antennebouw Sonnemans, Beneden Boekoel 41, Swalmen
S.V. Moesel Weert radio/cass.recorder t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: S.V. Moesel Weert
Braggarts Heerlen waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Braggarts Heerlen
Ouderver. Scholengemeensch. Passart-Z. waardebon t.w.v. ƒ 75,– Heerlen
Sponsor: Hanssen, Olmstr. 2, Heerlen
Zwem-/polover. Heerlerheide Heerlen waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Automaterialen Janssen, Schrieversheideweg 31, Heerlen
Badmintonclub Cosmos Eygelshoven waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: B.C. Cosmos Eygelshoven
Gem.koor St.-Antonius Heerlen waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Bloemenhuis Daisy, Bokstraat 57, Heerlen
Toneelver. de Lange Berg Hulsberg waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Toneelver. de Lange Berg Hulsberg
Scouting St.-Christoffel Hoensbroek waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Boekhandel Winants, Akerstr.-Nrd. 124, Hoensbroek
Ver. v. Radioamateurs Limburg Hoensbroek waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Disco Eken, Kouvenderstr. 51, Hoensbroek
Handbalver. Voerendaal waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Kant.boekhandel Hendrix, Hogeweg 32, Voerendaal
De Waterratte Schin op Geul waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: De Waterratte, Schin op Geul
Pardidox Maastricht waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Pardidox, Maastricht
De Gaard Born waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Knops, Kapelweg 28, Born
Schutterij Het Heilig Kruis, Grevenbicht waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Slagerij v. Dommelen, Pannesheuvel 13, Grevenbicht
C.V. Brikkebekkers Geleen waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: L. v. Putten, Ringovenstr. 8, Geleen
Genhouter Sportver. 1928 Beek waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: De Koepel/Vefato, Thermiekstr. 11, Nuth
Handbalver. Caesar Beek waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Café 't Kaar, Stationsstr. 126, Beek
B.C. Stein Stein waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Drog./parf. Meertens, Winkelcentr. Stein
Harmonie St.-Caecilia Geleen waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Harmonie St.-Caecilia Geleen
Furos Kerkrade waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Furos, Kerkrade
St. Scouting H. de Montfort, Hoensbroek waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: L. Habets, Mgr. Feronlaan, Hoensbroek
Rollerclub Pancho Brunssum waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Rollerclub Pancho
V.V. Buitenbedr. Z.O.L. Kerkrade waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: V.V. Z.O.L., Kerkrade
Vrienden op Stap Ulestraten waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Café Benelux, Beekstr. 22, Meerssen
Maastrichtse Zwem/poloclub Maastricht waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: A. Delbressine, Geenstr. 35, Geleen
Scouting Trinitas Heerlen waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Motel de Valk, Terworms 10, Heerlen
Chian Judo Ulestraten waardebon t.w.v. ƒ 75,–
Sponsor: Winkeliersver., Ulestraten, Don Boscostr. 1., Ulestraten

DOE MEE, KOOP LOTEN EN WIN

Ex-secretaris RKC was bedreigingen zat

Clemens van der Geld:

'Amateurvoetbal is zo rot als de pest'



● *Clemens van der Geld te midden van zijn honden Milanca (links) en Hertha. „Met die poolhond bij me, ben ik voor niemand bang op straat", zegt hij*

Foto: THEO GIJZEN

door luc somers

WAALWIJK – „Het Nederlands amateurvoetbal is zo rot als de pest, meneer. En RKC spant wat dat betreft nog eens de kroon! Geloof me, zo'n rotzooi als het hier bij RKC is, vind je bij geen enkele Limburgse amateurclub. Dat kampioenschap van RKC bijvoorbeeld heeft de club minimaal een half miljoen gekost".

Aan het woord is Clemens van der Geld. De 50-jarige ex-secretaris van de Waalwijkse hoofdklasser kwam onlangs weer in het nieuws na zijn onthullingen als zou RKC andere clubs hebben omgekocht. Met name Almania uit Broeksittard en Voerendaal zouden enkele jaren geleden van RKC geld hebben gehad, omdat de Waalwijkse club nog in de strijd om het kampioenschap zat gewikkeld.

Van der Geld: „In het geval Almania was ikzelf direct betrokken. Ik had van de financiële commissie 5000 gulden gekregen en dat ben ik samen met mijn vrouw nog wezen afleveren in een dorpje bij Sittard aan iemand in een mooi huis die familie was van de trainer. Uiteindelijk kregen we het geld nog terug, omdat Almania gewoon van ons won. Dat is toch mooi eigenlijk. Ze hielden zich prachtig aan de afspraak".

Spel

Clemens van der Geld windt er duidelijk geen doekjes om. Hij geeft openlijk toe dat hij „het spel heeft meegespeeld". Alleen was hij het op een gegeven moment beu om steeds maar weer als de grote zondebok te worden aangewezen. Van der Geld: „Het begon ruim een jaar geleden. Ik werd als lid van RKC geroyeerd, omdat ik er met de kas van de club vandoor zou zijn gegaan en meer van dat soort smerige beschuldigingen. Ik heb toen in een vrij scherp stukje in het clubblad enige openheid van zaken gegeven en misschien zelfs wat teveel uit de school geklapt. Ik vond gewoon dat het betalen van spelers en zo helemaal niet nodig was. In elk geval niet met dergelijke grote bedragen als bij RKC. Na zo'n acht jaar in het bestuur te hebben gezeten, was men mij toen liever kwijt dan rijk, dat begrijp je wel".

Van der Geld verdween van het toneel, maar de bedreigingen omdat hij een boekje had open gedaan over de betalingen van RKC aan spelers, bleven aanhouden. „Op een gegeven moment werd het mijn vrouw teveel", zegt de Waalwijker.

„Ik ben niet bang, maar van mijn vrouw en kinderen moeten ze afblijven. Er kwamen hier allemaal anonieme brieven binnen en telefonische bedreigingen. Zelfs mijn dochters kregen er van langs. De oudste werd in de disco zelfs nog nageroepen: „Jullie pa is er met de kas van RKC vandoor hè". En dat gedonder moest maar eens afgelopen zijn. Ik kreeg er schoon genoeg van. Degenen die al die bedreigingen hebben geuit, zullen nu zelf op de koffie komen".

Bewijzen

Als het aan Clemens van der Geld ligt, mag er zelfs een rechtszaak over de hele affaire RKC komen. „Mij mogen ze aanklagen wegens laster" zegt hij, „dat interesseert mij niets. Ik heb bewijzen in de kluis bij mijn werkgever in Tilburg liggen, die aan duidelijkheid niets te wensen overlaten. En dan ben ik weleens benieuwd wie er dan aan het kortste eind trekt! Het hele amateurvoetbal is toch zo rot als een mispel". En dan vertelt Van der Geld over de wedstrijd Almania-RKC, waar in de pauze door de heer Kramer (oud-bestuurslid en sponsor van RKC) vijfhonderd gulden zou zijn aangeboden aan een achterspeler als Almania maar verloor. „Wij wonnen inderdaad via een strafschop, veroorzaakt door die stopper".

Zwarte Piet

Volgens de ex-secretaris van RKC is het zeer wel mogelijk dat er in de hoofdklasse nog altijd met briefjes van duizend wordt gewapperd om wedstrijden te beïnvloeden. „Het ligt eigenlijk wel voor de hand", zegt hij. „Als je eenmaal met dat soort praktijken bent begonnen, heb je de smaak te pakken. Er ontstaat een soort kettingreactie. Wedstrijden worden verkocht, spelers worden omgekocht. Sponsors beginnen de dienst uit te maken binnen een club en het bestuur heeft op een gegeven moment geen flikker meer te vertellen. Zo gaat dat. Ik was een soort stromannetje, maar opeens ook de Zwarte Piet".

Van Breukelen in Oranjedoel

● Schrijvers geblesseerd
● Tahamata overbodig
● Wachten op Neeskens

Van onze verslaggever

EIST – Kees Rijvers heeft Johan Neeskens weer in de Oran-familie opgenomen. De bondscoach moest na een medisch nderzoek doelman Piet Schrijvers schrappen en heeft in de roep van 22 voor de kwalificatiewedstrijd tegen België volnde week woensdag in het Feyenoordstadion geen plaats geruimd voor Simon Tahamata.

n de 22 vallen er vrijdag zes af. ie dat zullen zijn, hangt af van essures en de test die Johan Neesens deze dagen in de Zeister-bosn moet afleggen. Rijvers' onzekerden worden gevormd door de essure van Ruud Krol, Frans Thijen (hij voelt zich weer fit) en John Rep (hij is na een blessure weer zetbaar bij St.-Etienne).

nie

j Oranjes kneuzen hoorde ook elman Piet Schrijvers. Hij kwam rige week tegen FC Groningen in tsing met clubgenoot Gerald anenburg en raakte daarbij geblesrd aan zijn knie. Tegen Tottenm ontbrak de Ajax-doelman; zong in de wedstrijd tegen Sparta ond hij weer tussen de palen. „Alminst fit", concludeerde Rijvers a afloop en een medische onderoek op het sportcentrum gaf hem steren gelijk. Rijvers: „Ik heb met iet gesproken. De dokter krijgt em voor volgende week woensdag et meer fit."

ans van Breukelen vervangt hrijvers tegen de Belgen. De elman van FC Utrecht stond wee keer eerder stram in de houding bij het volkslied; tweemaal in duels waarin minder op het spel stond.
In Eindhoven tegen de Westduitsers en in september in de vriendschappelijke partij tegen de Zwitsers.

Van Breukelen: „Die duels waren niet te vergelijken met het verschrikkelijk belangrijke duel van volgende week woensdag."

Kieft

Vergeleken met de groep van 22 die Rijvers opgaf voor de interland tegen Ierland, zijn er drie wijzigingen. Als derde doelman werd Haarlemkeeper Edward Metgod aangewezen. Voor PSV-reservist Willy Janssen komt Johan Neeskens opdraven en de plaats van Simon Tahamata wordt ingenomen door Ajacied Willem Kieft. Rijvers: „Ik heb de voorkeur gegeven aan Willem Kieft. Ik heb liever een extra spits dan een Tahamata die bij Standaard meest op het middenveld voetbalt. Voor de middenlinie heb ik mensen genoeg, zeker nu Johan Neeskens daar ook nog bij gekomen is."

Neeskens die op 22 mei '79 tegen Argentinië voor de laatste maal in het Oranje optrad, arriveert vandaag waarschijnlijk in Nederland. Zijn meespelen hangt af van zijn conditie en van zijn club Cosmos. De Amerikaanse vice-kampioen eist, zoals bericht, van de KNVB dat Johan Neeskens voor een bedrag van vier miljoen verzekerd wordt. De Nederlandse voetbalbond wil voorlopig niet verder gaan dan twee miljoen.

De 22 „voorlopigen" van Rijvers zijn: Brandts (PSV), Van Breukelen (FC Utrecht), Geels (PSV), Van Gerwen (Twente), Hovenkamp (AZ'67), René en Willy van de Kerkhof (PSV), Kieft (Ajax), Van Kooten (GA Eagles), Van de Korput (Torino), Krol (Napels), La Ling (Ajax), Edward Metgod (Haarlem), Johnnie Metgod (AZ'67), Mühren (Ipswich Town), Neeskens (New York Cosmos), Peters (AZ'67), Poortvliet (PSV), Rep (St.-Etienne), Stevens (PSV), Thyssen (Ipswich Town) en Wijnstekers (Feyenoord).



● *Op deze man rust volgende week een zware taak: Hans van Breukelen onder de Oranje-lat*

België zonder Van Moer

BRUSSEL – Wilfried van Moer en Ludo Coeck ontbreken in de selectie van het Belgisch elftal voor de wedstrijd tegen Nederland. Veteraan Van Moer kampt met een knieblessure. Coeck verblijft al geruime tijd buiten de lijnen door een hinderlijke blessure. Ook Raymond Mommens van Lokeren ontbreekt wegens een blessure.

De voorlopige Belgische selectie betaat uit: Baecke en Pfaff (Beveren), Ceulemans (Club Brugge), Cluytens, De Groote, Munaron, Renquin, Vercauteren (Anderlecht), Czerniatinsky (Antwerpen), De Vriese en De Wolf (RWDM), Gerets, Meeuws, Plessers, Preud'homme, Voordeckers (Standaard Luk), Luc en Marc Millecamps (Waregem), Snelders (Lokeren), Vandenbergh (Lierse), Vandereycken (Genua), Dardenne (Club Brugge).

● PORTLAND – De Verenigde Staten hebben in de halve finales van het toernooi om de Daviscup Australië met liefst 5–0 verslagen. In de eindstrijd ontmoeten de Verenigde Staten Argentinië dat met 5–0 Groot-Brittannië versloeg.

Rehhagel vrijgesproken

Ewald Lienen: „Schaamteloos"

Van onze sportredactie

FRANKFURT – De tuchtcommissie van de Westduitse voetbalbond heeft Otto Rehhagel vrijgesproken. De trainer van Werder Bremen was ervan beschuldigd zijn verdediger Norbert Siegmann met woord en gebaar te hebben aangezet tot een grove overtreding tegen Ewald Lienen. De speler van Arminia Bielefeld werd in augustus met een grote vleeswonde in het bovenbeen uit de wedstrijd getrapt.
De eis tegen Rehhagel luidde: drie maanden intrekking van de trainerslicentie en tienduizend mark boete. De vrijspraak van Rehhagel kwam hard aan bij Ewald Lienen. „Ik vind dit oordeel schaamteloos. Ik kan alleen maar zeggen dat de tuchtcommissie in het spelletje van de trainers is getuind". Commentaar van Rehhagel: „Mij was niets te verwijten. De publieke opinie stond achter mij. Ik dank mijn collega-trainers voor hun solidariteit".

Derde partij remise

Herstel Kortsjnoj

MERANO – Viktor Kortsjnoj heeft zich in de derde partij van de tweekamp tegen Anatoli Karpov om het wereldkampioenschap schaken enigszins hersteld van zijn allerminst florissante ouverture. De uitdager hield de partij in evenwicht en accepteerde op de 41e zet het via hoofdscheidsrechter Klein door Karpov uitgebrachte remiseaanbod. Door dat resultaat blijft de stand 2–0 voor titelhouder Karpov.

Sprankelend was de derde match tussen beide grootmeesters allerminst. Kortsjnoj bracht zijn bekende opening op het bord en Karpov week op de negende zet af van de partij die hem afgelopen donderdag de eerste winst bracht. De complicaties waren niet van die aard, dat een van beide spelers een overwicht verwierf. Beide combattanten maakten jacht op de strategische velden en al snel werd duidelijk dat er gisteravond in Merano van weinig strijdlust sprake was.

Het publiek in Merano bleefde gisteravond een primeur: voor het eerst wisselden Kortsjnoj en Karpov na afloop een kort woord met elkaar.

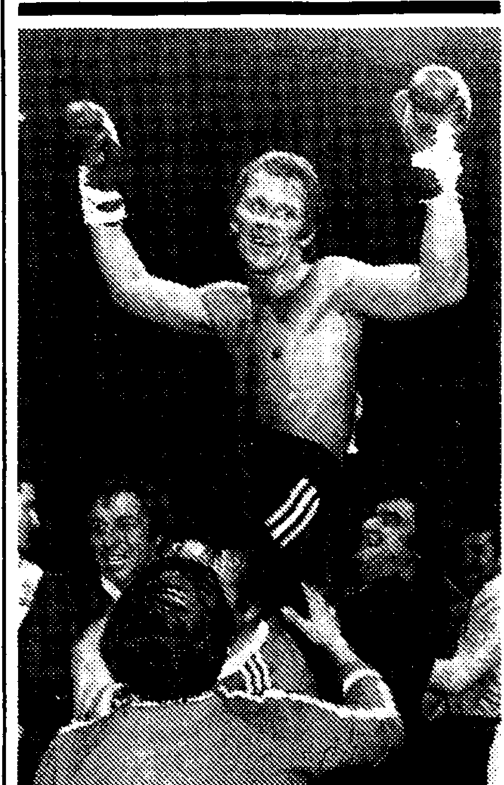
Derde partij

Wit: Kortsjnoj
Zwart: Karpov

1.	c2-c4	e7-e6
2.	Pb1-c3	d7-d5
3.	d2-d4	Lf8-e7
4.	Pg1-f3	Pg8-f6
5.	Lc1-g5	h7-h6
6.	Lg5-h4	0- 0
7.	e2-e3	b7-b6
8.	Ta1-c1	Lc8-b7
9.	Lf1-e2	d5xc4
10.	Le2xc4	Pb8-d7
11.	0- 0	c7-c5
12.	Ddi-e2	a7-a6
13.	a2-a4	Pf6-e4
14.	Pc3xe4	Lb7xe4
15.	Lh4-g3	Dd8-c8
16.	d4xc5	b6xc5
17.	Pf3-d2	Le4-c6
18.	h2-b3	Tf8-d8
19.	Lc4-d3	Dc8-b7
20.	f2-f3	Pd7-f6
21.	Tf1-d1	Pf6-d5
22.	e3-e4	Pd5-b4
23.	Ld3-h1	Lc6-e8
24.	e4-e5	Pb4-c6
25.	Lg3-f2	Pc6-d4
26.	Lf2xd4	Td8xd4
27.	Lb1-e4	Le8-c6
28.	Le4xc6	Db7xc6
29.	Pd2-c4	Ta8-d8
30.	Td1xd4	c5xd4
31.	De2-d3	Le7-b4
32.	g2-g3	Td8-b8
33.	Kg1-g2	Lb4-c3
34.	Tc1-b1	Dc6-d5
35.	h2-h4	h6-h5
36.	Kg2-f2	Lc5-b4
37.	Kf2-g2	Lb4-e7
38.	Tb1-d1	Dd5-b7
39.	Td1-b1	Db7-d5
40.	Tb1-b2	Le7-b4
41.	Tb2-b1	remise

Jan Timman klopt Spasski

Tilburg – Jan Timman boekte gisteren forse winst in het internationale schaaktoernooi van Tilburg. De Nederlander zette eerst zijn afgebroken partij tegen Spasski om in volle winst en hield vervolgens aan zijn afgebroken duel tegen Hübner een half punt over. Na drie ronden leidt de Zweed Andersson met 2,5 punt. Timman staat met 2 punten op een gedeelde tweede plaats met Kasparov, Beljavski en Ljubojevic.



● *Rudy Koopmans: hij blijft Europees kampioen*

IN TWEE MINUTEN 75.000 GULDEN RIJKER

Koopmans: vluggertje

ROTTERDAM – Zelden zal Rudy Koopmans een partij zo snel hebben gewonnen als gisteravond in het Rotterdamse sportpaleis Ahoy. Na twee minuten en vijf seconden in de eerste ronde telde de Engelse arbiter Jack Bremmel de Luxemburgse uitdager Fred Serres uit. Voor Koopmans was het de zesde succesvolle verdediging van de Europese titel in het halfzwaargewicht, die hij op 8 maart 1979 in Rotterdam veroverde op de Italiaan Aldo Traversaro.

Koopmans maakte direct na de eerste gongslag duidelijk dat hij vastbesloten was zijn titel te behouden. De in Rotterdam wonende Fries stoof uit zijn hoek en trof Serres – tegen wie hij in juli 1981 zijn titel in Differdange al eens verdedigde door een moeizame overwinning op punten – met een rechtse hoek op de kaak.

Serres was geen partij voor de 33-jarige Fries. De 3600 toeschouwers zaten nauwelijks of scheidsrechter Bremmel moest de uitdager al acht tellen rust geven. Een rechtse hoek waarmee Koopmans het gevecht opende, trof Serres op de kaak en de uitdager wist op dat moment niet meer precies waar hij was.

Er volgde een linkse naar het hoofd en Serres stond hulpeloos tegen de touwen. De scheidsrechter gaf Serres nog acht tellen staande rust, maar de uitdager was nog duidelijk aangeslagen. Koopmans ging meteen door en na twee minuten maakte een rechtse hoek op de kin een einde aan het titelgevecht. Serres sloeg achterover tegen het canvas, kwam nog wel overeind, maar werd staande uitgeteld.

Kluizenaar

Koopmans na afloop: „Ik wilde me bewijzen. Ik heb voor dit gevecht vijf weken als een kluizenaar geleefd". Rudy Koopmans werd in de ruim twee minuten die hij in de ring stond, 75.000 gulden rijker. Serres moest zich troosten met 50.000 gulden.

Alex Blanchard die genoemd wordt als toekomstig uitdager van Koopmans, won zijn partij in het halfzwaargewicht van de Luxemburger André Mongelema. De tegenstander van de Amsterdammer gaf in de vijfde ronde op.

Cor Eversteijn leed zijn tweede nederlaag in zestien partijen als professional. De Rotterdamse welter liep tegen de Fransman Touati een gebroken neus op. De scheidsrechter staakte het gevecht in de zesde ronde. Roy Somer uit Nieuwegein sloeg de Franse vedergewicht Souris in de derde van de op acht ronden vastgestelde partij k.o.

sport in cijfers

Afdeling Limburg

Eerste klassen

A
Amicitas 4-7
Polaris 4-6
HSV 4-6
RKC 4-5
Vinkenslag 4-5
Biesland 4-4
Amelie 4-4
Geertr. Boys 4-4
Jason 4-4
Heer 3 4-3
DBSV 4-2
Geulse Boys 4-0

B
Scharn 3 4-6
UVC 2 4-6
Schimmert 2 4-6
RKVVM 2 4-6
RVU 2 4-5
Wit 2 4-4
Meerssen 3 4-4
Gulpen 2 4-2
Caberg 3 4-2
Zwart Wit 19 2 4-2
Heer 4 4-2
Rapid 3 4-1

C
SCKR
Meerder Boys
FC Gracht
Lemirsia
Banholtia
RKSNE
WDZ
RKSVB
Party
Noorbeekse Boys
Helios
Haskense Boys

D
Coriovallum 4-6
Amstenrade 4-6
Schaesbeek 4-6
VCT 4-5
Abdissenbosch 4-5
Troja 4-4
EVC 4-4
Weltania 4-4
Lak. Boys 4-3
GBV 4-2
Eikenderveld 4-2
Passart 4-0
Jabeek 4-0

E
Bekkerveld 2 4-8
FC Gracht 2 4-7
Treebeek 2 4-7
Wit Groen 2 4-5
Wit Groen 2 4-4
WDZ 2 4-4
Heerlen Sport 2 4-4
Walram 2 4-4
Laura 2 4-4
Sylvia 2 4-3
Weltania 2 4-3
Miranda 2 4-3
Waub. Boys 2 4-0

F
Minor 2 3-6
Sittard 3 4-6
Nw. Einde 2 4-5
Armada 2 4-5
Schinveld 2 3-4
RKHBS 2 4-4
Zumondia 2 4-4
Kaspora 5 4-4
SVM 3 4-4
Geleen 3 3-1
De Leeuw 2 3-1
CVCG 2 4-0

Tweede klassen

A
White Star 4-7
Rapide 2 4-6
VCL 2 4-6
MKC 3 4-5
VNB 2 4-5
Standaard BC 3 4-5
Celios 4-4
Polaris 4-4
Amicitas 2 4-4
Willem 2 4-4
ASV 2 4-4
EFC 2 4-4

B
SCG 2 4-7
VVL 3 4-6
HSV 2 4-6
NVV 3 4-6
Scharn 4 4-5
Sylvia 2 4-5
BSV 2 4-5
Standaard BC 4 4-4
Rapid 4 4-4
MKC 4 4-3
Wit 4 4-2
Sittard 2 4-2
Bekkerveld 2 4-2

C
Rapid 5 4-8
Sittard 3 4-6
Meerssen 4 4-5
Haslo 4-5
Polaris 3 4-5
VCL 3 4-4
EVC 5 4-4
SCG 3 4-4
Standaard BC 5 4-4
HBS 3 4-4
MKC 5 4-3
Helios 4 4-3
VVV 4 4-2

D
Wilen 2 4-8
Heerlen 4-7
WVV 2 4-6
Lemirsia 2 4-5
Bergen Boys 4-4
Weltania 2 4-4
Wahlwiller 4-4
St. Pieter 2 4-4
Wijlre 4-3
Sylvia 2 4-3
Simpelveld 2 4-3
Schuchter Boys 4-2
Meestr. Boys 2 4-1

E
Slobbe 4-7
FVG 4-6
Berg 2 4-5
Slenaken 3 4-5
MVC 2 4-4
Kebeberg 2 4-4
RKVVM 3 4-4
SV 4-3
Haram 3 4-3
Rapids Boys 2 4-3
Zwart Wit 3 4-2

F
Hopel 2 4-8
Amicitas 4-7
Abdissenbosch 2 4-7
KVC Oranje 2 4-6
SVK 2 4-5
Chevremont 3 4-4
Simpelveld 3 4-4
Heksenberg 3 4-4
Sportclub 25 2 4-4
KTSV 3 4-3
Leonidas 2 4-3
Polaris 2 4-2

G
Sportclub 3 4-8
Waubach 3 4-6
Waub. Boys 3 4-5
Voerendaal 3 4-5
Mulstart 2 4-4
Heerlen 3 4-4
ONS 3 4-4
Heerlen Sport 3 4-4
RKSV 3 4-4
Helamig 2 4-3
SVN 3 4-3

H
Helamig 4-8
Vijlandia 2 4-7
Amicitas 4 4-6
RKSNE 4 4-5
Groene Ster 4 4-5
Schinveld 4 4-5
Bekkerveld 4 4-4
KVC 3 4-4
EVC 4-4
Minor 3 4-3
Treebeek 3 4-3
Chevremont 4 4-2

I
EVC 4-8
Heksenberg 2 4-8
Groene Ster 2 4-8
SCKR 2 3-6
Egge 4-5
Mariarade 2 4-5
Weltania 3 4-3
Wijnandia 3-2
Kaspora 3 4-2
Klimmania 2 4-1
RKSVB 2 4-0
CSVT 2 4-0

J
Langeberg 2 4-7
DFC 2 4-6
BVC 4-6
Schinveld 3 4-6
Bekkerveld 5 4-5
RKBSV 3 4-4
Vaesrade 2 4-4
Adveo 2 4-3
Schuttersveld 3 4-3
Helios 2 4-3
De Leeuw 3 4-2
Egge 2 4-0

K
Sweykh. Boys 2 4-8
Schinnen 2 4-6
Obbicht 2 4-6
Langeberg 3 4-5
Maurits 2 3-3
IVS 3 3-3
FC Ria 2 4-3
Sittard 2 4-3
Holtum 2 3-2
Sanderbout 4-2
Spaubeek 2 4-2
Schimmert 2 4-2

Derde klassen

A
SVM 2 4-6
Oranje B. 2 4-6
St.-Pieter 3 3-5
Willem I 3 3-4
VNB 2 4-4
Daalhof 4-4
Caberg 3 4-4
HSV 3 4-4
Amelie 2 4-4
Eijsden 4 4-3
MKC 6 4-2
VVL 4 3-1

B
Maastr. B. 3 3-8
Biesland 3 4-6
Caberg 4 4-6
Polaris 3 4-5
BSV 3 5-6
Willem I 4 4-4
Geertr. B. 3 4-4
VVL 6 4-4
Reym. B. 2 4-2
Amicitas 4-3
Standaard 6 4-1
Bunde 5 4-0

C
RVU 3 4-7
Bunde 4 4-7
Meerssen 4-5
WVV 5 3-4
VVL 5 4-3
Hulsberg 3 4-4
Polaris 4 4-3
MKC 8 3-3
Amelie 3 4-3
Leonidas 4 4-3
Keer 3 4-3
Scharn 6 4-0

D
Geendal 4-7
Wijlre 3 4-7
Geertr. B. 4-6
MKC 9 4-6
Bemelen 4-4
Iason 2 4-4
Berg 68 3 4-3
Mheerder B. 2 4-3
Keer 4 4-3
Hulsberg 4 4-3
Sibbe 2 4-2
UVC 3 4-2

E
MVC 3 3-6
Wit Groen 3 4-6
Walram 4 4-6
Zwart W. 4 4-5
Partij 2 4-5
Vijlen 3 3-4
Wahlwiller 5-4
Huls 4-4
Wijlre 4 4-4
Simpelveld 4 4-3
Gulpen 3 4-2

F
Abdissenbosch 3 4-8
Waubach 4 4-7
Heilust 4 4-7
FC Gracht 3 4-5
Hopel 3 4-5
Coriovallum 4 4-5
SVN 3 4-5
Sylvia 3 4-4
Haanrade 2 4-4
Miranda 3 4-4
Laura 4 4-4
TSV 4 4-3

G
Coriovallum 2 4-7
Laura 3 4-7
Kolonia 3 4-7
ONS 4 4-6
TSV 5 4-4
FC Gracht 4 4-4
Waubach 3 4-4
Bekkerveld 4 4-4
Miranda 4 4-3
Kak. B. 2 4-3
Passart 2 4-2
Limburgia 3 4-2

H
Voerendaal 4 5-8
Nw. Einde 3 4-6
Heerl. Sp. 4 4-5
Wijnandia 3 4-5
Helios 3 4-5
Waubach 5 4-4
Hoensbroek 3 4-4
Heksenberg 4 4-4
VCT 2 4-3
Vaesrade 3 4-3
Groene Ster 4 4-3
Minor 4 4-2

I
Minor 5 4-8
Wijnandia 4 4-7
Heksenberg 3 4-5
Helios 4 4-5
Treebeek 4-4
Nw. Einde 4 4-4
EHC 4 4-4
Heerlen 2 4-4
Hoensbroek 4 4-4
Coriovallum 3 4-3
Heerlen Sp. 5 4-3
Vaesrade 4 4-2

J
BSV 4 4-8
Jabeek 2 4-8
Amstenrade 2 4-5
Schuttersveld 5 4-5
Langeberg 4 4-5
Mariarade 3 4-5
Doenrade 2 4-4
Leeuw 4 4-4
Spaubeek 3 4-4
Limburgia 4 4-3
Egge 3 4-2
Adveo 3 4-1

Vierde klasse

A
Geulse B. 2 4-8
Itteren 4-7
RHC 2 4-7
Oranje B. 3 4-6
Vinkensl. 3 4-5
Bemelen 2 4-4
MVV 02 3 4-4
SVME 3 4-4
BFC 3 4-4
Daalhof 2 4-3
Celios 2 4-2
White Star 2 4-1

B
SCG 4 4-8
RVU 4 4-8
VVL 7 4-7
Pieter 4 4-5
Itteren 2 4-4
Vilt 4 4-3
Berg 4 4-3
RHC 3 4-3
Daalhof 3 4-2
VNB 4 4-1
Bemelen 3 4-0

C
Amelie 4 4-7
Maastr. B. 4 4-6
HSV 4 4-6
VCL 4 3-2
VVL 4-2
DBSV 4 4-1
Vinkenslag 4 4-1
ASV 4 4-0
Oranje B. 4 3-2
Biesland 4 4-2
BFC 4 4-2

D
Heeg 4-8
VVL 9 4-7
Leonidas 5 4-6
Willem I 5 4-6
VCL 5 4-6
Polaris 5 4-5
UVC 5 4-5
ASV 5 4-5
DBSV 5 4-4
Oranje B. 2 4-4
Amelie 5 4-4
Rapid 6 4-0

E
SCG 5 4-8
ASV 6 4-7
VNB 5 4-6
Keer 5 4-5
Willem I 6 4-4
VCL 6 4-4
Heer 6 4-4
Meerssen 6 4-3
Caberg 5 4-3
RVU 5 4-2
Rapid 7 4-2
VVL 10 4-0

F
Willem I 7 4-7
VVL II 4-6
WVV 6 4-6
Heer 7 4-6
MKC 10 4-5
RVU 6 4-4
Keer 6 4-4
Rapid 4-4
Caberg 4-3
Itteren 3 4-3
VCL 7 2-0
Meerssen 7 3-0

G
Slenaken 2 4-8
Epen 2 4-7
VVM 4 4-6
RHC 4 4-5
Banholtia 3-5
Reym. B2 4-4
SVG 2 4-4
M. Lierden B.3 4-4
Noorb. B.2 4-3
Struchter B.2 4-2
Huls 2 4-1
IVV 2 3-0

H
MVC 4 4-7
Schimmert 4 4-7
Heeg 2 4-6
SWB 3 4-6
Epen 3 3-5
Iason 3 4-5
Geertr. B. 4 4-4
Gulpen 4 4-2
Wahlwiller 3 4-2
VVM 5 4-2
SVG 3 4-2
Slenaken 3 4-0

I
Zwart.-W. 6 4-8
Sportclub 4 4-7
VVM 6 4-7
Nyswiller 4-6
Wit-Groen 4 4-5
WDZ 3 4-4
Schimmert 5 4-4
SVB 4 4-4
MVC 5 4-3
Troja 3 4-2
Iason 4 4-2

J
Waubach 6 4-8
Kolonia 4 4-7
Eikenderveld 2 4-6
SVK 3 4-6
Kak. Boys 3 4-6
Abdissenbosch 4 4-4
Rimburg 3 4-4
Abdissenbosch 5 4-3
OVS 5 4-2
KVC Oranje 4-2
Waub. B. 4 4-1
Haanrade 3 4-1
Huskense B3 4-1

K
Waubach 7 3-6
Haanrade 4 3-5
Sylvia 4 4-5
SVN 4 4-5
Abdissenbosch 5 4-5
Heilust 5 4-4
ONS 6 3-4
Miranda 5 4-4
Kak. B4 4-4
Chèvremont 5 4-4
Waubach 8 4-2

L
SCKR 3 4-8
Husk. B. 3 4-7
Klimmania 3 4-7
HBS 4 4-6
Weltania 7 4-5
Troja 2 4-5
Palemig 3 4-3
Bekkerveld 7 4-3
Mariarade 4 4-2
SNE 3 4-2
Wijnandia 5 4-1
Eikenderveld 3 4-1

M
VCT 3 4-8
Heerlen 6 4-6
Eikenderveld 4 4-5
Bekkerveld 8 4-5
Heerlen Sp. 6 4-5
Palemig 6 4-4
Langeberg 4-4
Weltania 9 4-4
KEV 4-3
Mariarade 5 4-3
RKBSV 5 4-2
RKHBS 4-1

N
TSV 6 4-8
Nw. Einde 5 4-7
COV 3 4-6
CSVT 3 4-5
Heksenberg 5 4-5
SNE 4 4-4
Passart 3 4-4
Kaspora 4 4-4
Groene Ster 5 4-4
Mariarade 6 4-3
Palemig 5 4-0

O
De Leeuw 6 4-8
Groene Ster 6 4-8
Schinnen 3 4-5
Amstenrade 3 4-5
FC Gracht 5 4-4
IVS 4-4
Limburgia 5 4-4
COV 4 4-3
Weltania 5 4-2
SGV 4 4-2

P
Laura 5 5-9
Hopel 4 4-7
Kolonia 5 4-6
Groene Ster 7 4-5
HBS 6 4-5
TSV 7 4-5
SVK 4 4-4
Vaesrade 5 4-4
Minor 6 4-4
Abdissenbosch 6 4-3
Weltania 6 4-1

Q
Schinveld 5 4-8
Amstenrade 3 4-7
Langeberg 6 4-6
OFC 4 4-5
Adveo 4 4-4
BVC 3 4-4
Kolonia 6 4-4
BSV 6 4-3
De Leeuw 5 4-3
Egge 4 4-3
Mariarade 4 4-2
Jabeek 3 4-0

Reserve klassen

Eerste klasse
Belfeldia 2 3-6
EHC 2 3-5
Bierick 2 3-4
Sittard 2 3-3
Scharn 2 3-3
Heer 2 3-1
Standaard 2 3-1
Born 2 3-0
Panningen 2 3-3
Schuttersveld 2 3-2
Wilhelmina 2 3-2
Venray 2 3-1

Tweede klasse A
Meerssen 2 3-6
RKVVL 2 3-5
MKC 2 3-4
VVV 2 3-4
Rapid 2 3-4
De Ster 3 3-4
Leonidas 2 3-3
Keer 2 3-3
FC Hoensbr. 2 3-2
Eijsden 2 3-2
Voerendaal 2 3-1
Caesar 3 3-0

Tweede klasse B
Heerlen 2 3-5
SVN 2 2-4
RKBSV 2 3-4
RKTSV 2 3-4
Simpelveld 2 3-3
Waubach 2 3-3
Kolonia 2 3-2
KEV 2 2-2
Limburgia 2 2-1
Chèvremont 2 2-1
RKONS 2 3-1

Damesvoetbal

Eerste klasse A.
Geleen 4-8
Heilust 4-8
Stadbroek 3-5
Laura 4-4
RKSNE 2-3
Neerbeek 2-3
Egge 2-2
Amelie 2-2
Dieteren 4-2
Groene Ster 4-2
Maurits 4-2
Eerste klasse B.
Leveroy 4-8
VOS 4-8

ABC-Caramb. 7-0
Voerend.-Zum Bl.Bock 5-2
1 D
Caramb.2-Schaesb.3 3-4
Schaesb.2-N.Klossen 5-2
N.Klossen-H'heide 5-2
Juliana-Caramb. 2 7-0
Brunssum-Waubach 2 4-2
BBC-DDK 5-2
Waubach 2-BBC 5-2
DDK-Schaesb. 2 7-0
2 C
St.-Hoger-BBC 2 5-2
L. Band-Toekomst 0-7
BBC 2-Schaesb. 4 4-4
Brunssum 2-St.-Hoger 0-7
Toekomst-Wilhelm. 4-3
2 D
DDK 2-Butting 3-6
Klimmen 2-Weustenr. 2 7-0
De Keizer 2-DDK 2 7-0
Weustenr. 2-BCV 2 5-2
2 E
L. Band 2-BBC 3 7-0
Wilhelm. 2-Eendr. 2 3-4
Centrum-Kantje 2 5-2
St.-Hoger 2-Concordia 3 5-2
Schaesb. 5-BBC 3 0-7
2 F
Bekkerv.-DJB 2 4-3
Concordia 2-H.'heide 2 2-5
Apollo 2-Juliana 2 5-2
Apollo 2-ABC 2 7-0
ABC 2-Zum Bl.Bock 2 7-0
3 D
Caramb. 3-Kantje 3 7-2
De Keizer 3-Caramb. 3 5-4
Sibbe 2-Voerend. 2 2-7
Bekkerv. 2-W.rade 3 2-7
Kantje 3-OHVZ 2-7
3 E
Treffers-DDK 3 7-2
Butting 2-DJB 3 2-7
Eikhagen-KOT 2 2-7
L. Band 3-Butting 2 7-2
Schaesb. 7-OHVZ 2 5-4
DJB 3-Treffers 4-5
OHVZ 2-Bekkerveld 3 5-4
W.y.Hoensbr. 2-Schaesb. 7 9-0
4 C
St. Hoger-N. Ged. 4-5
Schaesb. 8-ABP 4-5
BCV 3-BCH 2 4-5
H.'heide 3-Beatrix 6-3
Beatrix-Klimmen 3 2-7
N. Klossen 2-H.'heide 3 5-4
N. Ged.-Union 7-2
ABP-St.-Hoger 3 4-5
4 D
Concordia 4-Centrum 2 3-6

Avanti-de Korenb. 6-4
't Hooge H.-de Veluwe 6-3
2e divisie A
Trias-Luto 7-3
Avanti 2-Phoenix 6-4
Docos-Kluis 1-9
3e divisie B
Blue St.-Odion 4-6
St. Hoger/TSB-Falc. 8-2
Scylla 3-PSV/Cathr. 6-4
3e divisie C
Irene-Middelb.-Zd. 6-4
Ravest.-Sjaardema 2 7-3
Odion 2-Nikon 2 5-5
4e divisie C
Nieuwenh.-Red Stars 6-4
PSV/Cathr. 2-Heugem 6-4
Swift (R)-Shot (W) 2 5-5
4e Divisie D
VTV-Megacles 4-6
Kluis 2-Stiphout 6-4
Gispen-Never Despair 6-4
5e Divisie G
JCV 2-Red Star 2 8-2
Kluis 3-Sibbe 4-6
Red Stars 2-SC Velp 4-6
5e Divisie H
Red St.-Ons Vermaak 7-3
De Meppers-Stiph. 9-1
Megacles 2-Nikon 3 4-6
1e klas
Bartok-Ravesteyn 2 7-3
Kluis 4-Maasmeppers 7-3
Patrick-Elsloo 7-3
2e klasse A
Falco 3-Linne 6-4
TTCN-Nieuwenhagen 2 7-3
Ritske-Elsloo 2 6-4
2e klasse B
Falco 2-Ready 7-3
Destatec-Vijlen 8-2
Swift 2-Stiftmeppers 7-3
3e klasse A
Nieuwenhagen 3-Kolleb. 3 6-4
Meppers 2-Heugem 2 8-2
KEV 2-Succes 3-7
3e klasse B
Heytse-Megacles 3 2-8
Elsloo 3-Eijsden 7-3
Kolleberg-Kerkrade 7-3
3e klas C
KEV-Swift 3 6-4
Kluis 5-Sibbe 2 6-4
S. Avanti-Kolleb. 2 2-8

Heren eerste klasse Oost
Maasv.-Attacus 70-50
Tantalus-Super Sh. 61-40
Schijndel-Genn. C. 42-67
Sprngf.-Deurne P. 48-64
Hopp.-Giants 88-84
Akros-Bragg. 77-94
Heren tweede klasse
Maasv. 2-Hopp. 2 53-48
Bump.-Kimbria 3 56-55
Aeternit.-Landgr. 88-67
Brunss. E.-Boemer. 48-41
Brunss. E. 2-Kimb. 4 61-57
Heren derde klasse A
Maasv. 3-Brunss. E. 3 57-58
Kepu St.-Nepomuk 3 60-50
Heren derde klasse B
Venlo Sp. 2-Coveco 4 58-65
Super Sh. 3-Aeternit. 2 24-56
Super Sh. 2-Venlo Sp. 68-55
Hopp. 3-Venlo Sp. 3 77-26
Dames rayon hoofdklasse
Erp'70-Agon 58-59
Tantal.-SVH 52-54
Kimbria-Eastw. T. 51-35
Almonte-Attac. 42-40
Valken.-Condor 59-48
Dames eerste klasse
Kimbria 2-Giants 40-43
Landgr.-Coveco 54-49
Kepu St.-Hopp. 62-52
Dames tweede klasse
Maasv.-Aeternit. 24-48
Super Sh.-Giants 2 27-48

Volleybal

District Zuid-Limburg 24
Dames eerste klasse
Doe L./R 3-Doe L./R 4 2-3
V. Houten 5-V. Houten 4 1-3
SVC-V. Houten 5 3-1
EPV-V. Houten 4 3-1
Sp. en Spel-Furos 3-0
Doe L./R 4-Geevers 2 0-3
Doe L./R 3-VCV 3-1
BSV-Nettorama n.d.
Stand
Sp. en Spel 1-3
VCV 1-3
SVC 1-3
EPV 1-3
Geevers 2 1-3
V. Houten 4 1-3
Doe Luxe/r 4 2-2
Doe Luxe/R 3 2-1
BSV 0-0
Netto Rama 0-0
Furos 1-0
V. Houten 5 2-0

Stand
Grovoc 2 2-6
B en S 2-6
EPV 1-3
Elsloo 1-3
Volvo 2 1-3
Doe Luxe R 2 0-0
Kuma/Avanti 2 1-0
Helpoort 1-0
VCN 2 1-0
VVM 1-0
Grovoc 2-0
Volharding 0-3
Heren derde kl. A
SDO 3-BSV 2 1-3
SEC 4-V. Houten 6 2-3
Geevers 5-Spartak 3-1
Furos 3-Sp. en Sp. 0-3
L. Raeck 2-VCV 2 3-0
Sjoahn 2-VVS 2 0-3
Heren derde klasse B
SVC 2-Carna 3-0
SEC 2-V. Houten 5 3-1
AMVJ 2-J. Sutherl. 4 1-3
Furos 4-Sp. en Sp. 2 3-1
Elsloo 2-Kuma/A. 3 3-1
Heren derde klasse C
Jokers 2-Jokers 3 1-3
SVC-Jokers 2 0-3
Sc. Jokers 3 3-1
AMVJ 3-J. Sutherl. 3 0-3
Doe L./R 3-Fiscus 0-3
Grov. 4-Help. 2 0-3
ADO-Margr. 3-0

Zaalvoetbal

Eerste klasse A
Sportzicht-Caberg 3-2
Kanaries-Sportzicht 1-5
Lions-Kollefit 3-7
DL Caberg-Mutiara M. 3-3
Rousseau-Maasvogels 10-5
Eerste klasse C
Teddyberen-Bouwfonds 3-7
Groen Wit-DWS'73 4-3
Marebos-Puth. Boys 4-3
Cross Pass-Egor 3-7
LHB-Briksie 3-7
Heidebloem-Euveko 4-10
Tweede klasse B
Up Quelle 2-Da Capo 3 1-4
Creemers auto-Easy Fold 3-4
Niel Auto-Mutiara 3 4-0
Rousseau 2-Sportzicht 2 0-3
Limb. M.S.-Kimbria 2 5-5
Tweede klasse D
D
Marktzicht-Marathon 3 3-4
Anker Boys-Terwaerden 3-2
Oatorium-Bipades 2 7-2
Groene Ster-Krakers 2-4
Tweede Klasse F
Techniek-Bartok 3-5
Amboina-Wilankie 2-3
Bartok-Cross Pass 2 4-3
VVIOB 2-Puth. Boys 2 5-3
Kampong 6-Heremiet 2 2-6
Merpati-Techniek 8-4
Derde Klasse B
Creemers 3-Orchidee 2-7
Mutiara 4-Sportzicht 3 3-4
Petit Res.-Op de bosch 10-0
La Quinta 2-Victorie 3 0-24
Oratorium-Bipades 2 7-2
La Quinta 2-Victorie 3 0-24
Gouwe Ridders 2-Mattini B3 3-4
Eerste Klasse B
Tristar-Marebos 2 3-0
Sportclub '25-Marathon 1-6
EHZVC-Stampede 3-4
SHC 2-Varenbeuk 4-3
Watertoren-Bipades 3-3
Le Soleil-Cuypertje 3-1
Tweede Klasse A
Up Quelle-Da Capo 2 2-2
Wiegert 2-Maasvogels 2 6-2
Mutiara 2-Coumans 4-2
Maasvogels 2-Notenbalk 2 2-7
v. Haaster-Wiegert 2 8-1
Crocodero-Victorie 6-2
Druk...-Rapid 2-5
Tweede Klasse C
Quelle-Terwaerden 2 1-2
Holz-Stampede 2 2-10
Kerkrade-West-Green L. 11-0
Oratorium 2-Jeugdhuis 1-4
Rood Wit-Quelle 5-0
Tweede Klasse E
Teddyber. 2-Nooit Ged. 7-3
Tilly Boys-Groen Wit 2 5-3
EBN-AGC 2 2-6
Egor 2-Varenbeuk 2 2-3
ZVVH-Brunssum 2 4-2
Heremiet-DWS Boys 1-1

2e klasse B-heren:
Merwede-MZ&PC 10-7
3e klasse D-heren:
BZ&PC-ZON 5-2
Res. 1e klasse. B-heren:
Merwede 2-MZ&PC 2 14-3
Districtcompetitie:
1e klasse heren:
Vriendenkr.-Op de Klos 5-6
Glana-Hieronym. 11-8
Mosa R.-Boxmeer 4-5
Arethusa-HZ&PC 5-6
TRB/RES-de Rog
2e klasse A-heren:
Eszet-RZ 3-1
Becha-MZ&PC 4 14-4
Aegir 3-MZ&PC 3 27-4
DZT-ZEPS 10-0
Mayade 2-HZ&PC 2 4-3
2e klasse dames:
Eszet-HZ&PC 7-4
Glana-TRB/RES 2-9
Mosa R.-Schelde 6-10

Hockey

Heren hoofdklasse:
Laren-Hattem 4-1
A'dam-Kampong 2-2
Oranje Zw.-Gron. Studs 1-1
Wagening.-HGC 0-6
Overgangskl. A:
HTCC-R'dam 1-0
Geel Zw.-Deventer 2-1
Victoria-MOP 4-5
Schaerw.-EMHC 5-0
Overgangskl. B:
Venlo-Were Di 1-0
SCHC-Breda 1-1
Quick St.-Den Bosch 1-1
DKS-Randwijck 6-2
Heren-Zuid:
1e klasse C:
Son-Union 0-4
Uden-Racing 2-1
HMHC-Rapidity 1-1
Blerick-HUAC 5-2
Concordia-HOD 1-0
2e klasse E:
Geleen-Heerlen 1-1
Eindhoven-M'stricht 2-1
Best-Nuenen 3-1
3e klasse F:
Sittard-Mill 0-0
Horst-Hopbel 0-0
Civicum-Boxmeer 2-2
Groen W.-Tegelen 2-0
Geldrop-Heeze 4-0
4e klasse G:
Bosdael-Cranend. 1-1
HCAS-Helden 7-0
Dames hoofdklasse:
Upward-A'dam 4-2
Bloemend.-GHBS 0-2
Oranje Zw.-HGC 0-1
Nijmegen-Groning. 0-1
Overgangsklasse A:
Push-Arnhem 1-0
Kleviten-Union 0-1
GCHC-HBS 0-3
HTCC-Den Haag 7-0
Gron. Studs-Forward 0-1
Overgangsklasse B:
Wagening.-Pinoké 1-2
HOD-HMC 0-2
Kl. Zw'land-Ede 2-1
Leeuward.-Venlo 0-3
MOP-DKS 2-2
Uden-Graspiep. 4-3
Dames-Zuid:
1e klasse C:
Zevenaar-M'stricht 1-2
HMHC-Rapidity 1-0
Geel Zw.-Heerlen 3-2
2e klasse F:
Weert-Geldrop 4-1
Concordia-Blerick 1-5
3e klasse F:
Olympia-Helden 5-2
Sittard-Horst 3-0
DVS-Eindhoven 3-0
Venray-Geleen 1-2

Biljarten

District Maastricht en streken KNBB
1A
BCM-Boulevard
O.O. Heer-Concordia
Berceuse-NBV
Vriendenkr.-Op de Klos
Uletraten-DOT
1B
BCM 3-BCM 2
Ridder-O.O. Heer 2
KOT-MBV 2
BCO-Vriendenkring 2
Vilt-Uletraten 3
2A
Ketsers-O.O. Itteren
Keemel-Heukske
BCO 2-DOT 2
Ons Huis-Gätske
Op de Bösch-Keer
2B
O.O. Itteren 2-KOT 2
O.O. Heer 3-Keemel 2
MBV 3-O.O. Margraten
Eendracht-Juliana
Ulestraten 4-Wolder
2C
Op de Klos 2-KOT 3
L. Band Ey-DES 1
Noorbeek 2-Haverput
Geulle 2-Bunde
Keer-Ulestraten 5
2D
KOT 4-Op de Klos 3
Gronsveld-L. Band Ey 2
Eijsden-Keizer 2
Vriendenkr. 3-Geulle 3
O.O. Margraten 2-Vilt 2
3A
Keer 2-Ketsers 2
Concordia 2-KOT 5
O.O. Heer 4-O.O. Margraten
3B
Noorbeek 3-L. Band Ey 3
Altijd Raak-Banholt
3B
Heukske 2-Eijsden 2
Wolder 2-BCO 3
DOT 3-Veerbenders
St.-Gerlach-Noorbeek 4
Keizer 3-Mergelland
3C
BCM 4-Heukske 3
Ulestraten 6-Wolder 3
O.O. Itteren 3-DOT 4
Rheingold-St.-Gerlach 2
L. Band St.G-Keemel 3

Veldhandbal

DAMES
Prov. klasse
Bevo-Mosam
Afd. IA
Be Fair-Gr. Ster
Heldia-HVN
Afd. IB
Filarskis-TVS
BSV-Sittardia/DVO
HEREN
Prov. klasse
Alfa Schinnen-DES'59
Be Fair-Quick
Grathem-Zonnebl.
Afd. IIA
DES'59 2-Megacles 2
DES'59 2-Br. Sport 2
Grathem 2-HBS
Afd. IIC
Linne-Noav 2
Ons Huis-Gätske
Afd. IID
Minor-Hoensbroek
Roda-Zw. Wit

Bridge

Viertallen competitie ... startten ook de tweede-... De uitslagen hiervan waren volgt:
Tweede klasse
Groep A: Gel. 4-Cor. 7 ... VM 7-Mijnstr. 8 17-3, Sittard 8 2-18, Bronsbeek TAM 8-10-10.
Groep B: Cor. 8-Sittard 18 ... 4, Mijnstr. 7-Geleen 5 ... TAM 6-TAM 2 11-9, OD... Brok 5 3-20
Groep C: TAM 3-VM 8 ... Geleen 2-Cor. 6 15-5, Sittard ... ODS 2 19-1. Bronsbeek ... tard 12 8-11
Groep D: VM 9-Brök 4 ... TAM 4-ODS 3 13-7, Gel... Geleen 3 -2-20, Sittard 1... 9 15-5
Derde klasse
Groep A: TAM 11-ODS ... Geleen 7-Mijnstr. 11 20-... Cor. 16 17-3, VM 21 ...
Groep B: Geleen 8-Sittard ... 5-15, Mijnstr. 12-TAM 12 ... VM 15-VM 20 18-2, Co... Cor. 18 14-6
Groep C: Molenbron-Co... 3-17, Geleen 20-Geleen ... Mijnstr. 9-TAM 13 ... VM 16 4-20
Groep D: VM 17-VM ... Geleen 19-Geleen ... 8-16, Cor. 11 5-15, Bron... Sittard 15 10-10.
Groep E: TAM 7-VM ... ODS 7-Cor. 8-12, Geleen 11 0-20, Bronsbeek ... Brök 7 3-17
Groep F: VM 11-ODS ... 2, Brök 8-Cor. 13 -2-20, ... 12-Geleen 17 11-9, Brons...
Groep G: Mijnstr. 13-Brö... 11, VM 19-VM 12 3-17, ... 16-Cor. 14 11-9, Geleen ... leen 13 13-7
Groep H: Geleen 14-Gel... Brök 5, VM 13-Brök 13 20-0, ... 15-Cor. 20 20-0, Mijnstr. ... TAM 10 20-0

Non-stop koersen in Geleen

GELEEN — *Ook tijdens de wintermaanden zorgt Frans Alberts ervoor, dat enkele avonden per week in het Burgemeester Daemensportpark van Geleen de wielersport beoefend kan worden. Er is materiaal voorhanden om "de baan" straks berijdbaar te houden voor deze amateurs in hart en nieren, zoals uit de foto van PETER ROOZEN blijkt. Sneeuw hoeft bv. dus geen sta-in-de-weg te zijn.*

Quick Boys 4-8
Sparta 4-6
RKHVC 4-6
VCH 4-5
RKMSV 4-4
Venray 4-3
IVO 4-2
Boekoel 4-2
EVV 4-0
Rosia 4-0
Tweede klasse A.
Nijswiller 4-8
Amicitas 3-5
Sp.Caberg 2-4
Sittard 4-4
RHC 4-3
Palemig 4-3
Celios 3-2
Polaris 4-2
SVME 4-0
Tweede klasse B.
Mariarade 3-6
Passart 3-5
Laura 2 4-5
Egge 2 3-4
Eikenderveld 4-4
Sust.Boys 4-3
Neerbeek 2 4-3
DVO 4-2
Abdissenb. 4-1
OVCS 4-0
OVCS-Mariar 0-3 gest.

Cebusta 2-DJB 4 8-1
De Keizer 4-W.v.Hoensbr. 3 7-2
ABC 6-Zwaantje 7-2
DDK 4-Treffers 2 2-7
4 E
BBC 4-de Kroon 5-4
de Keizer 5-ABC 4 5-4
Eendracht 3-ABP 2 4-5
Brunssum 3-Touche 5-4
ABC 4-Waubach 3 7-2
de Kroon-Hoefijzer 4-5
Eikhagen 2-Eendracht 3 5-4
ABP 2-Brunssum 3 7-2
5 B
Butting 3-NBC 2 2-7
Schaesb. 9-Butting 3 2-7
Centrum 3-W.v.Hoensbr. 4 7-2
KOT 3-Caramb. 4 5-4
5 C
de Ster 3-Nuth 2 4-5
Sibbe 3-Weustenr. 4 4-5
BCH 3-Voerend. 3 2-7
Voerend. 3-Treffers 3 7-2
Weustenr. 4-DJB 6 2-7
Goede prestaties
3-banden: Jacobs, Schaesberg, 0.804; de Winter, DDK, 0.576; F. Schiffers, Waubach, 0.613; R. Hubert, Volkshuis, 0.620; M. Smeets, Benelux, 1.10 serie 7; Förster, Weustenrade, 0.606.
Eerste klasse: F. Oberjé, Klimmen, 55.00, serie 179; Oelers, 26.00, anker kader en Demandt, 7.50 beide Benelux; L. Lebens, Wolfrath 10.00; J. Maessen, Heukske 18.33; L. Löser, Volkshuis, 6.87; J. Laurue, 12.50, kader Schinnen; R. Borger, Gona, 7.50; J. Zielemans, Volkshuis, 24.00, serie 115; M. Spiertz, ABC, 30.00 serie 134; W. Christiaans, DJB, 7.14; J. Habets, Voerendaal 10.00; A. Classen 36.00 en P. Pelzer 21.25 serie 85 beide Waubach; J. Drieman, Brunssum 18.75; Th. Holka, H'heide, 8.75; W. Damen, Schaesberg, 8.66.
Tweede klasse: Kentgens, BVG, 5.83; L. Rooyen, Benelux, 5.55; H. Jonkers, St. Hoger, 8.76; L. Willems, Klimmen, 7.69; A. Brands, Centrum, 7.33; Thomassen, Apollo, 7.14; J. Christiaans, DJB, 6.25.
Derde klasse: T. Wouters, Nationaal, 3.27; J. Weusten, Klossje, 3.57; P. Dols, 3.10 en Impelmans, 2.78, b. BCM; J. Wenmenten, Sanderbout, 15.00; v. Steenis, Carambool 2.94; H. Melchers, W.v.Hoensbroek, 2.77; G. Tilmans, de Keizer, 2.94, P. Kroes, DJB, 2.94 en 3.29.
Vierde klasse: Heffels, 2.63 en mevr. Claessen, 2.41, beiden Waubach; J. Brandsma, Bauendart, 2.18; Kweens, Tjoba, 3.13; J. Cloots, BVG, 3.61; Barens, Quick, 2.69; P. Gijzen, St.-Hoger, 2.33; A. Ritzen, N. Gedacht 2.92; Arets, Union, 8.66; W. Ehlen, BCH, 3.42; J. Palm, St.-Hoger, 2.18; J. Krijnen, ABC 2.27; A. Lemmens, KOT, 2.77; J. Kroes, DJB, 2.94 en 3.29.
Vijfde klasse: J. Denie, Tjoba, 2.67; Weytens, Benelux 3.15; H. Dohmen, Voerendaal, 2.41; F. Delnoy, Sibbe, 1.66.

Jeugdvoetbal

Seniele I
Waubach 4-7
Purtus S. 4-6
Rapid 4-6
Lindenh. 4-5
Geleen 4-5
ENC 3-6
Rota JC 4-6
Groene Ster 4-4
RKVVL 4-3
Sittard 4-3
MKC 4-2
Chèvremont 4-2

Biljarten

District Zuid-Limburg KNBB
Kader
ABC-Voerend. 6-0
2-banden afd. A
ABC-Waubach 6-1
Waubach-Weustenr. 5-2
Schaesb.-DDK 5-2
De Vink 2-Zwaantje 7-2
Kantje-ABC 0-7
Afd. B
Apollo-Modern 2 5-2
Modern-Waubach 2 7-0
Luip-Wilhelmina 7-2
Volkshuis-Zwaantje 2 7-2
Born-OHVZ 2 7-0
Klimmen-de Keizer 4-5
Heukske-Schinnen 7-2
Wolfrath-Born 5-4
Afd. C
W.v.Hoensbr.-Wilhelm. 7-0
Holtum-Sociëtt. 5-2
Volksh.-Gona 5-2
Zwaantje 2-Benelux 5-2
Benelux-Luip 7-2
OHVZ 2-Modern 5-2
Modern-Volkshuis 2-Volkshuis 2-7
1 A
Schinnen 2-Benel. 5-2
Volksh.-Heukske 2-5
Benel.-Wolfr. 3-6
Born-Apollo 4-5
Klimmen-de Keizer 7-0
Heukske-Schinnen 5-4
Wolfrath-Born 5-2
1 B
Caramb.-Kantje 2-5
Waubach-NBC 2-5
DJB-Voerend. 0-7
Eendracht-W.rade 2-5

Dames eredivisie
St.-Aloysius-Scylla 6-4
Torenstad-Swift (D) 6-0
Koningsl.-Avanti 2-8
Dames 2e divisie B
't Zand-Middelb.-Zd. 3-7
PSV/Cathrien-Red St. 8-2
OTTC-Destatec 4-6
Dames 3e divisie B
Red St.-ATC 7-3
Belcrum-JCV 4-6
Middelb.-Zd. 2-Succes 0-10
Dames district
Vijlen-Armada 8-2
Megacl.-Heugem 7-3
Asterix-Taveres 9-1
Dames 1e klas
Falco-KEV 7-3
Schimmert-Bartok 5-5
S. Avanti-Elsloo 10-0
Dames 2e klas A
Kluis-Maask. 7-3
Kolleb.-Treebeek 10-0
Dames 2e klas B
Elsloo 2-Ready 3-7
Matatec-Sibbe 0-10
Dames 3e klas A
Leeuwen-TTCD 2 8-2
KEV 2-Smash '76 1-9
Dames 3e klas B
Treeb. 2-Schimm. 2 10-0
Bruno-Sp. & Sp. 5-5

Karting

Klasse stihl: 1. M. Bastin, Heerlen 174 p., 2. D. Franssen Maastricht 168 p., 3. J. Hillen Ubach over Worms 166 p.
Klasse A nationaal: 1. H. Soons Geleen 179 p., 2. J. v. Haandel Boxtel 178 p., 3. M. v. Rijswick Roermond 178 p., 4. Pelzer Heerlen 165 p., 5. R. Putker Maastricht 158 p., 6. P. Leppers Swalmen 149 p.
Klasse 125 cc C1 en C2: 1. M. Heezen Eindhoven 206 p., 2. G. Engels Duisburg 163 p., 3. L. Bischoff Simpelveld 149 p.
Klasse 100 cc nationaal: 1. L. Lintjens Geleen 180 p., 2. J. Huisman Oosterhout 159 p., 3. B. v. Duijnen Swalmen 149 p.
Klasse AN intern. zwaar: 1. J. Paymans Berlicum 196 p., 2. P. Bremen Heerlen 195 p., 3. J. Bremen Heerlen 155 p.
Klasse A internationaal: 1. H. den Ronden Eindhoven 183 p., 2. M. Becker België 174 p., 3. M. Grouwels Hulsberg 109 p.
Prominenten: 1. M. Heezen Eindhoven 31 p., 2. P. Leppers Swalmen 30 p., 3. M. v. Rijswijck Roermond 21 p.
Senioren: 1. M. Heezen Eindhoven

Basketbal

Heren rayon hoofdklasse
JRC Boxtel-Rush 102-68
Kimbria-Raak Meub. 57-67
Bladel-Condor 54-72
Nepomuk-Breda Pion. 50-57
Souburg-OBC Oss 76-88
Titanus-Octopus 78-67
Heren rayon reserveklasse
Octopus 2-Coveco 3 77-49
Kimbria 2-Raak 2 78-59
Breda P. 2-Raak M. 3 47-67
Nepomuk 2-Almonte 2 46-89
Breda P. 3-Hertogb. 2 51-86

Tafeltennis

Eredivisie
Tempo T.-Scylla 6-2

Dames tweede klasse A
V. Houten 4-V. Houten 7 3-1
SDO 2-VCB en S 2 3-1
SEC 2-V. Houten 6 3-0
AMVJ-G-V. Houten 7 3-0
Spartak-Geevers 3 3-0
Sjoahn-Muvoc 3-1
BSV 2-Nettorama 2 1-3
Stand
V. Houten 6 2-6
AMVJ G 1-3
BSV 2 1-3
Spartak A 1-3
SDO 2 1-3
Sjoahn 1-3
Muvoc 1-3
B en S 2 1-0
SEC 2 1-0
Geevers 3 1-0
Nettorama 2 1-0
V. Houten 7 2-0
Dames tweede klasse B
EPV 3-PEV 2 3-1
SEC-SEC 3 3-2
SEC-B en S 3 3-0
SEC-Grovoc 0-3
ADO-Kuma/Avanti 0-3
Jokers-VVM 0-3
Stand
ADO 1-3
Jokers 1-3
B en S 3 1-3
SEC 3 1-3
Grovoc 1-3
SEC 3 2-2
SEC 2-2
EPV 2 2-2
Fiscus 1-0
Kuma/Avanti 1-0
VVM 1-0
Heren eerste klasse
Kuma/A-Doe L./R 2-3
Help. 3-Avanti 3-0
Doe L./R-BSV GEST.
SEC-V. Houten 3 3-1
AMVJ-J. Sutherl./M 2 3-0
Jokers-Netto R. 1-3
Stand
VCN 1-3
Avij 2-6
Doe Luxe/R 1-0
SEC 1-3
Jokers 1-0
Kuma/Avanti 1-0
Luck Raeck 1-0
V. Houten 1-0
BSV 1-0
Nettorama 1-3
Volharding 0-0
J. Sutherland 2 1-0
Heren tweede klasse A
Geevers 3-Geevers 4 3-0
SDO 2-Vlam 0-3
VVS-V. Houten 4 3-0
Geevers 4-Furos 2 3-0
Geevers 3-Muvoc 3-0
Sjoahn-VCV 0-3
Stand
Geevers 4 2-6
VCV 1-3
V. Houten 4 1-3
Geevers 3 1-3
SDO 2 1-3
Muvoc 1-3
Vlam 1-0
Volvo 1-0
Sjoahn 1-0
VVS 1-0
Furos 2 1-0
Heren tweede klasse B
Grovoc 3-Grovoc 2 3-0
VVM-VCV B en S 3-0
EPV-VCN 2 3-0
Elsloo-Helpoort 1-3
Doe L./R 2-Volh. 2 1-3
Grovoc 4-Avanti 2 3-0
Grovoc 3-Volvo 2 3-0

Badminton

Uitslagen hoofdklasse:
BC Victoria-BC Duinwijck 4-7
Velo-van Zijderveld 8-3
Den Bosch-DKC 6-5
Arnhem-Haarlem 7-4
Stand:
Duinwijck 5-15
BC Velo 5-15
BC Haarlem 5-9
BC Arnhem 5-8
BCH Den Bosch 5-6
BC Victoria 5-6
van Zijderveld 5-3
DKC 5-3
Uitslagen overgangsklasse B:
BC Brunssum-Duinw. 3 11-0
Tilburg-Arnhem 2 0-11
PSV-Weert 4-7
Assen-Carlton '80 6-5
Stand:
BC Brunssum 4-12
BC Assen 4-12
BC Carlton 80 4-10
BC Arnhem 2 4-8
PSV Weert 4-6
Duinwijck 3 5-6
BC Tilburg 4-0
Uitslagen eerste klasse:
High Speed-BC Smash 3-8
Geldrop-BC Roermond 10-1
BC United-BC Trim 8-3
BCH 2-Schijndel 9-2
Stand:
BCH 2 4-12
Schijndel 4-9
Smash 4-9
BC Geldrop 4-7
BC Trim 4-6
BC United 4-5
BC Roermond 4-4
High Speed 8-1

Veldkorfbal

1e klas KNKV
Rust Roest-Klimop 4-4
OEC-Organon 5-5
SDO-Eindhoven 5-5
2e klas KNKV
Dr. Wit-Oude Gr. gest. 2-2
Kido-Mariarade 3-3
DOT-NKV 6-8
Zuid 1a
Heerlen-Deurne 4-4
De Kanaries-Ready 5-5
Zuid 1b
Eymerick-Fortuna 5-5
Wertha-De Boemerang 6-7
Reserveklasse 1a
SDO 3-Mariarade 2 8-8
Kido 2-Geldrop 2 7-5
Excelsior 2-Ready 2 7-5
Eindhoven 3-PSV 4 4-4
Zuid 2a
Volt 2-Organon 3 6-1
De Kanaries 2-Kido 3 5-1
Junioren zuid 1
SDO-Sportlust
Organon-OEC
Eymerick-Sirene
Ready-Mariarade

Waterpolo

Bondscompetitie:
1e klasse Dames
Skelp-MZ&PC 8-1

Korfbal

Nederlandse Dames Korfbalbond
Hoofdklasse:
Never D.-Rosolo 4-5
Klimroos-BMC 2-1
SVO-Geko 1-2
Overgangsklasse A:
De Corridor-Bladella 1-6
Olympia-De Korf 1-2
Roka-Jes. 5-5
Peelkorf-Gazelle 9-5
1e klasse B:
Odos-Marijke 3-8
Vonckel Girls-Swift 2 1-5
Vitesse-Erica 1-2
2e klasse C:
VIOD-De Merels 3-1
De Treffers-Odos 2 1-2
Spagnum-KCHB 5-1
De Krekels-Wittenhorst 6-1
4e klasse zuid:
Almania a-Amby 2-2
Gazelle b-St.-Brigida a 7-0
Vitesse a-Gazelle a 2-3
Aspirantenklasse A:
Almania-Elsene 4-2
Vitesse-Gazelle 2-1
Aspirantenklasse B:
Elsene 2-De Krekels 3-4
Elsene 3-St.-Brigida 2 1-7
Scharn 2-Gazelle 3 4-1
Pupillenklasse A:
Gazelle-Amby 't Korfke 1-0

Golfbiljart

District Heerlen en omstreken HGB
Eerste klasse
't Baantje-Oberije 8-4
BGK-'t Kantje 12-0
Sport-Chrisly 4-8
Biljart B.-Chrisly 2 3-9
Bökske-Mini-Cab. 2 5-7
Biljart B.-Staatie 6-6
De stand:
Bökske
Mini-Cab.
Chrisly
Biljart B.
't Baantje
BGK
Chrisly 2
Sport
Staatie
't Kantje
Oberije
Mini-Cab. 2

Tennis

Op zaterdag 26 september is in het Tenniscentrum Hoensbroek voor de derde maal de jaarlijkse sponsorcompetitie van start gegaan. De uitslagen van de zaterdag en zondag gespeelde wedstrijden waren als volgt:
Eerste divisie heren
Burotronic-Tornada Sp. 1-19
Eerste divisie heren
Congres Meyers Supermarkten-Annemersbedrijf Veenstra 2-18
Tweede divisie heren
Café de Kroon-Hairstylist Ger 16-4
In de Op 6-14
Dames
Café de Kroon-Lois Jeans 6-14
Mix Double A
Staalbouw Leunissen-Reisbureau Crombag 10-0
Mix Double B
Staalbouw Leunissen-Clark Jeans 16-4

Dammen

Tweede klasse KNDB
G.Gen. (Zelst)-O.Gen. (Ut...)
Amerst.-Wagen.
DIOS-Doetinchem
Ebeeka-Schaesb.
Aspiranten
CDVT-De Ridder
CDVT 2-DIOS
Persoonlijke resultaten
E. Budé-G.v. Kampen
F. Sorama-G. Prinsen
D. Joosten-G. Bass
H. v.d. Meer-B. Okken
S. v. Goor-D. Spieken
P. Nitsch-F. Arts
A. v. Sloten-G. Leeflang
E. Witjes-K. v. Drumpt
J. Voncken-P. Hoopman
J. Hannen-M. Rouw
O. Verdel-W.C. Maertadonk
J. v.d. Borst-H. Maertadonk
P. Verdel-W. Maertadonk
H. Heunen-C. Bessems
R. v.d. Caetsbeek-M. Gr...
J. Heijnen-G. Stam
E. Zijlstra-P. Schellekens
P. Kuijpers-L. de Rooij
J. Bruggeman-M. v. Best
J. v.d. Borst-H. Simons
Aspiranten
N. v. Eijbergen-J. Koot
P. Dokter-Nijenhuis
P. Eyhuis-Pol
T. Elzinga-B. Bielders
E. Versteeg-R. Caubo
A. Schep-M. Raes
M. Lemmens-W. Leeflang
J. Hurkens-W. Sluijpers

Hub Smeets over de Fortuna-malaise:

'Ik ben een van de slechtsten'

door jo gerards

ITTARD – Fortuna gaat door n diep dal. Het zit de Sittard-club ook helemaal niet mee. a de algehele malaise in uit- thuiswedstrijden, het niet nnen scoren en het ontstel- nd gebrek aan zelfvertrou- en, komt daar nu nog een rits blesseerden bij.

n Well, Van de Berg en Pfen- ngs sukkelen met de enkels. Ruys eft een spierscheuring in het bo- nbeen en tot overmaat van ramp el gisteren trainer Frans Körver t met keelontsteking. Een gedeel- van de spelersgroep blijft de toe- mst met optimisme tegemoet n, een ander gedeelte ziet min- r mogelijkheden.

ub Smeets, de man op wie alle op was gevestigd blijft er erg chter onder. „Het hele elftal eelt ver onder zijn kunnen. Ik ben lf misschien een van de slecht- n. Ik ga nu niet klagen dat ik de en niet krijg van de vleugels of ik zelden aangespeeld wordt or het midden. De ballen die ik in afgelopen wedstrijden heb ge- gen, hadden moeten zitten. Dan eelt de ploeg waarschijnlijk met t meer rust. Zondag heb ik ook eemaal de gelegenheid gehad om scoren. De eerste keer komt de eper er nog net aan. De tweede aal gaat het schot tegen de paal.



● *Hub Smeets kijkt teleurgesteld; wéér een kans gemist. De lange Fortuna-spits functioneert nog niet zoals hij dat zelf graag zou willen.* Foto: PETER ROOZEN

Tja, wie weet als dat doelpunten zijn...".

Beter

Hub Smeets weet dat Fortuna Sittard beter kan. „Er zullen zeker betere tijden komen en lang zal dat niet duren", zegt de optimistische Smeets.

„Ik was zondag bij Roda JC. Daar weten de spelers wel hoe ze moeten lopen om een kopbal van Nanninga te pakken te krijgen. Fortuna heeft echter nog nooit met een lange spits gespeeld. Daar moeten de spelers nog aan wennen. Nu komen de voorzetten van achteren. Dat is niet erg, als er maar gereageerd wordt.

De trainer heeft zo vaak opgedragen mij de bal in de voeten te spelen. Daar klopt ook nog niets van. We gaan nu eerst even de blessures van Van de Berg, Van Well, Ruys en Pfennings laten genezen. We hebben twee weken rust en dan zien we wel verder. Iedereen wil zo snel mogelijk het debâcle afwenden".

BLOOMINGTON – Martina Navratilova heeft het internationale tennistoernooi van Bloomington gewonnen. In de finale versloeg zij haar landgenote Tracy Austin met 0 en 6–2.

Hidalgo: vier dagen retraite

PARIJS – Frankrijk bereidt zich degelijk voor op de WK-kwalificatiewedstrijd volgende week woensdag in Dublin tegen Ierland. Coach Hidalgo maakt morgen zijn definitieve selectie van zestien spelers bekend. Daarna gaat het gezelschap vier dagen in retraite in Le Touquet.

Steve Heighway maakt geen deel uit van het Ierse elftal. De voormalige spits van Liverpool die nu uitkomt voor de Noordamerikaanse club Minnesota Kicks, is niet fit. Gerry Dale die tegen Nederland (2–2 in Rotterdam) niet van de partij was wegens een schorsing is weer aan de Ierse selectie toegevoegd.

„Beste rechtsbuiten sinds Libuda"

Mannschaft met debutant 'Litti'

Van onze sportredactie

KEULEN – Het ziet er naar uit dat de Mannschaft voor de WK-kwalificatiewedstrijd volgende week woensdag tegen Oostenrijk in het thans reeds uitverkochte Weense Praterstadion minstens één debutant telt: Pierre Littbarski. De kleine, 21-jarige dribbelaar van 1. FC Köln die afgelopen weekeinde tegen Arminia Bielefeld twee droomdoelpunten scoorde en die sinds kort gebombardeerd is tot „beste rechtsbuiten van West-Duitsland sedert de periode Libuda", maakt inderdaad een goede kans.

De selectie van tweeëntwintig bevat namelijk een groot aantal geblesseerde en niet fitte spelers: Borchers, Müller, Briegel, Förster en Breitner. Fischer en Klaus Allofs lijken ook niet in blakende vorm bij FC Köln. Rinus Michels zag zich immers genoodzaakt dit tweetal afgelopen zaterdag voortijdig uit het veld te halen.

Bondscoach Jupp Derwall: „Zoals de situatie op dit moment is, blijft er weinig over en zal ik geen problemen hebben het elftal samen te stellen".

Naast „Litti" - Pierre Littbarski is op de transfermarkt inmiddels zo'n slordige twee miljoen mark waard - zitten er nog enkele opvallende namen in Derwalls „Aufgebot": debutant Frank Mill van Borussia Mönchengladbach, Bernd Franke van Eintracht Braunschweig, een oude bekende, terwijl na een jaar afwezigheid opnieuw de naam Lothar Matthäus van Borussia Mönchengladbach opduikt. Horst Hrubesch, nog niet hersteld van zijn hoofdblessure, ontbreekt.

De tweeëntwintig spelers van Jupp Derwall: Schumacher (Köln), Immel (Borussia Dortmund), Franke (Eintracht Braunschweig), Briegel (Kaiserslautern), Dremmler (Bayern), Bernd en Karl-Heinz Förster (beiden Stuttgart), Hannes (Borussia MG), Hieronymus en Kaltz (beiden HSV), Stielicke (Real Madrid), Allgöwer en Hansi Müller (Stuttgart), Breitner (Bayern), Magath (HSV), Matthäus (Borussia MG), Klaus Allofs, Fischer, Littbarski (allen FC Köln), Borchers (Frankfurt), Mill (Borussia MG), Rummenigge (Bayern).

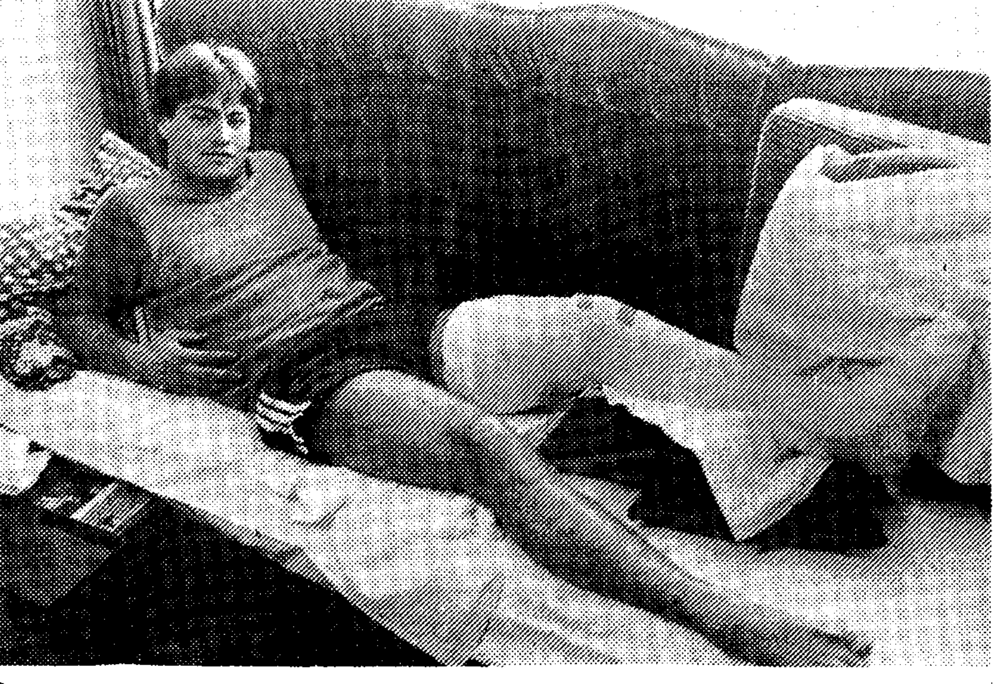


● *Pierre Littbarski, debuut tegen Oostenrijk.* Foto: DRIES LINSSEN

Slagveld

YDNEY – Het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal voor spelers van zestien tot achttien jaar in Australië is gisteren overschaduwd door ernstige ongeregeldheden. Na afloop van het duel tussen Argentinië en Engeland in Sydney kwam het tot een handgemeen tussen supportersgroepen. Daarbij raakten tientallen mensen gewond. Twee van hen liepen messteken op. Een toeschouwer raakte levensgevaarlijk gewond. Er moest een ware politiemacht aan te pas komen om de ongeveer tweehonderd vechtende supporters uit elkaar te halen.

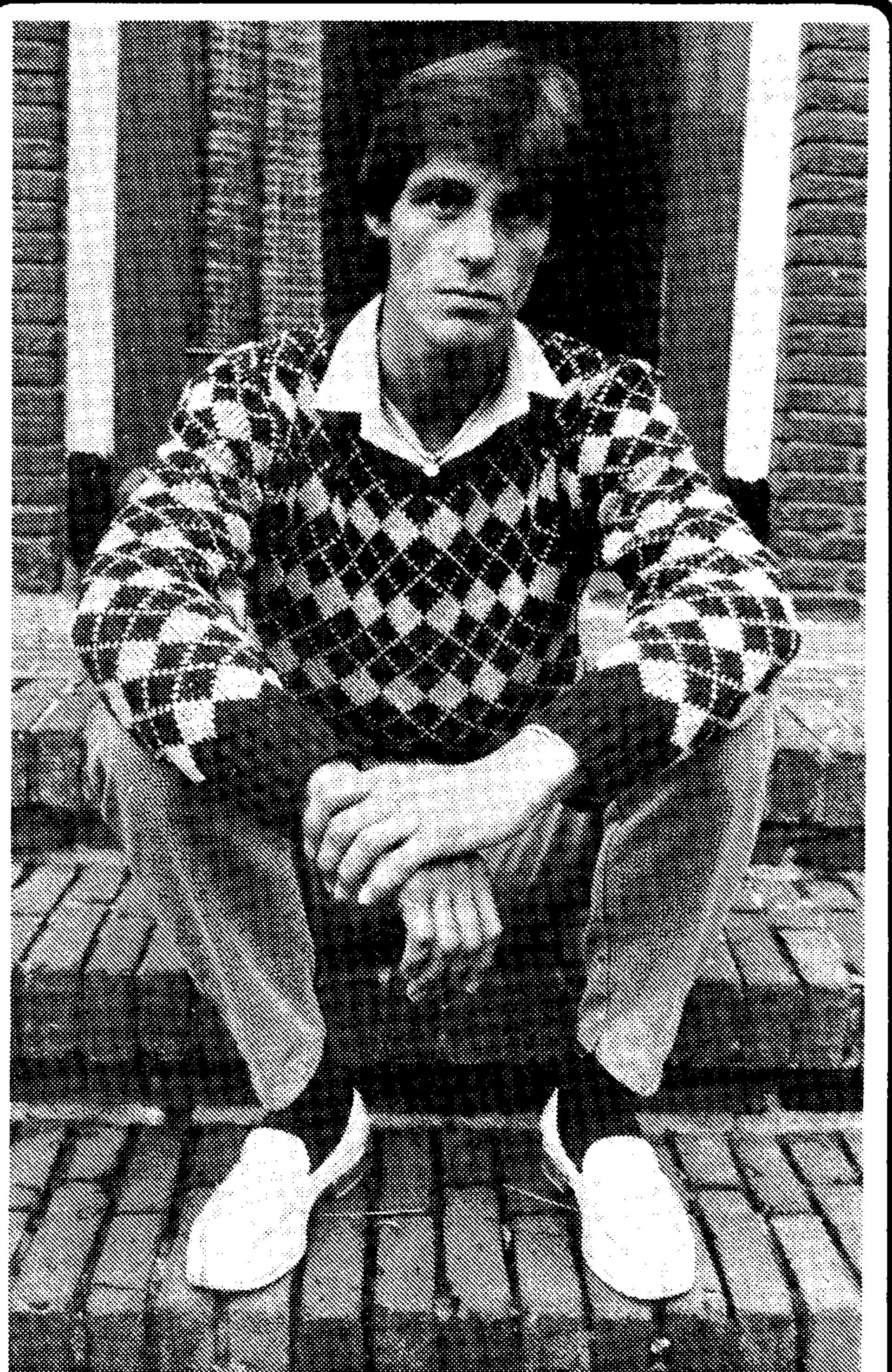
Pechvogel van de week



● Geofrey Feller van Eijsden mag met recht de pechvogel van het afgelopen voetbalweekend genoemd worden. Tijdens de wedstrijd tegen SVK kwam de doelman zo ongelukkig in botsing met een tegenstander dat hij een been brak. Het is niet de eerste keer dat de 20-jarige Feller zijn been brak. Bij zijn oude club MKC gebeurde dat ook al eens. Foto: THIJS HABETS

Oefenvoetbal

NIEUWENHAGEN – Vanavond speelt SVN op eigen terrein een oefenwedstrijd tegen Voerendaal. Aanvang 20.00 uur.



● *Berry Meuleners was gisteren nog diep onder de indruk van zijn overtreding. Hij was wel zo eerlijk om ruiterlijk toe te geven dat hij fout zat. „Ik heb nu enorme spijt van mijn daad".* Foto: DRIES LINSSEN

Voetballer trapte scheidsrechter

Berry Meuleners: „Enorme spijt"

door jos cortenraad

HEERLEN – Heksenberg-voetballer Berry Meuleners kwam zondag wel bijzonder negatief in het nieuws. Na een overtreding tegen een tegenstander belandde Meuleners in het boekje van scheidsrechter Wijnands uit Horst. Volgens diens lezing drukte Meuleners daarna zijn hand in het gezicht van de tegenstander waarna Wijnands hem uit het veld stuurde. Meuleners ging vervolgens in de fout en gaf de leidsman twee trappen tegen zijn knie.

De arbiter staakte de wedstrijd want hij moest zich onder ziekenhuisbehandeling stellen. Tevens diende hij bij het politiebureau in Hoensbroek een officiële aanklacht wegens mishandeling in.

Berry Meuleners weet heel goed dat hij fout was, maar vindt toch dat het hele gebeuren in zijn juiste context gezien moet worden.
„Ten eerste wil ik zeggen dat ik zeker niet mijn hand in het gezicht van mijn tegenstander drukte, maar hem middels een aai over zijn bol mijn excuses wilde aanbieden. De scheidsrechter zag dat blijkbaar anders. Ten tweede ben ik van mening dat Wijnands de hele wedstrijd tegen ons floot en dat leidde binnen de ploeg tot veel irritatie. Hoensbroek mocht alles en als wij bij wijze van spreken naar de bal trapten, belandden we al in het boekje. Toen hij me uit het veld stuurde raakte ik buiten mijn zinnen en heb ik hem een trap verkocht".

Meuleners is er zich terdege van bewust dat de onbezonnen daad hem waarschijnlijk op een fikse schorsing komt te staan. Berry Meuleners: „Ja daar ben ik ook bang voor. Ik heb nu enorme spijt van mijn daad. Zondagavond heb ik Wijnands nog opgebeld om mijn excuses aan te bieden. Hij nam ze voor kennisgeving aan, maar de zaak is niet meer terug te draaien".

Een nare bijkomstigheid is nog dat Meuleners aanvoerder was van Heksenberg. Dat zal de strafmaat nog verergeren. Hij kan nu van de KNVB een schorsing verwachten. Ook zal de politie hem nog aan de tand voelen wegens die aangifte van mishandeling.

Scheidsrechter Wijnands: „Ik ben momenteel in de ziektewet. Mijn aanklacht trek ik zeker niet terug".

Amstel Gold Race donderdag 25 maart

door wiel verheesen

HEERLEN – Ook volgend jaar zal de Amstel Gold Race op een doordeweekse dag worden verreden. Donderdag 25 maart is gereserveerd voor het evenement dat opnieuw met medewerking van het LIMBURGS DAGBLAD van stapel loopt. De route over 240 kilometer blijft ongewijzigd: start in Heerlen, finish in Meerssen.

Tegelijk met de krachtmeting op de Limburgse wegen vinden twee andere wedstrijden plaats die eveneens op de internationale wielerkalender staan. Het betreft de Catalaanse week (22-26 maart) in Spanje en de Ronde van Campanië in Italië. Voor de organisatoren van de Amstel Gold Race zal het derhalve moeilijk, zo niet onmogelijk, zijn om een of meerdere Italiaanse merkenteams aan de start te krijgen.

„Italië heeft ongeveer twintig wedstrijden zoals de Ronde van Campanië", aldus technisch leider Herman Krott van de Amstel Gold Race. „Deze koersen tellen voor het Italiaans merkenkampioenschap, waardoor de teams om commerciële redenen verplicht zijn acte de presence te geven. Toch heb ik hoop dat we een aantal Italianen in de Amstel Gold Race krijgen".

IJsselmeer

Herman Krott is ook betrokken bij de organisatie van een geheel nieuwe wedstrijd in Nederland: de Ronde van het IJsselmeer. Dit is een koers waarin de renners (maximaal 15 man) 320 kilometer met start en finish in Dronten achter dernies afleggen.

„Onze voorkeur is uitgegaan naar 19 mei, maar tijdens de kalendervergadering in Parijs heeft men ons de 19e oktober als datum gegeven. Als we zó laat in het seizoen moeten draaien, zien we echter van organisatie af", zegt Krott.

De internationale wedstrijdkalender omvat behalve de Amstel Gold Race en Ronde van het IJsselmeer nog drie andere koersen in Nederland: 20 mei Ronde van Midden-Zeeland; 27 juni nationaal kampioenschap; 23-28 augustus Ronde van Nederland.

Profwieler-kalender'82

PARIJS – De internationale profwielerkalender voor 1982 ziet er als volgt uit:

Februari
1. Bessèges; 2. l'Argentière; 3-7. Ruta del Sol; 3-6. Ster van Bessèges; 7. Saint-Raphael; 13. Aix-en-Provence; 14. Antibes; 15. Montauroux; 16-21. Ronde van Californië; 23. Laigueglia; 17-22. Ronde van de Middellandse Zee; 20. Peymenade; 21. Valencia; 24. Monaco; 25. Nice-Alassio; 27. Cannes; 28. Haut-Var; 27-3 maart Ronde van Sardinië.

Maart
3-7 Ronde van Provincie Valencia; 4. Sassari-Cagliari; 6-9. Ronde van Corsica; **6. Omloop Het Volk;** 7. Ronde van Belgisch Limburg; 7. Kuurne-Brussel-Kuurne; 10. Fayt-le-France; 10-18. Parijs-Nice; 12-17. Tirreno-Adriatico; 14. Omloop Vlaamse Ardennen; 18. Milaan-Turijn; **20. Milaan-San Remo;** 21. Ronde van Waasland; 22-26. Catalaanse Week; 25. Ronde van Campanie; **25. Amstel Gold Race;** 27. E3-Parijs; 27. Ronde van Calabrie; 27-28. Lentecriterium; 28. Trofeo Pantalica; 29. Dwars door België; 29. Brabantse Pijl; 30-1 april. Driedaagse van de Panne.

April
4. Ronde van Vlaanderen; 6-9. Ronde van Tarn.
22. Gent-Wevelgem; 11-15. Ronde van Apulie; 12-16. Ronde van Baskenland; 13. Parijs-Camemberg; 16. Grote Prijs Pino Cerami; **18. Parijs-Roubaix; 21. Waalse Pijl; 25. Luik-Bastenaken-Luik;** 25. Ronde van Noord-West Zwitserland; 28. Milaan-Vignola; 29-1 mei. Indre et Loire; **28-16 mei Ronde van Spanje.**

Mei
1. Rundum den Henniger Turm; 2. Lys-Vallei; 2. Ronde van Friuli; 4-9. Ronde van Europa (open); **9. kampioenschap van Zürich (Zwi.);** 12-16. Vijfdaagse van Duinkerken; 11-16. Ronde van Romandië; 16. Ronde van Toscanie; 20. Grote Prijs van Wallonië. **20. Ronde van Midden-Zeeland;** 20. Klimmerstrofee; **20-13 juni. Ronde van Italië;** 21-23. Ronde van de Mijnvalleien; **22. Bordeaux-Parijs;** 23. Ronde van Mandel-Leie-Schelde; 23-24. Ronde van de Oise. 26-30. Ronde van Aragon; 29. Grote Prijs Plumelec.

Juni
31 mei-7. Dauphine Libere; 9-13. Ronde van Luxemburg (open); 10-20. Ronde van Colorado (VST-open); **16-20. Midi Libre; 16-25. Ronde van Zwitserland;** 20. Grote Prijs van Prato; 21-24. Ronde van de Aude; 23. Camaiore; **27. Nationale kampioenschappen;** 29. Harrogate Festival.

Juli
1-25. Tour de France; 17. Montelupo; 25. Villafranca de Ordizia; 25. Trofeo Matteotti; 27. Zaragoza-Sabinanigo.

Augustus
1. Gippingen; 1. Ronde van de Apenijnen; **2-7. Ronde van Duitsland;** 4. Coppa Sabattini (Ita.); 8. Dortmund; 8. Ronde van Umbrie; 8. Grote prijs Kaister; 13. Embrach; 13. Coppa Placci; 14. Festival van Luik; 22. Chronostafetta; 23-30. Ronde van Limousin en Grote Prijs Plouay; **23-28. Ronde van Nederland;** 28. Coppa Bernocchi; 29. Drie Valleien; 29. Sint-Pieters Leeuw; 30. Coppa Agostoni; 31. Schaal Sels.

September
5. Wereldkampioenschap op de weg in Engeland; 7. Trofee Masferrer; 9-15. Ronde van Catalonië; 9-21. Ronde van de Toekomst; 11. Ronde van Venetië; 12. Grote Prijs Fourmies; 18. Ronde van Lazio; 19. Isbuergues; 19. Grote Prijs Jef Scherens; **22. Parijs-Brussel; 26. Grote Landenprijs;** 29-3 oktober: Ster der Beloften.

Oktober
3. Grote Prijs Grensstreek; 3. Ronde van Emilië; 5. Ronde van Romagne; **10. Blois-Chaville (voorheen Grote Herfstprijs);** 13. Ronde van Piemont; **16. Ronde van Lombardije; 19. Ronde van het IJsselmeer;** 19-24. Ronde van Florida; 24. Trofeo Barracchi; 24. Klimkoers Montjuich.

Jan Raas
... Trofee Clicteur ...

Jan Raas

● **Jan Raas heeft de trofee Clicteur gewonnen, een puntenklassement over de belangrijkste wedstrijden in België. Raas totaliseerde 180 punten. Tweede Roger de Vlaeminck (147), derde Kelly (128), vierde De Wolf (118), vijfde Van der Poel (100) en achtste o.a. Ad Wijnands (93 pnt.).**

● In de amateurkoers van Orroir, gewonnen door Rudy Delehouzée, legde Jo Meulenberg op de vierde plaats beslag. In Bierbeek, waar Guido van Eeter zegevierde, werden Jennen 4e, Peter Harings 9e en M. van Dijk 12e. De amateurronde van Venlo onder auspiciën van de NWB leverde een overwinning op voor de Brabander Hoedemakers, 72 km in 1 uur en 45 minuten. Verdere uitslag: 2. Crins; 3. Van der Linden; 4. Jorissen; 5. Van Kessel. Bij de senioren en gentlemen wonnen respectievelijk Westenberg (Blerick) en Gruyters (Helmond.

● **De zesdaagse van Maastricht, die voor de zesde keer op het programma staat, wordt dit keer verreden van 11 tot en met 16 december. Strijdtoneel is opnieuw de Eurohal.**

● Armand van Mulken werd tweede in een wedstrijd over 110 km in het Belgische Ruisbroek. Winnaar was de Belg De Bresebis. Jan Gorissen werd zesde en Detlev Kurzweg vijftiende.

Huwelijk kennismaking

Mevr. X. Br. d.d. 22-9-'81 te laat ontv. Kon donderdags niet om 3 uur t.o. Hema zijn. Wilt u nieuwe afspr. maken? Met langere tussentijd. Br.o.nr. KE 254, L.D. Kerkrade.

Weduwe, eigen huis en telefoon, zoekt HEER van 60-65 jr., niet gescheiden. Br.o.nr. VA 670 LD, 6301 GG Valkenburg.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Club ROMANTIQUE. Geopend v. 14 tot 24 u. Brusselsestr. 6, M'str. tel. 043-50339.

Contactburo PRIVÉ voor uw discr. relax bemm. 043-623416.

SEX-VIDEO club intiem, doorlopende sex-videovoorstelling en hostess aanwezig. Open van 11.00 tot 22.00 uur, tevens verhuur van sexfilms en sexvideobanden. Kleine gracht 10, M'str. (500 mtr. v.d. markt), tel. 043-51067.

MARGO, mollig, m. t/m vr. 11-21 uur, tel. 04494-52100.

Privé CARLA 045-256917, Brunssum.

Contactbureau LIMBURG, privé-adres in heel Limburg, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p. ruil, geen beroeps. Kamerverhuur, 11-23 uur, Rijksweg-Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Dame, 27 j. verwöhnt HERRN. Aachen, Harscampstr. 33 bei Schlenter.

Privé Yvonne en INGE ook zat. van 12 tot 18 uur. 04494-50999.

Nieuw NUNDA privé en escort, tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

045-221943. ROMANTISCHE villa, bar, video, spiegels, streng etc. „Tropische sexsterren".

Sjieke JONGEDAME met film 04494-48933, v. 12 tot 22 u.

Privé-club Apollo 045-218475

Heulstr. 57, Heerlerheide, Manuela en Cilly, 19 j., verwachten u met drankje en video. Ma.-vr. 11-24 uur. Za. 11-18 uur.

Marion

V.a. 11.00 uur, tel. 045-321201.

Excl. privé-club Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 t/m 1 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Privé-club Exclusief **Pacha**

luxe baden, video, Franse kamers. Mariastr. 21, M'str., tel. 17919. Charmante hostesse gevraagd.

CLUB BRASIL

vraagt nog enkele goed uitziende hostessen. Zeer hoge verdiensten. Brasil Kesselrade 2 Maastricht. 043-51040.

Geleen lage all-in prijs

Privé twee goeduitziende dames aanwezig. Bel vrijblijvend

04494-52887

Oud nieuws oud nieuws

Aspasia

Ook voor u. In Zuid-Limburg een van de mooiste verenigingen met sauna. U bent van harte welkom.

Tel. 04405-1697

PRIVÉ van 11.00 tot 11.00 uur, tel. 045-441909. Dringend leuk meisje gevr.

Privé EVELIN. Geopend van 13.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709.

NIEUW, exclusief adres, 2 dames in bungalow wachten op uw telefoon. De koffie staat klaar, 043-643439. Ook weekend.

Relaxbureau Störholm voor al uw kontaktadressen dames, heren en paren, keuze d.m.v. naaktfoto's. Pr. Hendriklaan 56b BRUNSSUM, tel. 045-271127. Tevens dames, heren en paren gevr. voor escort en/of privé.

Leuke jonge DAME bezoekt u thuis of in hotel. Bel. 045-271089.

STRENGE dame met diverse uitgebreide programma's. Tel. 04750-33416.

BUTTERFLY. Leuke meisjes verwachten u in gezellig privé-sfeer. Tel. 04750-33416.

NIEUW! Bij Sjanny, privé van 14.00-20.00 uur, tevens assistente gevr. Tel. 045-452798.

Jonge dame gevr. v. nieuw PRIVÉHUIS in Weert, 10-18 u. Aanm. 04490-12526.

Het meest discrete PRIVÉ-ADRES in Sittard, Stationsstr. 31 van 10 tot 22 u.

T. k. life-, speel-, sex- en PORNOVIDEOCASSETTES v.a. ƒ 59,-, Stationsstr. 31, Sittard, Langstr. 49, Weert ook verhuur.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

SDO leverde een prima prestatie tegen sterk Polaris

Voorspoedige competitiestart van Limburgse volleybalteams

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

IEUWENHAGEN – De opeing van de volleybalkompetie kende een voorspoedig erloop voor de Zuidlimburg- herenteams. De grootste rprise was wel de knappe 2-zege van SDO tegen het ehoorlijk sterk ingeschatte olaris. Linne pakte in eigen uis Radius in met 3–1. Geeers/P&P tegen VC Rooy en an Houten VCH in Eindhoen contra Hajraa deden met 1 overwinningen wat van en verwacht werd.

komst van speler/trainer Kees osch heeft in de eerste kompetitie- uverture SDO bepaald geen winieren gelegd. Ondanks de constaring dat Polaris over een homoge- netverdediging beschikte was osch een zeer effectief aanspeelunt voor de Nieuwenhaagse ploeg. ij ramde in de eerste set de laatste ie ontbrekende punten binnen na lijkopgaande strijd: 15–12. De lan- Helmondse aanvallers met routier Hendo Weenink aan het hoofd aakten in de volgende twee perios van het zuidelijk blok een gatenas: 7–15 en 11–15. Polaris volhardin zijn scoringsdrift met het hanren van de diagonale aanval, maar 8–8 in het vierde bedrijf sorteerdie taktiek geen effect meer.

O forceerde knap een vijfde set 9) en wisselde op 8–6 voor de atste maal van speelhelft.

es Bosch: „Polaris ging steeds er fouten maken, terwijl wij ons lledig hadden hersteld van de inking halverwege de wedstrijd. t name achterin brachten we veel ug". Hoewel Polaris als eerste op atchpoint kwam (13–14), was een geslagen Helmondse smash en een laatste dreun van Bosch voldoende voor een verrassende, maar verdiende SDO-zege: 16–14.

Concentratie

In een matige wedstrijd debuteerde Geevers/P&P voor eigen publiek met een 3–1 (15–5, 15–7, 14–16, 15–5) zege op VC Rooy in de tweede divisie.

„Een permanent gevecht tegen het op peil houden van de concentratie" noemde Geevers/P&P-aanvoerder Lex Thevissen het optreden van zichzelf en zijn ploegmaats tegen de zwakke Noordlimburgers. De Schaesbergenaren deklasseerden VC Rooy in de eerste twee sets, maar gingen knoeien in de derde ronde. Routinier John Schoenmaekers: „Vooral de passing werd zwak, zodat de doorzichtige aanvalsopbouw resulteerde in een herhaaldelijk goed geplaatst blok aan de andere kant". De onnodige 14–16-verliesset werd gevolgd door een reprise van de openingssets: 15–5.

Overtuiging

In de sfeerloze studentensporthal van Eindhoven had Van Houten VCH aanvankelijk nogal moeite om zijn ritme te vinden. Hajraa werd uiteindelijk met 1–3 (13–15, 12–15, 16–14, 10–15) geklopt, maar volgens keuzeheer Jan Maas ontbrak in het Heerlense spel nog de echte overtuiging.

„Hajraa had geen set boven de tien punten mogen komen, laat staan er nog een winnen. Met het resultaat ben ik wel content, maar we kunnen veel beter", aldus Jan Maas. Van Houten VCH keek dank zij een slowstart tegen een 8–3-achterstand aan in de eerste set, maar via 9–9 werd de ouverture met 13–15 binnengesleept. Frans Brey vervulde een hoofdrol in de eindfase van het tweede bedrijf toen een 12–8-tussenstand voor Hajraa werd omgebogen in 12–15.

De Heerlenaren hadden op 13–14 in de derde periode de winst voor het oprapen, maar sloegen uiteindelijk pas goed toe in de vierde ronde (16–14 en 10–15).

Heerlens judotoernooi met sterke bezetting

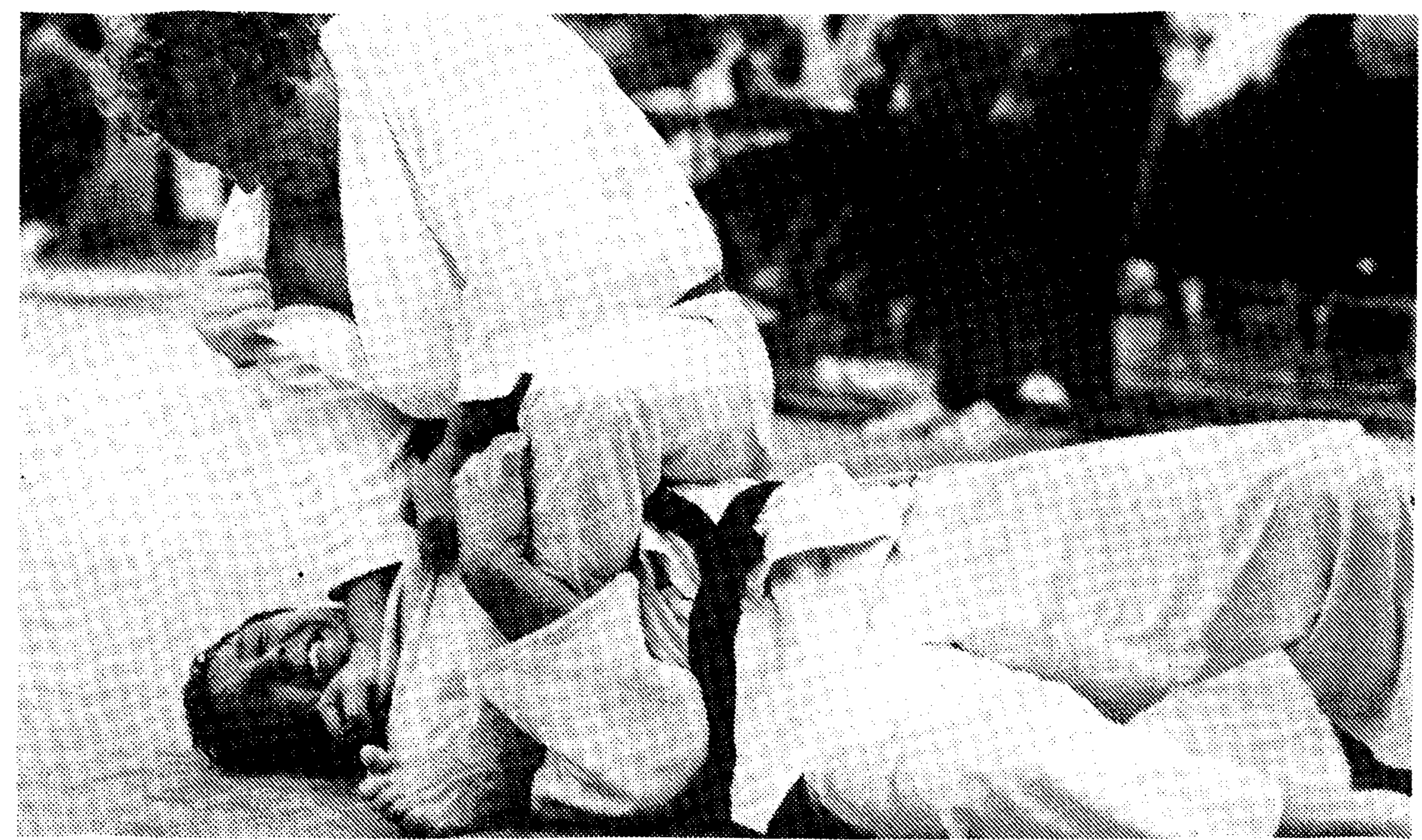
Wil Peters terug van weggeweest

HEERLEN – Met een glunderend gezicht stond Wil Peters op de mat. Hij die door velen reeds was afgeschreven, behaalde een schitterende eerste plaats in de klasse boven 95 kg in het open judotoernooi te Heerlen. Wil, die sedert januari 1979 niet meer aan wedstrijden had deelgenomen, nam een geweldige revanche op zichzelf, maar vooral op degenen die aan hem hadden getwijfeld.

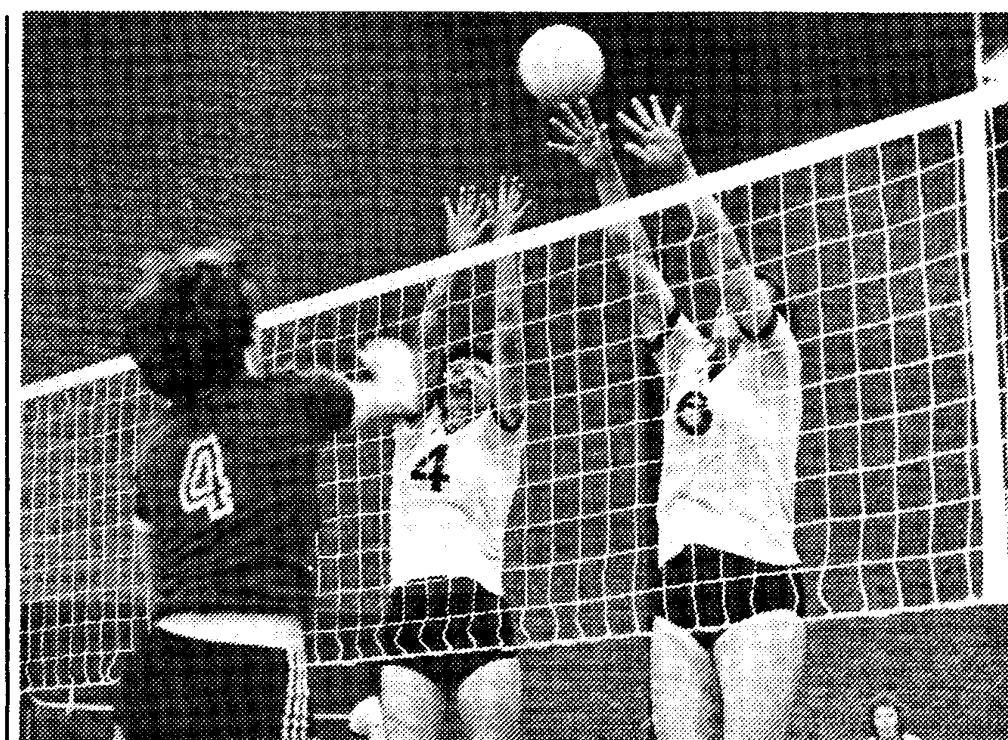
De Limburgse heren lieten op zondag duidelijk blijken dat ze weer op de goede weg zijn. De dames bleven dit jaar beslist onder hun kunnen en behaalden helaas geen eremetaal. Voor Wil Peters betekende dit open Heerlens judotoernooi de eerste krachtmeting sedert zijn blessure. Hij won in de voorronden van Van Deursen, De Jong en Oudshoorn, verloor echter in de kwartfinale van de Belg Schmets, maar kwam via de verliezersronde weer terug in de finale tegen Wil Wilhelm.

Wil Peters: „Het was een groot geluk dat ik direct voor kwam te staan, want toen moest die Wilhelm natuurlijk komen. Die vent was beresterk en ik was bang dat mijn arm het niet meer zou houden. Ik had misschien wel als een wilde kunnen aanvallen, maar als je dan met pech verliest, zegt men weer dat je stom gevochten hebt. Maar een ding is zeker, Nederland zal weten dat ik weer terug ben".

Een andere opmerkelijke prestatie werd geleverd door de junior Martin Schonewille. Hij behaalde in Den Haag een bronzen plak tijdens de nationale kampioenschappen en leverde een uitstekend visitekaartje af door in de klasse tot 78 kg de eerste plaats voor zich op te eisen. Schonewille: „Gisteren was ik misschien toch wel een beetje te gespannen en kwam daardoor niet zo goed uit de verf. De bezetting echter hier in Heerlen was stukken zwaarder als in Den Haag en ik hoop dat ik hiermede mijn plaats voor de nationale selectie heb veiliggesteld. Eind oktober wil ik graag naar de Europese kampioenschappen in San Marino".



● Wil Peters zet hier een beslissende verwurging aan tegen Barry Oudshoorn in de klasse boven 95 kg. Foto: THEO GIJZEN/3-POOT



● SDO (dames) debuteerde in de landelijke kompetitie als een vechtlustige ploeg. In de derby tegen B&S (Beek/Spaubeek) leek de equipe van coach Van Beyneveld op een regelrechte verrassing af te stomen maar moest na twee uur verbeten strijd met 2–3 het hoofd buigen. Foto: FRANS RADE-3-POOT

Volleybaldames slaan hard toe

ZEIST/GEMERT – De beide Limburgse damesploegen in de eerste divisie van de volleybalkkkkompetitie zijn uit de startblokken gekomen met overwinningen in uitwedstrijden. Van Houten VCH 2 deed dat met afstand in Zeist tegen Cito: 0–3 (12–15, 7–15, 11–15), terwijl het verjongde Geevers/P&P na een wisselvallige wedstrijd in Gemert twee punten pakte tegen Were Di: 2–3 (15–10, 2–15, 14–16, 15–4, 5–15).

Hoewel technisch beter, had Van Houten VCH 2 aanvankelijk veel moeite om tegen Cito het juiste ritme te vinden. In de Zeister Sporthal De Clomp veroverde de thuisploeg in de eerste schermutselingen een 5–3- en 8–4-voorsprong, voordat de Heerlense equipe met 8–8 gelijkmaakte, om vervolgens een kleine voorsprong tot het einde van de set vast te houden. De tweede periode werd gekenmerkt door een surplace bij de stand 2–6. Liefst achtmaal verwisselde opslagrecht, voordat Van Houten VCH een bres kon forceren: 7–15. Van Houten VCH 2 domineerde het strijdverloop na een 5–2-achterstand in het derde bedrijf weggewerkt te hebben. Op 8–14 leek de wedstrijd gelopen, maar coach Ger Spijkers moest bij 11–14 zijn ploeg via een time-out nog eens vermanend toespreken.

„Ik maakte me in die fase een beetje kwaad bij de constatering dat er opeens zonder oorzaak maar wat aangerommeld werd", aldus de Heerlense keuzeheer. Het volgende matchpoint werd dan ook prompt verzilverd.

Wisselvallig

In Gemert werd het duel tussen Were Di en Geevers/P&P grotendeels beheerst door de opslag. Over en weer stond de service aan de basis van de ruime setoverwinningen. Alleen het derde bedrijf maakte aan spanning iets goed.

Were Di, bekend en gevreesd om de tomeloze inzet waarmee de ploeg ten strijde trekt, kan door mutaties die faam dit seizoen niet meer geheel waarmaken. De openingsset was weliswaar voor de Gemertsen, maar Geevers/P&P riposteerde met 2–15 en bedwong Were Di eveneens in de derde periode toen Linda Bloem van 14–13 naar 14–16 serveerde. De laatste twee sets vormden een copie van de eerste twee: vanaf de opslaglijn werd een beslissing geforceerd. Geevers/P&P-coach Jo van Mill: „Ik ben ontzettend blij met dit resultaat. Volleybaltechnisch was het niet te hoogstaand, maar dit zijn twee onverwachte punten".

In Schaijk stuitte Van Houten VCH 3 op het gepromoveerde Torpedo, wiens kern gevormd wordt door een aantal geroutineerde speelsters. De Heerlense ploeg die nog duidelijk op zoek is naar het juiste concept, moest met 3–1 het onderspit delven.

Mariarade wint derby

ROERMOND – De korfbalderby in de tweede klasse van de veldkompetitie tussen Kido en het Hoensbroekse Mariarade is geëindigd in een onbedreigde 10–1-zege voor de ploeg uit Hoensbroek.

Mariarade speelde taktisch een zeer sterke wedstrijd. Maria Mekes opende de score en Don Goossens scoorde 0–2 uit een doorloopbal. John van Lubeek bepaalde de ruststand op 0–4 door twee keer van afstand te scoren. Na de pauze speelde Mariarade achter de korf van Kido en had zodoende weer windvoordeel. Ger de Jong scoorde twee keer en Arie de Jong maakte er even later 1–7 van door een strafworp te benutten. Mariarade was zelfs toen nog niet tevreden en scoorde lustig verder. John van Lubeek maakte er 1–8 van door van achter de korf te scoren op de voet gevolgd door een doelpunt van Hans Minnen die hetzelfde deed.

Het tiende doelpunt kwam weer op naam van Ger de Jong die op aangeven van Marina Doelen de dubbele cijfers op het scorebord bracht.

De stand: 1. Mariarade 5–10; 2. Excelsior 5–8; 3. Oranje Wit 5–8; 4. Oude Gracht 5–7; 5. NKV 5–4; 6. Kido 5–4; 7. Jong Brabant 4–2; 8. DOT 5–2; 9. Wandelbos 5–0.

Drie karting-kampioenen

LEEN – Een week na afloop van kartingseizoen '81 werden door secretariaat van de Internatiole Skelterbond Limburg de stann van de kampioenschappen bendgemaakt. Nadat verleden jaar en enkele Limburger een titel veroveren, bleek thans dat er st drie kampioenschappen door werden opgeëist.

urice Bastin (Heerlen) in de klas- Stihl, Harry Soons (Geleen) in de sse A Nationaal en Gotfried Linns (Geleen) in de klasse 125 cc ationaal. Hiernaast waren er ook verse andere ereplaatsen voor de mburgers. Een zeker kampioenhap in de klasse AN Internatioal Zwaar ging met een puntje aan neus van Peter Bremen (Heerlen) orbij, nadat hijzelf in de laatste edstrijd in de fout ging. Heel spannd was de situatie in de klasse A ationaal. Hier konden tot aan de atste wedstrijd liefst 4 rijders nog aanmerking komen voor de titel. or zeer clever te rijden wist ons echter net een puntje meer te oren dan de Brabander Van Haanl.

gemeen kampioen werd de Eindvenaar Thijs Heezen uit de klas- 125 cc met 206 punten. Ook erd diezelfde Heezen kampioen ij de prominenten. In deze categoe springen ook meteen de opvalnde prestaties van Paul Leppers walmen) en Marcel v. Rijswick ermond) in het oog. Zij eindig- ook nog voor de wereldkamoenen Peter de Bruin en Peter ene.

● SCHAESBERG – Voor de vierde maal in successie organiseert de Schaesbergse tafeltennisvereniging Smash in sporthal de Baneberg op zondag 11 oktober een groot tafeltennistoernooi met deelname van 260 speelsters en spelers. Ook de Limburgse tafeltennistop is volledig vertegenwoordigd. Het toernooi begint om 9.00 uur en eindigt te 19.00 uur.

Snelle en aantrekkelijke wedstrijd in Geleen

Derby met terechte uitslag

Van onze hockeymedewerker

GELEEN – Opnieuw een Zuidlimburgse hockeyderby. Ditmaal Geleen en Heerlen. Na een snelle en aantrekkelijke wedstrijd werden de punten broederlijk gedeeld 1–1. Voor de onpartijdige toeschouwers een terechte uitslag.

Voor de pauze hadden de mannen van Heerlen onder de bezielende leiding van laatste man Mat Paasen de toon aangegeven. Geleen was razend gevaarlijk door de snelheid van de spitsen. Strafcorners beheersten bij Heerlen het gevaar voor het doel van Frans Gorissen. Voor één spelhervatting moest hij uiteindelijk capituleren. Guus van de Akker sloeg hard op goal en via de legguards verdween de bal op knullige wijze in het doel. De Heerlenaren waren nog niet uitgejuicht, of Robbert Delissen ving op sublieme wijze een bal op en speelde de hele Heerlense achterhoede volledig uit en bracht de stand op 1–1. Na de pauze was het eerste kwartier voor een aggresief opererend Geleen. Het doelpunt van Jan Paumen werd afgekeurd voor een overtreding ook al waren de Geleenenaren het hier natuurlijk niet mee eens. Geleidelijk aan wist Heerlen weer het initiatief te nemen, maar meer als een aantal strafcorners leverde dit niet op. Een kans voor open doel werd door twee Heerlenaren nog gemist. Het verlossende eindsignaal leverde vooral voor het Limburgse hockey een winnaar op. Eindstand 1–1.

In Veghel moesten de Heerlen dames het opnemen tegen Geel Zwart. Het werd een teleurstellende 3–2-nederlaag. Een danig verzwakt Heerlen-team moest in de opstelling flinke wijzigingen aanbrengen. Toch was de Heerlen-start veelbelovend. Al na tien minuten wist Elsbeth Pilz voor de eerste maal de scoren. Een strafpush leverde zelfs een 0–2-voorsprong op door opnieuw Elsbeth. Een fout in de achterhoede bracht Geel Zwart nog voor de pauze op 1–2. Na de pauze een minder goed draaiend Heerlen. Geel Zwart nam het initiatief over en wist met hard en ruw spel Heerlen terug te dringen. Een fout in de verdediging moest er opnieuw aan te pas komen om Geel Zwart op gelijke voet te brengen. De nederlaag kwam pas vlak voor tijd tot stand. Een strafcorner velde definitief het te zwak opererende Heerlen-team. De te smalle selectie zal de „wonden" moeten likken. Zijn de blessures genezen, dan zijn de mogelijkheden voor herstel volop aanwezig.

BC Victoria bood goede tegenstand

BC Brunssum wint weer moeiteloos

OENSBROEK/BRUNSSUM – In hoofdklasse badminton speelde t Hoensbroekse Victoria het afelopen weekend tegen de twaalfudige landskampioen Duinijck, met o.a. Rob en Marjan Rider in haar gelederen. Victoria cht vanuit de underdog-positie het scheelde niet veel of Duinijck was zonder de volle winst ar Haarlem teruggekeerd. BC unssum had totaal geen moeite et het derde team van BC Duinijck. Via een zeer eenvoudige 11-verwinning, blijft BC Brunssum ploper in de overgangsklasse B.

C Victoria startte zeer gemotierd. Via zeer goed en aantrekkek badmintonspel kwam BC Victoa met een 3–1-voorsprong uit de rensingles. Jean Aldenhoven cht voor wat hij waard was maar en Rob Ridder viel weinig eer te halen. Wiel Hanssen liet daarna nummer 3 van Nederland, Guus n der Vlugt, struikelen. Swerts roefde het tempo hoog op tegen Piet Ridder die deze temposlag niet kon volgen. Via een duidelijke twee sets zege scoorde Swerts 2–1. Peter van Soest verschalkte in drie sets Ted Nuyten. Annie Breuer was tegen nationaal kampioene Marjan Ridder kansloos hoewel zij voor haar gevoel „lekker" gespeeld had. Wiel Hanssen en Pierre Swerts, gesteund door het publiek, grepen de winst in het dubbelspel tegen Guus van der Vlugt en Piet Ridder. Jean en Peter en Marga en Annie verloren hun herendubbel – respectievelijk damesdubbelspel. Alle hoop was toen nog op de beide gemengddubbels gevestigd. Jean en Marga hadden niet veel in de melk te brokkelen tegen de nationaal kampioenen Rob en Marjan Ridder hoewel de Haarlemmers hun zege niet cadeau kregen. Nadat Wiel Hanssen samen met Annie Breuer de eerste set tegen Paula Kloet en Guus van der Vlugt verloren hadden, kwamen ze in de tweede set op een voorsprong. In de verlenging zagen ze de zege naar de Haarlemmers gaan met 5–4. BC Brunssum werkte tegen Duinwijck 3 een „verplicht nummertje" af. Ans Silverstand was kort in haar commentaar: „Deze tegenstander was voor ons de zwakste tot nu toe. Het derde team van Duinwijck kon helemaal geen vuist maken tegen ons".

Door deze zege werd BC Brunssum alleen leider in de overgangsklasse B omdat medekoploper Assen thuis een puntje liet liggen tegen Carlton 80 uit Helmond.

Drie punten voor Jong Roda JC

KERKRADE – Middels twee doelpunten in de slotfase van de povere wedstrijd Jong Roda JC tegen Jong FC Utrecht, wist eerstgenoemde club de volle buit (drie punten) binnen eigen gelederen te houden. Tegen de hekkesluiter behaalde men een zeer krappe en moeizame 2–1-overwinning.

Behalve de drie goals hadden beide teams vrijwel niets te bieden. Doch aan de schitterende doelpunten valt niets af te dingen. Trainer Gerards stelde dat het allemaal „te lauw" was. Hij bedoelde daarmee dat zijn team nog niet genoeg lef en durf bezit en dat met name de spitsen Schenk en Conjour zich wat meer moeten mengen in persoonlijke duels. Vlak voor rust kwam FC Utrecht via Scheenhart op voorsprong en pas 12 minuten voor het eindsignaal diende Roda JC van repliek met een schitterende goal van Paul Lenferink. Amper twee minuten later beslechtte Hans Cremer het pleit van de gasten met een prachtig afstandsschot: 2–1.

Nieuwenhagen op tweede plaats

Van onze tafeltennismedewerker

HEERLEN – Afgelopen competitieweekend heeft Kluis, zoals werd verwacht, een overtuigende winst geboekt op het Leidse Docos. Alleen André Brouwer moest een puntje laten liggen, John Veugelers en Stef Marutiak bleven ongeslagen en zo kwam de eindstand op 9–1. In de totaalstand bezet Kluis nu een gedeelde tweede plaats, samen met Trias. Falco doet het niet al te goed in de 3e divisie B. Ook nu werd duidelijk verloren en wel van St.-Hoger/TSB. Zonder punten staat Falco in de totaalstand onderaan.

Ravesteyn daarentegen heeft in de 3e divisie C geen problemen. Zaterdag werd Sjaardema 2 met 7–3 door hen verslagen. Ravesteyn staat nu aan kop met als goede tweede Nikon 2 waartegen Ravesteyn in de 1e wedstrijd gelijk speelde. Nieuwenhagen versloeg in de 4e divisie C Red Stars met 6–4. In een gelijkopgaande en spannende strijd toonde Jo Scholtes een geweldige vorm, hij bleef dan ook ongeslagen. Heugem kwam net iets te kort en verloor nipt van PSV/Cathrien: 6–4.

Ook Swift maakte het spannend. Tegen Shot behaalde men een gelijkspel. Na een 3–1-achterstand kwam Swift met 4–3 voor, liet het toen liggen en gaf Shot de kans terug te komen tot 5–5. In totaal staan Nieuwenhagen en Red Stars op een gedeelde 2e plaats, Swift staat nr. 3 en Heugem komt onderaan.

In de 4e divisie D eindigde de wedstrijd Megacles-VTV in een 6–4-overwinning voor Megacles.

Nieuwenhagen 2 moest in de 2e klasse A tegen TTCN aantreden. Eindstand werd 7–3 voor TTCN. Ook Linne moest 2 punten laten liggen tegen Falco 3: 6–4.

Dames

Door een goede zege op OTTC wist Destatec op een gedeelde 1e plaats beslag te leggen. De trijd ging gelijk op tot 4–4, daarna nam Destatec het heft in handen en maakte er 6–4 van. Marly Ritzen en Mariëtte Willems wonnen 2x, 1 winstpunt van Jessie Ververs en het dubbel zorgden voor de resterende 2 punten.

WAAROM MIES BOUWMAN HUILDE..

De TV-koningin van de glimlach was haar ontroering niet meer meester toen zij plotseling in een wereld kwam waar de dood geschreven stond op de kindergezichtjes die zij zag. Een indringend interview met MIES BOUWMAN dat u móét lezen.

Wat betekent Sex voor de **DOLLY DOTS?**

Schoolmeisjes flirten met de **PRINSJES.**

Overal te koop voor f 1,65

BELEEF 'T MEE IN PRIVÉ

GROTE MATEN SCHOENEN
NIEUWE COLLECTIE

Harry Beurskens
Markt 15, Beek (Limb.) tel. 04402-1298

Damesschoenen maat 35 t/m 45
Herenschoenen maat 38 t/m 51

- Erkend Piedro dealer
- Speciale schoenen voor steunzolen
- Voetspecialist aanwezig.

HET SCHOENPASSERS GILDE

Dinsdags gesloten, donderdag koopavond.

THEORIE- EN PRAKTIJK-AVONDOPLEIDING MET DIPLOMA

BASIS ELEKTRONIKA

start in oktober te Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Venlo, Weert, Eindhoven, Helmond aangepast aan uw vooropleidingen

Vervolg opleidingen tot erkende NERG-, VEV- en NOVI-diploma's.

- **Industriële elektronika** (TIE)
- **Radio, TV, KTV en video** (TTR)
- **Middelbaar elektronikatechnicus** (MET)
- **Midd. computertechnicus** (MIT)
- **Basis microprocessors en microcomputer**

Aparte regeling voor kursisten met wisseldiensten

- **Informatica I en II** (I_1 en I_2)

Studieadvies, inlichtingen en prospektus:
PIEK- INT. EDUC.CENTRE
6411 EW HEERLEN
Ln. v. Hövel t. Westerflier 13, tel. 045-712281/455948.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag acht oktober 1981 te elf uur, zullen ten laste van HaHos B.V., gevestigd te Sittard, Rijksweg-Noord nr. 232, worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

1 afkortzaag, 1 cirkelzaag, 1 schuurbandmachine, 1 kleine afkortzaag, 1 frees, 1 compressor, 1 alum. afkortzaag, 1 electr. boormachine, 1 kolomboormachine, werktafels, slijpmachine, verplaatsbare afzuiginstallatie, complete kantoorinventaris, bureaus, telmachine, kasten.

EN WAT VERDER TE KOOP ZAL WORDEN AANGEBODEN

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn 1½ uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.

Contacten/clubs

Excl. bar vraagt met spoed MEISJES of jonge vrouw, tel. 045-226127.

Ook voor u! In Zuid-Limburg een van de mooiste VERENIGINGEN met sauna. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

3 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg. Tel. 045-321580.

PRIVÉ-RELAXEN Maastricht 043-623416. Meisjes gevr. v. uit- en thuiswerk.

SEX SHOP PASSAGE is en blijft het goedkoopste 10 pornofilms ƒ 65,–, Videobanden p.st. ƒ 65,– en 3 st. voor ƒ 150,–, pornofilm ƒ 65,– 3 voor ƒ 150,– pornobladen, maandbladen exclusieve Rimba Lingerie Putgraafstr. Passage 15, Heerlen t/o Passage Theater, tel. 045-717988.

Nieuw Cindy en Susy sexy **WUNDERBAR** beautiful vanaf 10.00 uur tot... Ook 's zaterdags. Tel. 045-721759.

Club Le Reve

Waar de stijl en sfeer u zeker zullen bevallen. Van 12 - 23 uur. Herbenusstr. 190, M'str.

Bicky's-Club

met de meeste service, zeer discr. van 11.00-23.00 uur. Zat. en zond. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-W. tel. 045-421879.

Privéclub "94"

5 charmante internat. jongedames ontvangen u in romantische privésfeer. Esschenderweg 94, Heerlen (naast tennscentrum Ten Esschen) gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord tel. 04446-2780 geopend ma. t/m vr. 12 tot 24 uur., za. van 12 tot 18 uur.

CONTACTBURO Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationsstr. 31, Sittard. Meisjes gevr. 10-22 uur.

Waan u naar het paradijs, onschuldig, ongerept en ongeschonden. Maar lief zijn onze sexy Eva's van 20.00 tot 03.00 uur ADAM EN EVA CLUB Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Heren opgelet! charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel 100% discretie verz. bel voor afspraak 045-222802 tev. leuk meisje gevr.

Privéhuis IRENE heeft nog plaats voor leuk jong meisje, tel. 04490-20796.

PEGGY, blondine, 21 jr. verwent u met alle massages, 04490-20796.

ANITA 18 jr. brunette discr. verz. gr. drankje Tev. ass. gevr. 04490-20796.

De VIDEOCLUB heeft weer wat nieuws. Kom vlug kijken. Parallelweg 71a, Heerlen.

PRIVÉ? Stationsstr. 9 Beek.

Privé RELAXEN bij 5 sexy jongedames. Tel. 04446-2780.

Nieuw privéadres te MAASTRICHT ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 043-630493.

SEXY j.man 28 jr. donker harig type, verw. dames zonder taboes tegen red. verg. Br. on. nr. BR236 LD 6443 CC Brunssum.

Leuke jongedame

brengt bezoek bij u aan huis of in hotel bel voor afspraak tel. 045-225009.

Nieuw! Nieuw!

3 charmante jongedames ontvangen u op zeer discrete wijze, tel. 045-217143.

Tel. 045-219625

Geheel privé van 10.00 tot 23.00 uur, ook in het weekend. Tot ziens!

Helemaal nieuw! Marian

Bezoekt u thuis of in hotel, bel voor afspraak 04498-53140. Tot ziens.

BERTIE, privé en escortservice, ook voor uw bijzondere wensen, video aanw. Ook exotische dames aanw., tel. 045-420017 na 23.00 uur, tel. 045-455074.

HELENA volslank, en bijzonder lief. Van 12.00 tot 23.00 uur van maandag t/m vrijdag geopend, Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-222537.

JANNETTE verwent u privé van 12.00 tot 23.00 uur. Van maandag t/m vrijdag geopend, tel. 045-222537.

JASMIN, slank, verwent u van 12.00 tot 23.00 uur. Van maandag t/m vrijdag geopend, tel. 045-222537.

U privé-adres bij TAMARA ook escorts, tel. 043-31440, geopend van 12.00 tot 2.00 uur.

Zeer discr. BEMIDDELING voor dames en heren. Tel. 04494-47722 en 030-713761.

Privé twee MEISJES vanaf 18 tot 24 uur. Tel. 045-222305. Wegens vakantie gesloten van 11/10 t.m. 17/10.

HEREN opgelet! Jonge, charmante dame verwent u een gezellig uurtje. Bij u thuis of in hotel, 100% discreet. Tel. 045-410004.

Voor erotische FILMS, bel 045-222057, tijdsduur 2 uur.

Dames laat u nu gratis verwennen door j. MAN, 33 jr. leeft. geen bezw. ook overdag. Br. o. no. SH. 071. LD. 6411 EM Heerlen.

KING'S Club, onbegrensd in jullie wensen, vanaf 12.00 u. Kaalheidersteenweg 43 Kerkrade-W. Tel. 045-421920.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Nieuw, NUNDA, privé en escort, tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. tel. 045-224735.

Charmante JONGEDAME, brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak. 045-223015.

Antiek

Onze 3000 m² showroom staat garant voor een grandioze keuze in ANTIEK. Kom naar onze toonzalen en overtuig uzelf. Antiekhandel Wijshoff B.V. Hoensbroek. Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond. Eigen parking.

3e kunst- en ANTIEKBEURS in het Kasteel Doenrade te Doenrade (aan de Provincialeweg Heerlen-Sittard). Openingstijden: vrijdag 16 oktober '81 van 17-22 uur, zaterdag 17 oktober '81 van 11-18 uur, zondag 18 oktober '81 van 11-18 uur.

Te k. complete SLAAPKAMERS, kleerkasten, eetkamers, keukenkast, opastoel, dekenkist, commode, nachtkastjes, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Diversen

TV DEFECT. Serv. Limburg komt direct. 045-253687. Jaren bekend.

LIJST 12, Hub Scheeren, woord en daad.

Trap BEKLEDEN. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave. Gratis huisbezoek, tel. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Reclame. PERMANENT ƒ 35,–. Ook zaterdags. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44 Heerlerbaan tel. 045-413455.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

AUTOACCESSOIRES: stoelhoezen,schapevachten, acculaders, windschermen, radio's/cassetterecorders, luidsprekerboxen enz. enz. SAS Autoshop Nobelstr. 61, Heerlen.

KOOS ga accoord. bel dinsdag 6-10-'81 om 18.00 uur. 045-216269.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

TE KOOP

UBACH OVER WORMS: woonh. met cv., zij-ingang, kelder en berging. Betegelde woonk., keuken met aanb.app., 3 slpks., badkamer met ligbad, vaste trap naar zolder, pr. ƒ 105.000,– k.k.
OIRSBEEK: halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en bedrijfsruimte, kelder, woonk. (75 m²) met open haard, oudholl. plafond, open aanb.keuken, 3 slpk., badk. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k.Opp. bedrijfsruimte 125 m² met smeerput. WIR-premie. Vr.pr. ƒ 55.000,–.
VAESRADE: goedlopend café met woonhuis te huur, per maand ƒ 750,–. Overname inventaris ƒ 25.000,–.
NIEUWENHAGEN: halfvrijst. woonh. met c.v., garage en dakterras. Ind.: hal, toilet, keuken, living 50 m², 3 slpk., badkamer met douche en w.c. Vr.pr. ƒ 117.000,– k.k.
HEERLERHEIDE: halfvrijst. woonh. met tuin, gar. en c.v., 3 slpk., luxe badk. en zolder. Dir. te aanv. Pr. ƒ 140.000,– k.k.
HOENSBROEK: bungalow met gar., c.v., berging, 3 slpk. en badk. m. ligbad. Grondopp. 408 m². Voordelige rente. Vr.prijs ƒ 190.000,– k.k.
SCHAESBERG: vrijst. woonhuis met garage en c.v., 4 slpk. Grondopp. 450 m². Bwj. '80. Het geheel perfect afgewerkt. Vr.pr. ƒ 269.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: nog enkele luxe appartementen met c.v., 1 of 2 slpk., 100% financiering mogelijk met ƒ 5000,– eigen geld. Netto maandlast ƒ 500,–. Prijs ƒ 75.000,– k.k.
UBACH OVER WORMS: halfvrijst. woonhuis met c.v. en grote tuin (425 m²), het geheel verbouwd, enige afwerking noodzakelijk. Vr.pr. ƒ 115.000,– k.k.
SCHINVELD: bij bosrijke omgeving, vrijst. woonh. met c.v. en tuin. Uitstekende staat van onderh. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k.
KERKRADE-WEST: Industriestraat, pand met 8 kamers. In goede staat, voldoet aan alle preventieve eisen. Huuropbrengst ƒ 40.000,– per jaar. Prijs ƒ 189.000,– k.k.
SCHAESBERG: Wattstraat, bedrijfsruimte met showroom en kantoor. Bouwjaar 1980. Inl. op ons kantoor. WIR-premie.
VAESRADE: nog te bouwen halfvrijst. woonh. met c.v. Grondopp. 365 m², met rijksbijdrage. Maandlasten ƒ 795,–. Pr. ƒ 137.500,– v.o.n.
SCHAESBERG: riant landhuis, goede ligging, grondopp. 1000 m². Vr.pr. ƒ 385.000,– k.k.
HEERLERHEIDE: woonh. met c.v., kelder en bergingen, woonk. 40 m², open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, douche, vaste wast. en toilet. Vr.pr. ƒ 95.000,– k.k.
TE HUUR: te Heerlen bovenwoning met 8 kamers. Huur ƒ 775,– per maand.

WIJ VERZORGEN OOK UW HYPOTHEEK ZONDER EXTRA KOSTEN

NOVITAS
ONR. GOED
HAMERSTR. 45
6411 CT HEERLEN
045-717030-716180
VERZEKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen			2e hypoth
	48x	60x	96x	240x
5000	154,–	133,–	101,–	–
10.000	295,–	253,–	190,–	–
15.000	437,–	374,–	279,–	–
20.000	578,–	494,–	368,–	242,–
25.000	718,–	614,–	457,–	299,–
30.000	861,–	735,–	546,–	357,–
40.000	1144,–	976,–	724,–	472,–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypothe[ek] van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijde[ns] risico gedekt.(PL, CC). Continucredieten, rente en af[slui]sing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies e[ven] langs op ons kantoor: Hommerterweg 130, Hoensbroek bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

DEZE WEEK

Een riante rok van flannel. Met stolpplooi. In grijs of loden. Maat 36-46. **69,–**

Lampe

05200-658

Van 6 t/m 18 oktober presenteren wij

Bruegeliaanse weken

- *Belgische* ***specialiteiten*** *en lekkernijen*
- *Negen verschillende soorten* ***Belgisch bier***
- *Beide weken op zaterdag en zondag* ***levende muziek***
- *Gezellige* ***bediening in klederdracht*** *in een „Bruegeliaans" ingericht restaurant*

la couronne
bar-restaurant

wilhelminaplein 20-22
6411 kw heerlen
tel. 045 - 71 43 00

MOOI EN NIET DUUR

❋ VOLGT DE MODE OP DE VOET ❋ VOORDELIGE AANBIEDINGEN ❋ KEUS UIT HONDERDEN MODELLEN; OOK GROTE MERKEN ❋

DEZE MONTUREN COMPLEET MET GLAZEN

PARLEMENTSBRIL zgn. halvemaanbril. Prijs compleet met leesglazen **59.50***

IRENE
Eigentijdse damesbril, die door z'n eenvoud erg stijlvol is. Prijs compleet met ontspiegelde glazen **129.50***

D'r bestaat een brilleglas met variabele sterkte, dat heel geleidelijk overgaat van afstands- naar leessterkte. 't Is iets duurder, maar 't biedt meer.

Montuur compleet met Ultravue A07-glazen voor de zeer lage prijs van **349.50**

Afgebeeld model is de CHARLES, ook voor dames hebben wij een geweldig montuur voor dezelfde prijs.

WIJ BELOVEN GOEDE SERVICE

Rinck gelooft heilig in goede service. Omdat dat het behoud van de klanten garandeert.

Vandaar dat men bij Rinck altijd voor u klaar staat.

Bij het maken van een keuze, maar ook lang daarna zullen zij u goede service verlenen.

DUBBELFOCUS AANBIEDING

Wij bieden een montuur, compleet met dubbelfocus glazen, voor een uitzonderlijk lage prijs.

DE SUPREME, met royale grote lenzen voor **249.50***
Inclusief extra's als ontspiegelen, groot leesdeel, cilinder.

DE SUPERIEUR, leveren wij voor **189.50***
Soms moeten hierin grotere lenzen; toeslag f 20,- per glas.

LICHTGEWICHT KIJKER ROPTICA de Luxe, 8 x 21, inclusief foedraal. Exclusief bij Rinck.
Uiterst voordelig. **199,-**

VOORDEEL

Een montuur, compleet met lees- of afstandsglazen. Voor de spotprijs van **99.50***

Afgebeeld model is de CHARME; ook voor heren hebben wij een fantastisch montuur voor dezelfde prijs.

*Hoge correctie geringe bijbetaling.

BIJ RINCK

rinck brillen

HEERLEN:
Akerstraat 2a + 2b, tel.: 045-711456.

❋ MODERNE OOGMETING ❋ DESKUNDIG PERSONEEL GEEFT ADVIEZEN ❋ LEVERANCIER VOOR ALLE ZIEKENFONDSEN ❋

---

bonthuis hermelijn

tijdens jubileum bonthuis hermelijn venlo ontvangt ook u tot 15% korting

TOONAANGEVEND IN STIJL EN KWALITEIT

RIJKSWEG NOORD 43 GELEEN
Tel. 04494-42433

ANTONIUSPLEIN 6 VENLO-BLERICK
Tel. 077-20004

20e LIMBURGSE BAKKERSDAG
EUROHAL MAASTRICHT

Daags voor de „Dag van het Brood"

Grootse presentatie van de „Warme Bakker"
met een grandioze beurs en bakkersshow, waarbij o.m. wedstrijden
om de wereldkampioenschappen van Nederland
om de kampioenschappen van Limburg
en 92 produktklassen van de bakkerij

Aan alle konsumenten laat de warme bakker dan zien met welke zorg de kwaliteiten van zijn produkten wordt omringd.

Geïnteresseerden heten wij van harte welkom op woensdag 7 oktober as. van 13.00 tot 22.00 uur in de Eurohal te Maastricht

Entreeprijs ƒ 2,50 p.p. (voor gehandicapten in Limburg)